

MANUEL D'INSTALLATION

SYSTEME DE DETECTION INCENDIE INTERACTIF



Marquage des équipements.....	3
Présentation.....	4
Personnalisation.....	6
EH&S.....	11
Montage de la centrale.....	13
Généralités sur le raccordement.....	15
Alimentation 150W IN / VARIATION IN.....	16
Raccordement des ZD en mode collectif.....	26
Raccordement des ZD en mode adressé.....	46
Raccordement de l'évacuation.....	57
Raccordement de la mise en sécurité.....	77
Raccordement des sorties relais.....	90
Raccordement des entrées configurables.....	94
Raccordement du transmetteur téléphonique.....	96
Raccordement des répéteurs.....	97
Annexe 1 : les réseaux CAN / LON.....	101
Annexe 2 : raccordement inter coffret déporté.....	105
Annexe 3 : raccordement des dect.....	110
Annexe 4 : repérage des borniers.....	111
Annexe 5 : liaison imprimante.....	118
Annexe 6 : liaison UAE / Optima Vision.....	118
Annexe 7 : raccordement des DAS.....	119
Annexe 8 : reprise des informations DECT.....	123
Annexe 9 : reprise d'une alimentation externe.....	125



CHUBB France
Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 Avenue de l'Entreprise
FR-95862 CERGY PONTOISE Cedex

19

Dop n°0333-CPR-075537
Certificat CE n°0333-CPR-075537

EN54-2 :1997+A1 :2007
Équipement de contrôle et de signalisation
pour les systèmes de détection et d'alarme incendie pour les bâtiments

EN54-4 :1997+A1 :2003+A2 :2006
Équipement d'alimentation électrique
pour les systèmes de détection et d'alarme incendie pour les bâtiments

EN12101-10 :2006
Équipement d'alimentation en énergie électrique,
destiné à être installé dans les systèmes de contrôle des fumées et de chaleur dans les bâtiments.

Classe de fonctionnement : A
Classe d'environnement : 1
Temps d'interruption : 0,1 s
Capacité maximale : 24 Ah (ALIM 150W IN)
Courant de sortie (max b) : 5,8 A (ALIM 150W IN)
Entrée : 230 VAC monophasé – 50 Hz
Sortie : 20,8 à 28,8 VDC (ALIM 150W IN)

Gamme  INFLUENCE-I

	Version ECS	Version ECS/UGA	Version ECS/CMSI
Nombre de zones de détection :			
- En configuration standard	Jusqu'à 1000	Jusqu'à 1000	Jusqu'à 1000
- En configuration « Unité »	Jusqu'à 16000	Jusqu'à 16000	Jusqu'à 1000
Nombre de zones de diffusion d'alarme	Aucune	Jusqu'à 17	1 seule
Nombre de contacts auxiliaires	Aucun	10 par ZA	10
Nombre de fonctions de mise en sécurité	Aucune	Aucune	Jusqu'à 8
Identification pour la marque NF	INfluence-I ECS	INfluence-I	INfluence-I

Autres données techniques : Voir le dossier en la possession du fabricant.

Marquage des équipements

> CONVENTION DOCUMENTAIRE

Les conventions typographiques suivantes sont utilisées dans le présent document :

Pictogramme	Description
	Utilisé pour mettre en évidence une information.
	Utilisé pour mettre en évidence une obligation.

> PROTECTION PAR INSTRUCTION

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans les centrales :

Pictogramme	Description
	ATTENTION - Danger de choc électrique Connecter à la terre avant de connecter à l'alimentation Signale un risque de choc électrique.
	ATTENTION - Sources d'alimentation multiples Déconnecter toutes les sources d'énergie Signale un risque de choc électrique.

Influence-I est conçue en conformité avec les exigences des normes :

- NF EN 54-2 : Décembre 1997 + A1 : Janvier 2007 (équipement de contrôle et de signalisation),
- NF EN 54-4 : Décembre 1997 + A1 : Mai 2003 + A2 : Novembre 2006 (équipement d'alimentation électrique),
- NFS 61936 : Mai 2013 pour la partie UGA,
- NFS 61935 à NFS 61939 pour les fonctions de mise en sécurité incendie,
- NF EN 12101-10 : Janvier 2006 pour l'alimentation des parties UGA et mise en sécurité.

Influence-I met en œuvre les options avec exigences suivantes de la norme EN 54-2 :

- Confirmations d'alarme feu sur plus d'un signal d'alarme (§ 7.12) :
 - Mode A
- Dérangement de point (§ 8.3),
- Perte totale d'alimentation (§ 8.4),
- Hors service des points adressés (§ 9.5),
- Condition d'essai (§10).

Influence-I met en œuvre :

- Une durée de diffusion du signal d'évacuation programmable de 5 à 20 minutes maximum,
- Une temporisation d'alarme restreinte d'une durée de 5 minutes maximum.

Influence-I met en œuvre les fonctions optionnelles avec exigences suivantes du règlement NF-508 :

- Gestion de DAS auto commandés (§ 2.4.5.2) (mise en sécurité uniquement),
- Blocage automatisme SDI, option 1 : mise en sécurité automatique (§ 2.4.5.5),
- Mise en/hors service ligne de télécommande (§ 2.4.5.6),
- Mise à l'arrêt ventilateur de désenfumage (« arrêt pompier ») (§ 2.4.5.8),
- Commandes déportées dans le même local que le matériel central (§ 2.4.5.9).

Influence-I met en œuvre les fonctions supplémentaires suivantes :

- Fonctionnement en réseau / Concept d'Unité (voir « Raccordement inter coffret déporté »),
- Carte 12 ou 24 relais,
- Sortie report par contact sec,
- Retard à la commande de mise en sécurité (max 30s),
- Reprise d'information du système d'extinction à gaz,
- Alarme technique (mémorisée),
- Mode chainage,
- Filtrage de la signalisation du défaut de position d'attente,
- Commande manuelle de réarmement à distance de certains DAS,
- Mode contrôle de position indépendant,
- Déverrouillage issue de secours,
- Commande ou arrêt d'équipements techniques,
- Mode non-arrêt des cabines d'ascenseurs,
- Mode test des zones d'alarme,
- Délestage des sorties DAS à rupture / Commande des DAS à rupture en cas de coupure secteur,
- Relais intégrés configurables,
- Relais optionnels configurables,
- Activation de relais en cas de plus d'un évènement,
- Entrées configurables,
- Réarmement des coffrets de relayage pour ventilateur de désenfumage,
- Archivage,
- Sortie USB / Imprimante (*carte mère IHM afficheur*),
- Sortie RS485 / TRE RS.Rep et RS.Rep+ (voir « Raccordement des répéteurs »),
- Sortie Lon FTT (*carte 4 voies Lon FTT IN, carte Déport Lon FTT*),
- Sortie Ethernet (*carte mère IHM afficheur*),
- Sortie utile 24V / 500mA.

- Signalisations supplémentaires
 - Voyant « Défaut terre »
 - Voyant « Essai signalisation »
 - Voyant « Sous-tension »
 - Voyant « Défaut secteur » (partie CMSI)



L'installation et le câblage des éléments du Système de Sécurité Incendie doivent être conformes aux dispositions des normes et règles applicables.

> CONFIGURATIONS MATERIELLES / PERFORMANCES

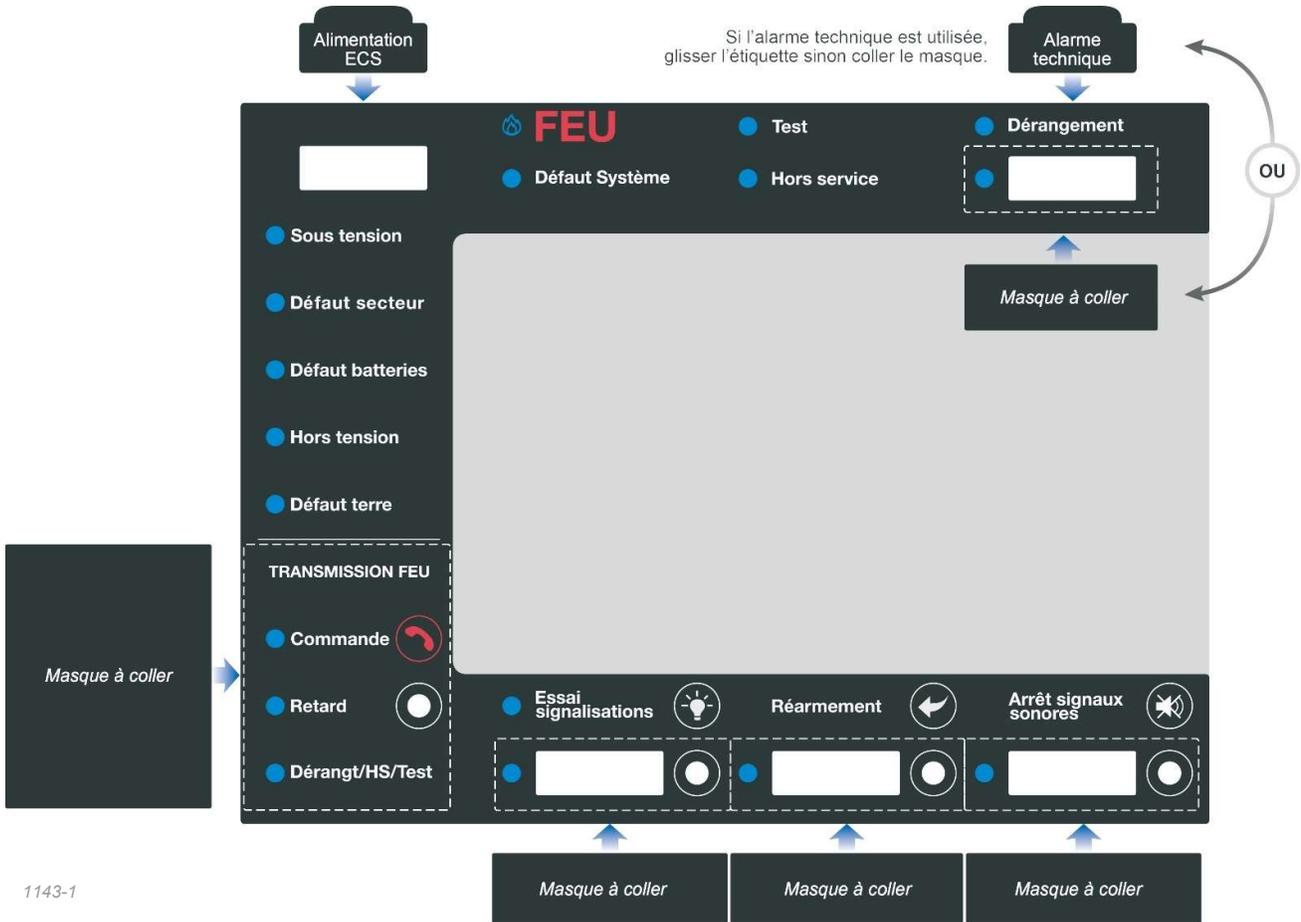
	Influence-I ECS (ECS)	Influence-I (ECS/UGA)	Influence-I (ECS/CMSI)
			
Détection			
<ul style="list-style-type: none"> • En configuration standard : <ul style="list-style-type: none"> ○ Jusqu'à 1000 zones interactives et/ou collectives, ○ Jusqu'à 1000 adresses / 1000 points. 	✓	✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> • En configuration « Unité » : <ul style="list-style-type: none"> ○ Jusqu'à 16000 adresses / 16000 zones. 	✓	✓	✗
Evacuation			
<ul style="list-style-type: none"> • 1 zone de diffusion d'alarme 	✗	✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à 17 zones de diffusion d'alarme 	✗	✓	✗
Mise en sécurité			
<ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à 8 fonctions de mise en sécurité dans 4 zones de MES au sens de la NFS 61-932 	✗	✗	✓
Relayage			
<ul style="list-style-type: none"> • Relais feu général • Relais dérangement général • Relais d'information • Jusqu'à 512 relais programmables 	✓	✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> • Relais technique 	✗	✓	✓
Report /répétition			
<ul style="list-style-type: none"> • Jusqu'à 16 répéteurs de confort MONO.Rep • Jusqu'à 16 répéteurs d'exploitation RS • Jusqu'à 120 répéteurs d'exploitation LON 	✓	✓	✓

Personnalisation

Il existe une seule version d'Influence-I, à personnaliser sur site via l'insertion d'étiquettes en fonction de l'application.
 Les fonctions non utilisées doivent être masquées en collant un cache adhésif directement sur le plastron.
 Les étiquettes et les caches sont fournis avec chaque centrale.

> PERSONNALISATION D'INFLUENCE-I (VERSION ECS OU ECS/UGA OU ECS/CMSI)

■ Influence-I (version ECS ou ECS/UGA ou ECS/CMSI)



1143-1

Plastron avec Alarme technique



1146-1

Plastron sans Alarme technique



1147-1

■ Les US/UCMC (version ECS/UGA)

US alim CMSI / 1 ZA CAN



1151A-1

CF 2 ZA CAN



1151B-1

■ Les US/UCMC (version ECS/CMSI)

US alim CMSI / 1 ZA CAN

et

CFC 2F DIRECTE CAN



1151A-1



US alim CMSI / 1 ZA CAN

et

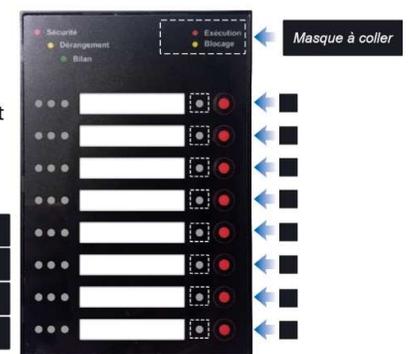
CFC 4F DIRECTE CAN

ou

CFC 8F DIRECTE CAN



1151C-1



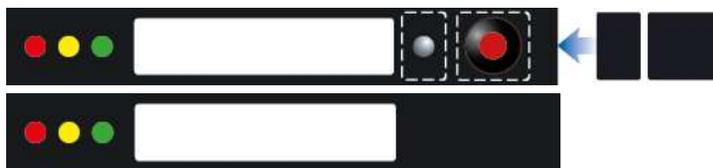
■ Les fonctions de mise en sécurité

Utiliser les différents caches pour masquer les fonctions non utilisées. On peut avoir les faces avant suivantes :

- Avec contrôle de position et commande manuelle



- Avec contrôle de position sans commande manuelle



- Sans contrôle de position avec commande manuelle



- Obturateur complet pour une fonction non utilisée

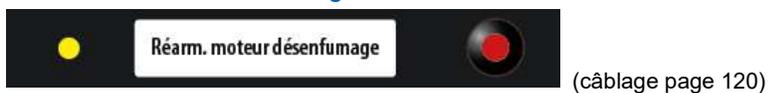


Exemples de marquage

Arrêt moteur de désenfumage



Réarmement moteur de désenfumage

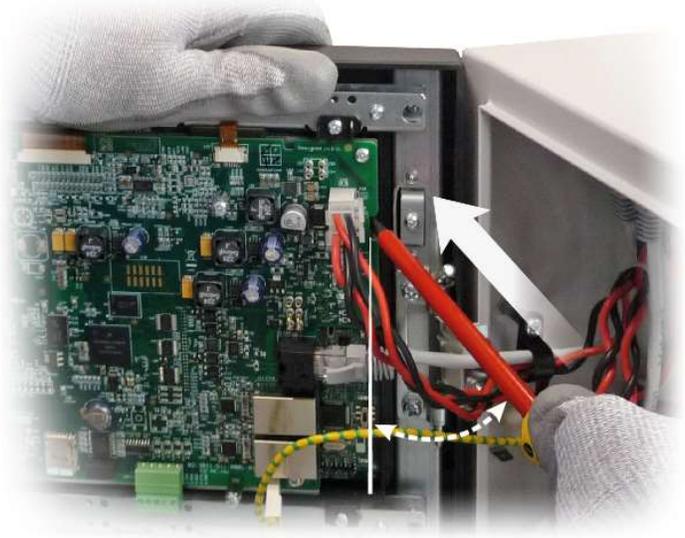


Reprise des défauts d'un DECT

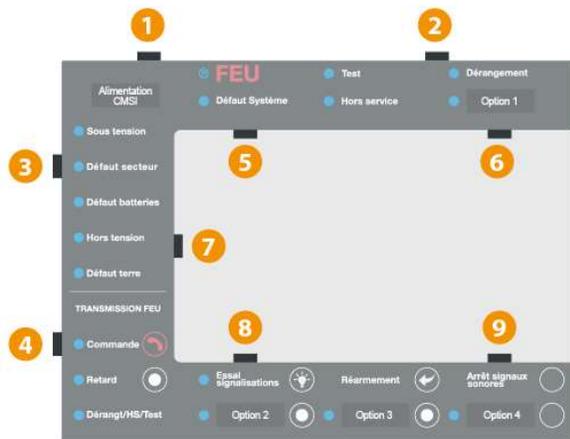


> MISE EN PLACE DES ETIQUETTES

■ De l'IHM



Introduire un tournevis isolé plat 4x150
et pousser énergiquement dans le sens de la flèche.



Emplacement des ergots à déclipser.



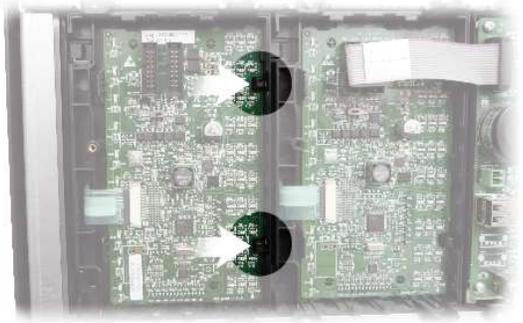
Déclipser les ergots dans l'ordre indiqué
en vous aidant de votre main.



1153-1



■ Des cartes US/UCMC



Pousser et appuyer énergiquement sur les deux ergots dans le sens des flèches.



Emplacement des ergots à déclipser.



Déclipser les ergots dans l'ordre indiqué en vous aidant de votre main.



1154-1



Ces exigences sont des exigences minimales.
Si vous ne pouvez pas vous y conformer, vous ne devez pas commencer à travailler.

> REGLE CARDINALE

Sécurité électrique	Des disjoncteurs différentiels 10 mA doivent être utilisés sur tout outillage ou équipement électrique portatif filaire utilisé en service / maintenance, ou pour des activités d'installation sur les sites clients et les sites Chubb France.
Contrôle des énergies dangereuses	Avant d'intervenir sur une machine ou un équipement, toutes les formes d'énergies dangereuses doivent être identifiées, neutralisées, et consignées.
Intervention sur une centrale	Toute opération de maintenance ou réparation sur un équipement, autre que mesurage ou recherche de panne, doit se faire équipement consigné (mise à zéro de l'énergie électrique).



Toutes mesures effectuées sur le domaine de tension supérieur au domaine TBT doit se faire en étant équipé de l'écran facial, du casque et des gants isolants.

> PROCEDURE DE CONSIGNATION D'UN EQUIPEMENT

L'autorisation du client doit être obtenue avant toute consignation.

La procédure de consignation d'un équipement suit le déroulé des étapes ❶ à ❷ de la procédure décrite sur la page suivante.



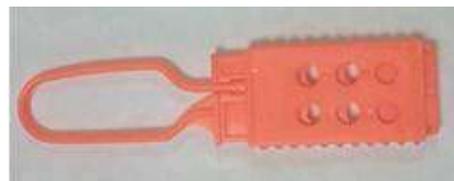
Il est obligatoire de procéder à une **CONSIGNATION**.

L'étiquette d'identification apposée sur le cadenas (étape ❹) doit comporter les indications suivantes :

- nom,
- prénom,
- coordonnées téléphoniques, et
- la mention Chubb France.

Si le Client ou son **représentant** assure la consignation électrique de nos équipements, l'intervenant Chubb France doit impérativement suivre les procédures de consignation spécifiques au site sur lequel il intervient, et apposer son propre cadenas en plus de celui du client, grâce à l'outil de consignation multiple (disponible dans le kit de consignation BRADY).

Il procède à la vérification d'absence de tension à l'endroit où il va travailler (étape ❺)



> INTERVENTION SUR UNE CENTRALE

	Action	Matériel	EPI spécifiques
1	Vérifier que l'armoire métallique du disjoncteur n'est pas sous tension (courant de fuite)	Détecteur de Tension sans contact	Lunettes anti-UV 
2	Identification de l'organe de coupure	Plans ou indications client	
3			
4	<p>Effectuer la consignation :</p> <ul style="list-style-type: none"> Ouvrir le disjoncteur Mettre en place l'accessoire de condamnation, la pancarte et le cadenas (rendre la clé inaccessible aux tiers) <p>Procédure dérogatoire pour intervention dans la centrale ou le coffret : Débrochage du porte fusible (ouverture bipolaire Ph + N si possible) si coffret IP2X (rendre le fusible inaccessible aux tiers)</p>	<p>Cadenas Accessoires de condamnation</p>  <p>Etiquette d'identification</p> 	<p>Gants isolants 500 V (vérifier l'état avant chaque utilisation) Lunettes anti-UV</p> <p>Pince à bec isolée (procédure dérogatoire)</p>  
5	<p>Vérifier l'absence de tension sur l'alimentation :</p> <ul style="list-style-type: none"> Tester le VAT Vérifier l'absence de tension : Phase-Neutre + Phase-Terre + Neutre-Terre Re-tester le VAT 	<p>VAT</p> 	<p>Gants isolants 500 V Lunettes anti-UV</p> 
6	Vérifier l'absence d'autres énergies non identifiées (rajouts clients, tableau non IP2X et PNST accessibles ...)	Détecteur de Tension sans contact	Gants isolants 500 V Lunettes anti-UV 
7	Vérifier l'absence de risque de contact sur les bornes des batteries <i>Si risque de contact : veiller à éviter tout court-circuit (outil métallique...) et porter les gants isolants</i>		Lunettes anti-UV 
8	Procéder aux mesurages en Très Basse Tension (TBT)	Multimètre / Multimètre+ pince ampéremétrique 	Lunettes anti-UV
	Si voisinage de pièces nues sous tension > 50 V, porter les gants isolants	Multimètre / Multimètre+ pince ampéremétrique	Lunettes anti-UV Gants isolants 500 V
9	<p>Procéder à la déconsignation :</p> <ul style="list-style-type: none"> Retirer les accessoires de consignation Fermer le disjoncteur ou remettre le fusible en place Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement Prévenir de la fin d'intervention 		<p>Lunettes anti-UV Gants isolants 500 V si PNST dans le tableau où se situe l'organe de coupure</p> <p>Prévenir le client de la remise sous tension de l'équipement</p>

* PNST = Pièce nue sous tension : conducteur actif avec lequel un contact direct est possible (indice de protection < IP2X, soit ouverture > 12 mm, correspondant au contact d'un doigt).

Montage de la centrale

> MOYENS DE FIXATION



Equipement de perçage et de fixation adapté au support.

> SPECIFICATIONS

- Coffret CAB S : 492 x 356 [8 U] x 205 mm (L x H x P).
- Coffret CAB M : 492 x 534 [12 U] x 270 mm (L x H x P).
- Coffret CAB L : 492 x 712 [16 U] x 270 mm (L x H x P).
- Rack : 492 x 178 [4 U] x 270 mm (L x H x P).
- Baie : 4 U par niveau.

> IMPLANTATION / RECOMMANDATION

L'implantation des matériels et les raccordements doivent être effectués conformément aux règles et normes en vigueur.

L'ensemble des matériels du système de sécurité incendie (S.S.I.) doit être installé dans des emplacements facilement accessibles, de sorte que son exploitation et sa maintenance soient réalisées sans générer de dysfonctionnement de l'installation.

Conserver une zone libre de 5 cm sur toute la périphérie du coffret pour le passage des câbles et la maintenance.

Positionner le coffret de manière à ce que l'afficheur supérieur soit à hauteur de vue (environ 1,70 m par rapport au sol).



Lors de la pose et du câblage du coffret, il est recommandé de retirer la porte.

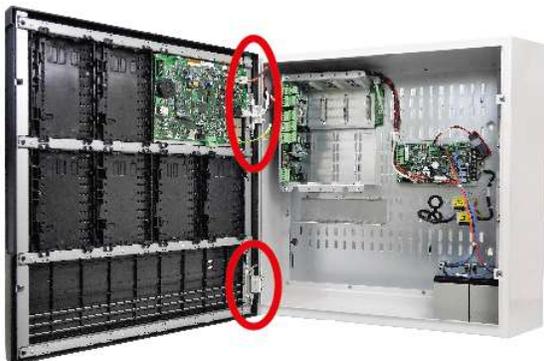
Dans le cas du montage en baie :

En plus de l'encombrement de la baie, prévoir des espaces latéraux pour le passage des câbles et la maintenance.

Il est demandé, pour faciliter l'accès aux cartes et aux borniers, de déposer en plus la porte arrière et les faces latérales.

Utiliser un kit d'ancrage pour ancrer la baie au sol (conformément à la norme NF EN 62368-1).

■ Retrait et mise en place de la porte du coffret



- Dévisser la (les) vis de la porte à l'aide d'une clé Allen de 5mm.
- Ouvrir la porte du coffret.

- Noter soigneusement le positionnement des bornes amovibles avant de procéder au démontage des connecteurs.
- Oter la tresse de masse et les liaisons côté porte.
- Retirer la goupille des 2 charnières en commençant par celle du bas.
- Oter la porte.

Nota : procéder dans l'ordre inverse pour remettre la porte.

■ Fixation murale du châssis



- Positionner le gabarit de perçage (fournie) sur le mur.
- Percer les trous de fixation, en haut (et en bas pour les CAB-M et CAB-L) à gauche et à droite et en bas au centre (\varnothing de perçage : 8 mm).
- Placer les chevilles et les vis (laisser les vis dépasser du mur de 3 mm).
- Pour les coffrets CAB M et CAB L, il faut déposer la porte : Se reporter au § Retrait et mise en place de la porte du coffret (page 12).
- Insérer les câbles par l'arrière du coffret.
- Accrocher le fond du coffret sur les vis fixées au mur. Il ne doit pas y avoir trop de jeu au niveau de la partie supérieure du coffret.
- Terminer la fixation du coffret en resserrant la vis du bas du coffret.



Les moyens de fixation seront adaptés au support.

- Procéder au raccordement des câbles comme indiqué aux chapitres suivants.

■ Retrait de carte

CAB-S



CAB-M et CAB-L



- Noter soigneusement le positionnement des bornes amovibles avant de procéder au démontage des connecteurs.
- Retirer les connecteurs pour libérer les câbles.
Les connecteurs se retirent simplement en exerçant une traction dans le plan du circuit imprimé.
- Retirer les vis positionnées près des connecteurs (CAB S) ou sur les équerres (CAB M et CAB L).

■ Ajout de carte

CAB-S



CAB-M et CAB-L



- Positionner la carte à son emplacement. Les cartes de fond de coffret sont glissées.
- Les liaisons inter-cartes sont assurées par le circuit fond de panier, à l'exception des cartes Lon (liaisons communication et alimentation) qui sont assurées directement au niveau des borniers correspondant.

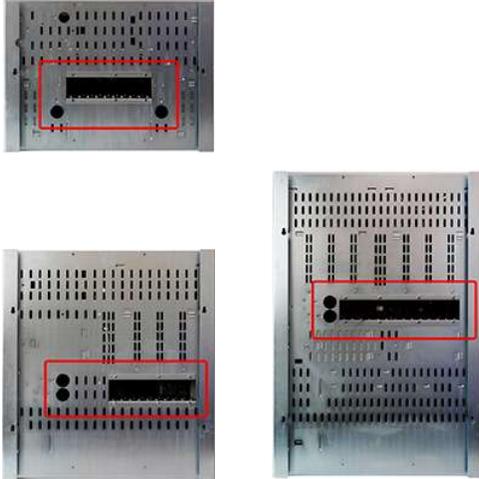
Généralités sur le raccordement

> OUTILLAGE



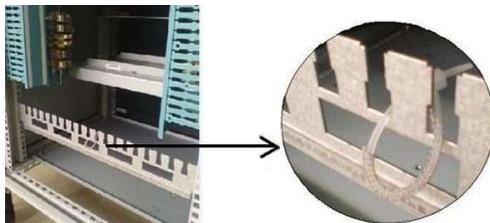
- Tournevis plat 0.4 x 2.5 mm pour l'ensemble des borniers et des porte-fusibles.
- Tournevis Philips B3 PH1 x 80 pour les vis auto taraudeuses M3, M4 et EUI.
- Tournevis hexagonal 5.5 x 125 pour les connexions terre M3 du boîtier arrière.
- Cié ALLEN n°6 pour les vis de verrouillage M6 de la porte de la centrale.
- Isolement > 1000 V pour le tournevis utilisé pour le raccordement secteur.

> ENTREES DES CABLES



- Les entrées de câbles s'effectuent par le fond de coffret.
- Deux entrées de câble secteur sont disponibles en fond de coffret.

> CABLAGE DE L'ECRAN DES CABLES AVEC ECRAN



■ En version coffret

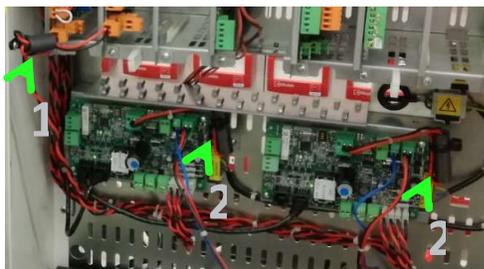
Respecter les points suivants :

- Établir la continuité de l'écran jusqu'au dernier élément raccordé (détecteur automatique, déclencheur manuel, etc.) ainsi que du socle du détecteur automatique jusqu'à l'indicateur d'action (s'il existe).
- Afin d'assurer un raccordement correct de l'écran des câbles SYT1 au châssis, il est nécessaire de retirer le film polyester non conducteur de la section en contact avec le châssis.
- Vérifier l'isolement de l'écran par rapport aux masses métalliques rencontrées lors du cheminement des câbles et par rapport aux autres conducteurs du câble.

■ En version baie

Respecter les points suivants :

- Les écrans seront raccordés sur la borne de terre prévue à cet effet.



■ Câbles d'alimentation

- Ajout d'une ferrite (Würth 74270053), en double tour, sur le premier cordon d'alimentation des cartes Resonance.
- Ajout d'une ferrite (Würth 74270044), en double tour, en entrée du connecteur de tension d'entrée (J14) de chaque bloc d'alimentation.
- Ajout d'une ferrite (Würth 74270053), en double tour, en entrée du connecteur d'alimentation IHM (J30 et rien sur J29) des ECS, CMSI, Terminal déporté.

Alimentation 150W IN / VARIATION IN

> MISE EN ŒUVRE

La mise en œuvre de l'alimentation est fonction du type de coffret utilisé :

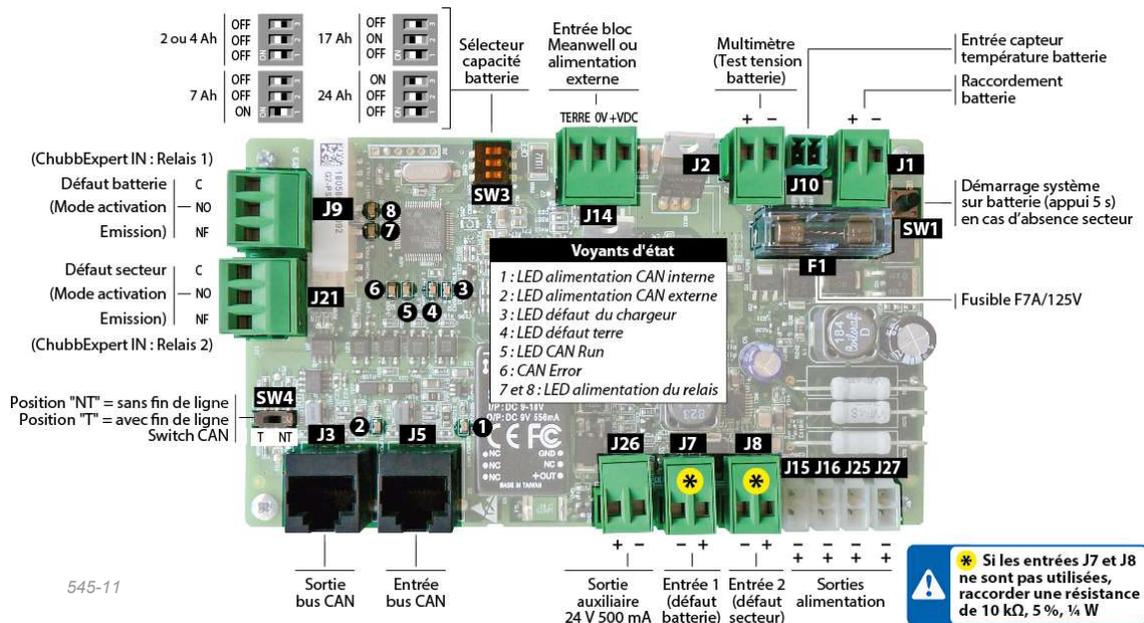
CAB S	Une ou deux alimentations 150W IN.
CAB M	Une ou deux alimentations 150W IN.
CAB L	Une ou deux alimentations 150W IN, OU Une alimentation 150W IN et une alimentation VARIATION 24V / 48V (225W).
RACK	Pour la partie ECS et la partie CMSI. Au choix une ou plusieurs alimentation(s) parmi les alimentations suivantes : ALIM 150W IN, VARIATION 24V / 48V (225W ou 450 W).

> ALIMENTATION 150W IN

■ Spécifications

Alimentation 150W IN																									
Alimentation secteur	230 VAC (+10/-15%) – 50 Hz																								
Régime de neutre autorisé	TT, TN, IT (pour le régime IT : voir chapitre protection ci-après)																								
Fusible secteur ECS « F1 »	T2A L 250V (fusible présent sur le bornier du secteur)																								
Fusible secteur CMSI « F2 »	T2A L 250V (fusible présent sur le bornier du secteur)																								
Puissance consommée au primaire	< 185VA																								
Batteries associables	2, 4, 7, 17 et 24 Ah																								
Références batteries 12V	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Capacité nominale (C/10 à 20h)</th> <th>YUCEL</th> <th>POWER SONIC</th> <th>YUASA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2</td> <td>Y 2.1-12 FR</td> <td>PS-1221 V0 (marquage PS-1221 B)</td> <td>NP 2.1-12 FR</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Y 4-12 FR</td> <td>PS-1242 V0 (marquage PS-1242 B)</td> <td>NP 4-12 FR</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Y 7-12 FR</td> <td>PS-1270 V0 (marquage PS-1270 B)</td> <td>NP 7-12 FR</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>Y 17-12IFR</td> <td>PS-12180 V0 (marquage PS-12180 B)</td> <td>NP 17-12IFR</td> </tr> <tr> <td>24</td> <td>Y 24-12IFR</td> <td>PS-12260 V0 (marquage PS-12260 B)</td> <td>NP 24-12IFR</td> </tr> </tbody> </table>	Capacité nominale (C/10 à 20h)	YUCEL	POWER SONIC	YUASA	2	Y 2.1-12 FR	PS-1221 V0 (marquage PS-1221 B)	NP 2.1-12 FR	4	Y 4-12 FR	PS-1242 V0 (marquage PS-1242 B)	NP 4-12 FR	7	Y 7-12 FR	PS-1270 V0 (marquage PS-1270 B)	NP 7-12 FR	17	Y 17-12IFR	PS-12180 V0 (marquage PS-12180 B)	NP 17-12IFR	24	Y 24-12IFR	PS-12260 V0 (marquage PS-12260 B)	NP 24-12IFR
	Capacité nominale (C/10 à 20h)	YUCEL	POWER SONIC	YUASA																					
	2	Y 2.1-12 FR	PS-1221 V0 (marquage PS-1221 B)	NP 2.1-12 FR																					
	4	Y 4-12 FR	PS-1242 V0 (marquage PS-1242 B)	NP 4-12 FR																					
	7	Y 7-12 FR	PS-1270 V0 (marquage PS-1270 B)	NP 7-12 FR																					
	17	Y 17-12IFR	PS-12180 V0 (marquage PS-12180 B)	NP 17-12IFR																					
24	Y 24-12IFR	PS-12260 V0 (marquage PS-12260 B)	NP 24-12IFR																						

■ La carte Alimentation 150W IN

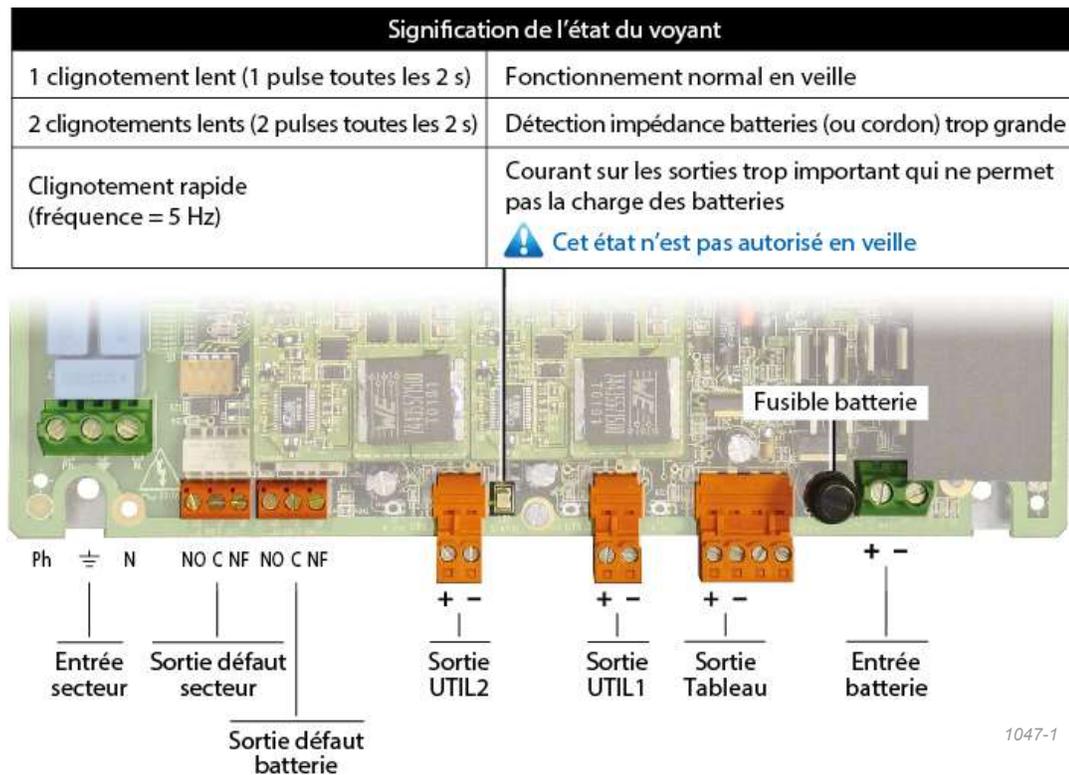


545-11

■ **Spécifications**

VARIATION IN	24V 225W	24V 450W	48V 225W	48V 450W
Alimentation secteur	230 VAC (+10/-15%) – 50 Hz			
Régime de neutre autorisé	TT, TN, IT (pour le régime IT : voir chapitre protection ci-après)			
Fusible secteur CMSI « F2 »	T3.15A HPC 250V	T6.3A HPC 250V	T3.15A HPC 250V	T6.3A HPC 250V
Puissance consommée au primaire	500 VA	770VA	500 VA	770VA
Batteries associables	17, 24, 38 Ah	24, 38, 65 Ah	7, 17, 24 Ah	17, 24, 38, 65 Ah
Références batteries 12V	Capacité nominale (C/10 à 20h)	YUCEL	POWER SONIC	YUASA
	7	Y 7-12 FR	PS-1270 V0 (marquage PS-1270 B)	NP 7-12 FR
	17	Y 17-12IFR	PS-12180 V0 (marquage PS-12180 B)	NP 17-12IFR
	24	Y 24-12IFR	PS-12260 V0 (marquage PS-12260 B)	NP 24-12IFR
	38	Y 38-12IFR	PS-12400 V0 (marquage PS-12400 B)	NP 38-12IFR
	65	Y 65-12IFR	PS-12700 V0 (marquage PS-12700 B)	NP 65-12IFR

■ **La carte Alimentation VARIATION IN**



1047-1

■ Convertisseurs DC/DC EATON - MASCOTT

Des convertisseurs DC/DC peuvent être mis en œuvre à l'intérieur des coffrets et reliés aux sorties UTIL1 et UTIL2 de l'alimentation VARIATION afin de stabiliser la tension et d'augmenter la longueur de lignes vers les dispositifs. Dans le cas où ces deux sorties sont utilisées en mode redondant, ces convertisseurs assurent également une protection contre les courts-circuits.



L'utilisation de DC/DC isolés est obligatoire si :

- la sortie **TABLEAU** est utilisée pour alimenter l'électronique des cartes de la partie CMSI, et
- les sorties **UTIL1** et **UTIL2** sont utilisées pour alimenter les lignes de commande des DAS/DCT.

Convertisseur DC / DC (isolé) (CE00587) EATON (MARTEK POWER)



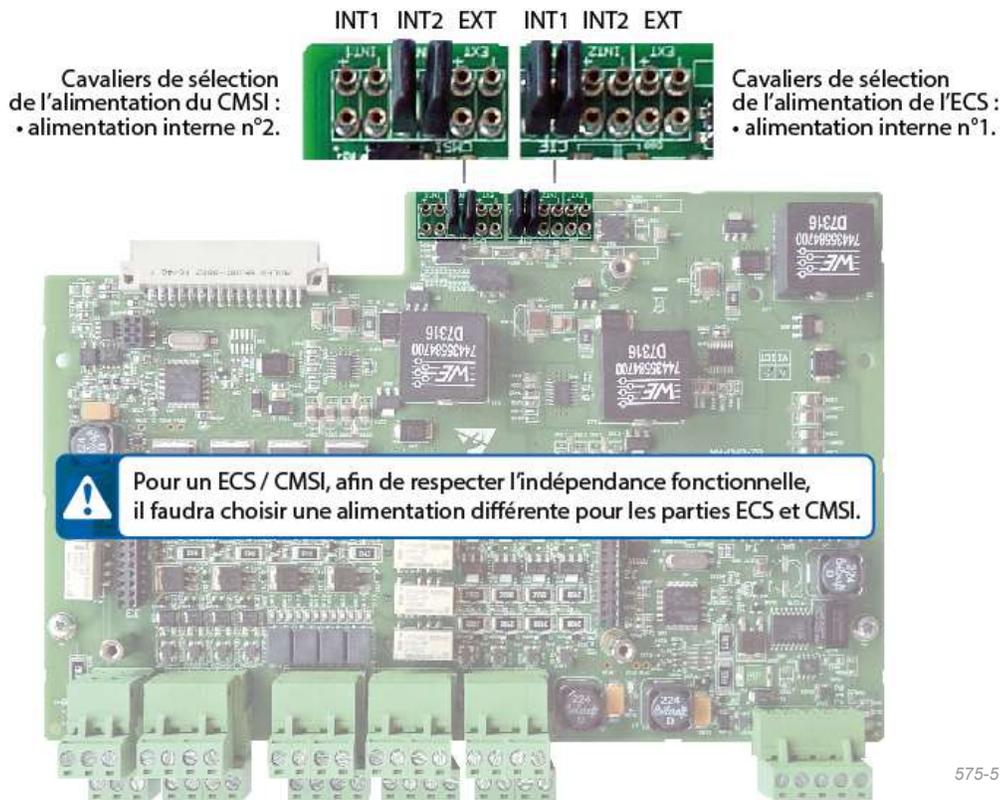
Caractéristique tension de sortie	DC/DC	DC/DC
Tension de sortie	28,5V +/-0,3V Pontage entre Sel 1 et Sel 2	57,3V +/-0,3V
Courant Max.	6A (prévoir 9,2A en entrée du DC/DC)	3A (prévoir 4,5A en entrée du DC/DC)
Protection par fusible	15A	15A

Convertisseur DC / DC (isolé) MASCOT



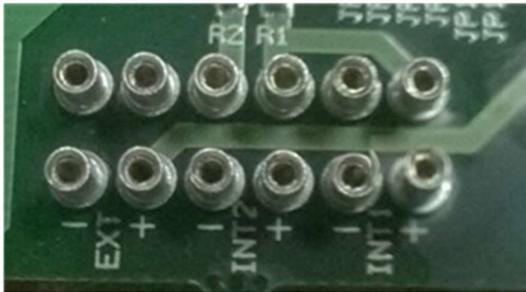
Caractéristique tension de sortie	DC/DC	DC/DC
Tension de sortie	28,5V +/-0,3V	57,3V +/-0,3V
Courant Max.	2,8A (prévoir 4,6A en entrée du DC/DC)	1,4A (prévoir 2,2A en entrée du DC/DC)
Protection par fusible	T 6,3A L 250V	T 3,15A L 250V

> **CONFIGURATION DES ALIMENTATIONS SUR LA CARTE UES GENERALE**

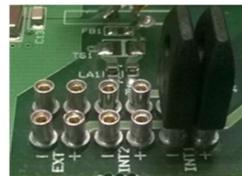


> **CONFIGURATION DES ALIMENTATIONS SUR LES CARTES CAN MISES EN ŒUVRE DANS LE CHASSIS FOND DE PANIER**

Chaque carte CAN est équipée de cavalier pour la sélection de l'alimentation utilisée.



Alimentation interne n°1



Partie ECS

Alimentation interne n°2



Partie CMSI

Alimentation externe



Alimentation complémentaire

> RACCORDEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION SECTEUR

Conformément aux dispositions de la norme NF S61-932 +A1+A2+A3 § 6.5, la source normale de l'alimentation de sécurité d'un matériel central de CMSI doit être réalisée au moyen d'une dérivation issue directement du tableau principal du bâtiment ou de l'établissement, ou du tableau de sécurité.

Cette dérivation doit être sélectivement protégée, correctement étiquetée, réservée à l'usage exclusif du SSI, réalisée en câble au moins de la catégorie C2 au sens de la norme NF C32-070. Elle peut être commune pour l'alimentation d'autres équipements du SSI. En règle générale, cette dérivation est commune à l'ensemble des équipements du SSI ; cependant il est admis que des équipements du SSI puissent être alimentés depuis un tableau secondaire situé dans le bâtiment où ces équipements sont implantés.



Pour les Etablissements Recevant du Public, respecter les articles EL 11 et EL 16.

Toutes les entrées / sorties de la centrale sont des sources d'énergie de classe 1 (ES1) à l'exception de l'entrée secteur qui est une source d'énergie électrique de classe 3 (ES3).

Il est conseillé de mettre en œuvre une prise de terre dédiée pour les équipements de sécurité incendie.

Le câblage doit être réalisé conformément à la norme NF C15-100.

■ Protections

Il est impératif de prévoir un dispositif de sectionnement bipolaire pour séparer le matériel de son alimentation dans le cadre des opérations de mise en service et de maintenance. Ce dispositif de sectionnement peut être un disjoncteur différentiel bipolaire 230V/50Hz (10 A minimum et de sensibilité 30 mA).

Si la centrale est raccordée sur un réseau secteur 230V dont le « régime de neutre » est câblé en mode IT (« système de distribution de l'énergie dont le neutre est relié à la terre au travers d'une impédance »), il faut impérativement intercaler un Module de protection IT (600200014) entre le disjoncteur différentiel bipolaire et l'alimentation. Pour la mise en œuvre de ce dernier, se reporter au Manuel d'installation MIA300256.

■ Raccordement



Les câbles secteur doivent être à double isolation. Les maintenir par un collier d'anti-arrachement (repère. 1a et 1b) fixé sur un des pontets situé dans le fond du coffret.

Positionner le collier de maintien (rep. 2a et 2b) des trois conducteurs.

Raccorder les câbles aux connecteurs en respectant le code des couleurs suivant :

P (Phase) : marron.

⊕ (Terre) : jaune/vert.

N Neutre : bleu.

Types de câble recommandés

Multibrins avec cosse ou, monobrin (à double isolation).

L'isolation doit être en caoutchouc synthétique (élastomère) ou en polychlorure de vinyle (exemple H05VV-F).

Section : 1,5 mm² à 2,5 mm².



Positionner le carter de protection au-dessus des blocs de jonction secteur et vérifier que le carter de protection est bien en place sur le bloc secteur.



Conformément à la NF EN 62368-1 le conducteur vert/jaune du câble d'alimentation doit être plus long que les conducteurs bleus et marrons afin de permettre la déconnexion des phases avant le conducteur de terre en cas d'arrachement de celui-ci.



La mise en place des batteries ne peut se faire qu'après la mise en place du châssis dans le coffret.

■ **Mise en place des batteries / Coffret CAB-S**

Le CAB S permet de mettre en œuvre :

- Une ALIM 150W IN pour la partie ECS (côté droit du coffret), équipée d'un jeu de 2 batteries de 7 Ah maximum.
- Une ALIM 150W IN pour la partie CMSI (côté gauche du coffret), équipée d'un jeu de 2 batteries de 7 Ah maximum.

CMSI / ECS >	2 x 2Ah	2 x 4Ah	2 x 7Ah
Sans CMSI	Config. 1	Config. 2	Config. 3
2 x 2Ah	Config. 4	Config. 5	Config. 6
2 x 4Ah	Config. 5	Config. 7	Config. 8
2 x 7Ah	Config. 6	Config. 8	Interdit

En respectant les configurations d'installation ci-contre et ci-dessous :

<ul style="list-style-type: none"> • Configuration 1 : 2 x 2Ah <p>1041-1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Configuration 2 : 2 x 4Ah
<ul style="list-style-type: none"> • Configuration 3 : 2 x 7Ah 	<ul style="list-style-type: none"> • Configuration 4 : 4 x 2Ah
<ul style="list-style-type: none"> • Config. 5 : 2 x 4Ah + 2 x 2Ah 	<ul style="list-style-type: none"> • Config. 6 : 2 x 7Ah + 2 x 2Ah
<ul style="list-style-type: none"> • Configuration 7 : 4 x 4Ah 	<ul style="list-style-type: none"> • Config. 8 : 2 x 7Ah + 2 x 4Ah



Il est impératif de fixer les batteries avec les brides fournies.

■ Mise en place des batteries / Coffret CAB-M

Le CAB M permet de mettre en œuvre :

- Une ALIM 150W IN pour la partie ECS (en partie haute du coffret), équipée d'un jeu de 2 batteries de 24 Ah maximum.
- Une ALIM 150W IN pour la partie CMSI (en partie basse du coffret), équipée d'un jeu de 2 batteries de 24 Ah maximum.

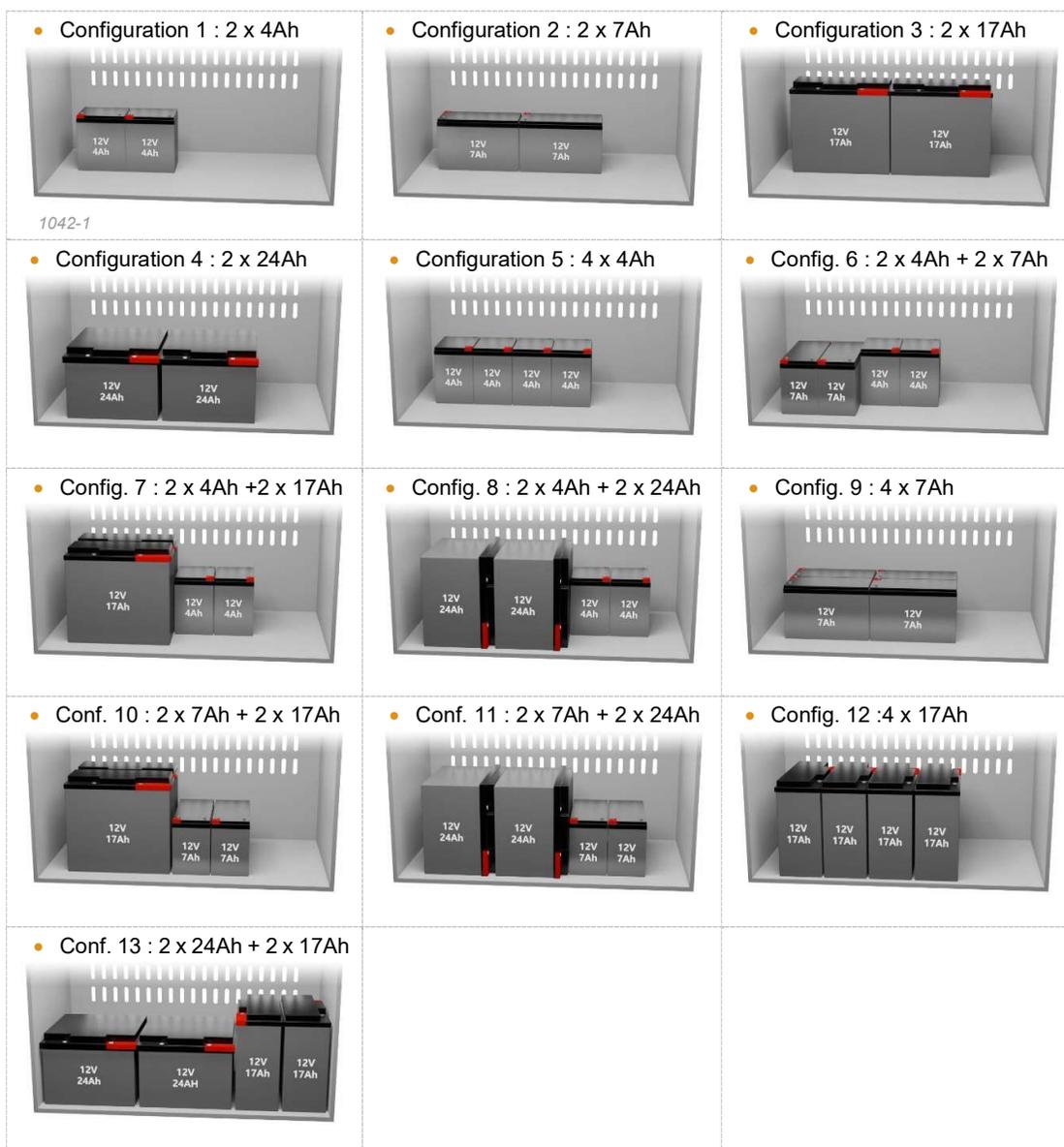
ALIM 150W IN (ECS) + ALIM 150W IN (CMSI)

CMSI / ECS >	2 x 4Ah	2 x 7Ah	2 x 17Ah	2 x 24Ah
Sans CMSI	Config. 1	Config. 2	Config. 3	Config. 4
2 x 4Ah	Config. 5	Config. 6	Config. 7	Config. 8
2 x 7Ah	Config. 6	Config. 9	Config. 10	Config. 11
2 x 17Ah	Config. 7	Config. 10	Config. 12	Config. 13
2 x 24Ah	Config. 8	Config. 11	Config. 13	Interdit

En respectant les configurations d'installation ci-dessous :



Il est impératif de fixer les batteries avec les brides fournies.



■ Mise en place des batteries / Coffret CAB-L

Le CAB L permet de mettre en œuvre :

- Une ALIM 150W IN ou une alimentation VARIATION 24V 225W interfacée via la carte PSM pour la partie ECS (côté gauche du coffret), équipée d'un jeu de 2 batteries de 24 Ah maximum.
- Une ALIM 150W IN ou une alimentation VARIATION 24V/48V 225W pour la partie CMSI (côté droit du coffret), équipée d'un jeu de 2 batteries de 24 Ah maximum.

Attention, il ne peut y avoir qu'une alimentation VARIATION par CAB L.

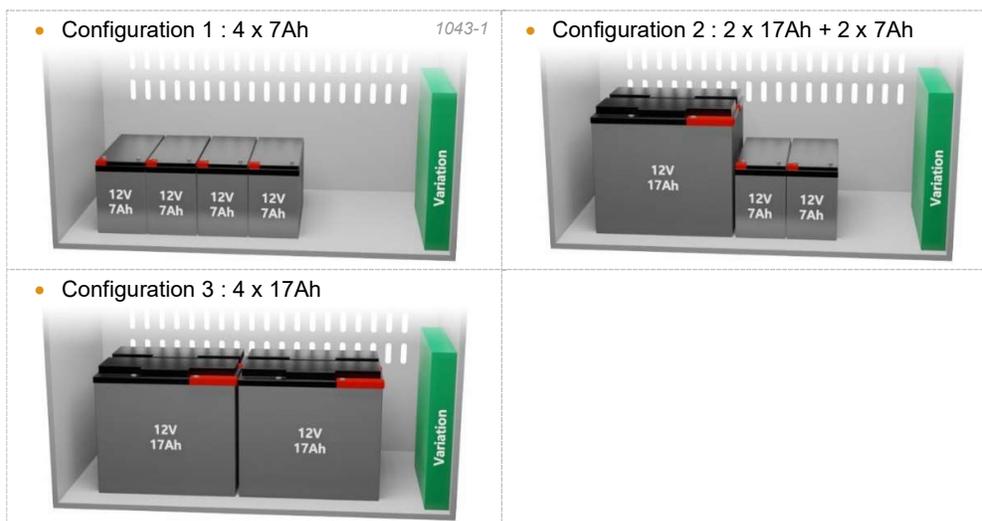
En respectant les configurations d'installation ci-dessous :

**ALIM 150W IN (ECS) + VARIATION 24V 225W (CMSI) ou
VARIATION 24V 225W via carte PSM (ECS) + ALIM 150W IN (CMSI)**

CMSI / ECS >	2 x 7Ah	2 x 17Ah	2 x 24Ah
2 x 7Ah	Config. 1	Config. 2	Interdit
2 x 17Ah	Config. 2	Config. 3	Interdit
2 x 24Ah	Interdit	Interdit	Interdit



Il est impératif de fixer les batteries avec les brides fournies.

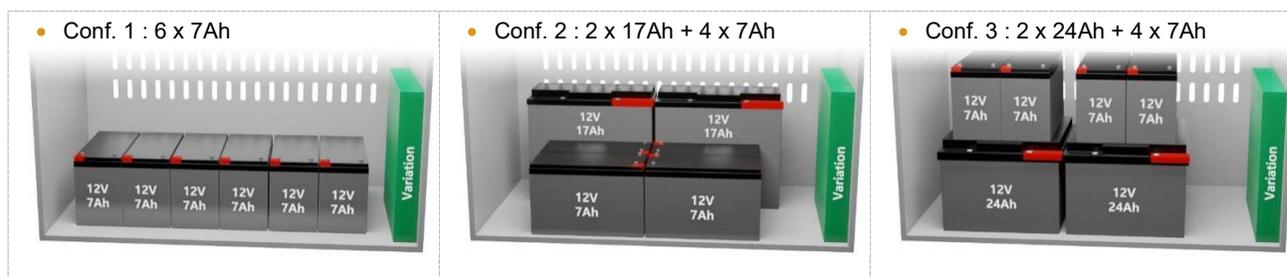


ALIM 150W IN (ECS) + VARIATION 48V 225W (CMSI)

CMSI / ECS >	2 x 7Ah	2 x 17Ah	2 x 24Ah
4 x 7Ah	Config. 1	Config. 2	Config. 3



Il est impératif de fixer les batteries avec les brides fournies.



ALIM 150W IN (ECS) + ALIM 150W IN (CMSI)

CMSI / ECS >	2 x 7Ah	2 x 17Ah	2 x 24Ah
Sans CMSI	Config. 1	Config. 2	Config. 3
2 x 7Ah	Config. 4	Config. 5	Config. 6
2 x 17Ah	Config. 5	Config. 7	Config. 8
2 x 24Ah	Config. 6	Config. 8	Interdit



Il est impératif de fixer les batteries avec les brides fournies.

• Configuration 1 : 2 x 7Ah 1045-1

• Configuration 2 : 2 x 17Ah

• Configuration 3 : 2 x 24Ah

• Configuration 4 : 4 x 7Ah

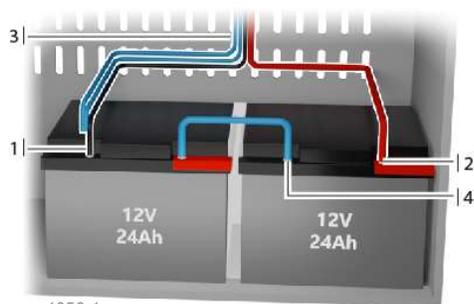
• Configuration 5 : 2 x 17Ah + 2 x 7Ah

• Configuration 6 : 2 x 24Ah + 2 x 7Ah

• Configuration 7 : 4 x 17Ah

• Configuration 8 : 2 x 17Ah + 2x 24Ah

■ Raccordement des batteries

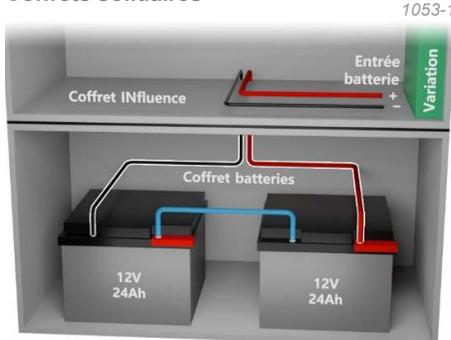


1056-1



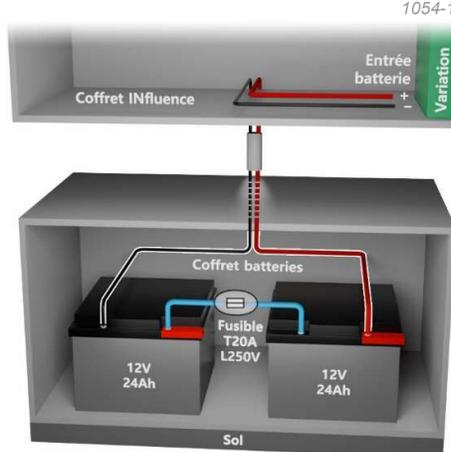
1055-1

Coffrets solidaires



1053-1

Coffrets non solidaires



1054-1

Batteries en coffret

- Connecter le fil noir au pôle négatif de la première batterie (repère 1). Pour une alimentation 150W IN, le fil bleu (repère 3) correspond à la sonde de température.
- Connecter un pont (repère 4) entre le pôle positif de la première batterie et le pôle négatif de la seconde batterie.
- Connecter le fil rouge au pôle positif de la seconde batterie (repère 2).

Procéder de même pour le raccordement éventuel du deuxième jeu de batterie.

Les batteries doivent impérativement être raccordées par l'intermédiaire de cosses (voir 1055). Utilisez si nécessaire celles livrées avec les batteries.



La longueur maximale du câble du bornier « batterie » de l'alimentation aux cosses des batteries est de :

- ALIM 150W IN : 6m en 2 x 1,5mm² ou 12m en 2 x 2,5mm²
- VARIATION IN : 2m en 2 x 1,5mm² ou 3,5m en 2 x 2,5mm²

Batteries en coffret batteries

Dans le cas de la VARIATION IN, il est possible d'utiliser un coffret batteries externe pour recevoir des batteries de capacité supérieure.

Deux configurations sont possibles :

- Le coffret de la centrale et le coffret batteries sont solidaires (voir 1053).
- Le coffret de la centrale et le coffret batteries ne sont pas solidaires (voir 1054)



Lorsque le coffret de la centrale et le coffret batteries ne sont pas solidaires, pour des raisons de sécurité, il est obligatoire d'insérer un fusible T20A L 250V sur la liaison.



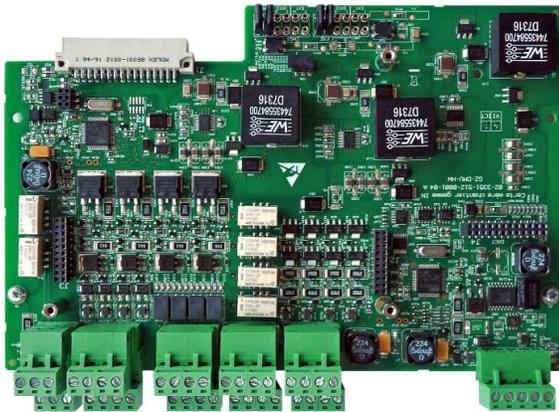
La longueur maximale du câble du bornier « batterie » de l'alimentation aux cosses des batteries est de :

- VARIATION IN : 2m en 2 x 1,5mm² ou 3,5m en 2 x 2,5mm²

Raccordement des ZD en mode collectif

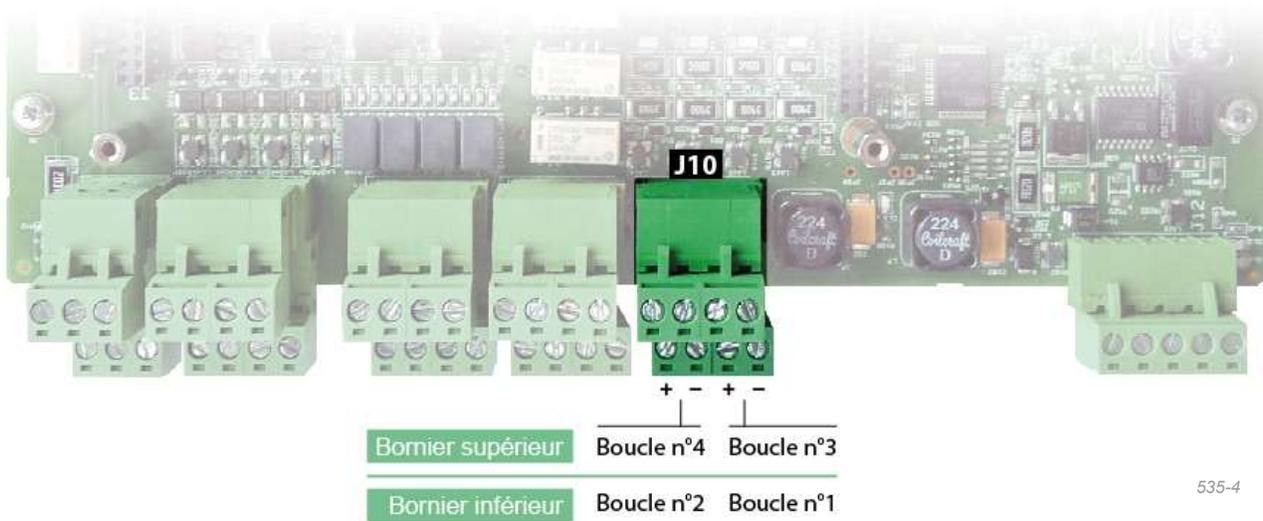
> MISE EN ŒUVRE

■ Carte UES générale (jusqu'à 4 boucles)



- Tension d'alimentation : $25,3 \pm 5\%$ VDC.
- Protection par disjonction électronique : 60mA max en CC.
- Longueur : 1600 m maximum.
- Type de câble :
 - C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
 - 1 paire 8/10^e minimum **avec** écran (de même pour le câble reliant le détecteur à l'indicateur d'action).
 - Élément de fin de ligne : résistance : 3,9 k Ω , 5%, 1/4 W min.
- Nombre d'éléments admissibles par ligne : 32 max.

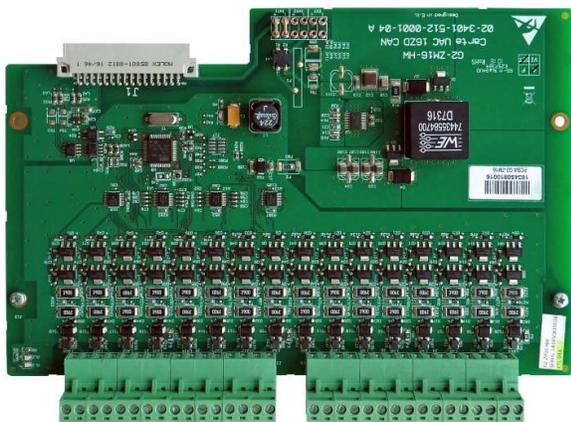
 La carte UES générale est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.



535-4

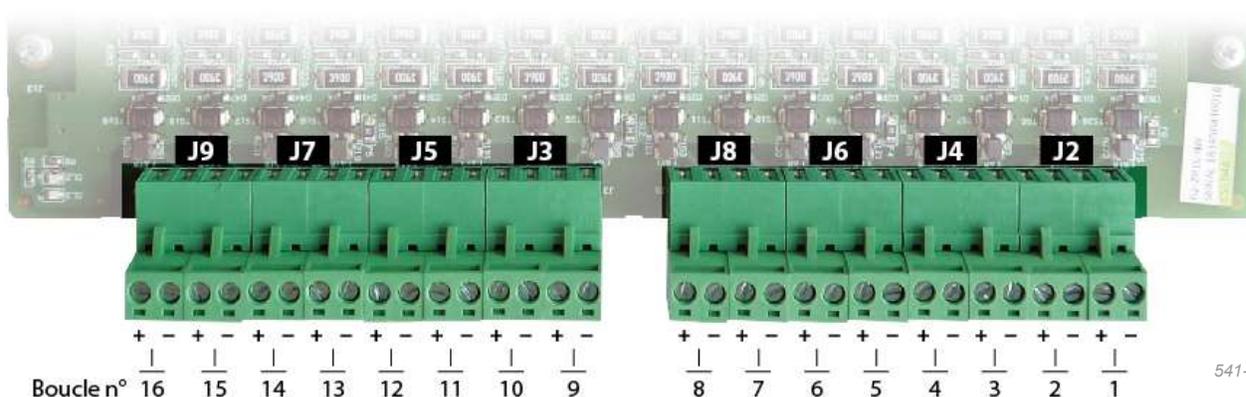
 Si une ligne n'est pas utilisée, raccorder impérativement la résistance fin de ligne (RFL) sur le bornier correspondant.
RFL = 3,9 KOhms - 5% - 1/4 W.

■ Carte UAC 16ZD CAN (jusqu'à 16 boucles)



La carte UAC 16ZD CAN est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.

- Tension d'alimentation : $25,3 \pm 5\%$ VDC.
- Protection par disjonction électronique : 60mA max en CC.
- Longueur 1600 m maximum.
- Type de câble :
 - C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
 - 1 paire 8/10^e minimum **avec** écran (de même pour le câble reliant le détecteur à l'indicateur d'action).
 - Élément de fin de ligne : résistance : 3,9 k Ω , 5%, ¼ W min.
- Nombre d'éléments admissibles par ligne : 32.



541-2



Si une ligne n'est pas utilisée, raccorder impérativement la résistance fin de ligne (RFL) sur le bornier correspondant.
RFL = 3,9 KOhms - 5% - ¼ W.

■ Module ICF I.Scan + (1 boucle)



Elément de fin de ligne (EFL)
Capacité CFL = 47 μ F

11-2



Le module ICF I.Scan+ est mis en œuvre sur le bus I.Scan.

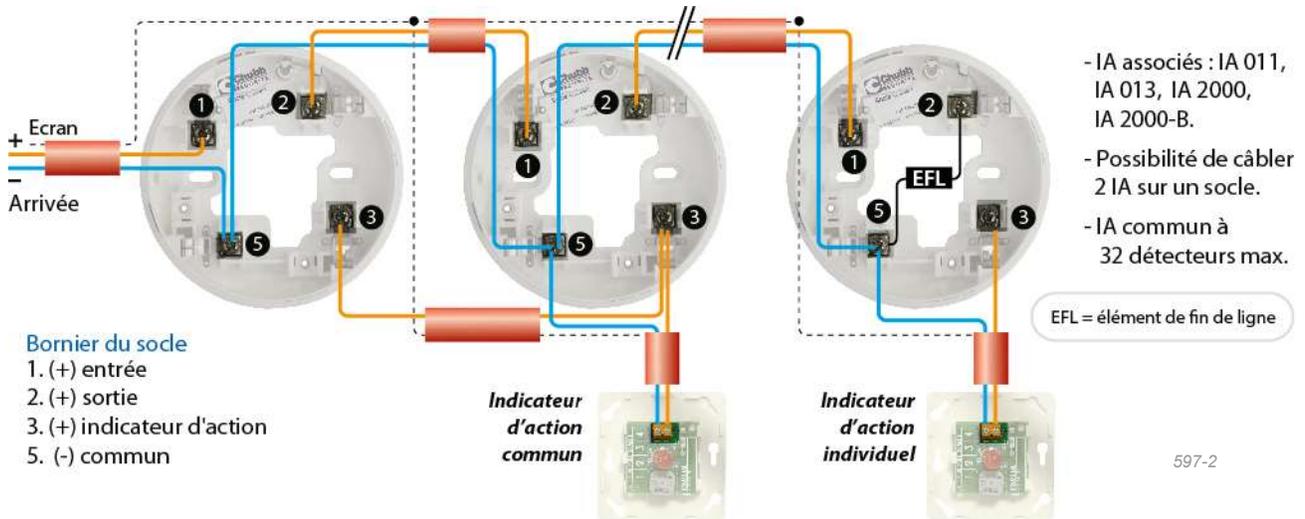
- Tension d'alimentation : 18 VDC à 30 VDC.
- Protection par disjonction électronique : 120 mA +/- 20 mA.
- Longueur : 1000 m maximum.
- Type de câble :
 - C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
 - 1 paire 8/10^e minimum **sans** écran (de même pour le câble reliant le détecteur à l'indicateur d'action).
 - Élément de fin de ligne : condensateur 47 μ F.
- Nombre d'éléments admissibles par ligne : 30.



Pour plus de détails sur la mise en œuvre de l'ICF I.Scan+ se reporter au manuel MIA300207.

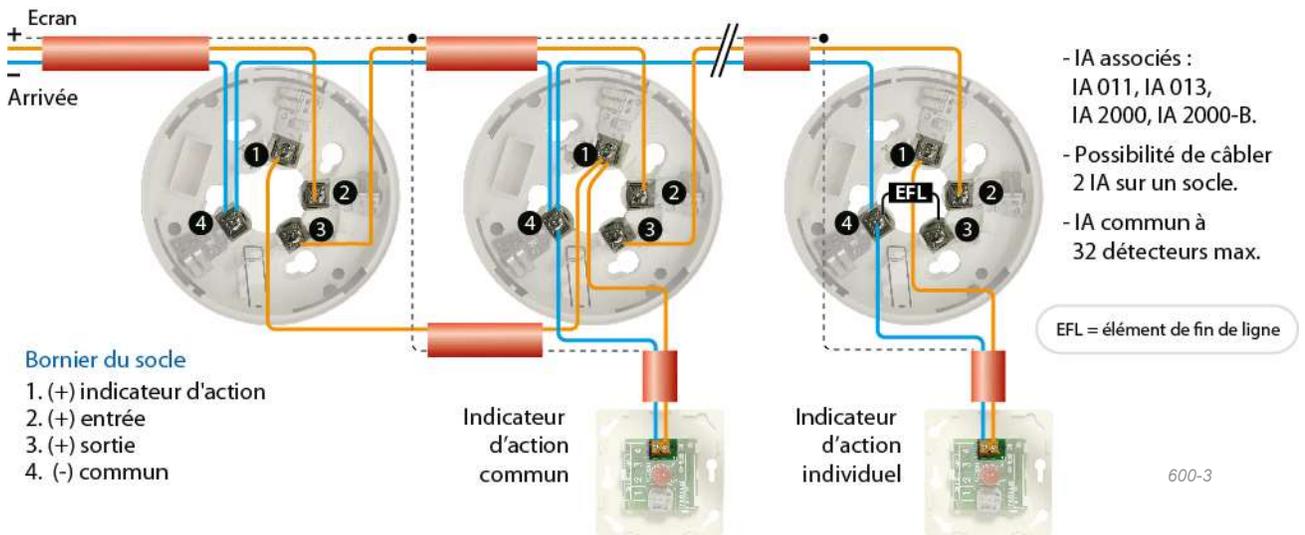
> RACCORDEMENT DES DETECTEURS

■ Socle C.Scan



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

■ Socle C.Scan+ ou S3 ou Image II



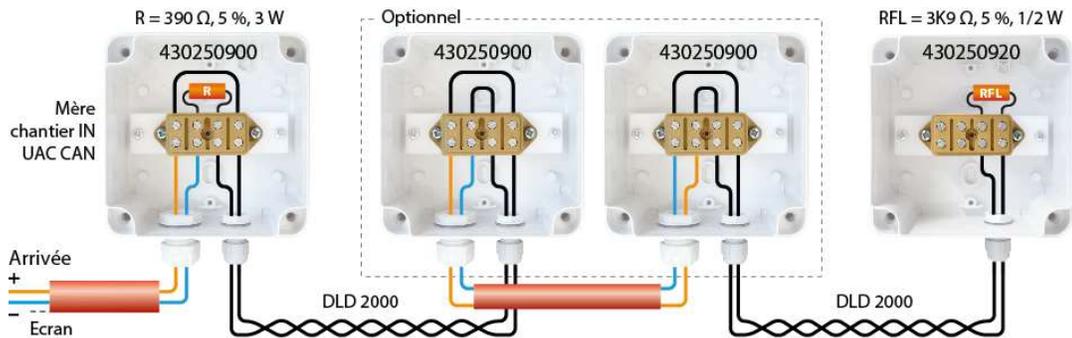
Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

■ VIREx en direct sur l'ICF I.Scan+ / SOCLE SV-S95/Ex



Le VIREx n'est pas compatible avec les cartes UES générale et UAC 16ZD CAN.

■ DLD 2000



591-2



Raccordement sur cartes UES générale et UAC 16ZD CAN :

Longueur maximale admissible : câble 8/10e + DLD 2000 : 1600 m (2 x 235Ω),
Longueur maximale admissible : câble DLD 2000 : 600 m (2 x 200Ω).



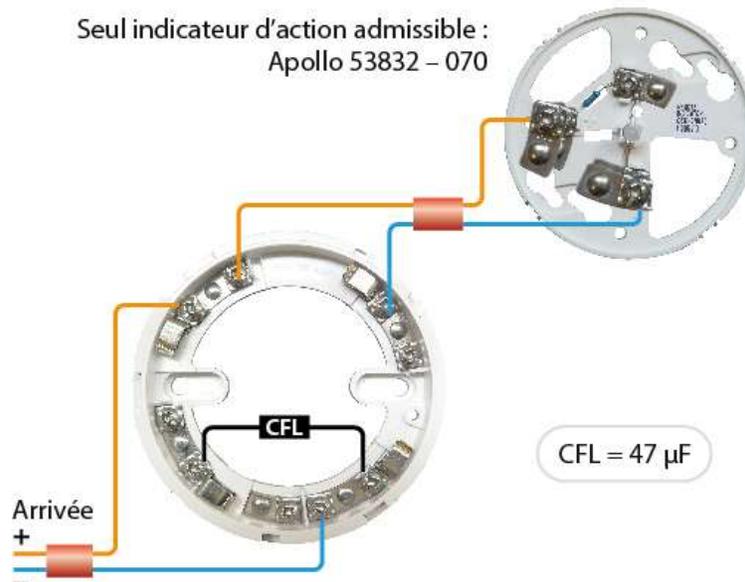
Le DLD 2000 n'est pas compatible avec l'interface SI V2.

Le DLD 2000 n'est pas compatible avec l'ICF I.Scan +.

■ Détecteurs 55000-025 / Socle 45681-200

350-5

Seul indicateur d'action admissible :
Apollo 53832 - 070



Le détecteur de flamme 55000-025 n'est pas compatible avec la carte UES générale.

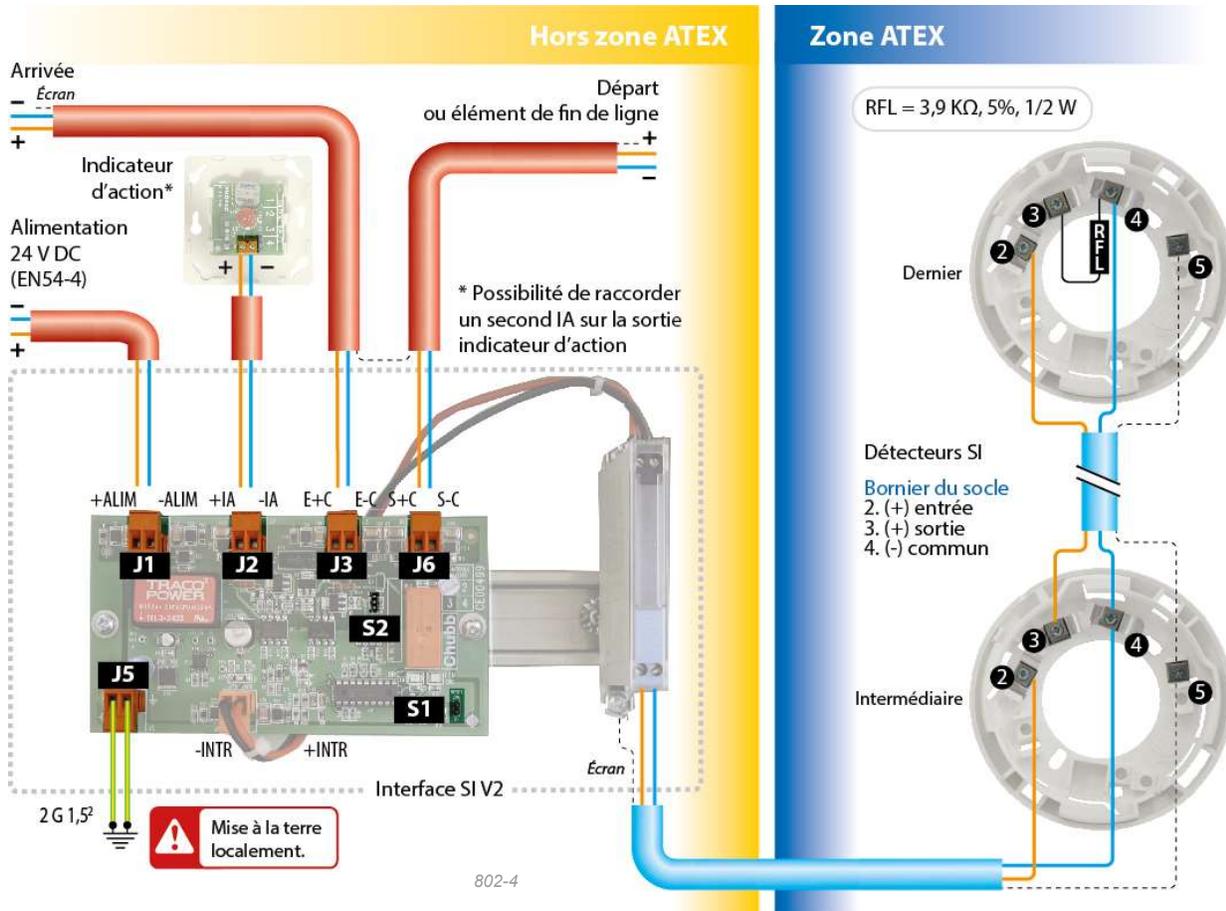
Le détecteur de flamme 55000-025 n'est pas compatible avec la carte UAC 16ZD CAN.



Quelle que soit la mise en œuvre, le câble reliant le détecteur à l'indicateur d'action doit être du même type que celui utilisé pour la boucle de détection.

■ Détecteurs VIREX, OC05FEx et TRC05FEX via le module Interface SI V2

Socle SV-S95 EX (détecteur VIREX)

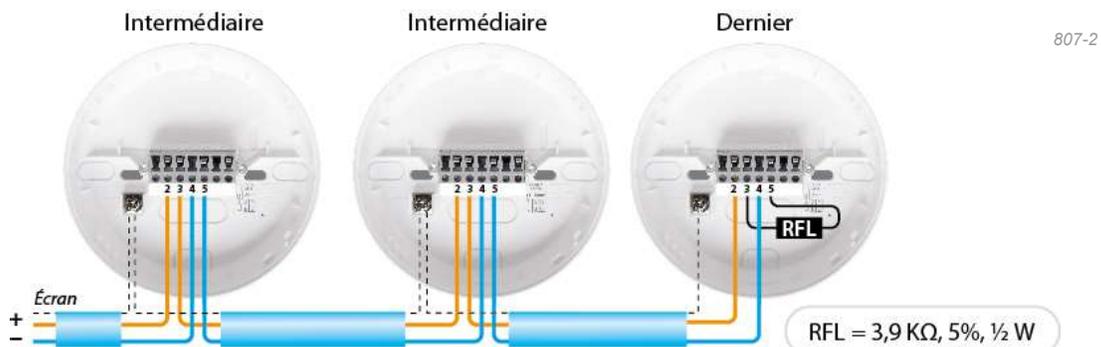


Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.



Il est obligatoire de raccorder localement le bornier J5 (carte CE00499) à la terre par 2 conducteurs distincts de 1,5mm² (ou 2,5mm² maximum) [§16.2.3 de la norme NF EN 60079-14:2014].

Socle S05EX (détecteurs OC05FEX et TRC05EX)



Le mixage des 2 types de socle (SV-S95 EX et S05EX) est accepté.



Les outillages et équipements utilisés dans les zones ATEX doivent être conformes aux normes et réglementations applicables dans ces zones.

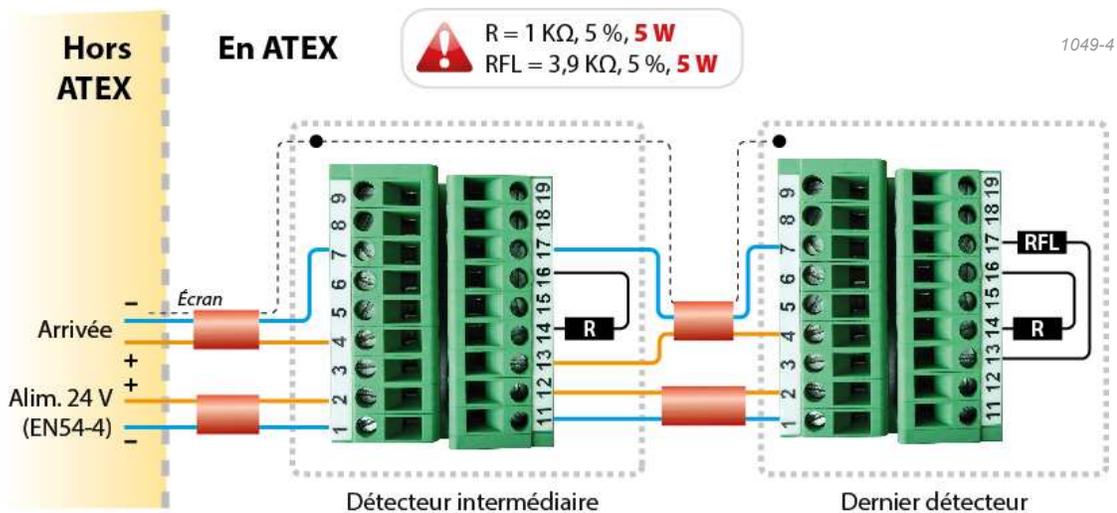


Ne pas raccorder de dérivation dans la zone ATEX.

Ne pas raccorder d'indicateur d'action sur les détecteurs mis en œuvre dans la zone ATEX.

■ Détecteur de flammes gamme DET-Tronics / X3301 IR – X2200G – X5200G - X9800

Détecteurs installés EN ZONE ATEX

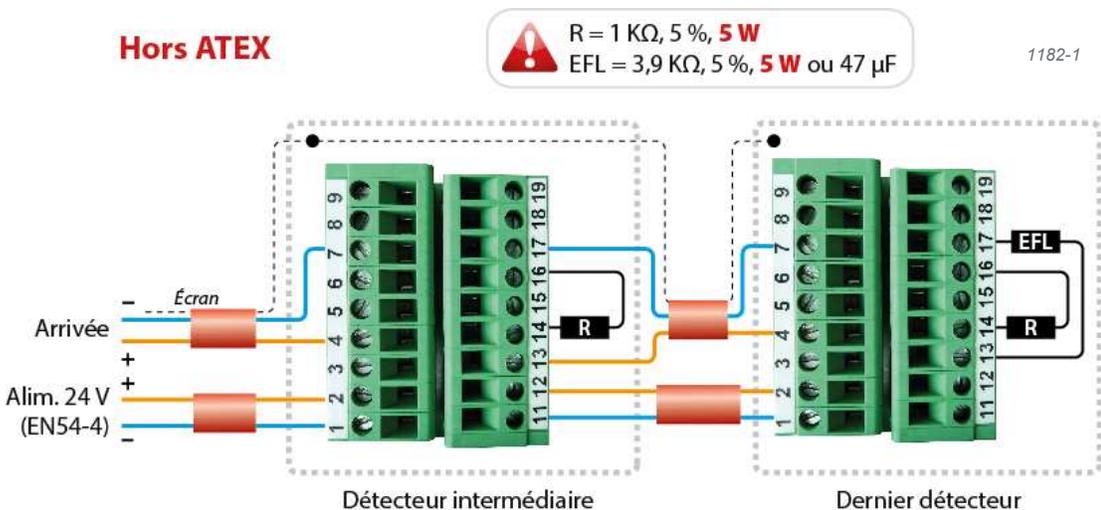


En zone ATEX, les détecteurs de la gamme DET-Tronics ne sont pas compatibles avec l'ICF I.Scan+.



Pour obtenir plus de détails sur les spécifications de mise en œuvre des résistances R et RFL se reporter à la notice d'installation du détecteur. Le certificat ATEX autorise désormais de placer les 2 résistances R et RFL à l'intérieur du dernier détecteur.

Détecteurs installés HORS ZONE ATEX



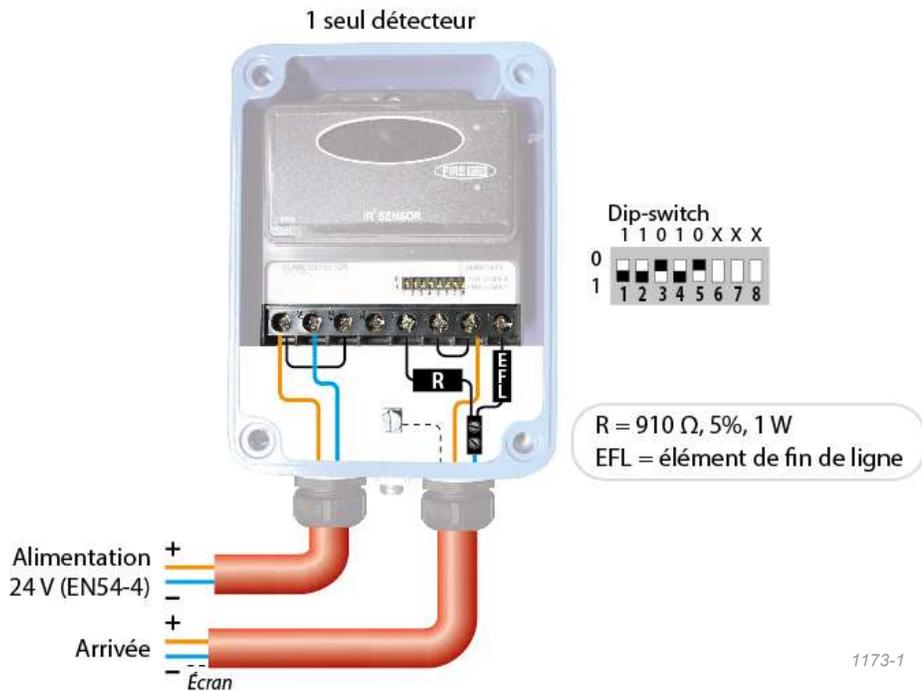
Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.



Pour obtenir plus de détails sur les spécifications de mise en œuvre des résistances R se reporter à la notice d'installation du détecteur.

■ Détecteur de flammes gamme Talentum / IR² 016581 – IR² Ex 016511

Détecteur de flamme IR² 016581



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

Nouveau câblage activant la fonction « Autotest automatique » du détecteur.

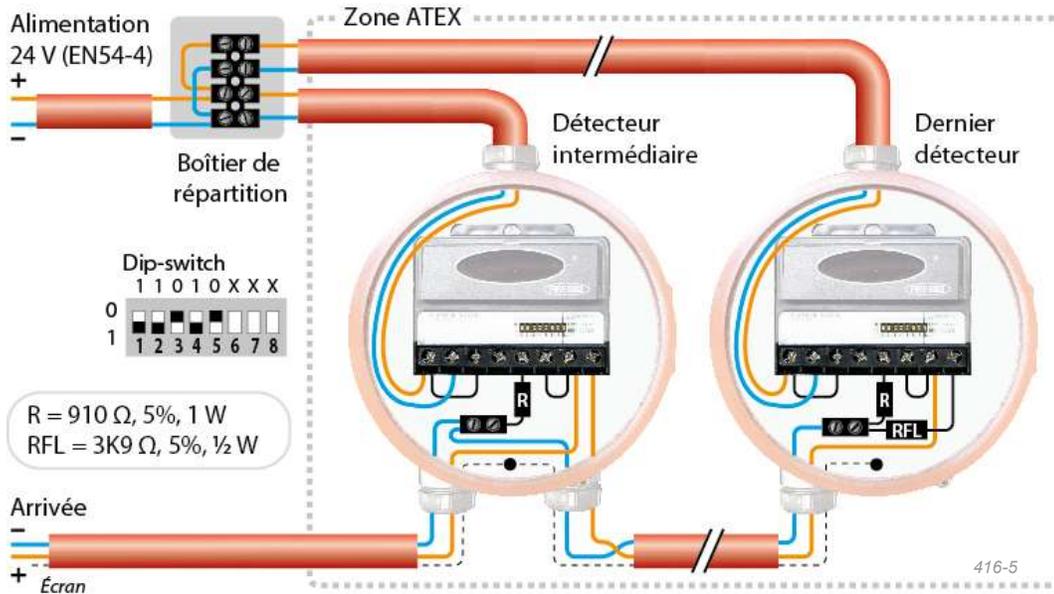
L'Autotest automatique ne remplace pas les tests réguliers programmés avec une flamme vive ou avec l'unité de test Talentum.



Vérification de l'autotest automatique

Allumez le détecteur et attendez 30s. Dans les 30 premières secondes, l'autotest automatique s'exécute et la LED orange peut clignoter brièvement pour indiquer que le test est en cours. Si l'autotest échoue, le détecteur signale un dérangement et le voyant vert clignote rapidement. Tout détecteur dans cet état doit être remplacé.

Détecteurs de flamme IR² Ex 016511 installés EN ZONE ATEX



En zone ATEX, les détecteurs IR² Ex 016511 ne sont pas compatibles avec l'ICF I.Scan +.

Nouveau câblage activant la fonction « Autotest automatique » du détecteur.

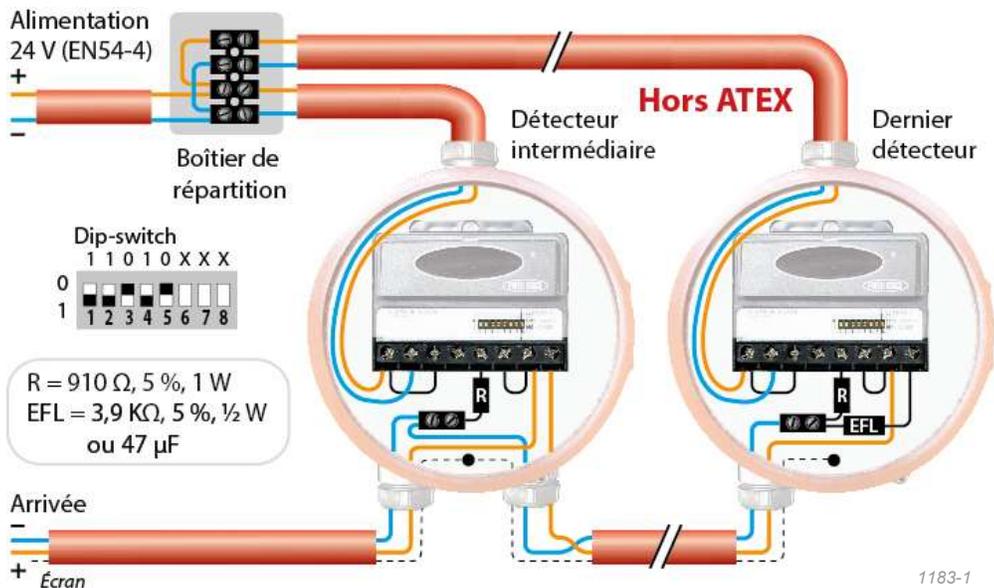
L'Autotest automatique ne remplace pas les tests réguliers programmés avec une flamme vive ou avec l'unité de test Talentum.



Vérification de l'autotest automatique

Allumez le détecteur et attendez 30s. Dans les 30 premières secondes, l'autotest automatique s'exécute et la LED orange peut clignoter brièvement pour indiquer que le test est en cours. Si l'autotest échoue, le détecteur signale un dérangement et le voyant vert clignote rapidement. Tout détecteur dans cet état doit être remplacé.

Détecteurs de flamme IR² Ex 016511 installés HORS ZONE ATEX



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

Nouveau câblage activant la fonction « Autotest automatique » du détecteur.

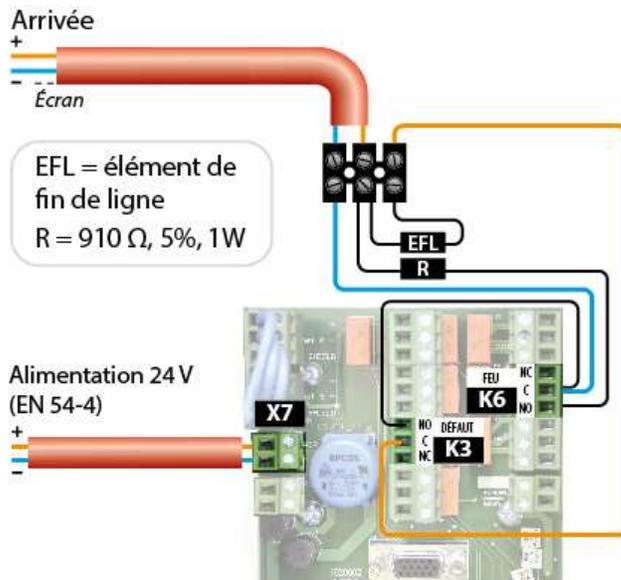
L'Autotest automatique ne remplace pas les tests réguliers programmés avec une flamme vive ou avec l'unité de test Talentum.



Vérification de l'autotest automatique

Allumez le détecteur et attendez 30s. Dans les 30 premières secondes, l'autotest automatique s'exécute et la LED orange peut clignoter brièvement pour indiquer que le test est en cours. Si l'autotest échoue, le détecteur signale un dérangement et le voyant vert clignote rapidement. Tout détecteur dans cet état doit être remplacé.

■ Détecteurs par aspiration / VESDA / VLP ou VLS



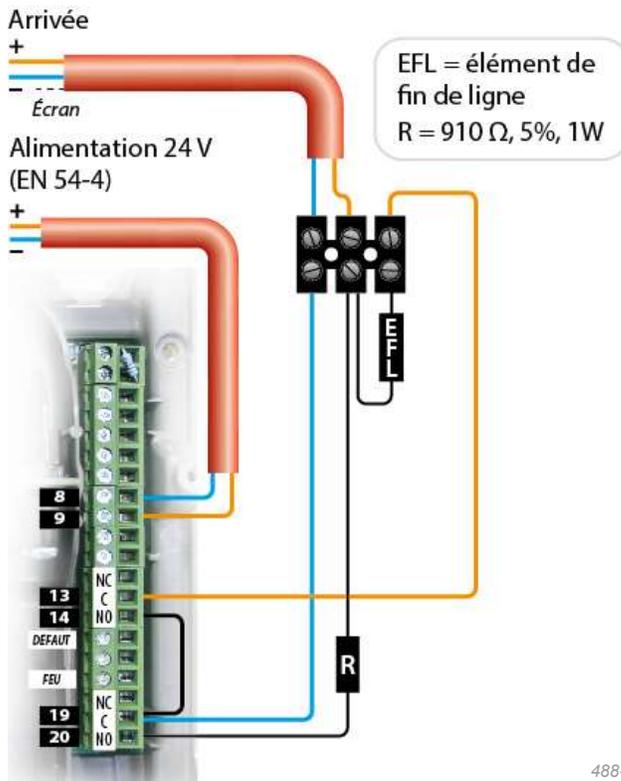
Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ».



Raccorder 1 ou 2 IA 2000 (ou IA 2000B) ou 1 seul IA013 sur la sortie LED Externe (mixage interdit).
(VESDAnet : max 1 détecteur par boucle).

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

■ Détecteurs par aspiration / VESDA / VLF



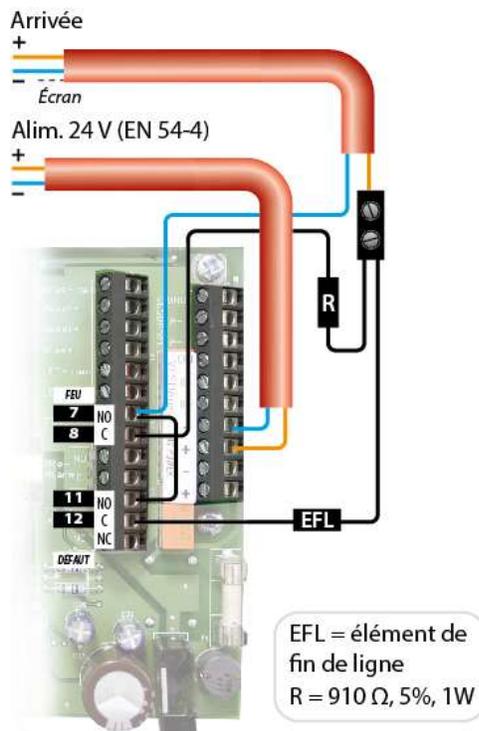
Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ».



Raccorder 1 ou 2 IA 2000 (ou IA 2000B) ou 1 seul IA013 sur la sortie LED Externe (mixage interdit).
(VESDAnet : max 1 détecteur par boucle).

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

■ Détecteurs par aspiration / VESDA / VLC



489-5

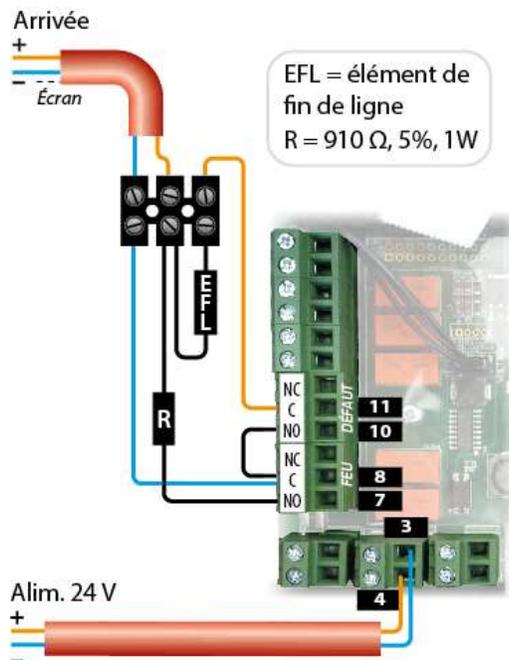
Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ».



Raccorder 1 ou 2 IA 2000 (ou IA 2000B) ou 1 seul IA013 sur la sortie LED Externe (mixage interdit).
(VESDAnet : max 1 détecteur par boucle).

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

■ Détecteurs par aspiration / VESDA / VLI



490-5

Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ».

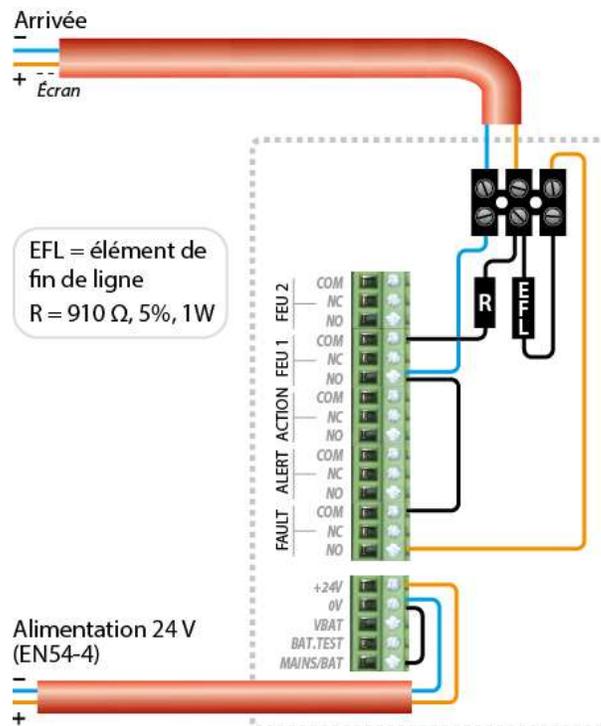


Raccorder 1 ou 2 IA 2000 (ou IA 2000B) ou 1 seul IA013 sur la sortie LED Externe (mixage interdit).
(VESDAnet : max 1 détecteur par boucle).

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs VLI se reporter à la notice d'installation du détecteur.

■ Détecteurs par aspiration / VESDA / VFT-15-NF



491-5

Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ».



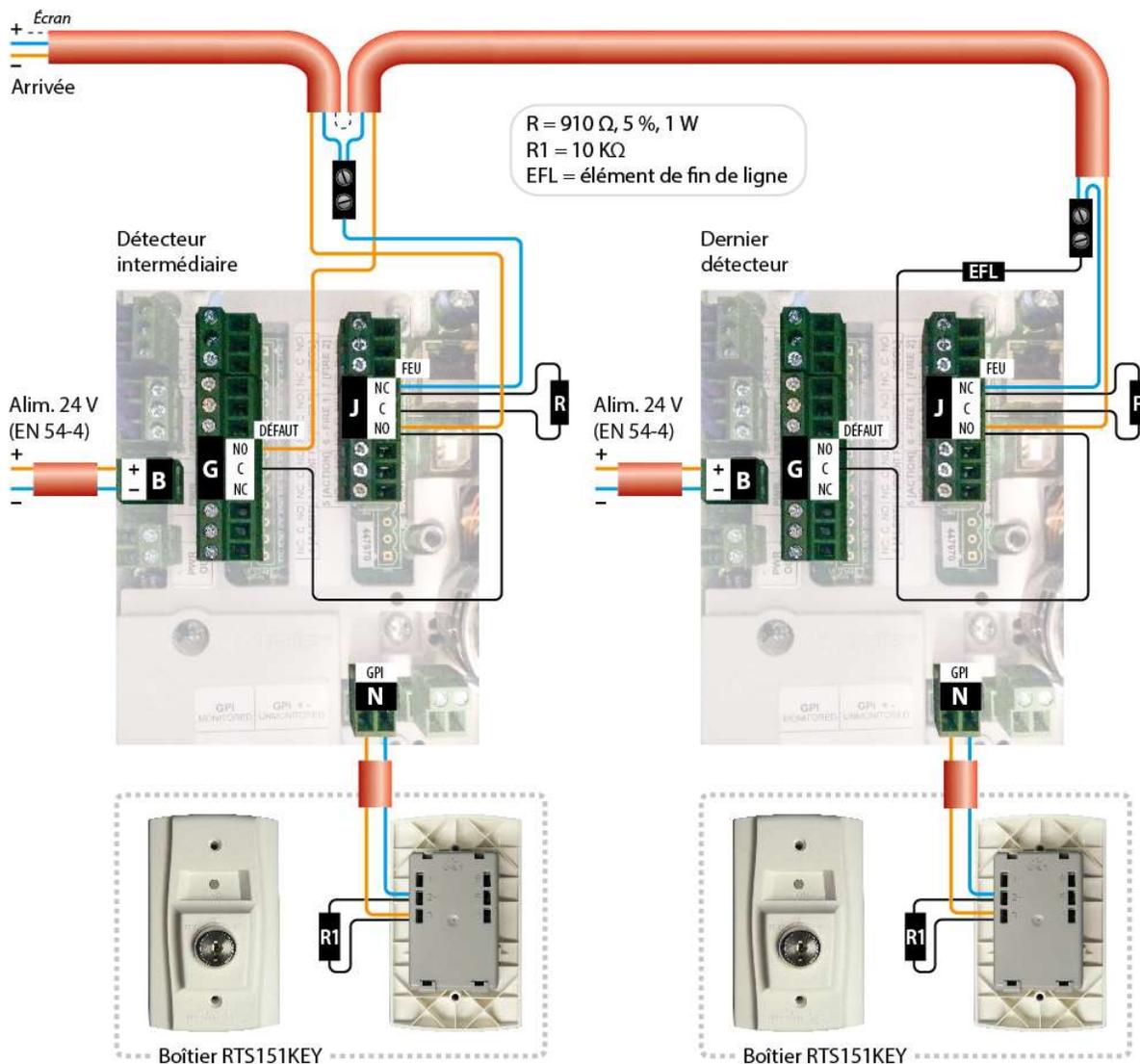
Raccorder 1 ou 2 IA 2000 (ou IA 2000B) ou 1 seul IA013 sur la sortie LED Externe (mixage interdit).
(VESDAnet : max 1 détecteur par boucle).

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs VFT-15-NF se reporter à la notice d'installation du détecteur.

■ Détecteurs par aspiration / VESDA / VEU ou VEP

629-8



Pour que le réarmement externe soit opérationnel, il faut programmer l'entrée GPI surveillée à l'aide du logiciel VSC. Dans l'onglet « General Purpose Inputs », sélectionner Réarmement dans la liste déroulante « GPI Function (Monitored) ».

Réarmement par le boîtier report RTS151KEY uniquement.

Boîtier RTS151KEY : La fonction TEST et le voyant ALARM ne sont pas disponibles.



Gamme de détecteurs VESDA VEU-VEP :

VEU-A00-NF & VEU-A10-NF / VEU-A00-P-NF & VEU-A10-P-NF

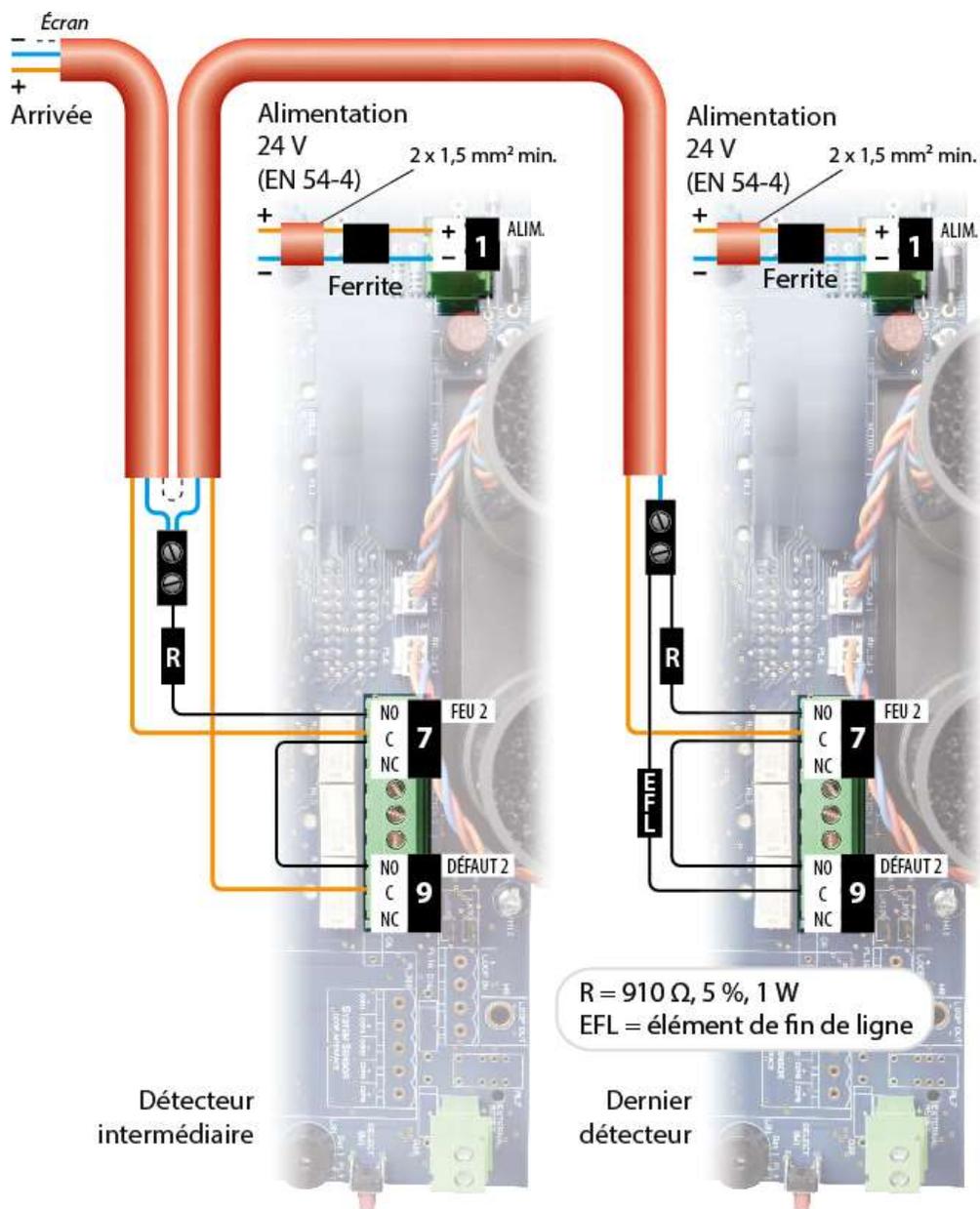
VEP-A00-NF & VEP-A10-NF / VEP-A00-P-NF & VEP-A10-P-NF / VEP-A00-1P-NF

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs VEU-VEP se reporter à la notice d'installation du détecteur.

■ Détecteurs par aspiration ILS-1-NF

794-3



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.



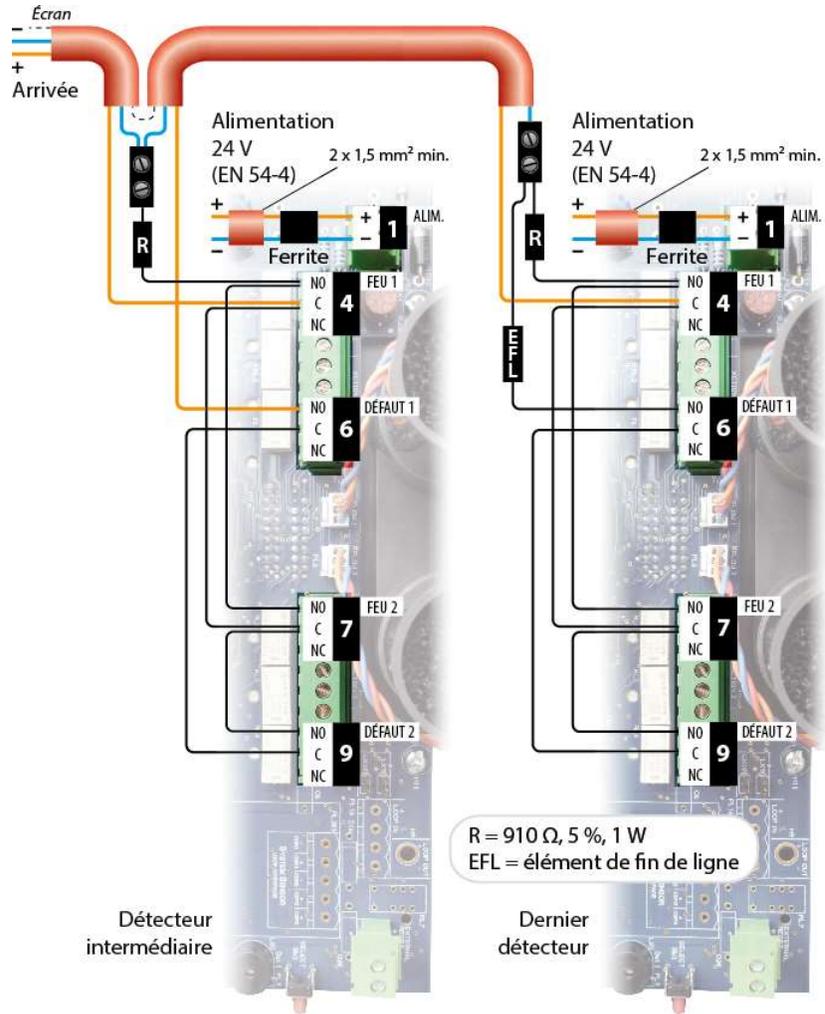
Le réarmement du détecteur se fait au niveau d'accès 2 au niveau du détecteur.



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs ILS-1-NF se reporter à la notice d'installation du détecteur.

■ Détecteurs par aspiration ILS-2-NF

693-4



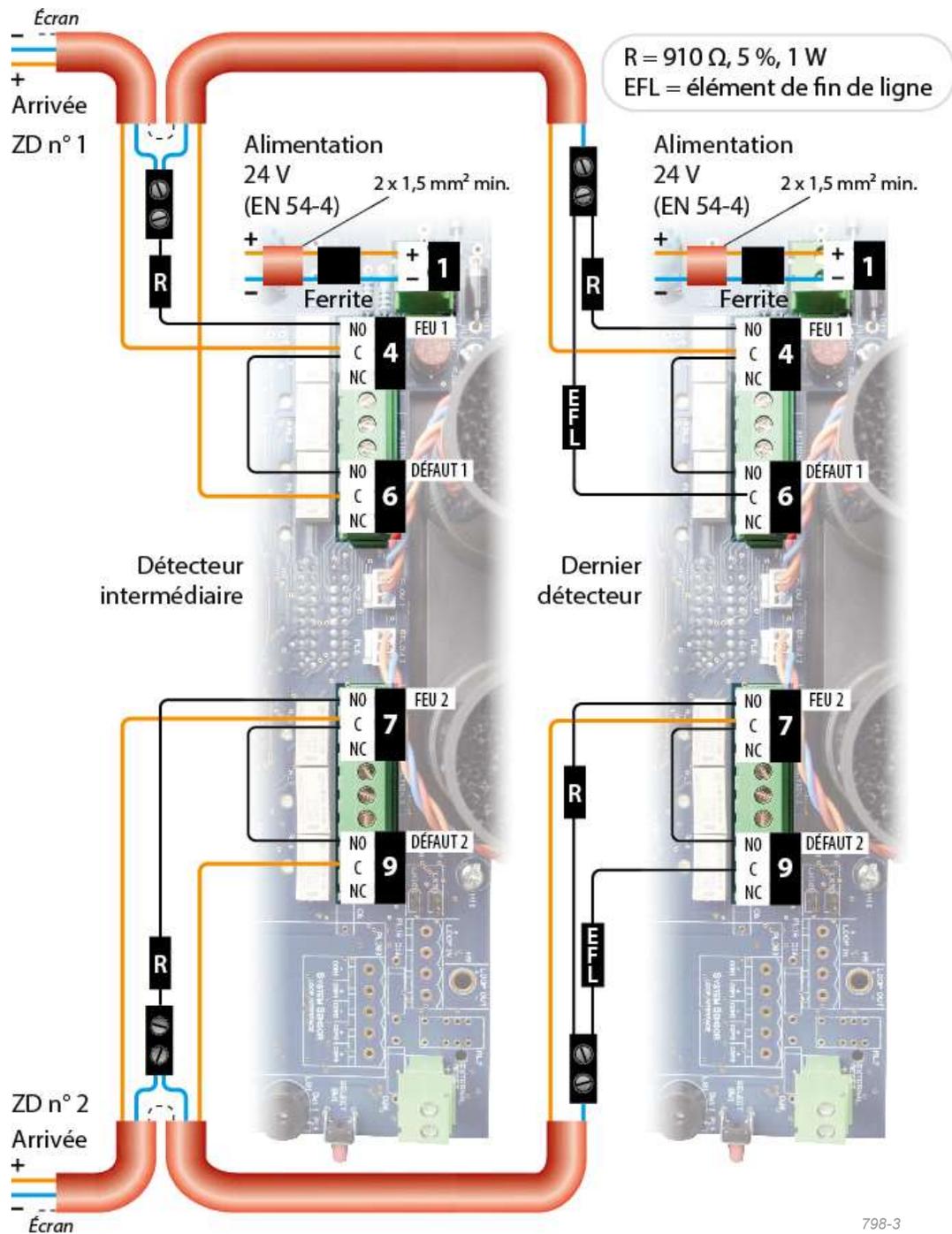
Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.



Le réarmement du détecteur se fait au niveau d'accès 2 au niveau du détecteur.



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs ILS-2-NF se reporter à la notice d'installation du détecteur.



798-3



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.



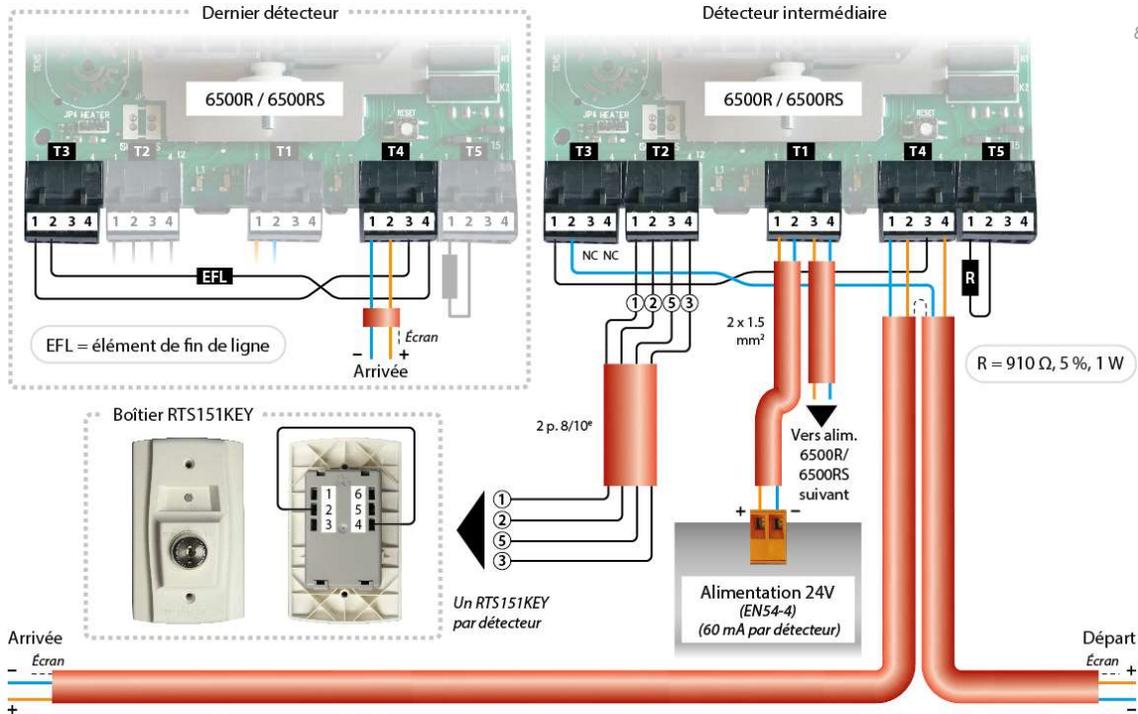
Le réarmement du détecteur se fait au niveau d'accès 2 au niveau du détecteur.



Pour obtenir plus de détails sur le raccordement des détecteurs ILS-2-NF se reporter à la notice d'installation du détecteur.

■ Détecteurs linéaires de fumées / 6500R / 6500 RS

Réarmement par le boîtier report RTS151KEY uniquement, un RTS151KEY par détecteur



803-5

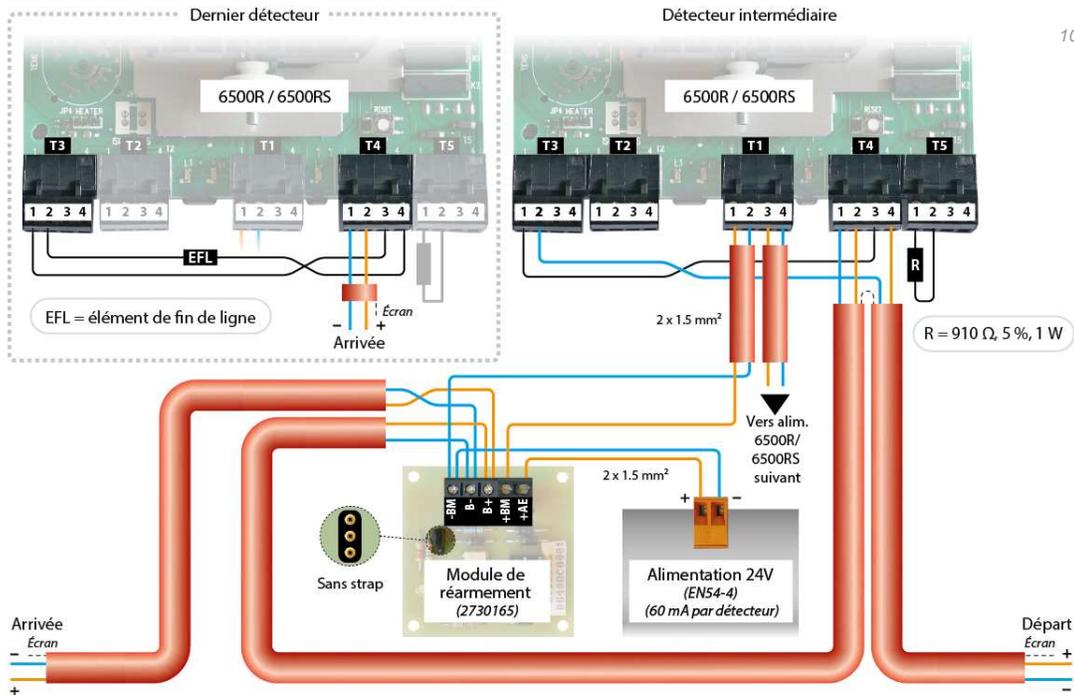
Dans cette configuration, le raccordement du boîtier RTS151KEY est obligatoire car il est l'unique moyen de réarmer le détecteur.



Prévoir un boîtier RTS151KEY par détecteur (non représenté pour le dernier élément de ligne. Se reporter à celui de droite pour les détails de raccordement).

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

Réarmement par le module de réarmement



1048-2

Dans cette configuration, le réarmement du détecteur s'effectue par la centrale.

Option : un boîtier RTS151KEY pour le réarmement en local.

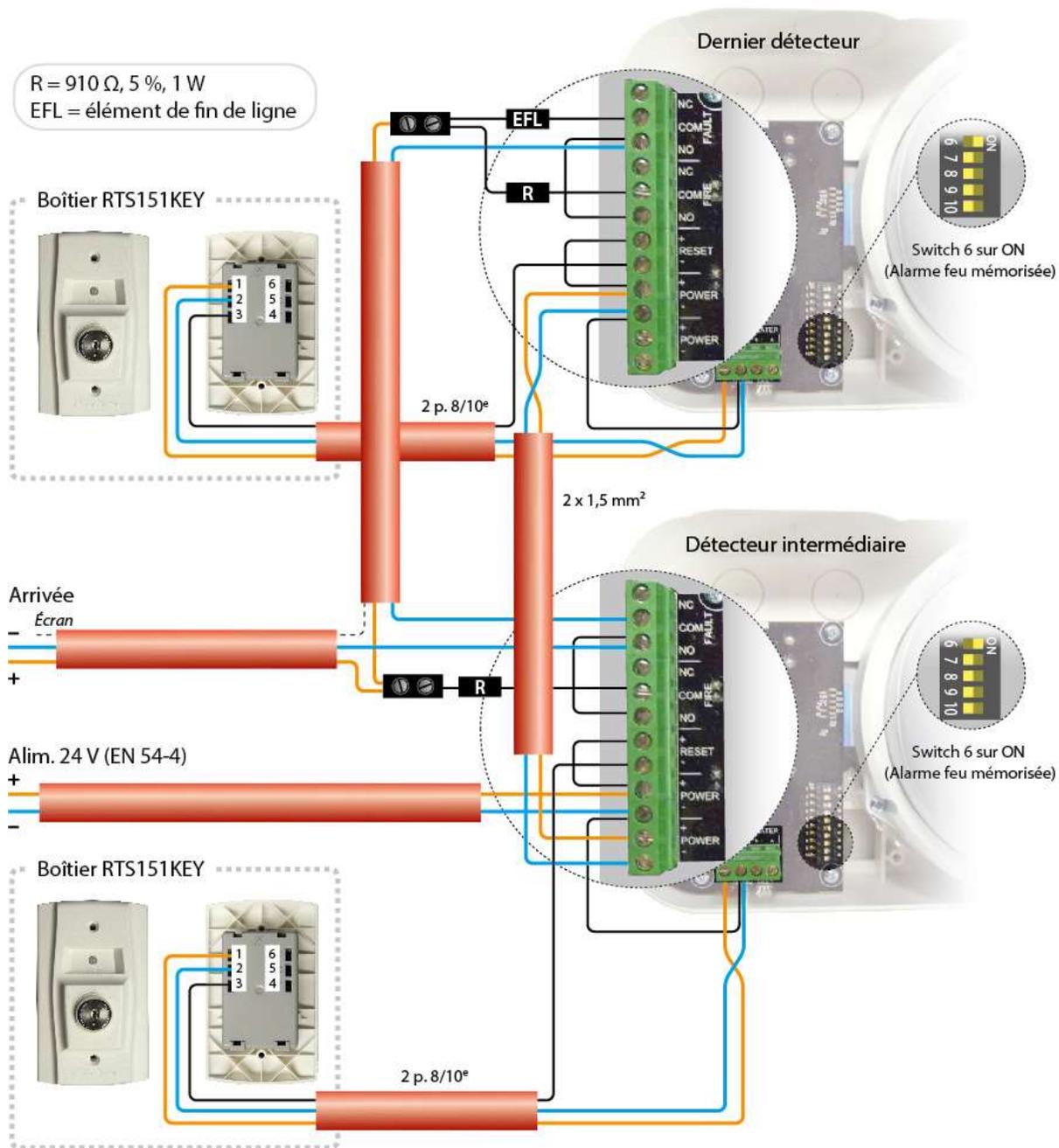


Prévoir un boîtier RTS151KEY par détecteur
(Voir dessin 803 ci-dessus pour les détails de raccordement).

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

■ Détecteurs linéaires de fumées / OSID

Réarmement par le boîtier report RTS151KEY uniquement, un RTS151KEY par détecteur



Le réarmement du détecteur s'effectue à partir du boîtier RTS151KEY en maintenant la clé sur RESET quelques secondes.
La fonction TEST du boîtier n'est pas disponible.

424-8

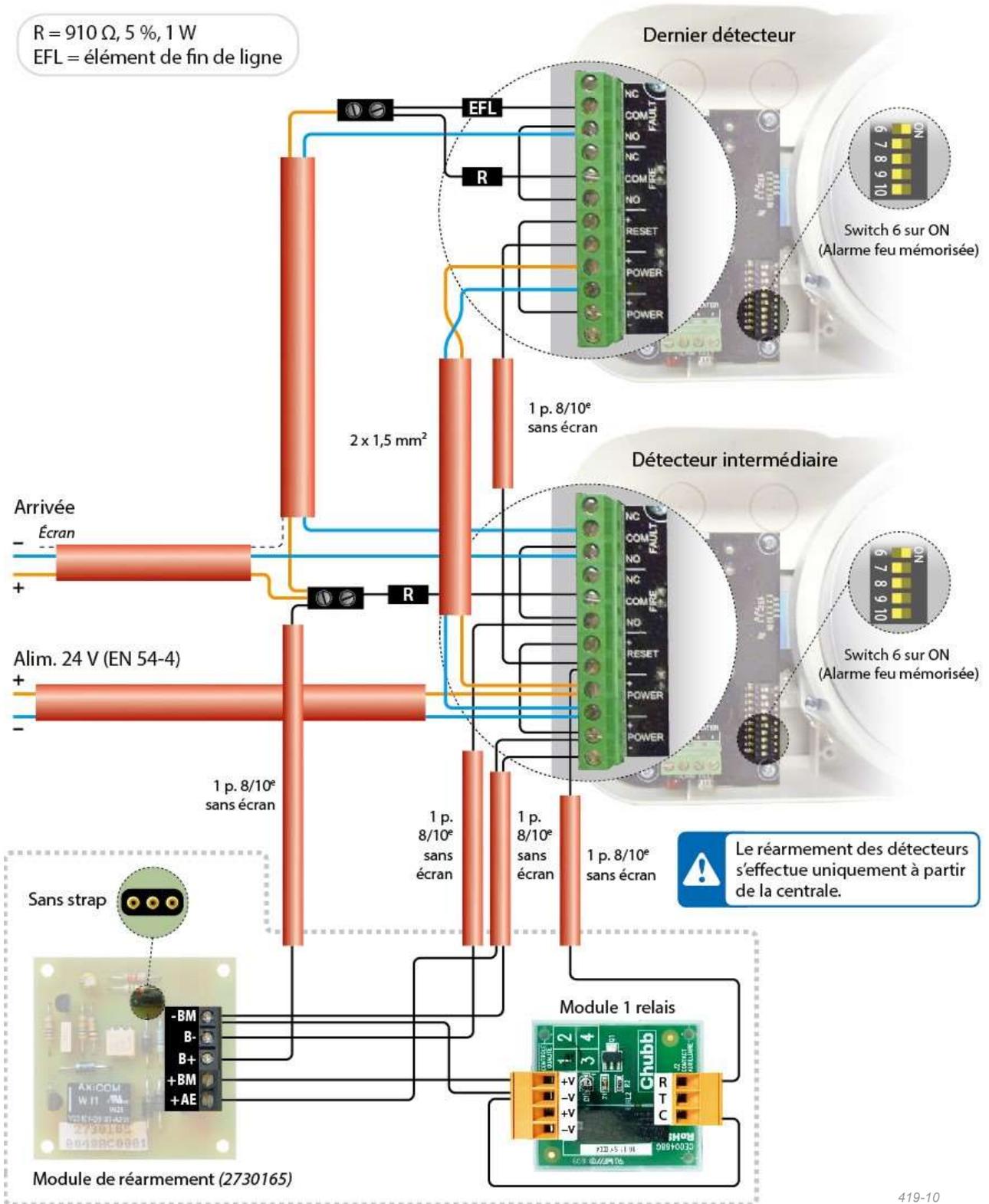


Dans cette configuration, le raccordement du boîtier RTS151KEY est obligatoire car il est l'unique moyen de réarmer le détecteur.

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.

Réarmement via le module 1 relais et le module de réarmement

R = 910 Ω, 5 %, 1 W
EFL = élément de fin de ligne



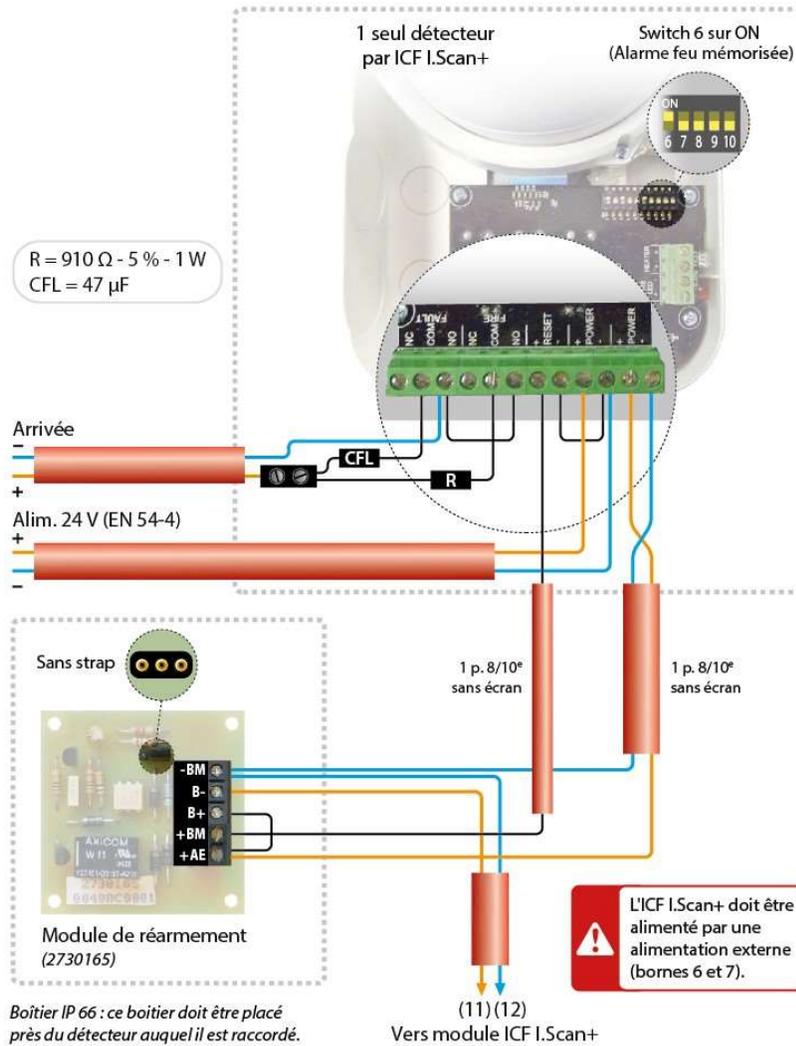
419-10

Boîtier IP 66 : ce boîtier doit être placé près du détecteur auquel il est raccordé.



Dans cette configuration, le réarmement du détecteur s'effectue uniquement par la centrale.

Ne pas raccorder l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan +.



426-9



Dans cette configuration, le réarmement du détecteur s'effectue uniquement par la centrale.



Cette configuration n'est pas compatible avec les cartes UES générale et UAC 16ZD CAN.

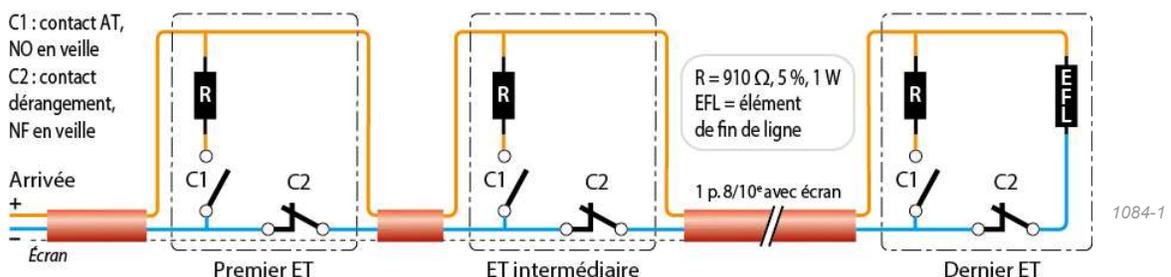
> RACCORDEMENT DES ALARMES TECHNIQUES PROVENANT D'EQUIPEMENTS TECHNIQUES LIES A L'INCENDIE

Influence-I ne gère que des alarmes techniques mémorisées.

Influence-I peut reprendre les équipements techniques (ET) liés à l'incendie dont :

- les états sont non mémorisés, ou
- les états sont mémorisés, dans ce cas le réarmement de l'équipement technique devra se faire localement.

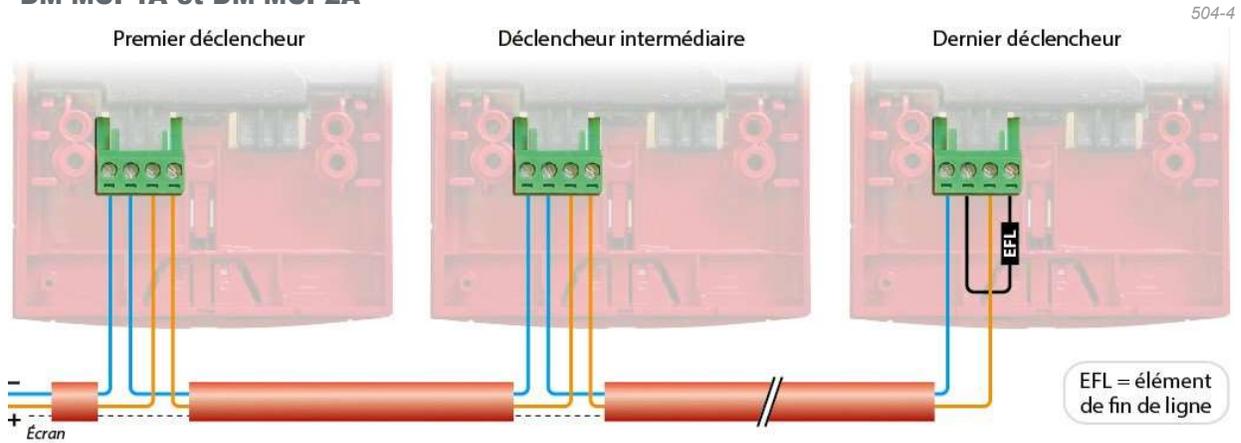
■ Raccordement des équipements techniques



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

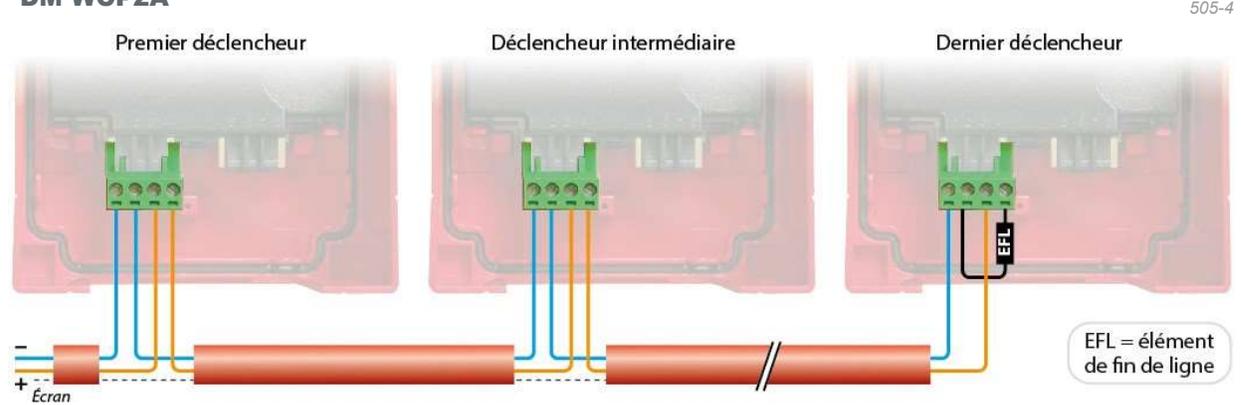
> RACCORDEMENT DES DECLENCHEURS MANUELS

■ DM MCP1A et DM MCP2A



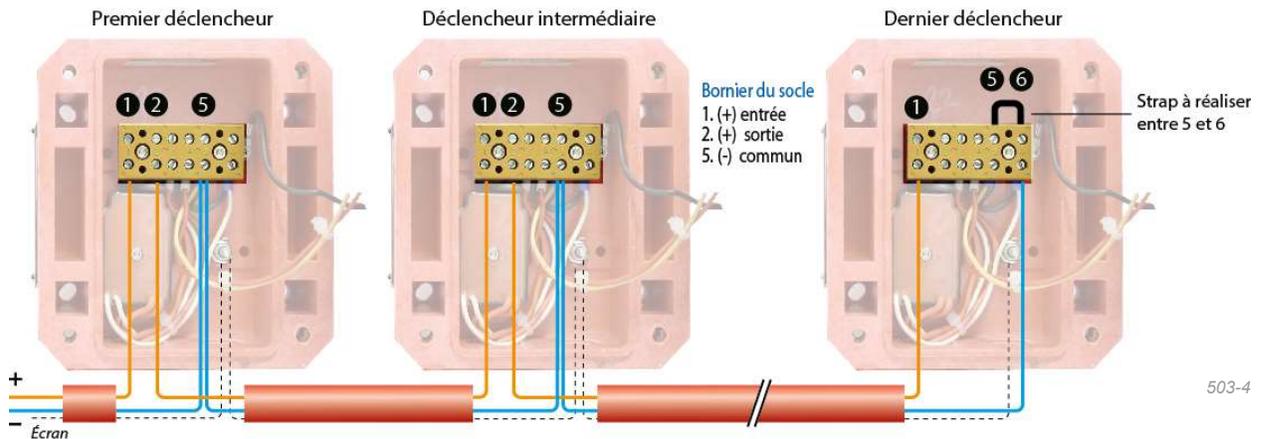
Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

■ DM WCP2A



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

■ BG2E (ATEX)



La résistance de fin de ligne est déjà intégrée dans le déclencheur manuel BG2E.
Le dernier déclencheur manuel BG2E doit être câblé avec un strap entre les bornes 5 et 6.



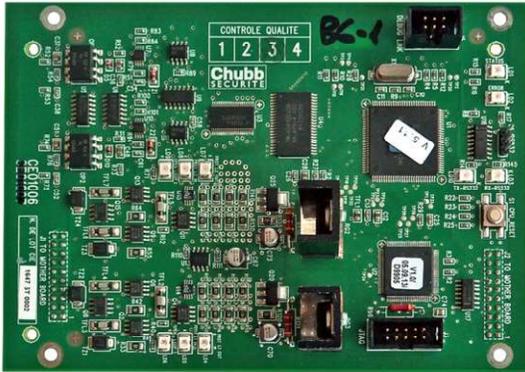
Le BG2E n'est pas compatible avec l'ICF I.Scan+.

Raccordement des ZD en mode adressé

> MISE EN ŒUVRE

■ Carte UAI 2B directe IN / carte UAI 2B Lon IN

Carte UAI 2B directe IN



La carte UAI 2B directe IN est mise en œuvre sur la carte UES générale. Les raccordements des bus adressés sont effectués sur la carte UES générale.



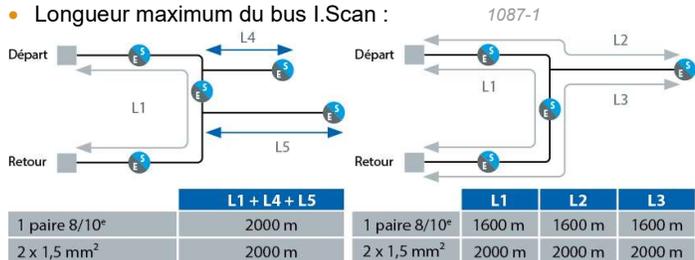
Carte UAI 2B Lon IN



La carte UAI 2B Lon IN est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.



- Tension d'alimentation : 15 à 29 VCC.
- Courant maximum :
 - UAI 2B directe IN : 260 mA / bus rebouclé,
 - UAI 2B Lon IN : 150 mA / bus rebouclé.
- Protection par disjonction électronique.
- Topologie des bus :
 - bus rebouclé avec dérivation (câblage en tout point du bus sur la borne entrée ou sortie d'une adresse),
 - une seule dérivation entre deux adresses.
- Longueur maximum du bus I.Scan :



- 54 ohms entre la borne départ et la borne retour ($L1$),
- 54 ohms entre la borne départ et toute adresse E sur une dérivation ($L2$),
- 54 ohms entre la borne retour et toute adresse E sur une dérivation ($L3$),
- 11 ohms maximum entre :
 - le « départ » de la carte et le premier isolateur,
 - le « retour » de la carte et le dernier isolateur.
- Capacité maximum admissible du bus rebouclé et de ses dérives : 0,5 μF .
- Type de câble :
 - 1 paire 8/10^e minimum sans écran. Il est acceptable d'utiliser un câble avec écran (voir note ci-dessous),
 - C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
- Nombre d'adresses par bus :
 - jusqu'à 128 au total (99 détecteurs / déclencheurs manuels sans ICC, 90 dispositifs M501MEA, 99 dispositifs ICF I.Scan+),
 - jusqu'à : 60 ICC par bus (parmi ICC I.Scan+ et déclencheurs manuels équipés ICC).

Uniquement dans le cadre de la modernisation d'installation et en cas d'impossibilité de changer les câbles, un circuit de détection adressé peut réutiliser exceptionnellement le câblage existant en 2 ou 3 paires 9/10e si :

- une seule paire de conducteurs est connectée,
- les longueurs et résistances totales sont en conformité avec les limites décrites précédemment.

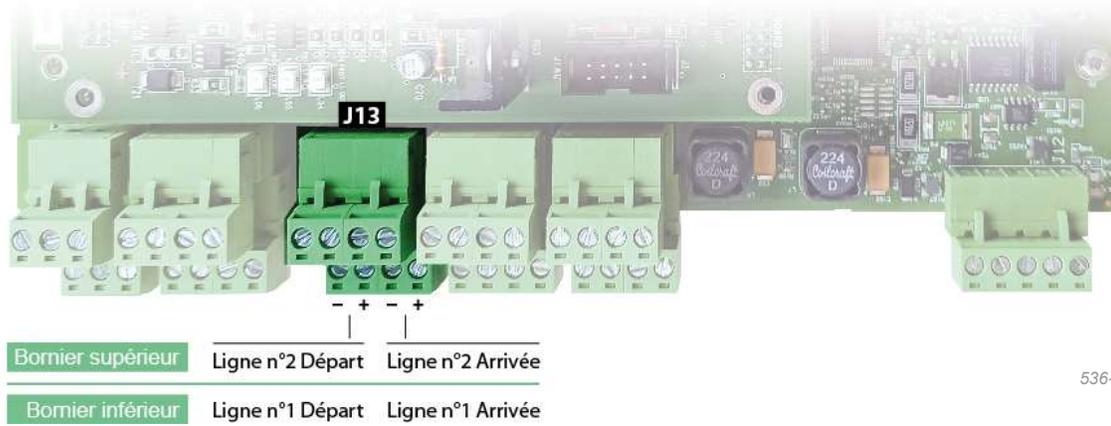
Nota : Les éventuelles paires supplémentaires non utilisées peuvent être génératrices de phénomènes parasites susceptibles de perturber l'installation.



Dans le cas de câble avec écran, il faut respecter les points suivants :

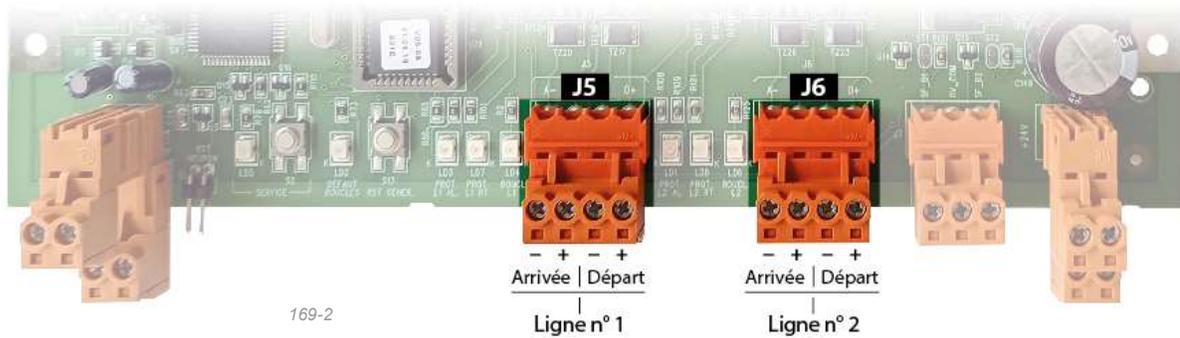
- l'écran ne doit pas être raccordé au niveau du châssis de la centrale,
- établir la continuité de l'écran depuis le premier élément raccordé jusqu'au dernier (détecteur, déclencheur...),
- garantir l'isolement de l'écran par rapport aux masses métalliques rencontrées lors du cheminement des câbles,
- garantir l'isolement de l'écran par rapport aux autres conducteurs du câble.

Carte UAI 2B directe IN disponible via la carte UES générale



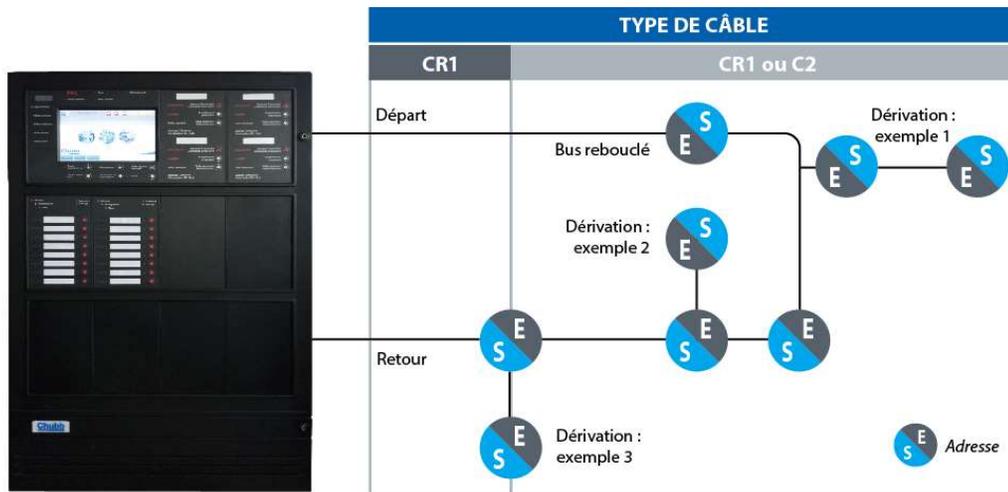
Les entrées « Départ » et « Arrivée » sont inversées par rapport à la carte UAI 2B Lon IN.

Carte UAI 2B Lon IN



Les entrées « Départ » et « Arrivée » sont inversées par rapport à la carte UES générale.

> EXIGENCES GENERALES DE RACCORDEMENT



■ Dérivation

Une dérivation peut être câblée :

- en tout point du bus (exemple de la dérivation 1),
- sur la borne entrée d'une adresse (exemple de la dérivation 2),
- sur la borne sortie d'une adresse (exemple de la dérivation 3).

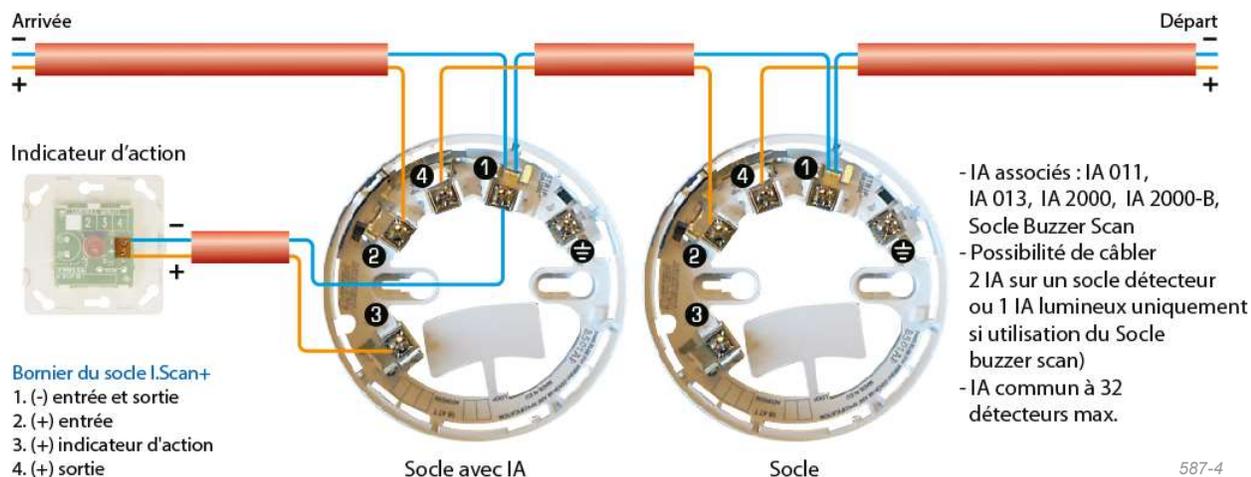


Une seule dérivation entre deux adresses.

Un court-circuit sur une dérivation engendre la perte des points situés derrière l'ICC.

> RACCORDEMENT DES DETECTEURS

■ Socle I.Scan +



Pour plus de détails sur le raccordement du socle I.Scan+ se reporter au manuel correspondant.

■ Socle bas I.Scan et socle haut I.Scan

Les détecteurs de la gamme I.Scan et I.Scan+ peuvent également se raccorder sur les socles bas et haut I.Scan. Dans ce cas la fonction ICC intégrée des détecteurs I.Scan+ ICC ne pourra pas être mise en œuvre.



Pour plus de détails sur le raccordement de ces socles se reporter au manuel correspondant.

■ Détecteurs à aspiration / Gamme VESDA

Les détecteurs de la gamme VESDA peuvent se raccorder sur les bus de détection I.Scan par l'intermédiaire des modules M501MEA. Configuration ChubbExpert IN : Type de câblage : NO + c.ouvert, court-circuit.



Se reporter au chapitre raccordement du M501MEA pour obtenir les détails sur le câblage.



Programmer le détecteur en mode « Réarmement automatique ».

Raccorder 1 ou 2 IA 2000 (ou IA 2000B) ou 1 seul IA013 sur la sortie LED Externe (mixage interdit).

Pour plus de détails sur le raccordement des détecteurs VESDA se reporter au manuel dédié aux détecteurs par aspiration **MI A300XXX**.

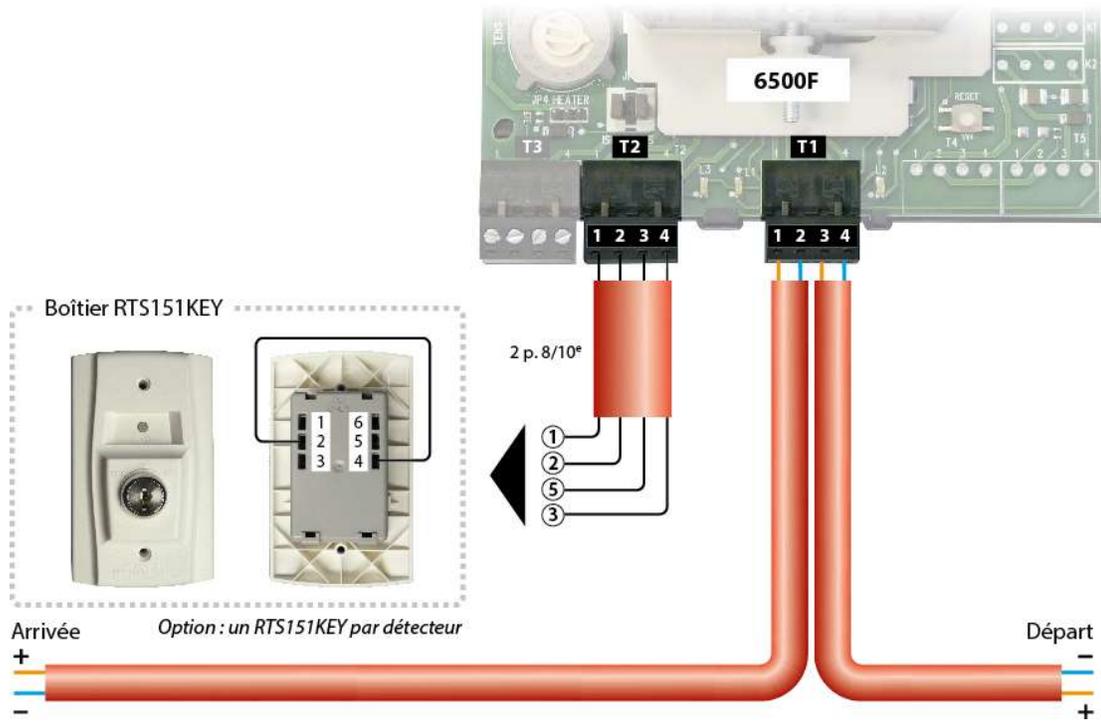
■ Détecteurs de Flamme Det-Tronics

Les détecteurs X3301 IR – X2200G – X5200G – X9800 peuvent se raccorder sur les bus de détection I.Scan par l'intermédiaire des modules M501MEA. Configuration ChubbExpert IN : Type de câblage : NO + c.ouvert, court-circuit.



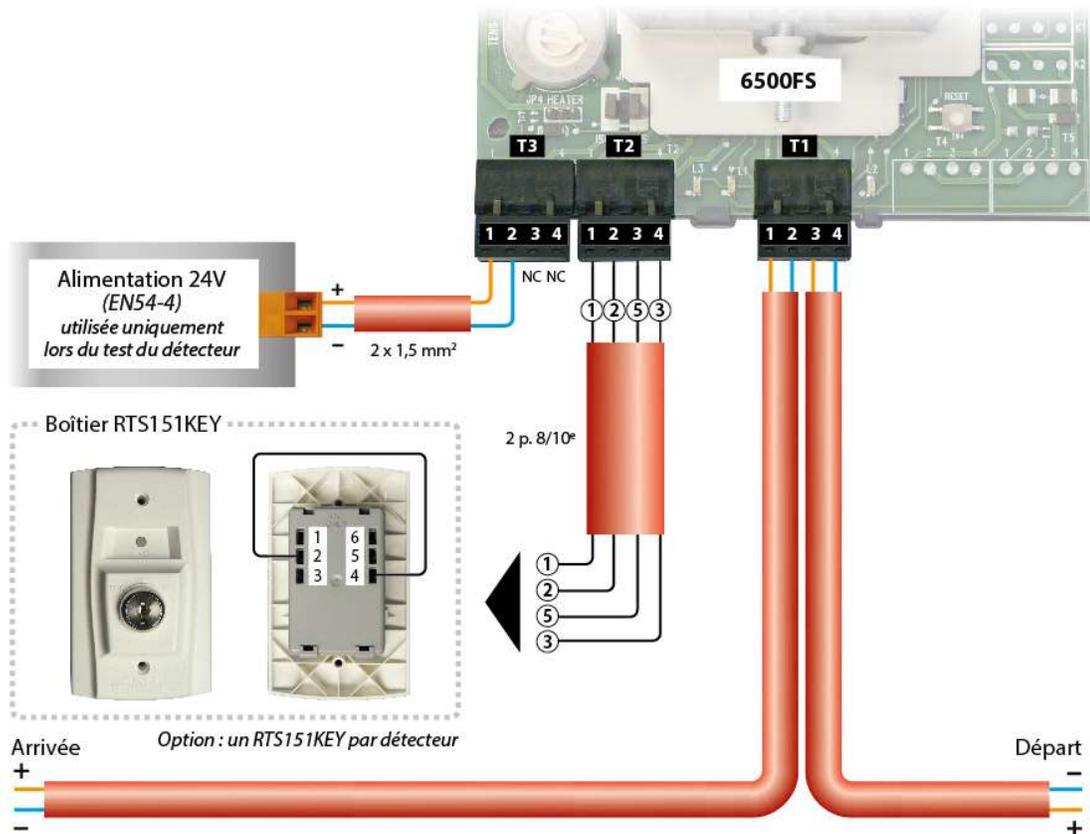
Se reporter au chapitre raccordement du M501MEA pour obtenir les détails sur le câblage.

■ Détecteurs linéaires 6500F



Pour plus de renseignement sur le 6500F se reporter au manuel d'installation MIA300217.

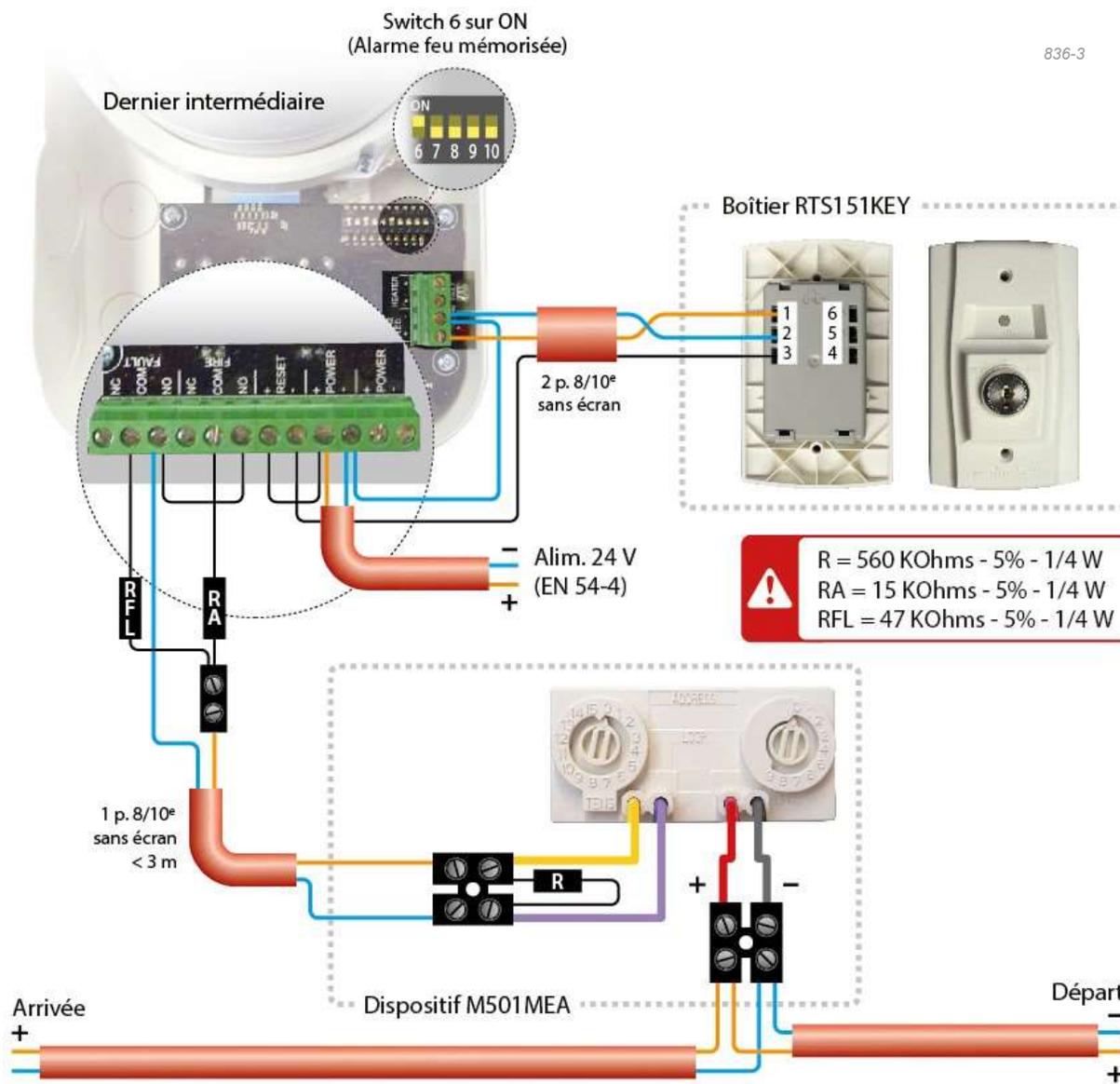
■ Détecteurs linéaires 6500FS



Pour plus de renseignement sur le 6500FS se reporter au manuel d'installation MIA300217.

■ Détecteur linéaire de fumée OSID

Le détecteur linéaire de fumée OSID peut se raccorder sur les bus de détection I.Scan par l'intermédiaire d'un module M501MEA.



Le réarmement du détecteur s'effectue à partir du boîtier RTS151KEY en maintenant la clé sur RESET quelques secondes.
La fonction TEST du boîtier n'est pas disponible.

Programmation via ChubbExpert IN :

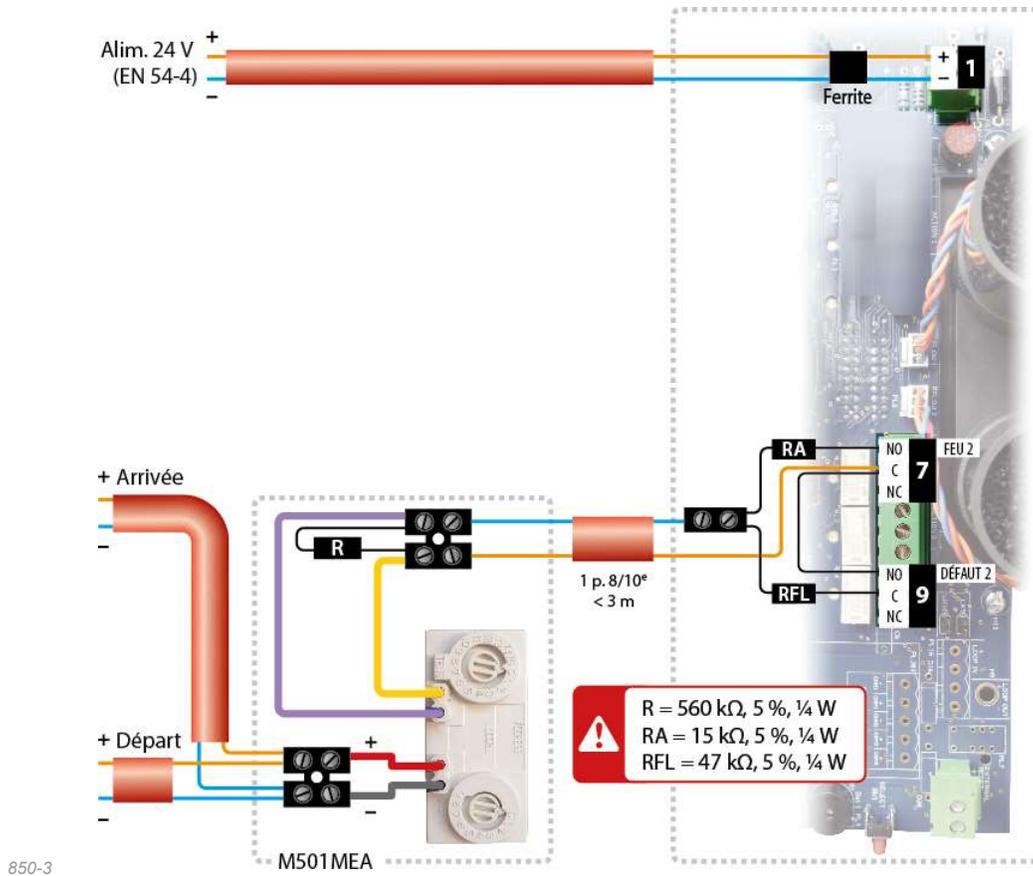
Type	Détecteur
Sous Type	M501
Type de câblage	NO + c.ouvert, court-circuit



Dans cette configuration, le raccordement du boîtier RTS151KEY est obligatoire car il est l'unique moyen de réarmer le détecteur.

■ Détecteur par aspiration ILS-1-NF

Le détecteur ILS-1-NF peut se raccorder sur les bus de détection I.Scan par l'intermédiaire d'un module M501MEA.



Programmation via ChubbExpert IN :

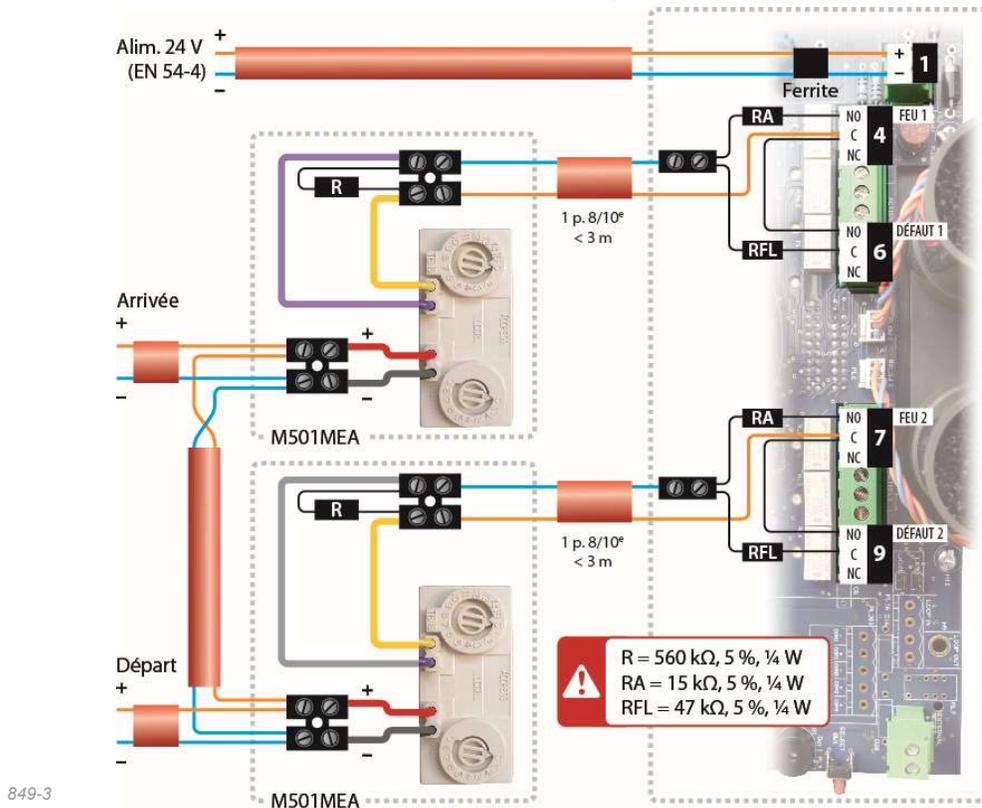
Type	Détecteur
Sous Type	M501
Type de câblage	NO + c.ouvert, court-circuit



**Le réarmement du détecteur s'effectue directement au niveau du détecteur.
L'entrée « Réarmement externe » du détecteur ne doit pas être utilisée.**

■ Détecteur par aspiration ILS-2-NF

Le détecteur ILS-2-NF peut se raccorder sur les bus de détection I.Scan par l'intermédiaire d'un module M501MEA.



Programmation via ChubbExpert IN :

Type	Détecteur
Sous Type	M501
Type de câblage	NO + c.ouvert, court-circuit



Le réarmement du détecteur s'effectue directement au niveau du détecteur.
L'entrée « Réarmement externe » du détecteur ne doit pas être utilisée.

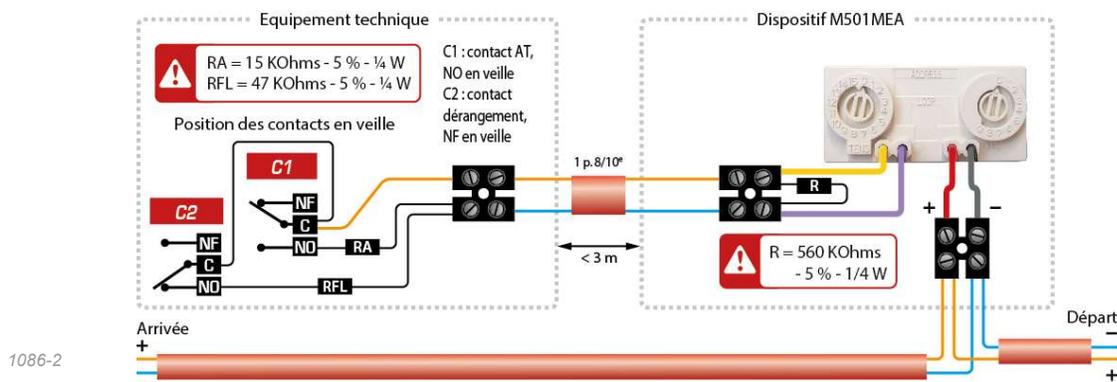
> RACCORDEMENT DES ALARMES TECHNIQUES PROVENANT D'EQUIPEMENTS TECHNIQUES LIES A L'INCENDIE

Influence-I ne gère que des alarmes techniques mémorisées.

Influence-I peut reprendre les équipements techniques (ET) liés à l'incendie dont :

- les états sont non mémorisés, ou
- les états sont mémorisés, dans ce cas le réarmement de l'équipement technique devra se faire localement.

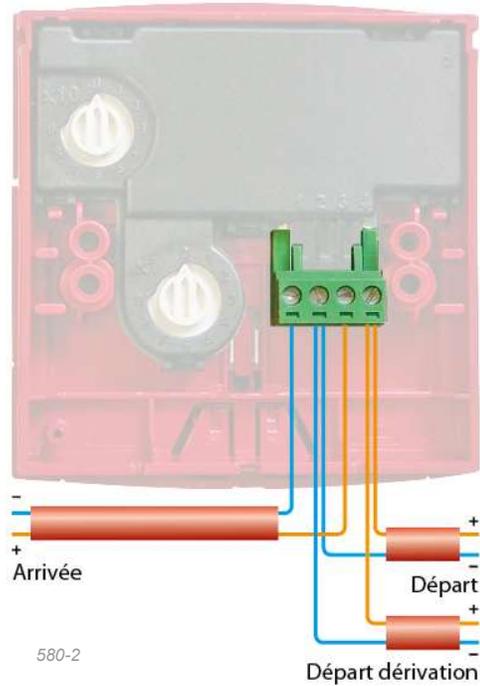
■ Raccordement de l'équipement technique



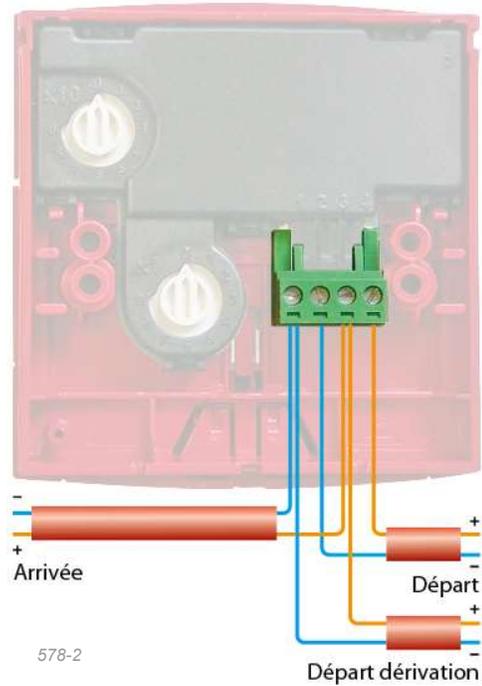
ChubbExpert IN : Type : Alarme Technique / Type de câblage : NO + c.ouvert, court-circuit.

■ **MCP5A-RP01SF-A207-01(C) / MCP5A-RP02SF-A207-01(C)**

Dérivation câblée en parallèle sur **Départ**



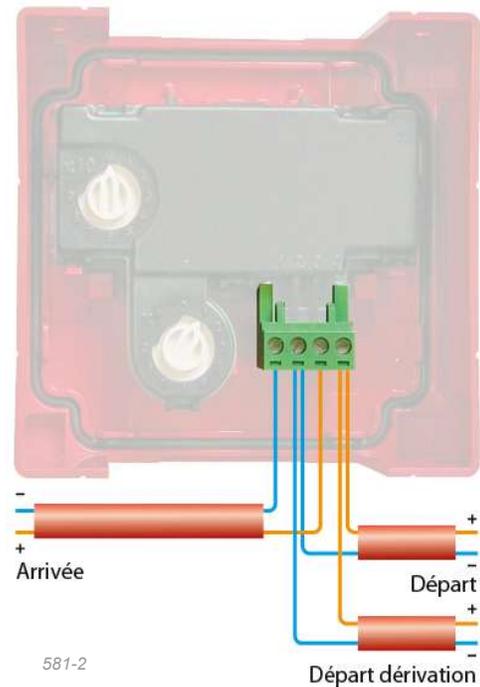
Dérivation câblée en parallèle sur **Arrivée**



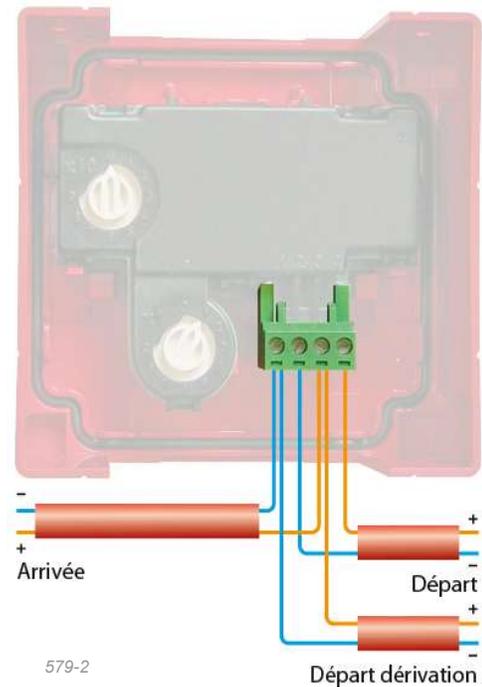
La dérivation peut-être câblée en parallèle sur Arrivée ou sur Départ.

■ **WCP5A-RP01SF-A207-01 / WCP5A-RP02SF-A207-01**

Dérivation câblée en parallèle sur **Départ**



Dérivation câblée en parallèle sur **Arrivée**



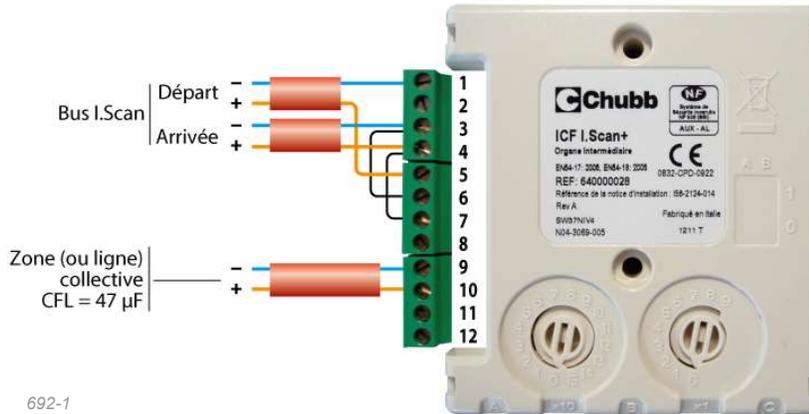
La dérivation peut-être câblée en parallèle sur Arrivée ou sur Départ.

■ **Nombre d'éléments raccordables**

ICF I.Scan+ sans ICC intégré
 Interface Radio adressée ME200GRFE
 Module d'adressage M501MEA

Alimentation par le bus de détection : un maximum de 8 ICF I.Scan+.
 Alimentation EN54-4 externe : un maximum de 99 ICF I.Scan+.
 Un maximum de 8 interfaces par ligne.
 Un maximum de 90 éléments raccordables.

■ **ICF I.Scan+ n'intégrant pas la fonction ICC et alimenté par le bus de détection (exemple)**

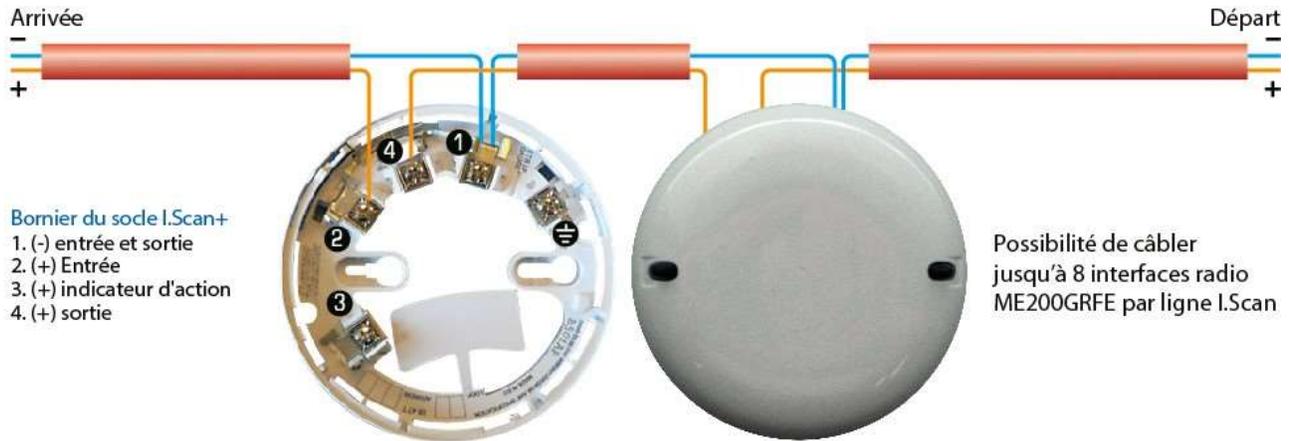


ICF I.Scan+ n'intégrant pas la fonction ICC et alimenté par une alimentation externe.



Pour plus de détails sur les différents modes de raccordement et sur la mise en œuvre générale de l'ICF I.Scan+ se reporter au manuel d'installation MIA300207.

■ **Interface radio R.Scan+ / ME200GRFE**



Raccordement de l'interface radio ME200GRFE sur socle I.Scan+
 (Raccordement identique à celui des détecteurs sur socle I.Scan+)

459-2



Types de points radio raccordables :
 (mixage de max 32 points)

Répétiteur/Expandeur ME200FRFE (10 max),
 Détecteur ponctuel combiné R.Scan+ M,
 Déclencheur manuel d'alarme WCP-RF-A207,
 Détecteur optique R.Scan+ O,
 Détecteurs de chaleur R.Scan+ TV / R.Scan+ T58.



Un indicateur d'action radio par détecteur radio en mode individuel.
 Un indicateur d'action radio en commun à 2, 3 ou 4 détecteurs radio.

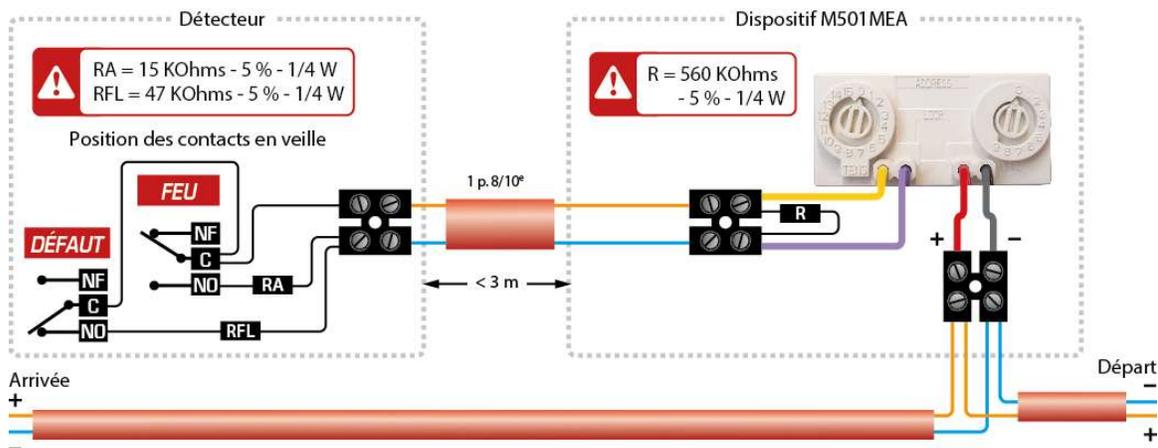
■ Module adressé ME501MEA / Type de câblage : NO + c.ouvert, court-circuit

Le module M501MEA permet la reprise d'un détecteur via ses contacts secs « Feu » et « Dérangement ».



Le dispositif M501MEA doit impérativement être mis en place dans :

- l'enveloppe de l'équipement technique, ou
- un boîtier I.Scan+ (64000029), ou
- un boîtier IP66 (64000026).



Programmation via ChubbExpert IN :

Type	Détecteur
Sous Type	M501
Type de câblage	NO + c.ouvert, court-circuit



Dans le cas où le module M501MEA est mis en œuvre pour récupérer des signaux de détecteurs situés en zone ATEX alors celui-ci doit impérativement être implémenté dans un boîtier adapté pour les zones ATEX.

> RACCORDEMENT DES ISOLATEURS DE COURT CIRCUIT

■ Nombre d'éléments raccordables

ICC I.Scan +
ICC I.Scan filaire

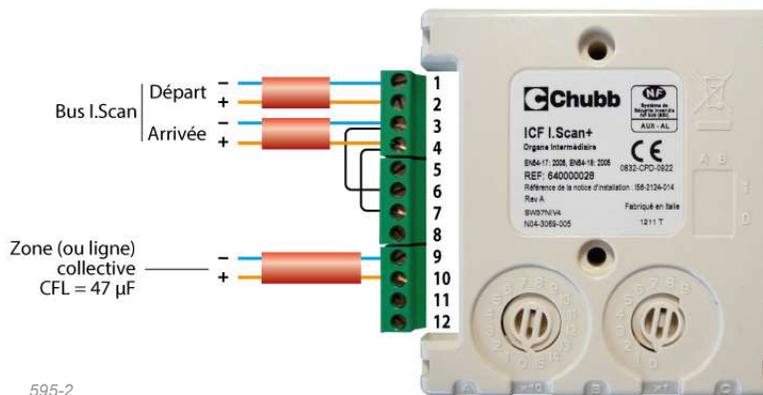
ICC I.Scan+ avec ICC intégré

Un maximum de 60 éléments parmi : ICC I.Scan+, ICC Scan filaire.

Alimentation par le bus de détection : un maximum de 8 ICC I.Scan+.
Alimentation EN54-4 externe : un maximum de 99 ICC I.Scan+.

Nota : La somme des ICC (hors ICC intégré de la gamme I.Scan+) et des ICC I.Scan+ avec ICC intégré est de 60 max.

■ ICF I.Scan+ intégrant la fonction ICC et alimenté par le bus de détection (exemple)



595-2

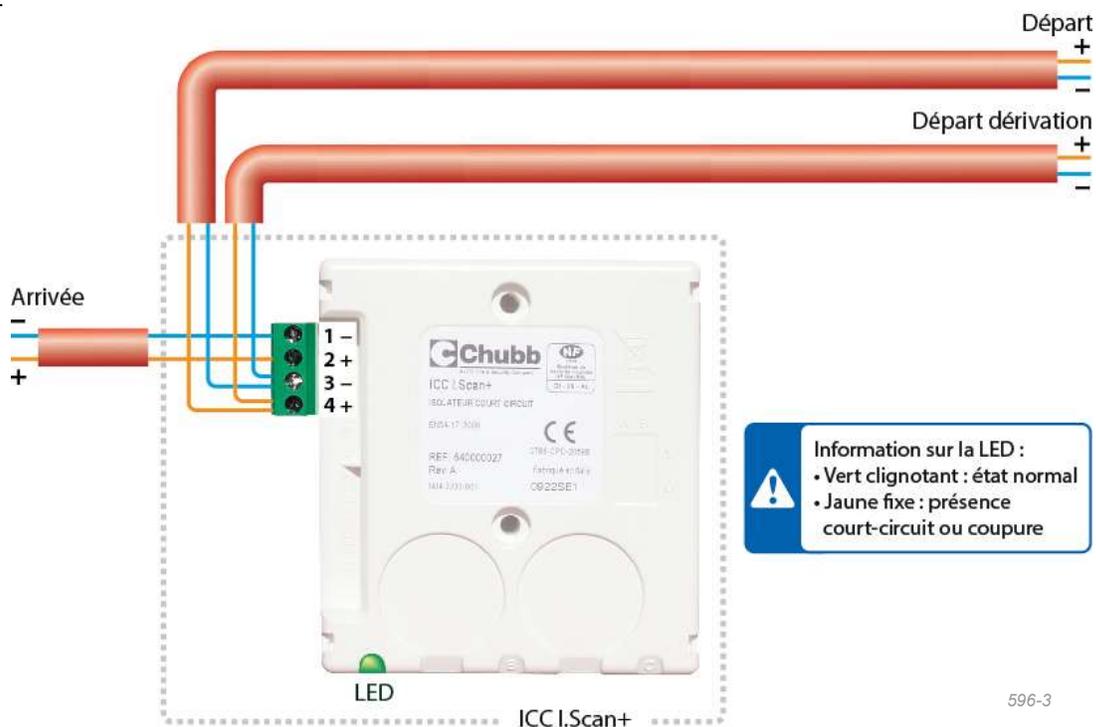


ICF I.Scan+ intégrant la fonction ICC et alimenté par une alimentation externe.

Pour plus de détails sur les différents modes de raccordement et sur la mise en œuvre générale de l'ICF I.Scan+ se reporter au manuel d'installation MIA300207.

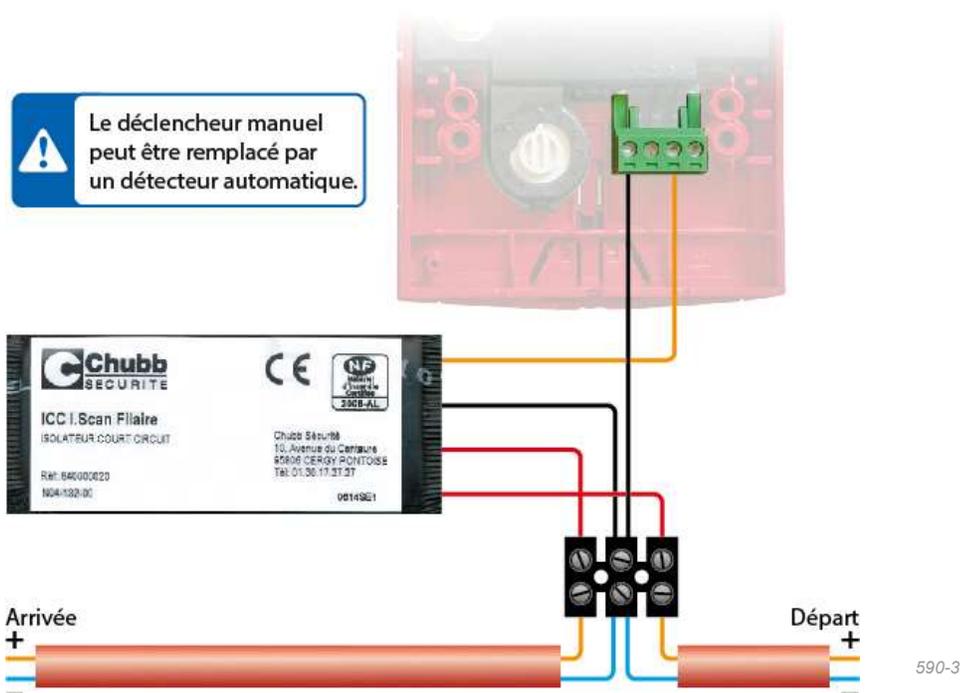
■ ICC I.Scan+

Exemple :



■ ICC I.Scan filaire

Exemple :



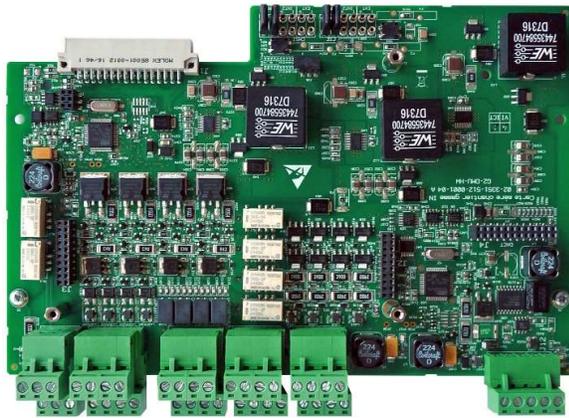
Programmation via ChubbExpert IN :

Type	Détecteur
Sous Type	M501
Type de câblage	NO + c.ouvert, court-circuit

Raccordement de l'évacuation

> MISE EN ŒUVRE

■ Carte UES générale (2 sorties)



La carte UES générale est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.

- Deux sorties identiques et indépendantes.
- Caractéristiques électriques :

Alimentation 150W IN ou VARIATION 24V	Via un élévateur de tension intégré à la carte : 26,9 à 28,5 VDC
VARIATION 48V sans DC/DC	(42 à 56,6) - 1,6 = 40,4 à 55,0 VDC
VARIATION 48V équipée de DC/DC	(57,0 à 57,6) - 1,6 = 55,4 à 56,0 VDC

- Courant maximum disponible : 500 mA par sortie.
- Protection par disjonction électronique : 550 à 700mA en CC.
- Résistance de fin de ligne 10K Ω - 5% - 1/2W.
- Modes de raccordement compatibles :
 - Conventionnel,
 - Multi branches (4 maximum par sortie),
 - Module de puissance (10 maximum par sortie)
Ce mode est incompatible avec le mode multi branches.
- Nombre de diffuseurs d'évacuation admissibles par sortie : 32.



537-4



Les polarités indiquées correspondent à la veille.
L'alimentation de la carte respecte les exigences d'indépendance fonctionnelle.

Si une sortie n'est pas utilisée, raccorder impérativement la résistance fin de ligne (RFL) sur le bornier correspondant.
RFL = 10 KOhms - 5% - 1/2 W.

■ Carte CFC 4 VOIES CAN (jusqu'à 4 sorties) / carte CFC 8 VOIES CAN (jusqu'à 8 sorties)

Carte CFC 4 voies CAN



Carte CFC 8 voies CAN



Les cartes CFC 4 voies CAN et CFC 8 voies CAN sont mises en œuvre dans un châssis fond de panier gamme IN.

- Jusqu'à 4 (CFC 4 voies surveillées) ou 8 sorties (CFC 8 voies surveillées) identiques et indépendantes.
- Caractéristiques électriques (sur la sortie) :

Alimentation interne 150W IN ou VARIATION 24V	26,2 à 28,8 VDC limité à 1 A
Alimentation externe (J5) VARIATION 24V sans DC/DC	20,3 à 28,8 VDC
Alimentation externe (J5) VARIATION 24V équipée d'un DC/DC	26,7 à 28,8 VDC
Alimentation externe (J5) VARIATION 48V sans DC/DC	41,6 à 57,6 VDC
Alimentation externe (J5) VARIATION 48V équipée d'un DC/DC	54,1 à 57,6 VDC

- Courant maximum disponible :
 - 1 A par sortie,
 - 1 A au total via l'alimentation interne (ALIM. DAS sur INT),
 - 3 A au total via l'alimentation externe (ALIM. DAS sur EXT).
- Protection par fusible : 1,25 A par sortie.
- Résistance de fin de ligne 10 K Ω - 5% -1/2W.
- Modes de raccordement compatibles par sortie :
 - Conventionnel,
 - Multi branches (4 maximum par sortie),
 - Module de puissance (10 maximum par sortie)
Ce mode est incompatible avec le mode multi branches.
- Nombre de diffuseurs d'évacuation admissibles par sortie : 32.

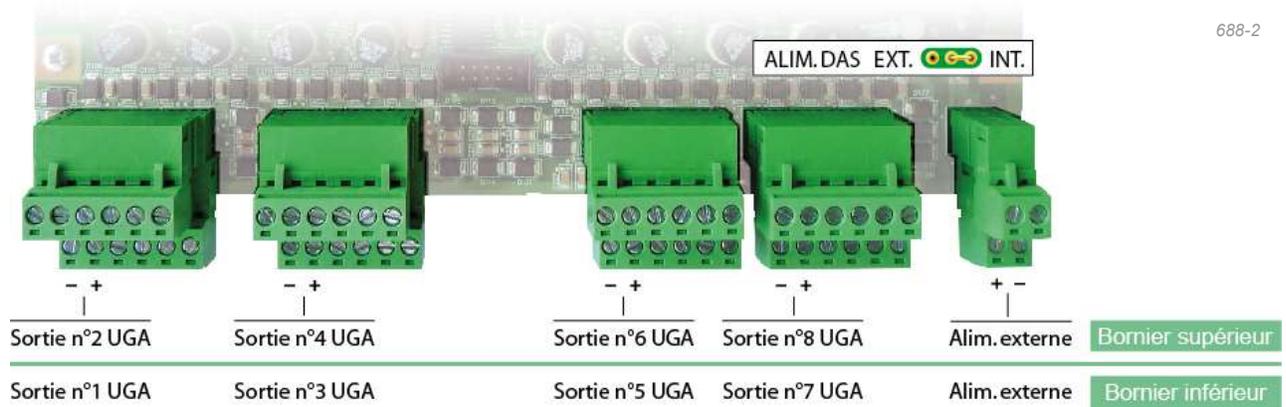
Configuration	Paramétrage du cavalier	Câblage
24 VDC pour l'électronique de la carte et les sorties DAC/DCT provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2)	Cavalier ALIM. DAS positionné sur INT 1A max. pour l'ensemble des sorties	L'alimentation 24 VDC doit être raccordée sur J10/J13 pour INT2 (ou J17/J18 pour EXT) de la carte fond de panier
48 VDC pour l'électronique de la carte et les sorties DAC/DCT provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2)	Cavalier ALIM. DAS positionné sur INT Configuration INTERDITE	INTERDIT
24 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) 24 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5	Cavalier ALIM. DAS positionné sur EXT 3A max. pour l'ensemble des sorties	L'alimentation de l'électronique de la carte doit être raccordée sur J10/J13 pour INT2 (ou J17/J18 pour EXT) de la carte fond de panier L'alimentation des sorties DAS/DCT provient de J5 de la carte CFC CAN
24 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) 48 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5		
48 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) 24 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5		
48 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) et 48 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5		



Configuration interdite : 48V pour l'électronique de la carte et les sorties DAS/DCT.

Carte CFC 8 voies CAN (exemple ALIM. DAS sur INT)

688-2



Carte CFC 4 voies CAN

Seules les voies n°1 à n°4 sont disponibles.



Les polarités indiquées correspondent à la veille.

L'alimentation de la carte respecte les exigences d'indépendance fonctionnelle.

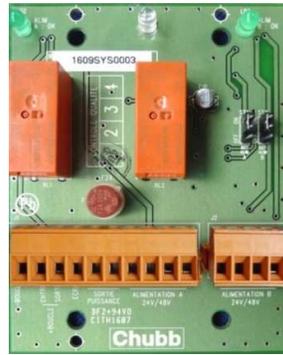
Si une sortie n'est pas utilisée, raccorder impérativement la résistance fin de ligne (RFL) sur le bornier correspondant.
RFL = 10 KOhms - 5% - 1/2 W.

■ Les modules de puissance IMAGE S200 / V3

Image S200



Version 3



Caractéristique de chaque entrée alimentation :

- Tension nominale : 24 VDC ou 48 VDC.

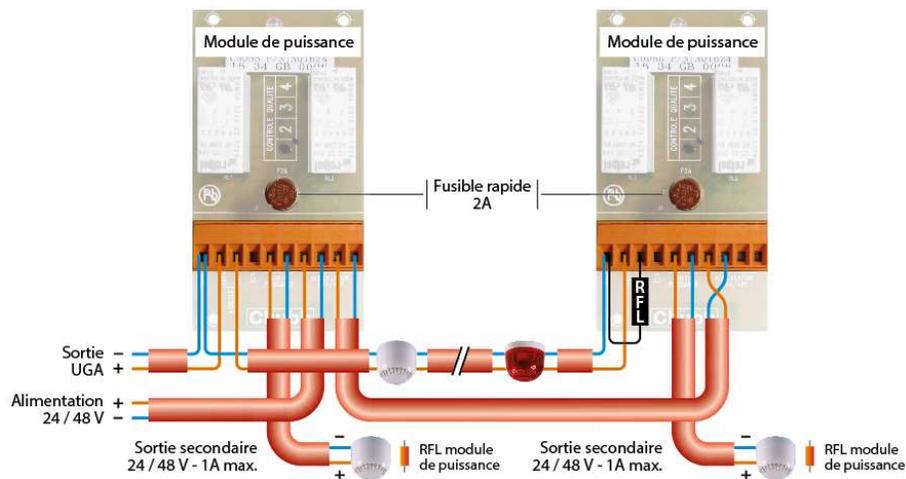


Version 3 : Le raccordement de l'alimentation B est optionnel. Son raccordement dépend des exigences du site.

Caractéristiques de la sortie secondaire :

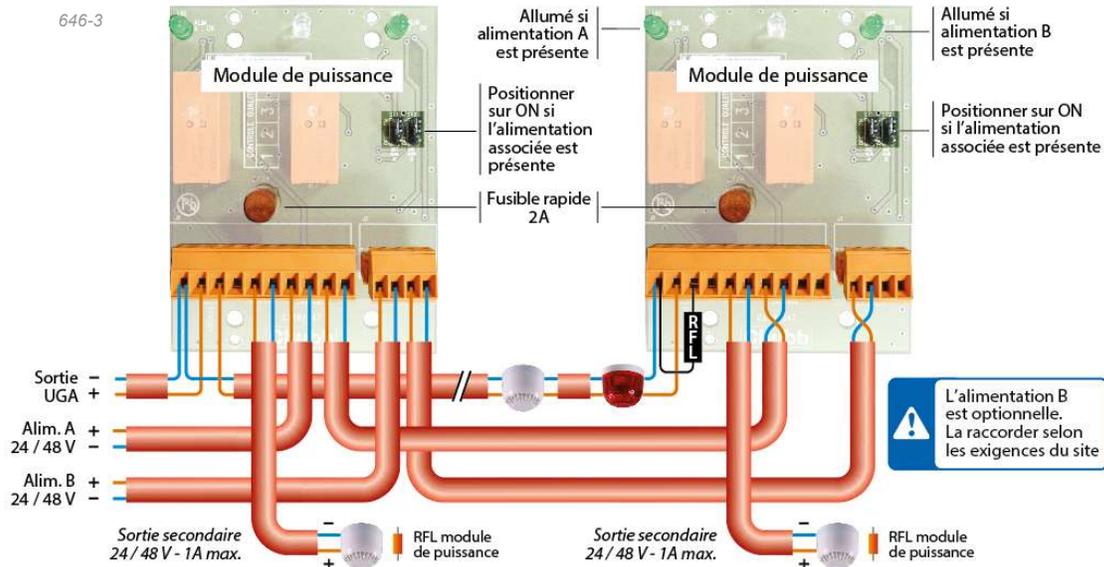
- Courant maximum disponible sur la sortie :
- 1 A sous 24 VDC ou 48 VDC.
- Protection de la sortie par fusible : F2A L 250V.
- Résistance de fin de ligne de la sortie : 10K Ω - 5% -1/2W.

Module de puissance Image S200



604-4

Module de puissance V3



RFL (résistance fin de ligne) = 10 K Ω ms - 5% - 1/2W

Raccorder impérativement la « RFL » dans le dernier diffuseur sonore / lumineux ou module de puissance de la ligne « Sortie n° X UGA ».



RFL module de puissance = 10 K Ω ms - 5% - 1/2 W

Raccorder impérativement la « RFL module de puissance » dans le dernier diffuseur sonore / lumineux de la ligne « Sortie secondaire » du module de puissance.

Les dérivations sur la ligne « Sortie secondaire » du module de puissance ne sont pas autorisées.



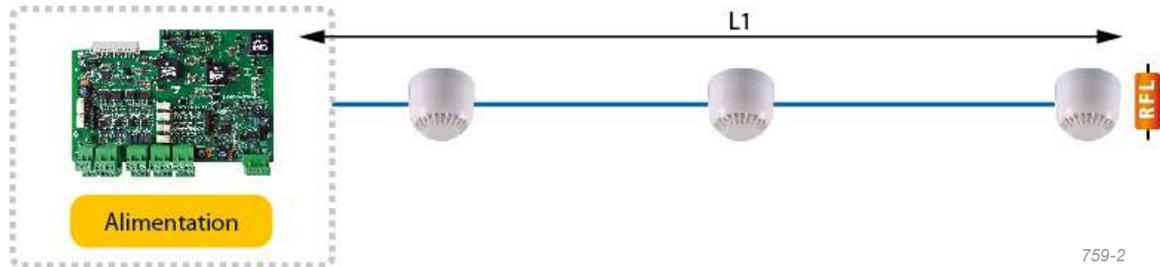
Les lignes de diffuseurs d'évacuation doivent être de la catégorie CR1 (Article 9.5.1 de la NFS 61 932 +A1+A2+A3).
 La résistance de fin de ligne RFL doit être impérativement placée sur le bornier à l'intérieur du dernier diffuseur d'évacuation.
 Voies d'alimentation en énergie électrique - Article 6.3 de la NFS 61 932 +A1+A2+A3 :
 Les câbles d'alimentation en énergie électrique de sécurité provenant d'une alimentation de sécurité doivent être soit de catégorie C2 et placés dans un Cheminement ou un Volume Technique Protégé (C.T.P. ou V.T.P.), soit de catégorie CR1.

■ **Mode conventionnel**



- Le raccordement des diffuseurs sonores et / ou lumineux s'effectue directement sur les sorties évacuation. (les dérivations sont interdites)

Carte UES générale / carte CFC 4/8 voies CAN

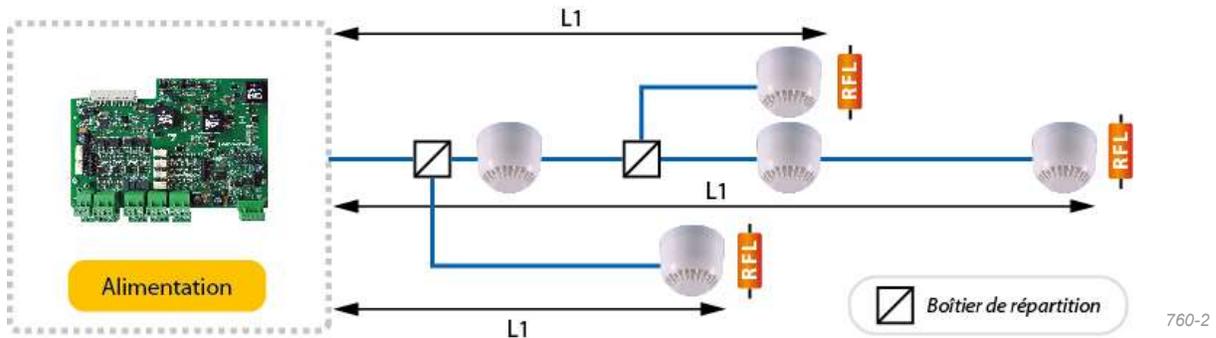


■ **Mode Multi branches**



- Le raccordement des branches s'effectue directement sur un diffuseur sonore ou lumineux, et / ou dans des dispositifs de dérivation ou de jonction ; l'enveloppe et les borniers doivent satisfaire à l'essai au fil incandescent défini dans la norme NF EN 60695-2-11, la température du fil incandescent étant de 960°C (§ 9.5.1 de la NFS 61 932 +A1+A2+A3).
- Le nombre de branches doit être défini dans les données chantier.
- 4 branches maximum sur une sortie carte UES générale ou CFC 4/8 voies CAN.

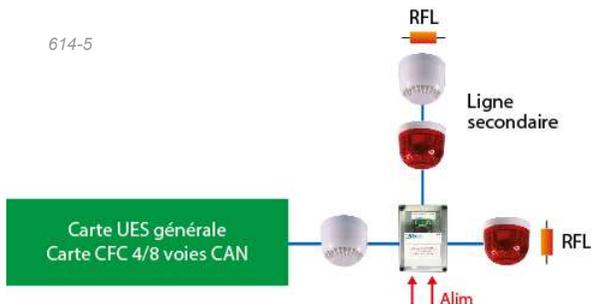
Carte UES générale / carte CFC 4/8 voies CAN



Le bornier de répartition doit être installé dans l'enveloppe de la centrale ou dans un boîtier de répartition.
 - Article 9.5.1 de la NFS 61 932 +A1+A2+A3).
 Les dispositifs de dérivation ou de jonction correspondants et leurs enveloppes doivent satisfaire à l'essai au fil incandescent défini dans la norme NF EN 60 695-2-11, la température du fil incandescent étant de 960°C.

■ Mode module de puissance Image S200 / V3

614-5

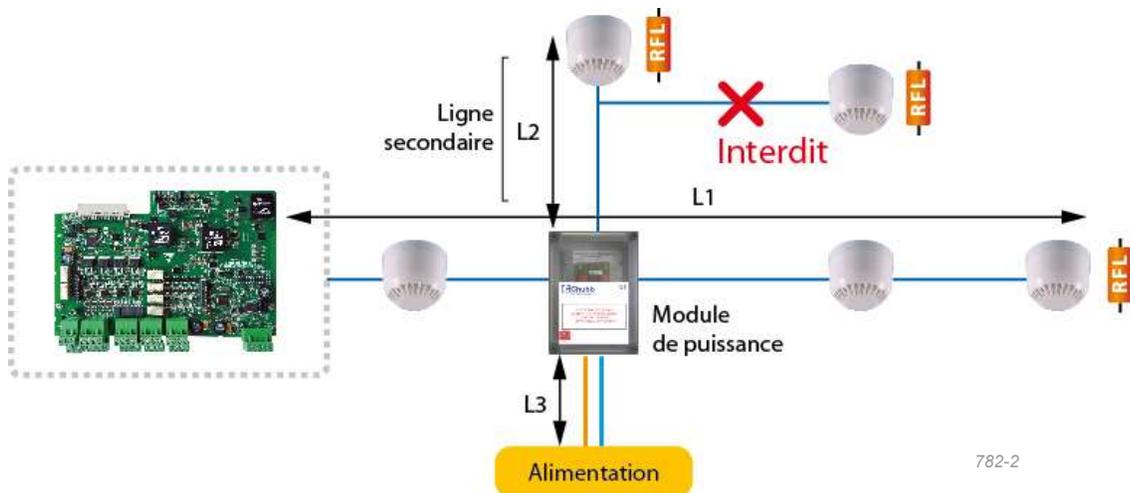


- 10 modules de puissance maximum sur une sortie.
- Les dérivations sont interdites sur la ligne secondaire.



Le mode module de puissance est incompatible avec le mode multi branches.

Carte UES générale / carte CFC 4/8 voies CAN



782-2

> LONGUEUR MAXIMUM DES LIGNES DE DIFFUSEURS D'EVACUATION L1



Même longueur en mode conventionnel de la centrale au dernier diffuseur, en mode multi-branches et en mode module de puissance.

■ Longueur maximum L1 pour chacune des sorties de la carte UES générale

Consommation total des diffuseurs d'évacuation sur L1	Diffuseurs d'évac. en 24 V via un élévateur de tension intégré (26,9 VDC)		Diffuseurs d'évac. en 48 V Alimentation externe VARIATION 48V Sans DC/DC (40,4 VDC)		Diffuseurs d'évac. en 48 V Alimentation externe VARIATION 48V Avec DC/DC (55,4 VDC)	
	1,5 ²	2,5 ²	1,5 ²	1,5 ²		
100 mA	1000m	1000m	1000m	1000m		
200 mA	1000m	1000m	1000m	1000m		
300 mA	1000m	1000m	1000m	1000m		
400 mA	950m	1000m	1000m	1000m		
500 mA	760m	1000m	1000m	1000m		

■ Longueur maximum L1 pour chacune des sorties de la carte CFC 4/8 voies CAN

Consommation total des diffuseurs d'évacuation sur L1	Diffuseurs d'évac. en 24 V Alimentation interne ALIM 150W IN (26,2 VDC)			Diffuseurs d'évac. en 24 V Alimentation externe VARIATION 24V Sans DC/DC (20,3 VDC)			Diffuseurs d'évac. en 24 V Alimentation externe VARIATION 24V Avec DC/DC (26,7 VDC)		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²	1,5 ²	2,5 ²	4 ²	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
200 mA	1000m	1000m	1000m	490m	815m	1000m	1000m	1000m	1000m
400 mA	875m	1000m	1000m	245m	410m	655m	925m	1000m	1000m
600 mA	580m	970m	1000m	165m	270m	435m	615m	1000m	1000m
800 mA	435m	725m	1000m	120m	205m	325m	465m	770m	1000m
1000 mA	350m	580m	930m	100m	165m	260m	370m	615m	990m

Consommation total des diffuseurs d'évacuation sur L1		Diffuseurs d'évac. en 48V Alimentation externe VARIATION 48V Sans DC/DC (41,6 VDC)	Diffuseurs d'évac. en 48V Alimentation externe VARIATION 48V Avec DC/DC (54,1 VDC)
		1,5 ²	1,5 ²
200 mA		1000m	1000m
400 mA		1000m	1000m
600 mA		1000m	1000m
800 mA		1000m	1000m
1000 mA		1000m	1000m

> LONGUEUR MAXIMUM DES LIGNES DE DIFFUSEURS D'EVACUATION L2

Type de sortie	Section de la voie de transmission		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
Alimentation équipée de DC / DC	400m	650m	1050m
Alimentation sans DC / DC	100m	170m	270m

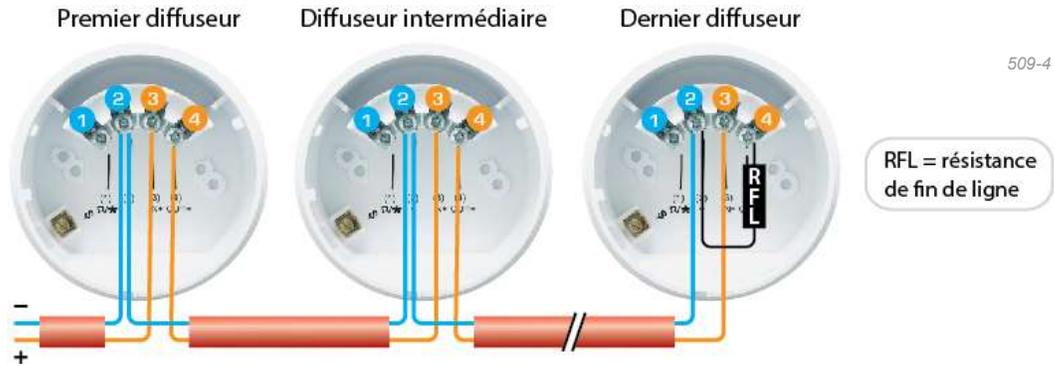
> LONGUEUR MAXIMUM DES LIGNES DE DIFFUSEURS D'EVACUATION L3

Consommation total des diffuseurs sur la sortie secondaire du module de puissance L2	VARIATION 24V avec DC/DC Mascot (28,8VDC)			VARIATION 48V avec DC/DC Mascot (57,6VDC)		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
200 mA	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m
400 mA	785m	1456m	1600m	1600m	1600m	1600m
600 mA	390m	723m	1019m	1600m	1600m	1600m
800 mA	192m	357m	503m	1600m	1600m	1600m
1000 mA	74m	137m	193m	1335m	1600m	1600m
Consommation total des diffuseurs sur la sortie secondaire du module de puissance L2	VARIATION 24V avec DC/DC interne, ou Eaton / Martek Power (28,5VDC)			VARIATION 48V avec DC/DC interne, ou Eaton / Martek Power (56VDC)		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
200 mA	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m
400 mA	687m	1274m	1600m	1600m	1600m	1600m
600 mA	325m	602m	848m	1600m	1600m	1600m
800 mA	143m	266m	375m	1600m	1600m	1600m
1000 mA	35m	65m	91m	1252m	1600m	1600m
Consommation total des diffuseurs sur la sortie secondaire du module de puissance L2	VARIATION 24V sans DC/DC			VARIATION 48V sans DC/DC		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
200 mA	770m	1427m	1600m	1600m	1600m	1600m
400 mA	335m	621m	875m	770m	1427m	1600m
600 mA	190m	352m	496m	480m	890m	1254m
800 mA	117m	218m	307m	335m	621m	875m
1000 mA	74m	137m	193m	248m	460m	648m

> **RACCORDEMENT DES DIFFUSEURS SONORES / LUMINEUX**

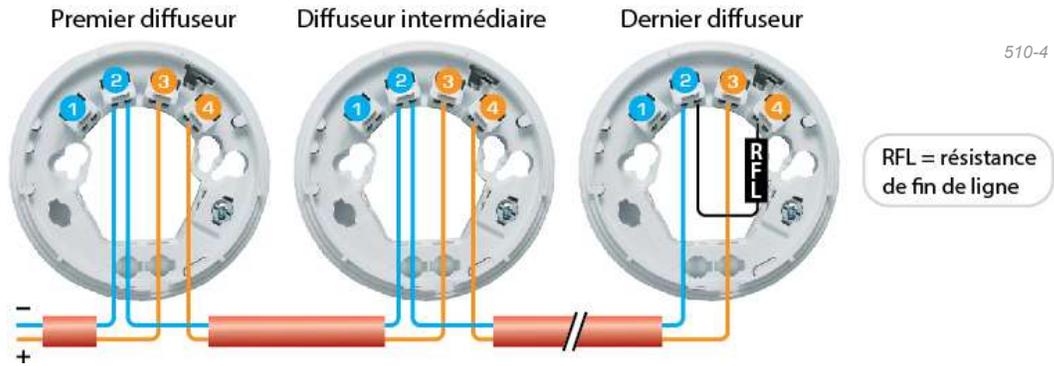
■ **SONOS Socle haut (DC seul)**

Référence fabricant : PSS-0089



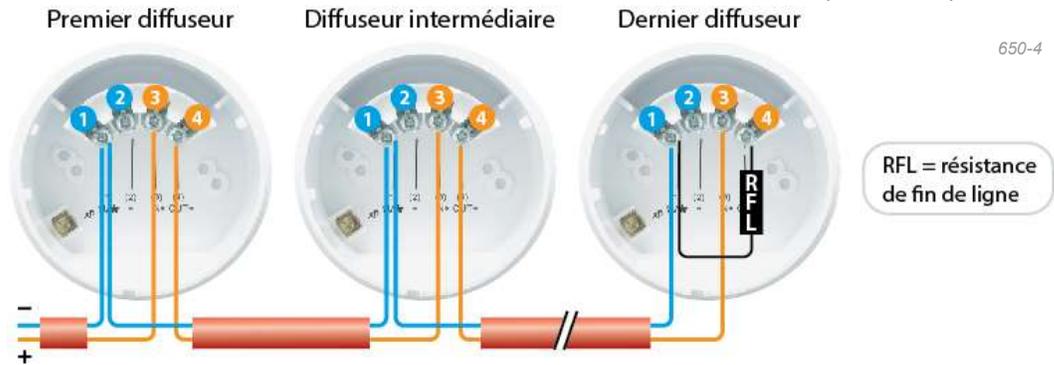
■ **SONOS Socle bas (DC seul)**

Référence fabricant : PSS-0089



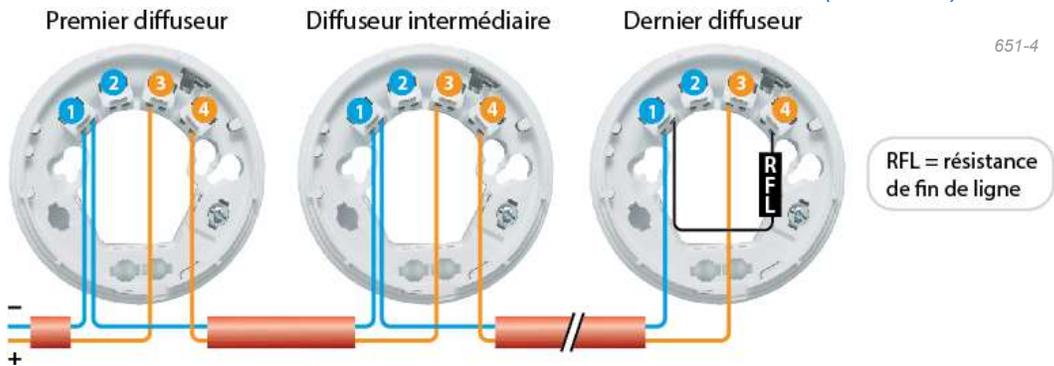
■ **SONOS Pulse Socle haut (DL seul)**

Références fabricant : ESDA1000R / ESDA1000W / ESDA2000R / ESDA2000W (flash rouge)
ESBA3000R / ESBA3000W / ESBA4000R / ESBA4000W (flash blanc)



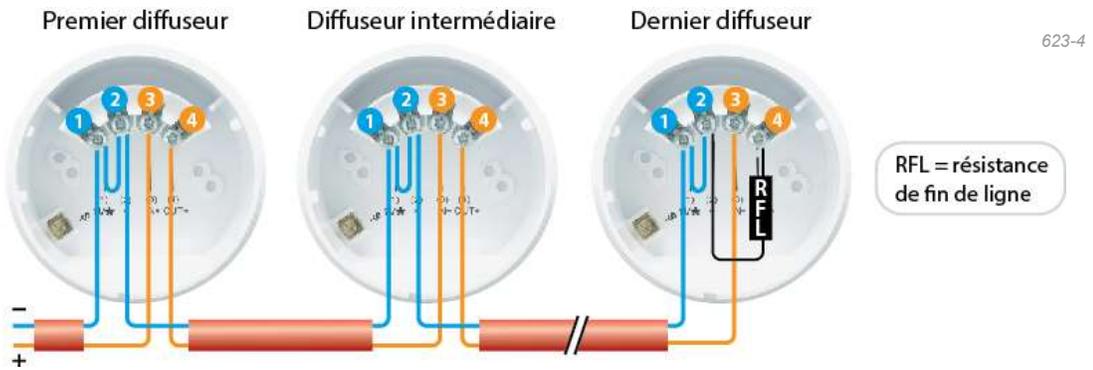
■ **SONOS Pulse Socle bas (DL seul)**

Références fabricant : ESDA1000R / ESDA1000W / ESDA2000R / ESDA2000W (flash rouge)
ESBA3000R / ESBA3000W / ESBA4000R / ESBA4000W (flash blanc)



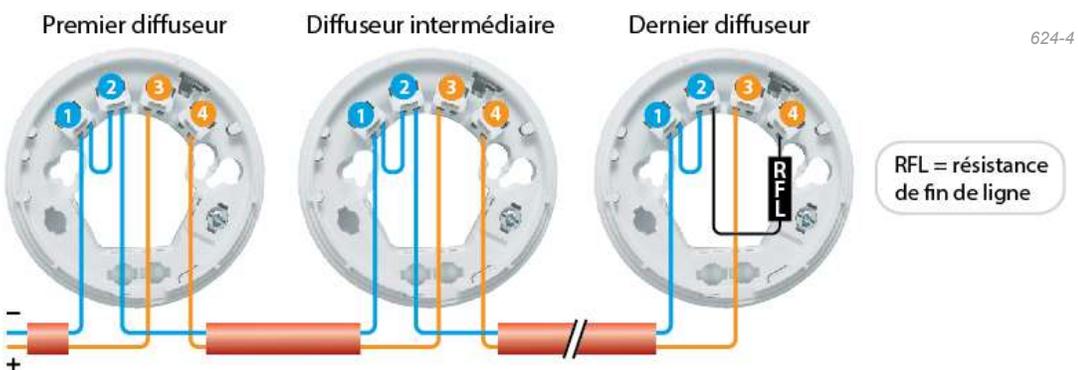
■ **SONOS Pulse Socle haut (DL DC)**

Références fabricant : ESJA1000R / ESJA1000W / ESJA2000R / ESJA2000W (flash rouge)
 ESHA3000R / ESHA3000W / ESHA4000R / ESHA4000W (flash blanc)



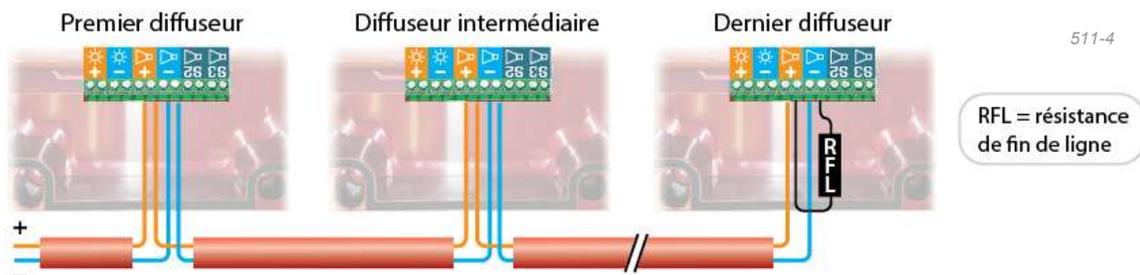
■ **SONOS Pulse Socle bas (DL DC)**

Références fabricant : ESJA1000R / ESJA1000W / ESJA2000R / ESJA2000W (flash rouge)
 ESHA3000R / ESHA3000W / ESHA4000R / ESHA4000W (flash blanc)



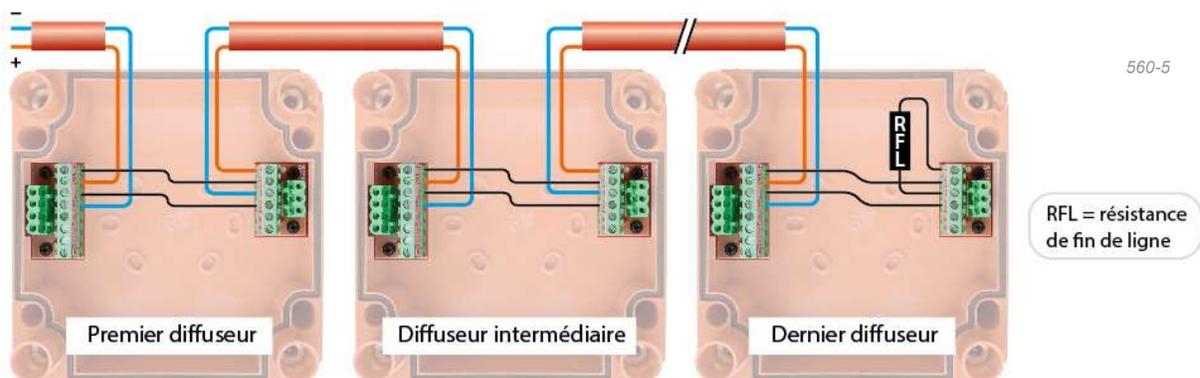
■ **Nexus (DC seul)**

Références fabricant : PNS-0001 / PNS-0005 / PNS-0013



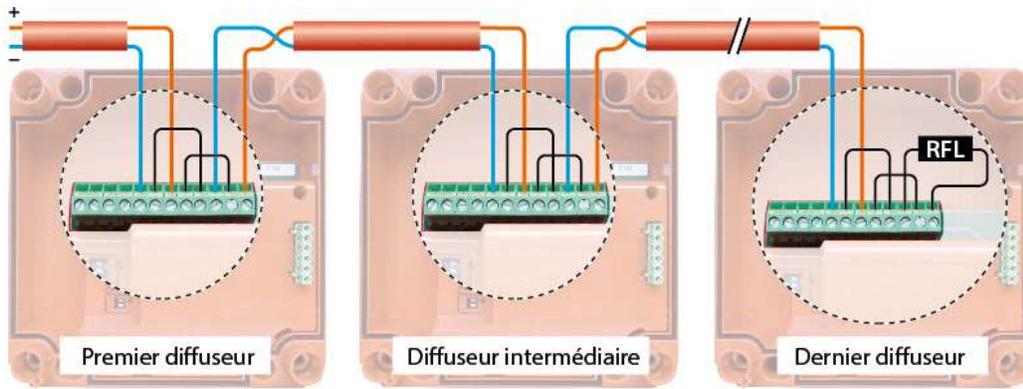
■ **Nexus Pulse (105 DL DC)**

Références fabricant : ENCA1000 (flash blanc) / ENDA1000 (flash rouge)



■ **Nexus Pulse (110 DL DC)**

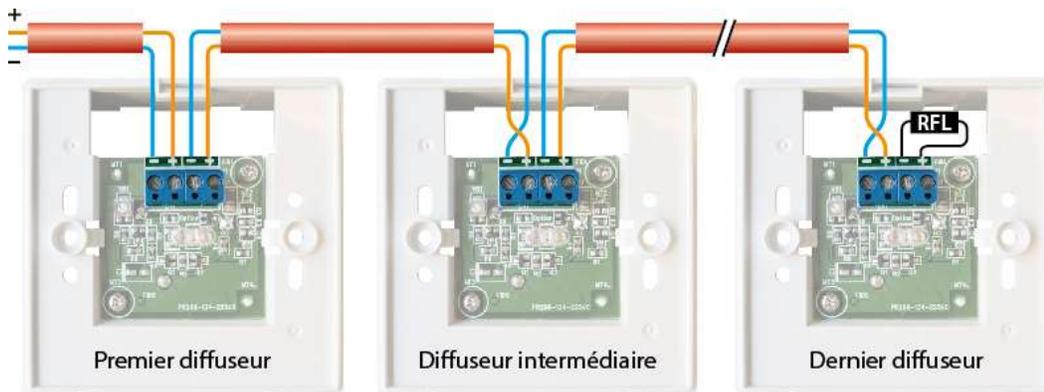
Références fabricant : ENCA2000 (flash blanc) / ENDA2000 (flash rouge)



561-5

RFL = résistance de fin de ligne

■ **DAGS 3000 / 3000RL**



399-5

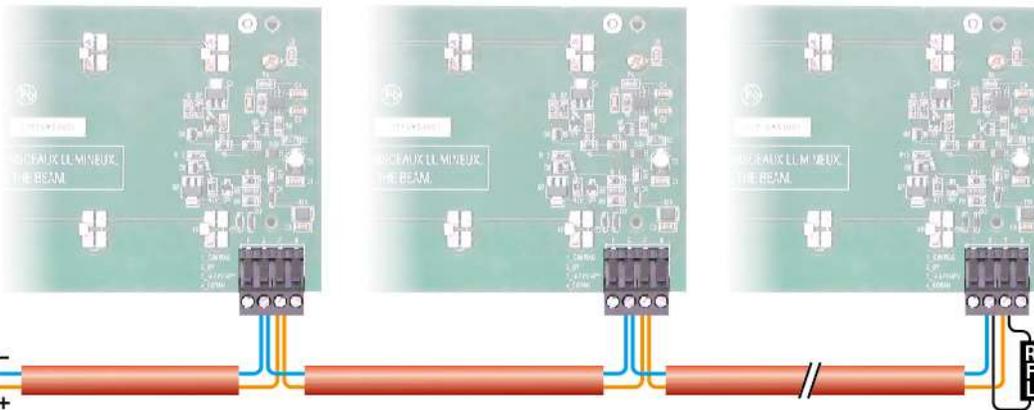
RFL = résistance de fin de ligne

■ **Pancarte lumineuse**

Premier diffuseur

Diffuseur intermédiaire

Dernier diffuseur



512-4

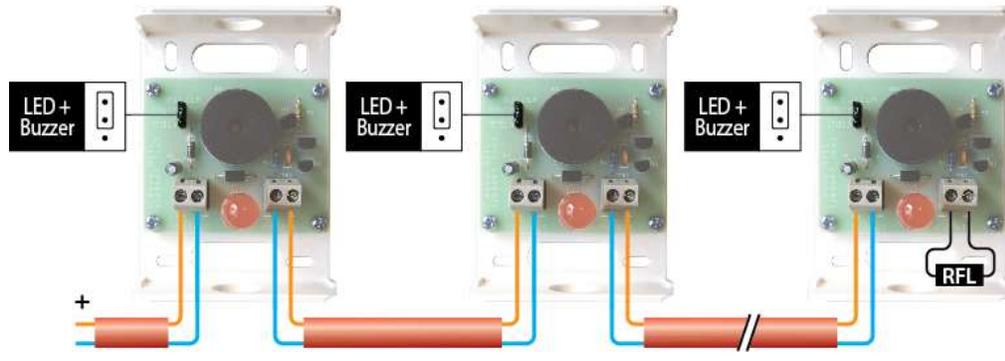
RFL = résistance de fin de ligne

■ **DAGS BZ1L**

Premier diffuseur

Diffuseur intermédiaire

Dernier diffuseur

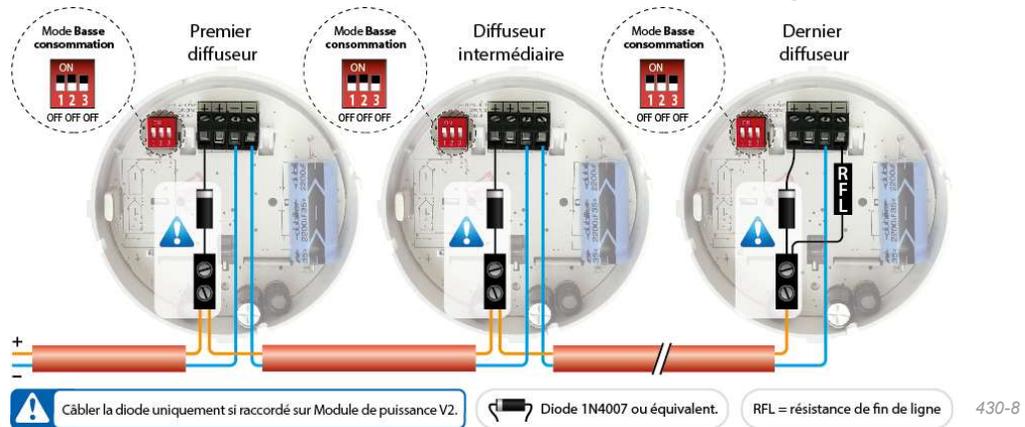


418-5

RFL = résistance de fin de ligne

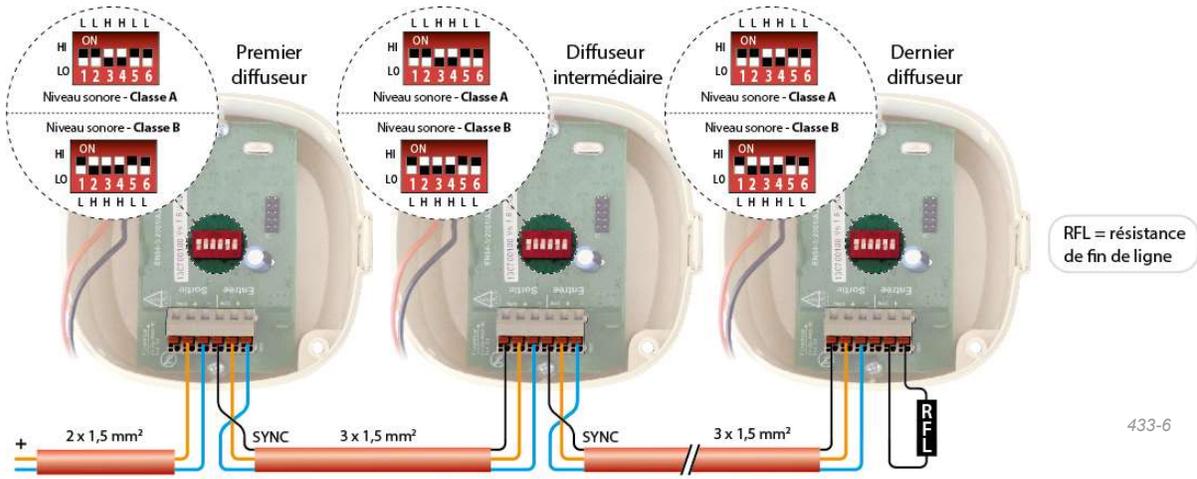
■ DVAF Solista rouge Mur / Plafond

Références fabricant : Solista LX Wall / Solista LX Ceiling



430-8

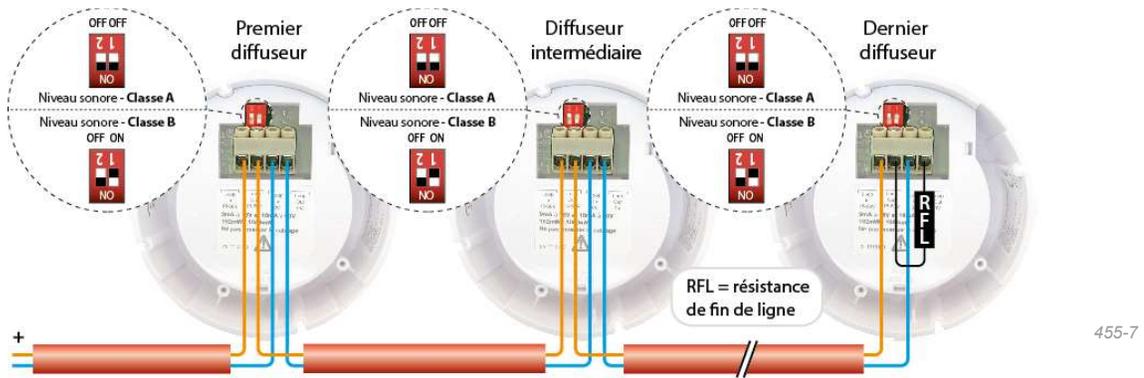
■ Sirène à message préenregistré / SIRROCO-ME



433-6

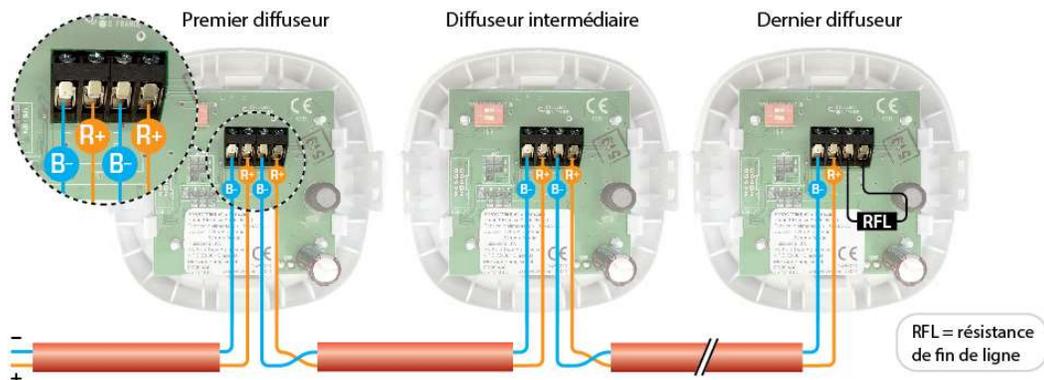
■ DSAF ROLP AB Socle haut / Socle bas

Référence fabricant : ROLP/C/B/T/LP/CIsA&B/18-60V



455-7

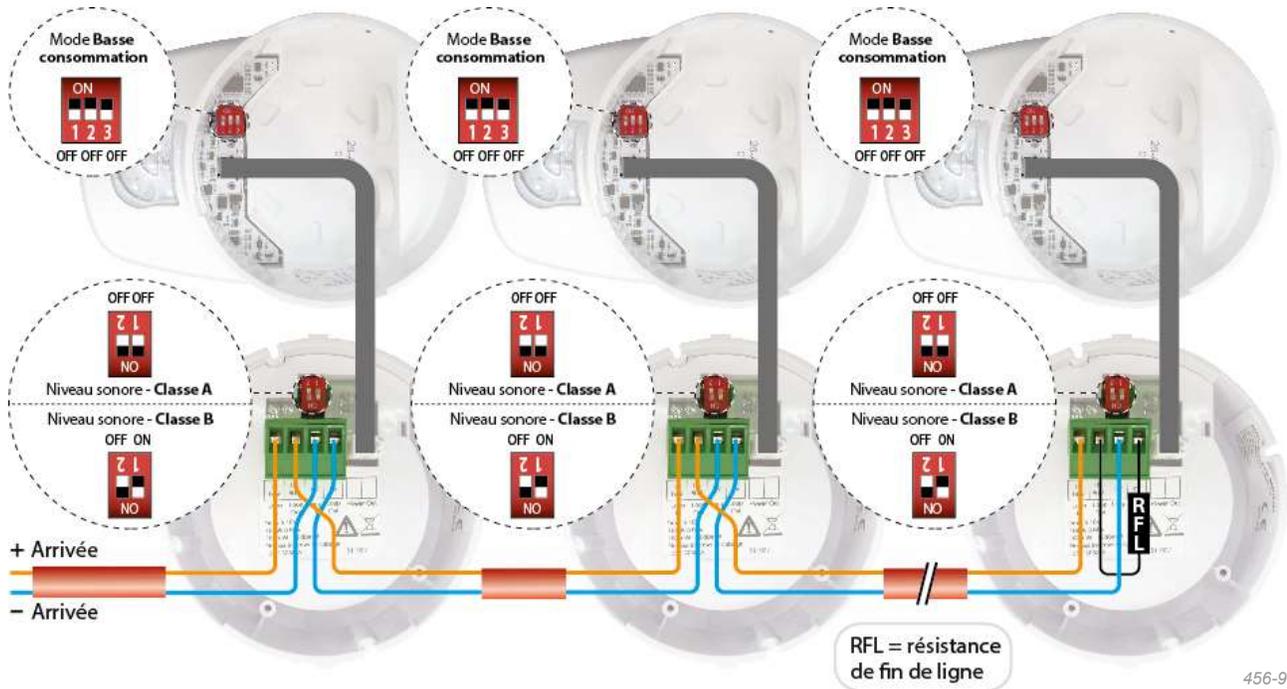
■ Sirène à message DSAF SYV/C/T/M/L/CLs B/10-60V



513-5

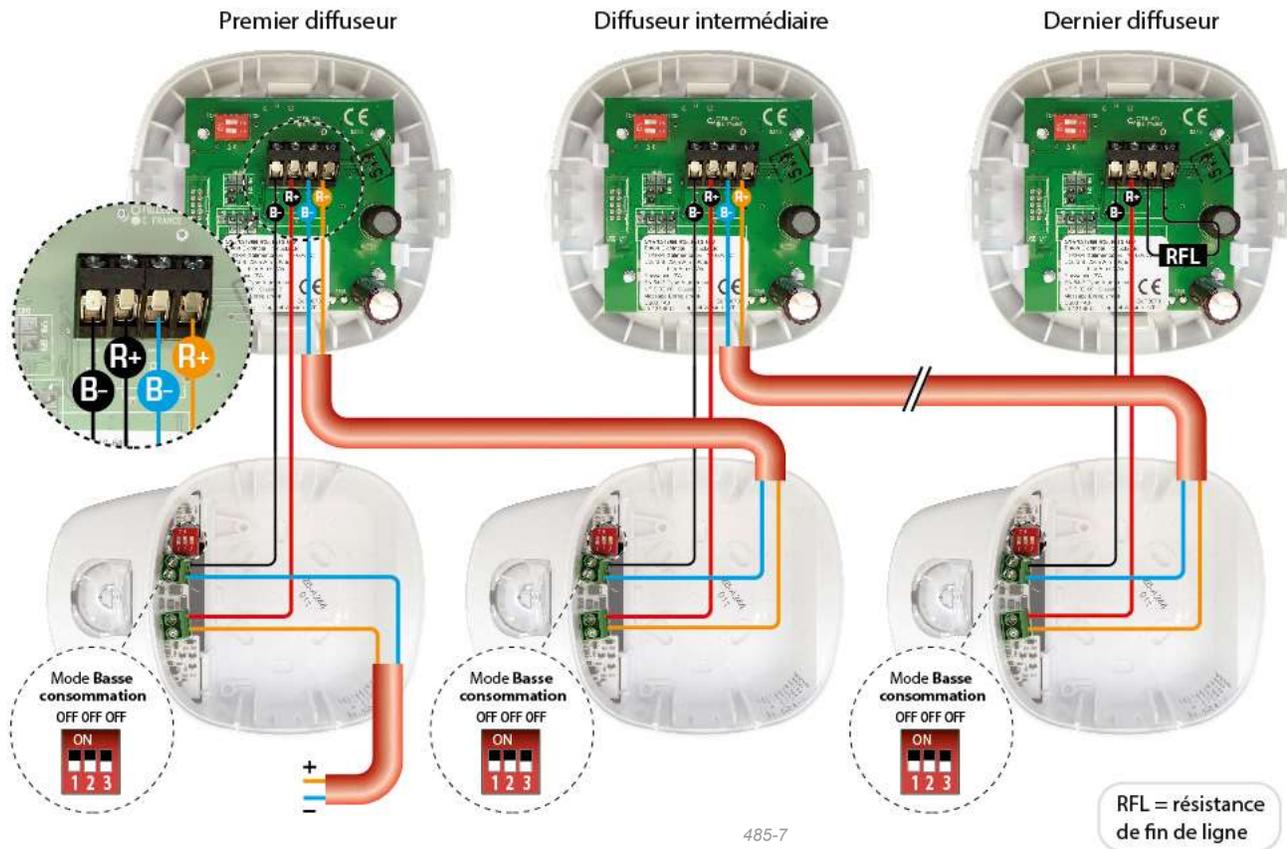
■ Combiné diffuseur sonore & visuel DSAF/DVAF - ROLPVAD

Référence fabricant : ROLP/C/B/T/LP/CIsA&B/18-60V - ROLP LX wall base



■ Combiné sirène à message & socle DSAF/DVAF - SYV

Référence fabricant : SYV/C/T/ML/CIs B/10-60V - Symphoni LX Wall base



Si le diffuseur est le dernier de la ligne, raccorder la résistance de fin de ligne entre le « - départ » et le « + départ ».

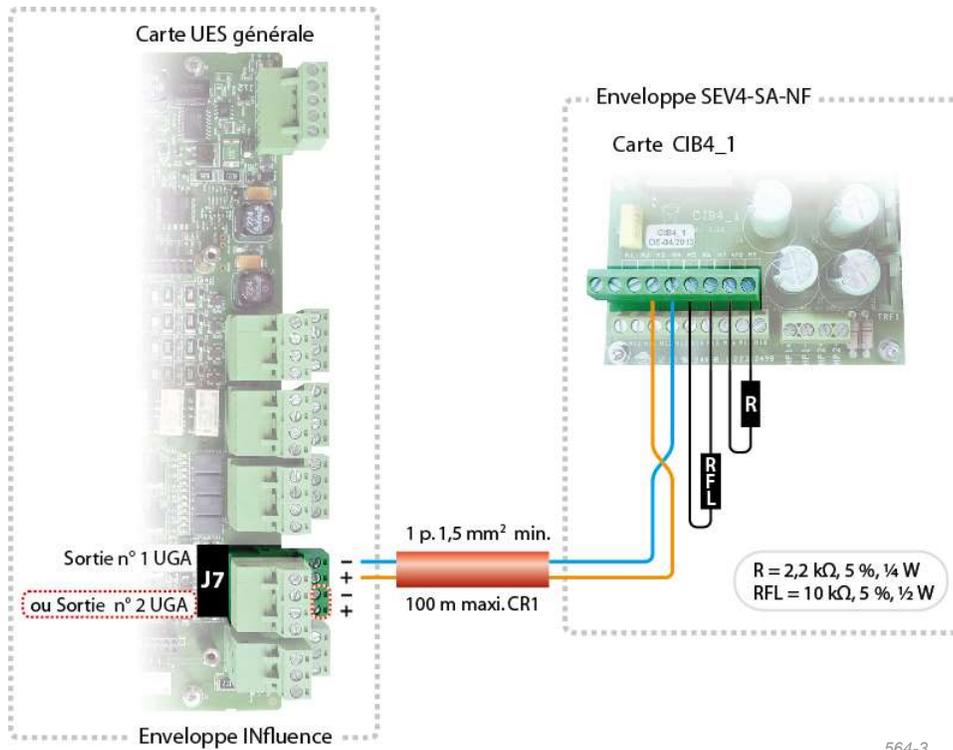


Pour le raccordement d'une autre référence de diffuseur, se reporter au manuel MIA300091.

> RACCORDEMENT DES SYSTEMES DE SONORISATION DE SECURITE

■ Système de sonorisation Alligator (ECSAV SEV4-SA-NF)

Via la carte UES générale



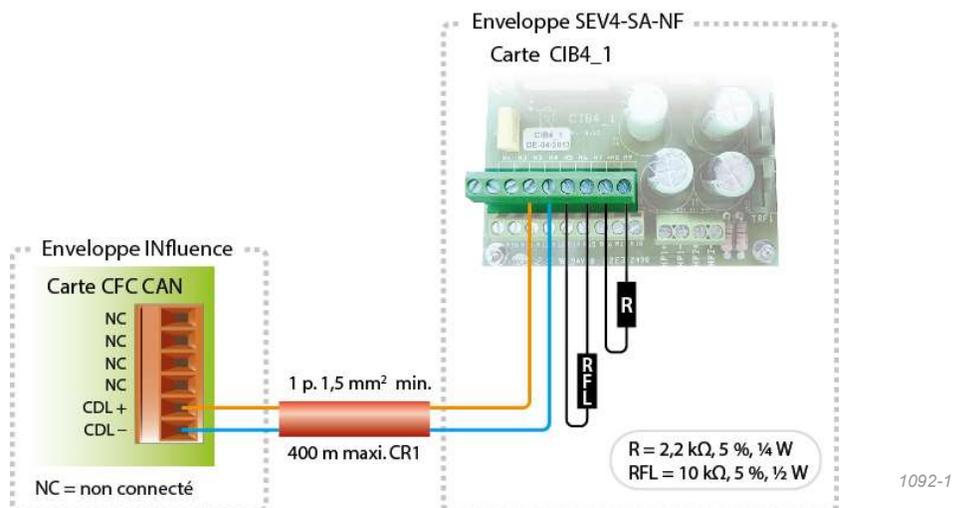
Programmation via ChubbExpert IN :

UES générale	Sortie n°1 UGA (évacuation)
Type	Diffuseur d'évacuation
Mode d'activation	Emission
Contrôle de position	Sans



Utiliser indifféremment Sortie n°1 UGA ou Sortie n°2 UGA.

Via la carte CFC 4/8 Voies CAN

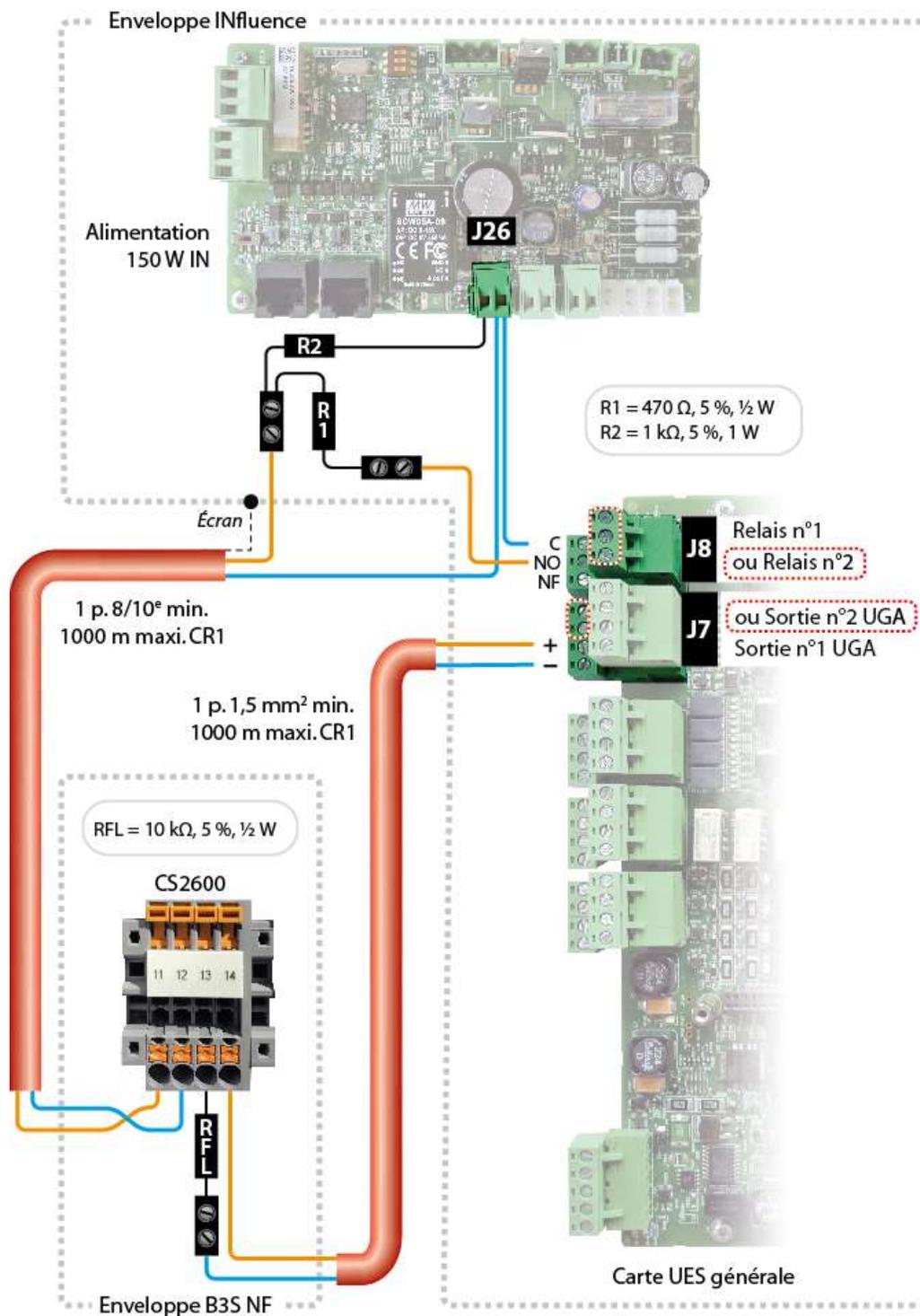


Programmation via ChubbExpert IN :

CFC CAN	Voie n°1 (évacuation)
Type	Diffuseur d'évacuation
Mode d'activation	Emission
Contrôle de position	Sans

■ Système de sonorisation Bouyer (ECSAV BS3 NF)

Via la carte UES générale

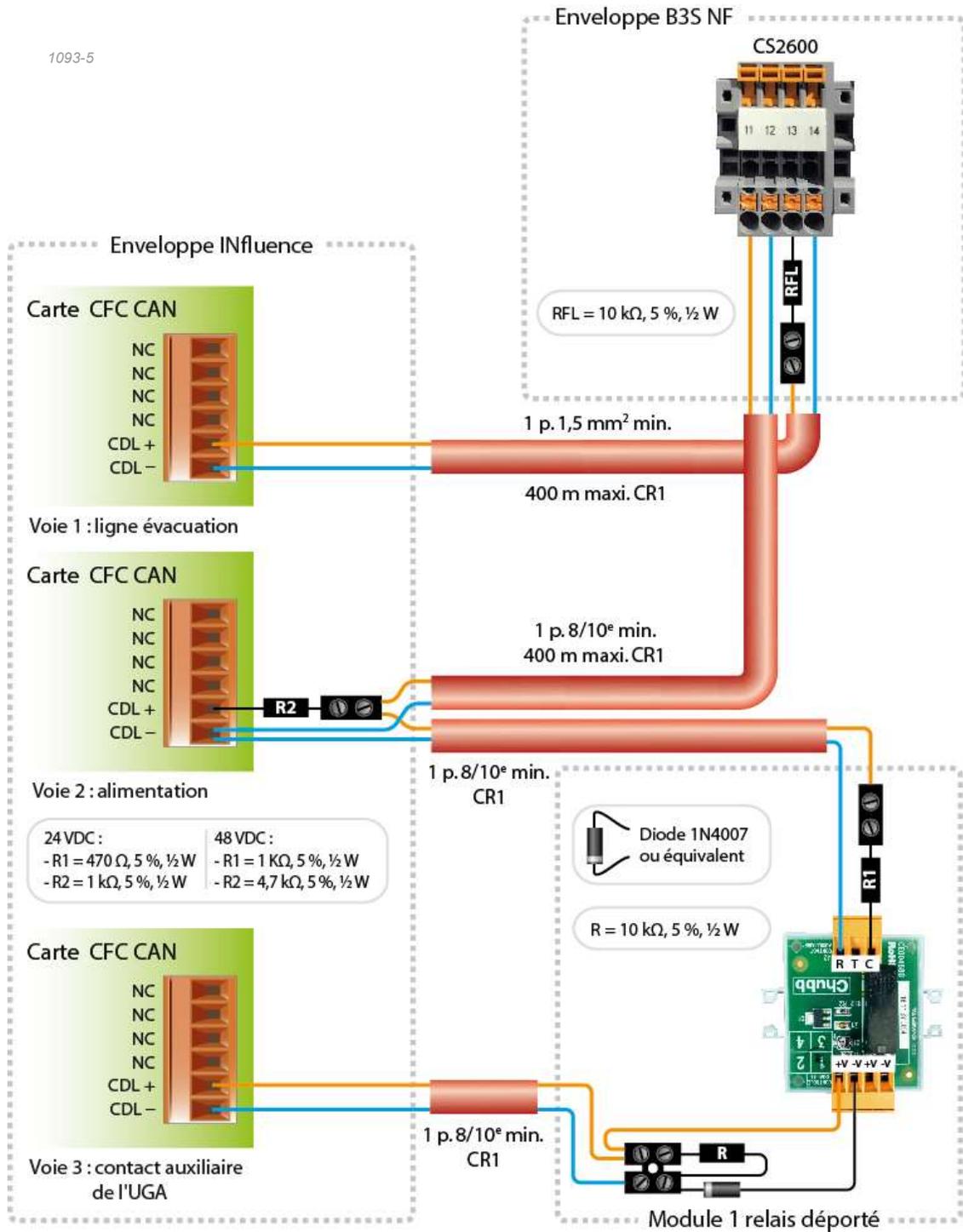


567-8

Programmation via ChubbExpert IN :

UES générale	Sortie n°1 UGA (évacuation)	Relais n°1 (contact auxiliaire UGA)
Type	Diffuseur d'évacuation	Cont. Aux. EG
Mode d'activation	Emission	Emission
Contrôle de position	Sans	Sans

1093-5



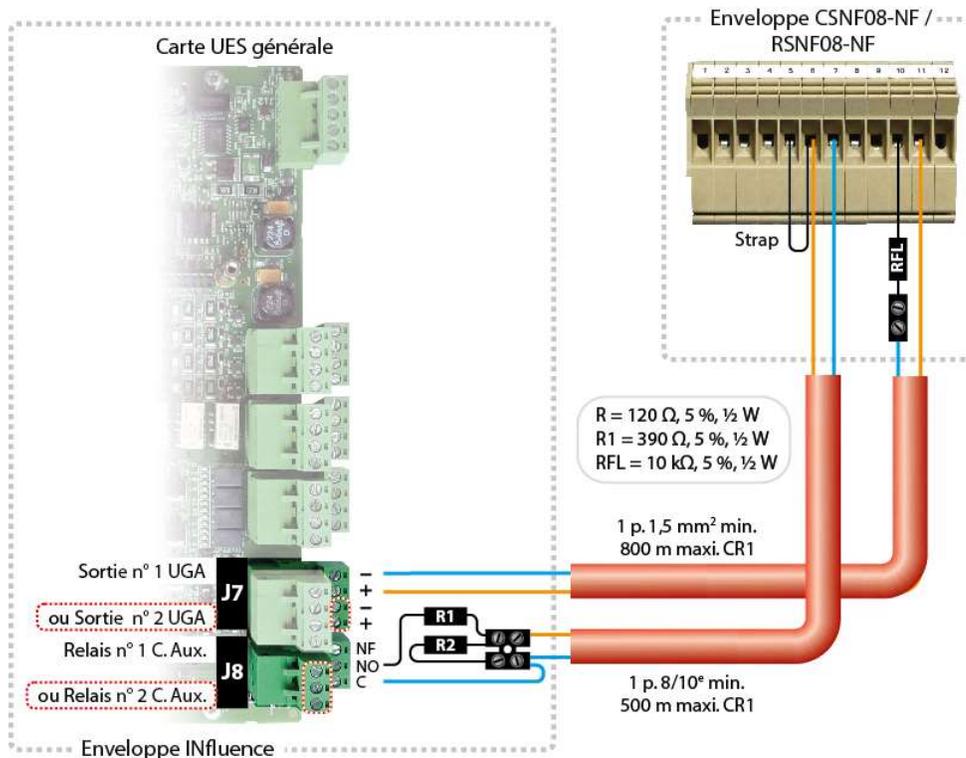
Programmation via ChubbExpert IN :

CFC CAN	Voie n°1 (évacuation)	Voie n°2 (alimentation)	Voie n°3 (contact auxiliaire UGA)
Type	Diffuseur d'évacuation	Normal	Cont. Aux. EG
Mode d'activation	Emission	Rupture	Emission
Contrôle de position	Sans	Sans	Sans

Module 1 relais déporté (690000115)

■ Système de sonorisation Sécurivoc (CSNF08-NF & RSNF08-NF)

Via la carte UES générale

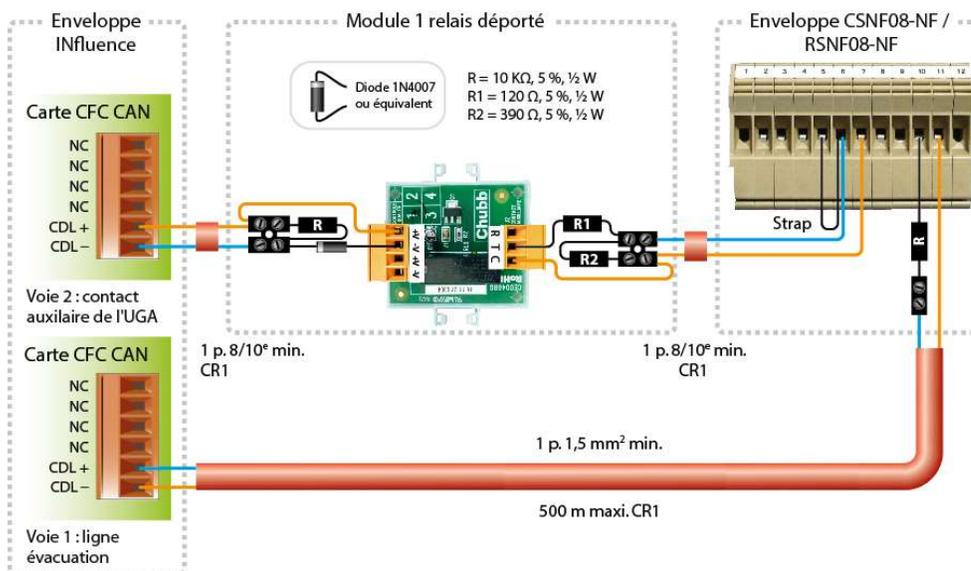


1094-3

Programmation via ChubbExpert IN :

UES générale	Sortie n°1 UGA (évacuation)	Relais n°1 C. Aux. (contact auxiliaire UGA)
Type	Diffuseur d'évacuation	Cont. Aux. EG
Mode d'activation	Emission	Emission
Contrôle de position	Sans	Sans

Via la carte CFC 4/8 Voies CAN



109543

Programmation via ChubbExpert IN :

CFC CAN	Voie n°1 (évacuation)	Voie n°2 (contact auxiliaire UGA)
Type	Diffuseur d'évacuation	Cont. Aux. EG
Mode d'activation	Emission	Emission
Contrôle de position	Sans	Sans

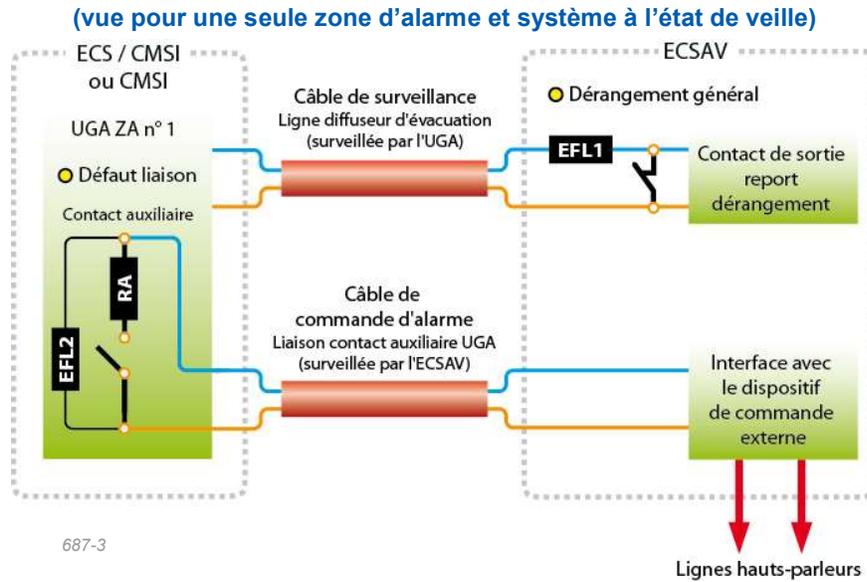
Module 1 relais déporté (690000115)

■ Raccordement générique avec un ECSAV non certifié NF-SSI

Dans le cas du raccordement de l'Influence-I avec un ECSAV non certifié NF-SSI, les conditions suivantes doivent être respectées :

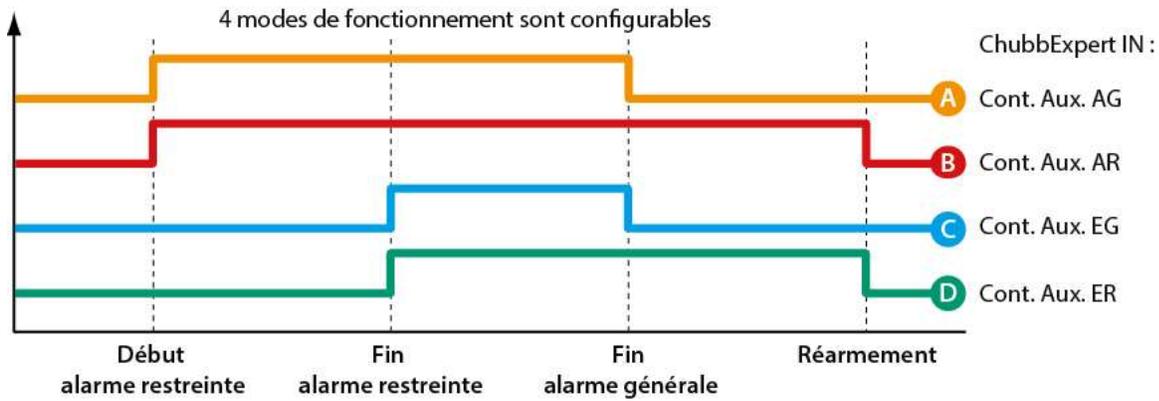
1. La commande d'alarme vocale de l'ECSAV doit provenir de l'UGA au moyen de la sortie contact auxiliaire. Cette liaison est surveillée par l'ECSAV.
2. Les défauts de l'ECSAV sont reportés par la ligne diffuseur d'évacuation sur l'UGA. Cette liaison est surveillée par l'UGA.
3. Les câbles de commande d'alarme et de surveillance sont distincts.

Schéma et principe de raccordement / ECSAV non certifié NF-SSI



EFL1	Elément de Fin de la Ligne diffuseur d'évacuation de l'UGA
EFL2	Elément de Fin de la liaison ECSAV/UGA de l'ECSAV
RA	Impédance d'alarme de l'ECSAV

> RACCORDEMENT DES CONTACTS AUXILIAIRES



787-2

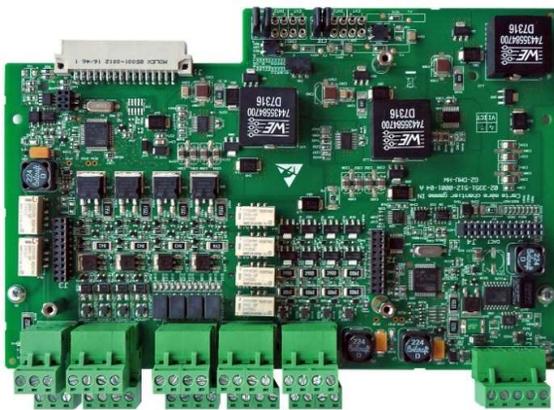
Le contact auxiliaire est de type inverseur, libre de tout potentiel.

Il est possible d'avoir un contact par zone d'alarme ou un contact synthèse d'une ou plusieurs des zones d'alarme.



Le contact auxiliaire ne peut pas être mis Hors Service par programmation au niveau d'accès III.

■ Carte UES générale



- Relais n°1 ou n°2 :
1 RTC (60W maximum, 2A / 30VDC).
- Longueur 1600 m maximum.
- Type de câble :
 - C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
 - 1 paire 8/10^e minimum sans écran.



La carte UES générale est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.



Relais n° 2 - Contact auxiliaire UGA
ou relais technique

Bornier supérieur

Relais n° 1 - Contact auxiliaire UGA
ou relais technique

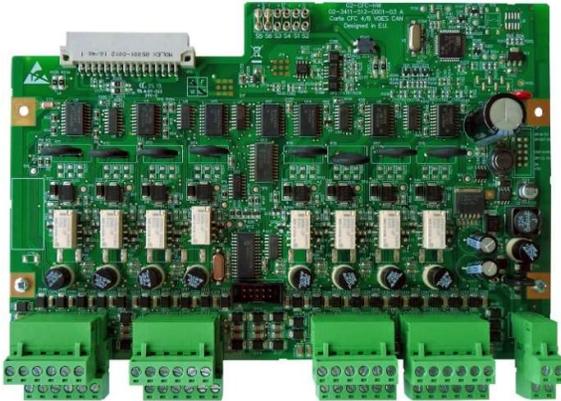
Bornier inférieur

Note :
Les relais n° 1 et n° 2
sont à programmer
dans ChubbExpert IN.

783-2

■ Carte CFC 4/8 voies CAN

Carte CFC 4/8 voies CAN

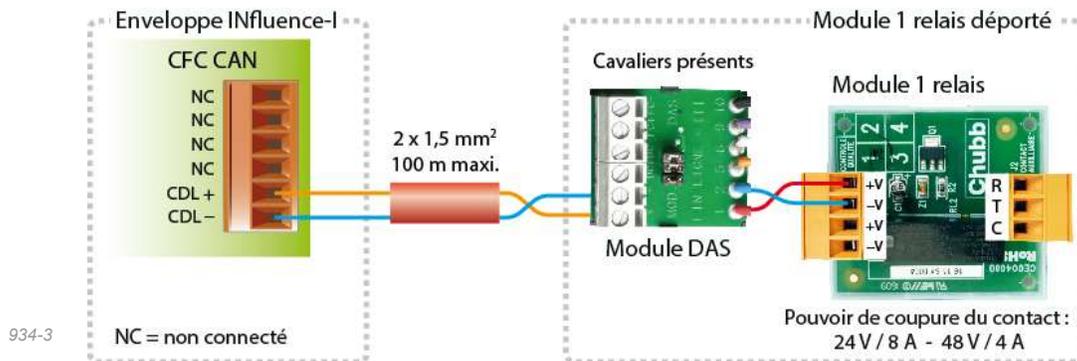


Les cartes CFC 4 voies CAN et CFC 8 voies CAN sont mises en œuvre dans un châssis fond de panier gamme IN.

Module 1 relais

- 1 contact RTC (8A / 24VDC ou 4A / 48VDC).
- Longueur 1600 m maximum.
- Type de câble :
 - C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
 - 1 paire 8/10^e minimum sans écran.

Module 1 relais déporté



Programmation via ChubbExpert IN :

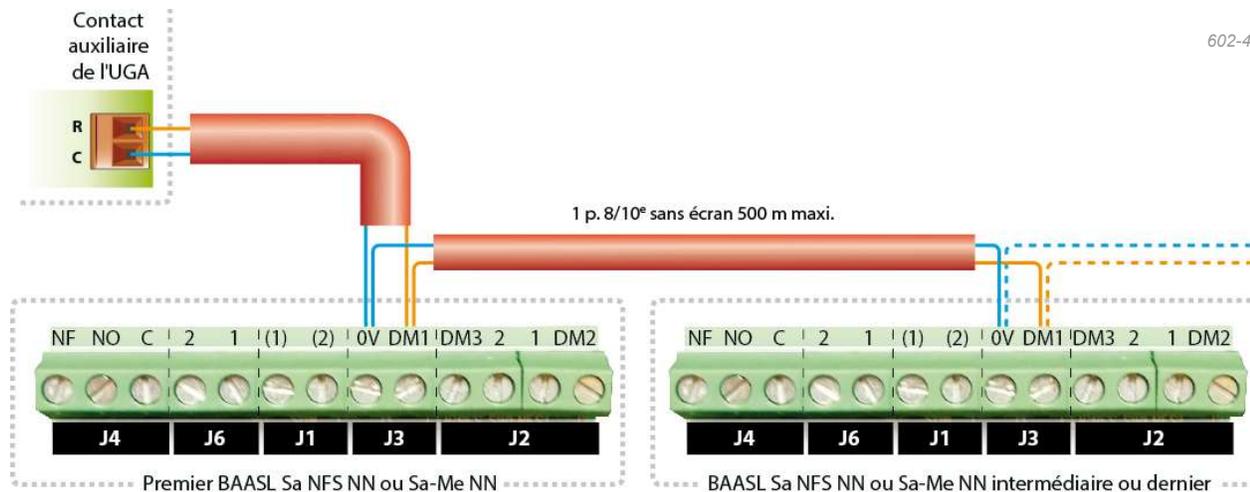
CFC CAN	Voie n°x (contact auxiliaire UGA)
Type	Cont. Aux. EG
Mode d'activation	Emission
Contrôle de position	Sans

Module 1 relais déporté (690000115) équipé d'un module DAS (600200001).

> RACCORDEMENT DES BAASL SA

■ Raccordement des SON'ECLA BAASL Sa NFS NN / SON'ECLA BAASL Sa-Me NN

602-4



16 BAASL Sa NFS NN ou BAASL Sa-Me NN au maximum par contact.

> RACCORDEMENT DES UGCIS

Raccorder en série avec un câble (2 conducteurs) la liaison entre le contact auxiliaire, et l'entrée SDI/CMSI de l'Unité de Gestion Centralisée des Issues de Secours.

ChubbExpert IN : Mode rupture (le mode contrôle indépendant et émission sont interdits).

Raccordement de la mise en sécurité

> MISE EN ŒUVRE

■ Carte UES générale (2 sorties)



(*) DAS à rupture : On utilise la tension nominale (alimentation sur secteur). (56,6 à 57,6) - 1,6



La carte UES générale est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.

- Deux sorties identiques et indépendantes.
- Caractéristiques électriques :

Alimentation 150W IN ou VARIATION 24V	Via un élévateur de tension intégré à la carte : 26,9 à 28,5 VDC
VARIATION 48V	Rupture * : 55,0 à 56,0 VDC

- Puissance maximum disponible :
 - 12W en 24V (500mA) par sortie,
 - 24W en 48V (500mA) par sortie.
 - Protection par disjonction électronique : 550 à 700mA en CC.
 - Modes de raccordement compatibles (ligne de télécommande) :
 - **rupture** (mode direct, module 1 relais, module de puissance),
 - **sans contrôle de position.**
 - Nombre de modules 1 relais par sortie : 1 car ECS/CMSI.
 - Nombre de modules de puissance par sortie : 1 car ECS/CMSI.
 - Modes de raccordement compatibles par sortie :
 - Direct,
 - Module 1 relais (1 maximum par sortie car ECS/CMSI),
 - Module de puissance (1 maximum par sortie car ECS/CMSI),
 - Le mixage des 3 modes est interdit.
- Il est interdit de combiner DAS, module 1 relais et/ou module de puissance sur une même sortie de mise en sécurité.**
- Nombre de DAS admissibles par sortie : 32.

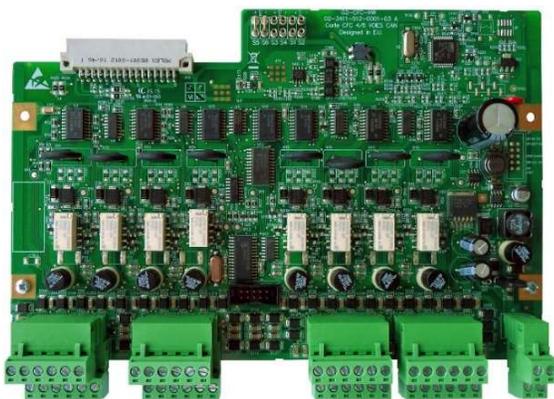


539-6



La carte UES générale permet de mettre en œuvre les sorties associées aux 2 fonctions à rupture sans contrôle de position. Les polarités indiquées correspondent à la veille. L'alimentation de la carte respecte les exigences d'indépendance fonctionnelle.

■ Carte CFC 4 voies CAN (jusqu'à 4 sorties) / carte CFC 8 voies CAN (jusqu'à 8 sorties)



DAS à rupture : On utilise la tension nominale (alimentation sur secteur).

DAS à émission : On utilise la tension minimale (alimentation sur batteries seules après 12h d'autonomie).

(*) VARIATION 24V : 20,3 V (tension minimale) inférieure à 21,6 V tension minimale de sortie selon NF S61-934.

(**) VARIATION 48V : 41,6 V (tension minimale) inférieure à 43,2 V tension minimale de sortie selon NF S61-934.



Les cartes CFC 4 voies CAN et CFC 8 VOIES CAN sont mises en œuvre dans un châssis fond de panier gamme IN.



Configuration interdite : 48V pour l'électronique de la carte et les sorties DAS/DCT.

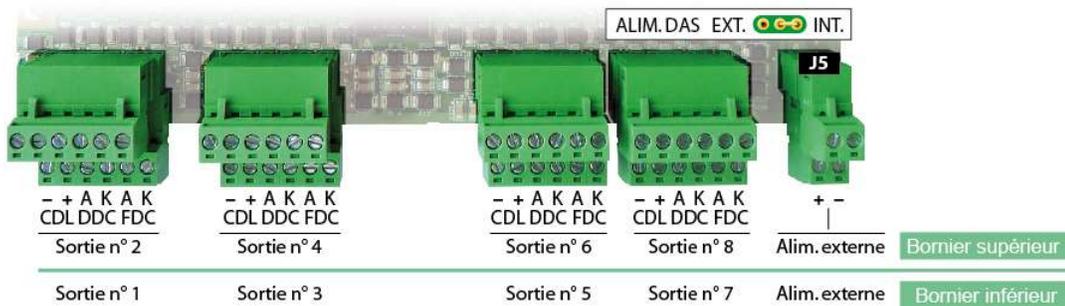
- Jusqu'à 4 (CFC 4 voies surveillées) ou 8 sorties (CFC 8 voies surveillées) identiques et indépendantes.
- Caractéristiques électriques :

Alimentation interne 150W IN ou VARIATION 24V	Rupture / Emission 26,2 à 28,8 VDC limité à 1A
Alimentation externe (J5) VARIATION 24V sans DC/DC	Rupture : 26,7 à 28,8 VDC Emission : Interdit *
Alimentation externe (J5) VARIATION 24V équipée d'un DC/DC	Rupture / Emission 26,7 à 28,8 VDC
Alimentation externe (J5) VARIATION 48V sans DC/DC	Rupture : 54,1 à 57,6 VDC Emission : Interdit **
Alimentation externe (J5) VARIATION 48V équipée d'un DC/DC	Rupture / Emission 54,1 à 57,6 VDC

- Puissance maximum disponible :
 - 24W en 24V (1A) / 48W en 48V (1A) par sortie
 - 24W (1A) au total via l'alimentation interne (ALIM. DAS sur INT)
 - 72W en 24V (3A) / 144W en 48V (3A) au total via l'alimentation externe (ALIM. DAS sur EXT)
 - Protection par fusible : 1,25 A par sortie.
 - Modes de raccordement compatibles par sortie :
 - rupture ou émission (mode direct, module 1 relais, module de puissance),
 - avec ou sans contrôle de position.
 - Résistance de fin de ligne (LT) : 10 K Ω - 5% -1/2W.
 - Résistance de fin de ligne (LC) : 1,8 K Ω - 5% -1/2W.
 - Nombre de modules 1 relais par sortie : 1 car ECS/CMSI.
 - Nombre de modules de puissance par sortie : 1 car ECS/CMSI.
 - Modes de raccordement compatibles par sortie :
 - Direct,
 - Module 1 relais (1 maximum par sortie car ECS/CMSI),
 - Module de puissance (1 maximum par sortie car ECS/CMSI),
 - Le mixage des 3 modes est interdit.
- Il est interdit de combiner DAS, module 1 relais et/ou module de puissance sur une même sortie de mise en sécurité.**
- Nombre de DAS admissibles par sortie : 32.

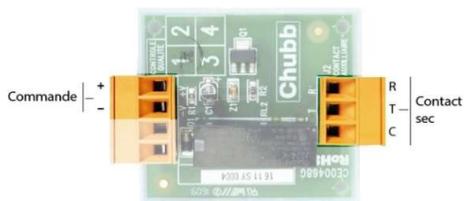
Configuration	Paramétrage du cavalier	Câblage
24 VDC pour l'électronique de la carte et les sorties DAC/DCT provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2)	Cavalier ALIM. DAS positionné sur INT 1A max. pour l'ensemble des sorties	L'alimentation 24 VDC doit être raccordée sur J10/J13 pour INT2 (ou J17/J18 pour EXT) de la carte fond de panier
48 VDC pour l'électronique de la carte et les sorties DAC/DCT provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2)	Cavalier ALIM. DAS positionné sur INT Configuration INTERDITE	INTERDIT
24 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) 24 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5	Cavalier ALIM. DAS positionné sur EXT 3A max. pour l'ensemble des sorties	L'alimentation de l'électronique de la carte doit être raccordée sur J10/J13 pour INT2 (ou J17/J18 pour EXT) de la carte fond de panier L'alimentation des sorties DAS/DCT provient de J5 de la carte CFC CAN
24 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) 48 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5		
48 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) 24 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5		
48 VDC pour l'électronique provenant de INT2 (S3/S4) ou EXT (S1/S2) et 48 VDC pour les sorties DAS/DCT provenant de J5		

Exemple : Les sorties sont alimentées par l'alimentation interne (ALIM. DAS sur INT).



Les cartes CFC 4 / 8 voies CAN permettent de mettre en œuvre les sorties associées aux fonctions de mise en sécurité. Les polarités indiquées correspondent à la veille.

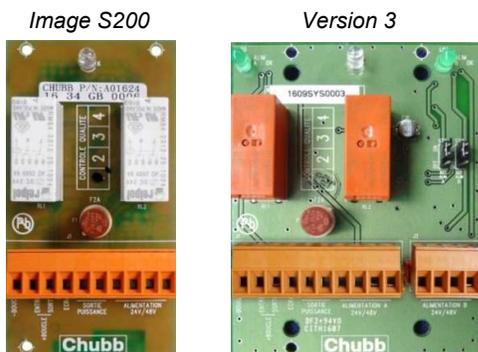
■ Carte module 1 relais



- Pouvoir de coupure du contact sec RTC :
 - 8 A sous 24 VDC,
 - 4 A sous 48 VDC.

La carte module 1 relais est présente dans le module 1 relais déporté.

■ Les modules de puissance Image S200 / V3



Caractéristique de chaque entrée alimentation :

- Tension nominale : 24 VDC ou 48 VDC.

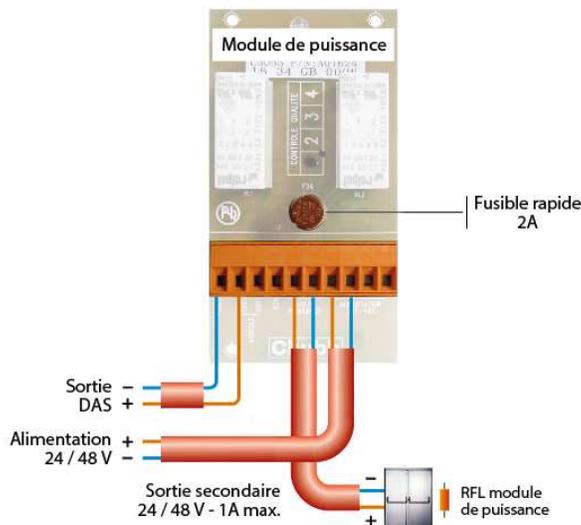


Version 3 : Le raccordement de l'alimentation B est optionnel. Son raccordement dépend des exigences du site.

Caractéristiques de la sortie secondaire :

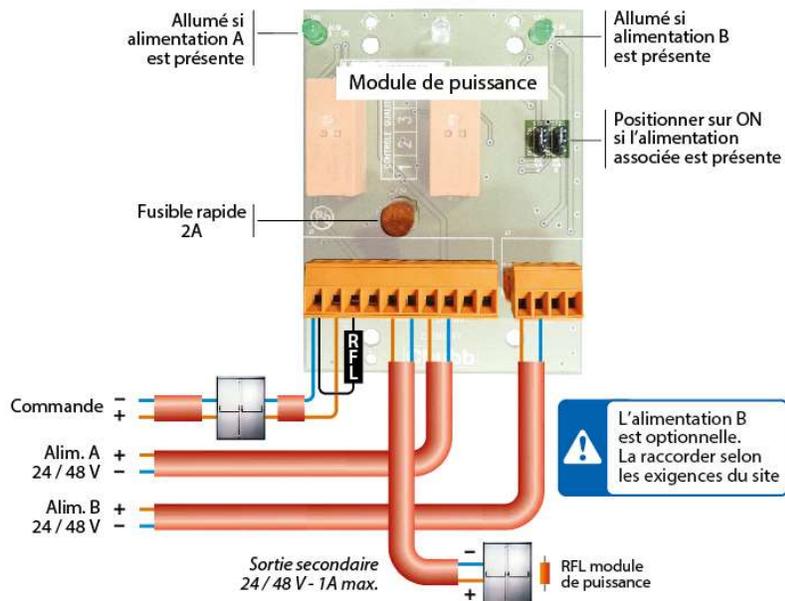
- Courant maximum disponible sur la sortie :
- 1 A sous 24 VDC ou 48 VDC.
- Protection de la sortie par fusible : F2A L 250V.
- Résistance de fin de ligne de la sortie 10KΩ - 5% -1/2W.

Module de puissance Image S200



1105-1

Module de puissance V3



1106-1

RFL (résistance fin de ligne) = 10 KΩ - 5% - 1/2W

Raccorder impérativement la « RFL » dans le dernier DAS ou module de puissance de la ligne « Sortie n° X ».



RFL module de puissance = 10 KΩ - 5% - 1/2 W

Raccorder impérativement la « RFL module de puissance » dans le dernier DAS de la ligne « Sortie secondaire » du module de puissance.

Les dérivations sur la ligne « Sortie secondaire » du module de puissance ne sont pas autorisées.

> RACCORDEMENT DES DAS A RUPTURE

■ Caractéristiques générales de raccordement

Ligne de télécommande pour fonction à rupture

Longueur de câble L1	Voir tableau page suivante (base 1000m max)
Type de câble	1 paire sans écran.
Catégorie de câble	C2.
Nombre de DAS	32 max.

Ligne de contrôle

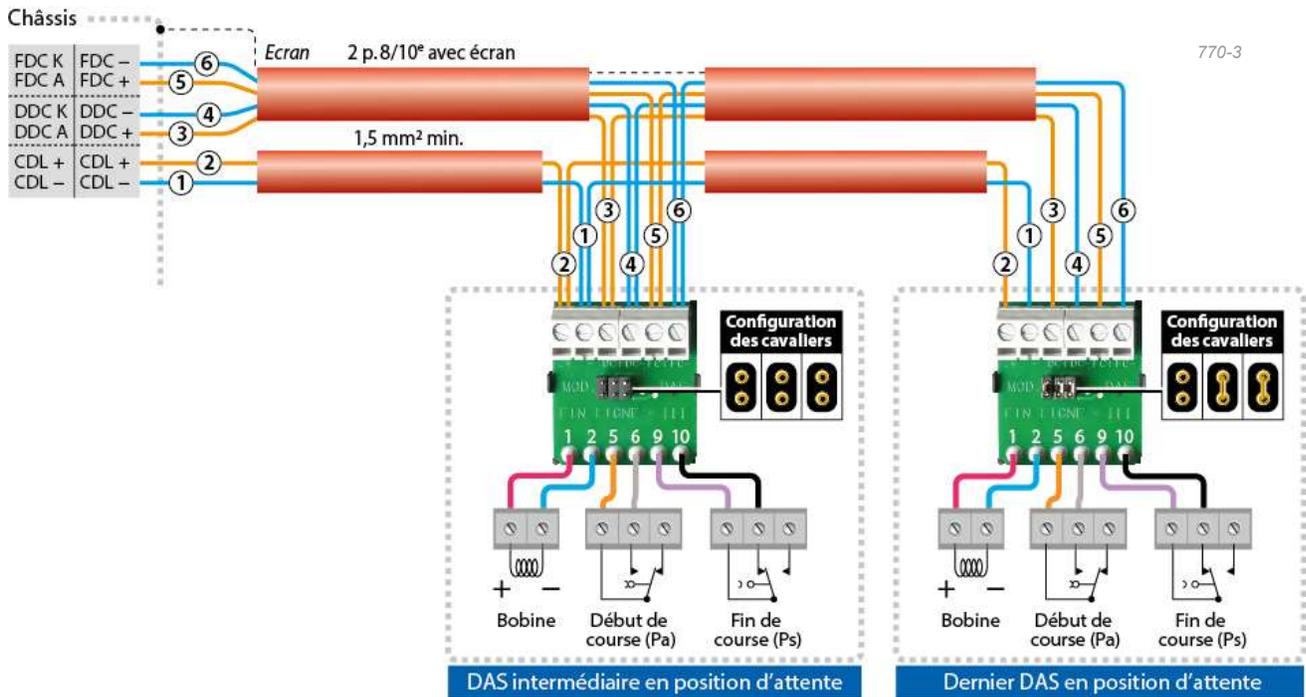
Longueur de câble L2	1000 m maximum.
Type de câble	<ul style="list-style-type: none"> 1 paire avec écran raccordé si une seule position est surveillée, 2 paires avec écran raccordé si les 2 positions sont surveillées, 2 x 1 paire avec écran raccordé si CP indépendants.
Catégorie de câble	CR1 ou C2 dans un cheminement technique protégé en dehors de la zone desservie, C2 et sans protection contre l'incendie dans la zone desservie.

Raccordement de l'écran

Les écrans seront raccordés sur la borne de terre prévue à cet effet.

■ Raccordement via le « module DAS »

Sortie : Carte UES générale ou CFC 4/8 voies CAN.



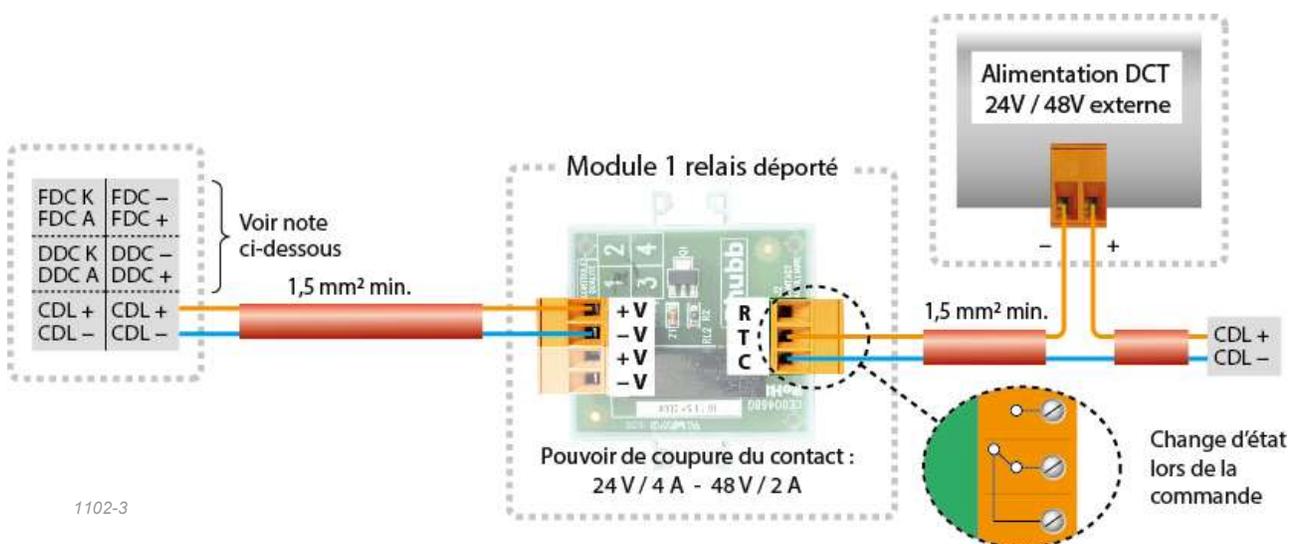
Si le début de course (Pa) n'est pas utilisé, raccorder la RFL aux bornes DDC.
Si le fin de course (Ps) n'est pas utilisé, raccorder la RFL aux bornes FDC.
DAS sans contrôle de position, raccorder la RFL aux bornes DDC et la RFL aux bornes FDC.



Carte UES générale : Ne pas raccorder FDC et DDC.

■ Raccordement via le module 1 relais déporté

Sortie : Carte UES générale ou CFC 4/8 voies IN.

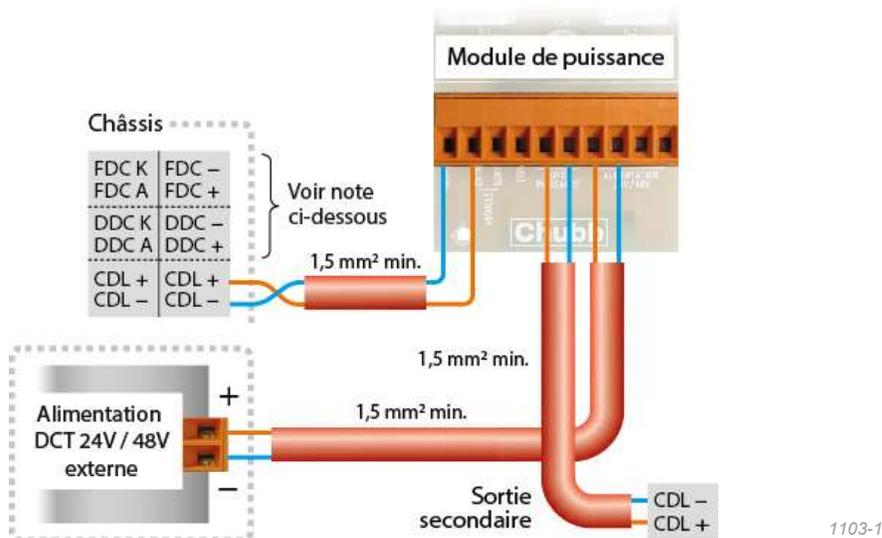


⚠ Pour le raccordement des lignes de contrôles éventuelles, voir en annexe « Raccordement des DAS ».
Nombre maximum de module 1 relais (déporté) par ligne : 1 seul pour un ECS/CMSI.

⚠ Carte UES générale : Ne pas raccorder FDC et DDC.

■ Raccordement via le module de puissance Image S200

Sortie : Carte UES générale ou CFC 4/8 voies CAN.

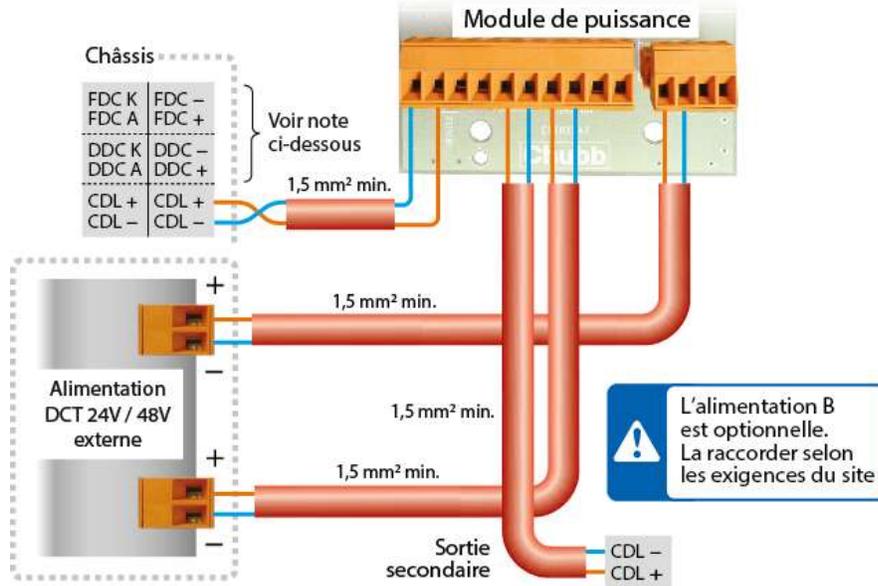


⚠ Pour le raccordement des lignes de contrôles éventuelles, voir en annexe « Raccordement des DAS ».
Nombre maximum de module de puissance par ligne : 1 seul pour un ECS/CMSI.

⚠ Carte UES générale : Ne pas raccorder FDC et DDC.

■ Raccordement via le module de puissance V3

Sortie : Carte UES générale ou CFC 4/8 voies CAN.



1104-1



Pour le raccordement des lignes de contrôles éventuelles, voir en annexe « Raccordement des DAS ».
Nombre maximum de module de puissance par ligne : 1 seul pour un ECS/CMSI.



Carte UES générale : Ne pas raccorder FDC et DDC.

> RACCORDEMENT DES DAS A EMISSION

■ Caractéristiques générales de raccordement

Ligne de télécommande pour fonction à émission

Longueur de câble L1	Voir tableau (base 1000m max)
Type de câble	1 paire sans écran.
Catégorie de câble	CR1 ou C2 dans un cheminement technique protégé en dehors de la zone desservie, C2 ou CR1 dans la zone desservie.
Nombre de DAS	32 max.

Ligne de contrôle

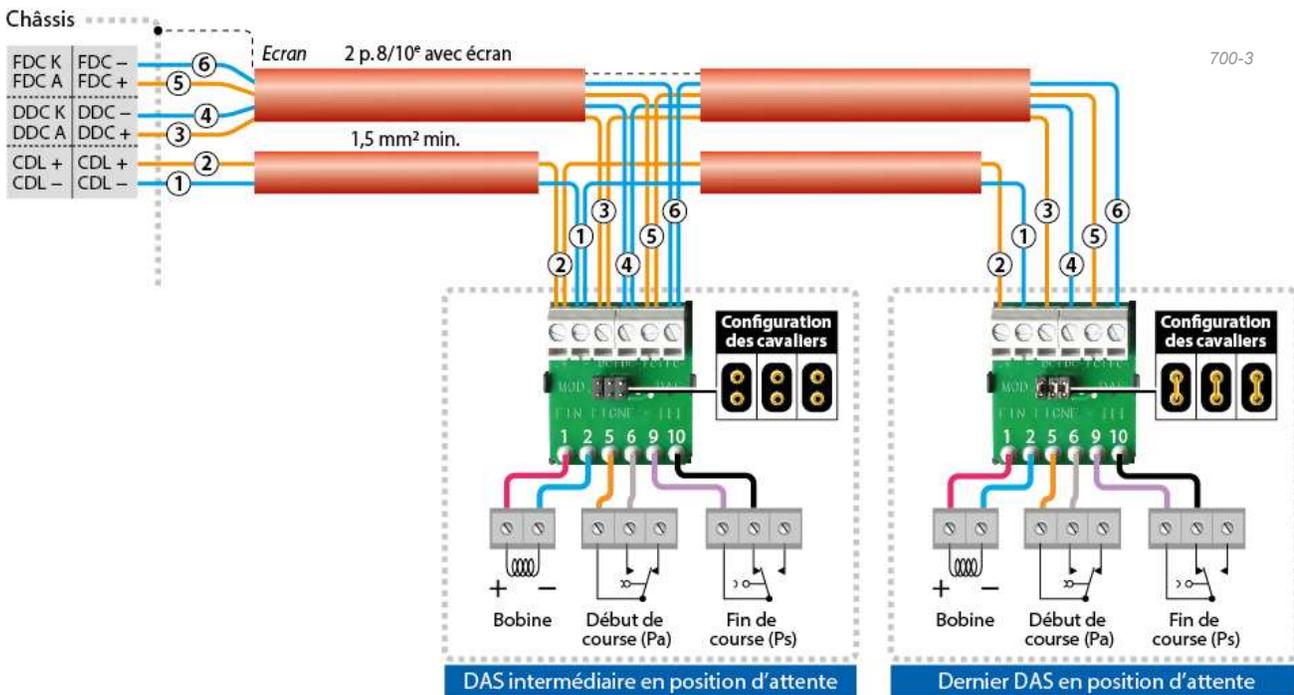
Longueur de câble L2	1000 m maximum.
Type de câble	<ul style="list-style-type: none"> 1 paire avec écran raccordé si une seule position est surveillée, 2 paires avec écran raccordé si les 2 positions sont surveillées, 2 x 1 paire avec écran raccordé si CP indépendants.
Catégorie de câble	CR1 ou C2 dans un cheminement technique protégé en dehors de la zone desservie, C2 ou CR1 dans la zone desservie.

Raccordement de l'écran

Les écrans seront raccordés sur la borne de terre prévue à cet effet.

■ Raccordement via le module DAS Resonance

Sortie : Carte CFC 4/8 voies CAN.



Si le début de course (Pa) n'est pas utilisé, raccorder la RFL aux bornes DDC.
 Si le fin de course (Ps) n'est pas utilisé, raccorder la RFL aux bornes FDC.
 DAS sans contrôle de position, raccorder la RFL aux bornes DDC et la RFL aux bornes FDC.



Non raccordable sur la Carte UES générale.

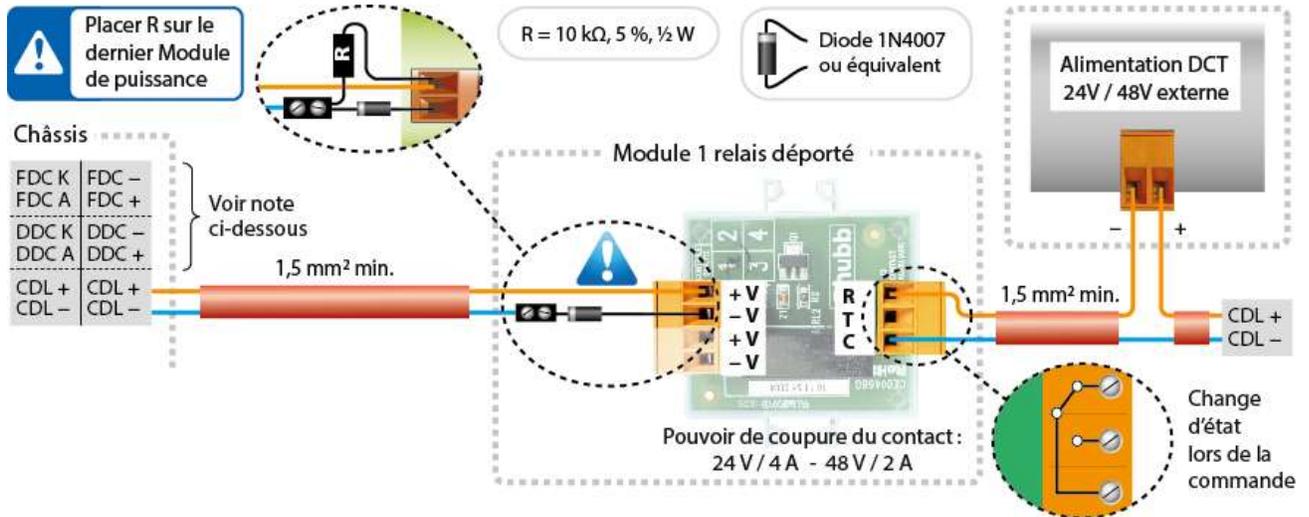
■ Raccordement via le module 1 relais déporté

Interdit : Non fonctionnel (la ligne secondaire n'est pas surveillée contrairement au Module de puissance).

■ Raccordement via le module 1 relais (DAS à rupture commandé / fonction à émission)

Sortie : Carte CFC 4/8 voies CAN.

Exemple d'application : Commande d'un skydôme à rupture de façon à éviter une commande intempestive en cas de coupure secteur (orage...). La durée de la protection (de la coupure secteur) dépend de la capacité des batteries raccordées sur l'alimentation externe.



La capacité des batteries de l'alimentation externe sera à choisir en fonction de l'application.

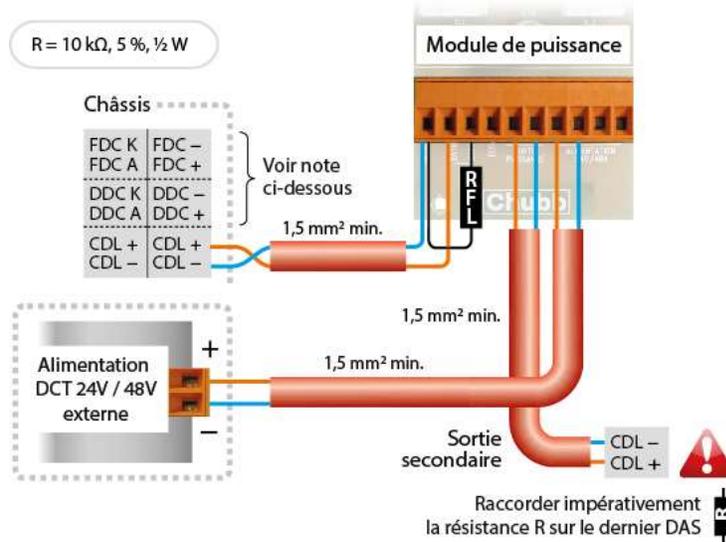
! L'autonomie minimum sera de 10 minutes.

Pour le raccordement des lignes de contrôles éventuelles, voir en annexe « Raccordement des DAS ». Nombre maximum de module 1 relais (déporté) par ligne : 1 seul pour un ECS/CMSI.

! Non raccordable sur la carte UES générale.

■ Raccordement via le module de puissance Image S200

Sortie : Carte CFC 4/8 voies CAN.

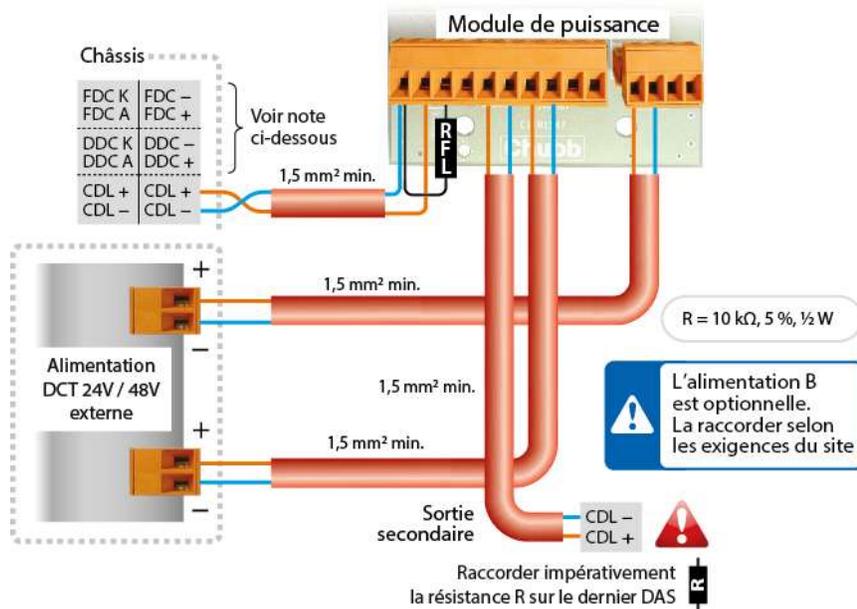


⚠ Pour le raccordement des lignes de contrôles éventuelles, voir en annexe « Raccordement des DAS ». Nombre maximum de module de puissance par ligne : 1 seul pour un ECS/CMSI.

⚠ Non raccordable sur la carte UES générale.

■ Raccordement via le module de puissance V3

Sortie : Carte CFC 4/8 voies CAN.



⚠ Pour le raccordement des lignes de contrôles éventuelles, voir en annexe « Raccordement des DAS ». Nombre maximum de module de puissance par ligne : 1 seul pour un ECS/CMSI.

⚠ Non raccordable sur la carte UES générale.

■ Raccordement du module de puissance (DAS à rupture commandé / fonction à émission)

Interdit : Non fonctionnel.

Article 7.1 de la NFS 61 932 +A1+A2+A3

- Les lignes de télécommande par émission de courant ainsi que les lignes de contrôle doivent être réalisées, soit en câbles de la catégorie CR1, soit en câbles de la catégorie C2 placés dans des cheminements techniques protégés. Toutefois, elles peuvent être réalisées en câbles de la catégorie C2 et sans protection contre l'incendie dès qu'elles pénètrent dans la zone de mise en sécurité (ZS) correspondant aux DAS qu'elles desservent.



- Les lignes de télécommande par rupture de courant doivent être réalisées, au minimum, en câbles de la catégorie C2.

Article 6.3 de la NFS 61 932 +A1+A2+A3 : Voies d'alimentation en énergie électrique -

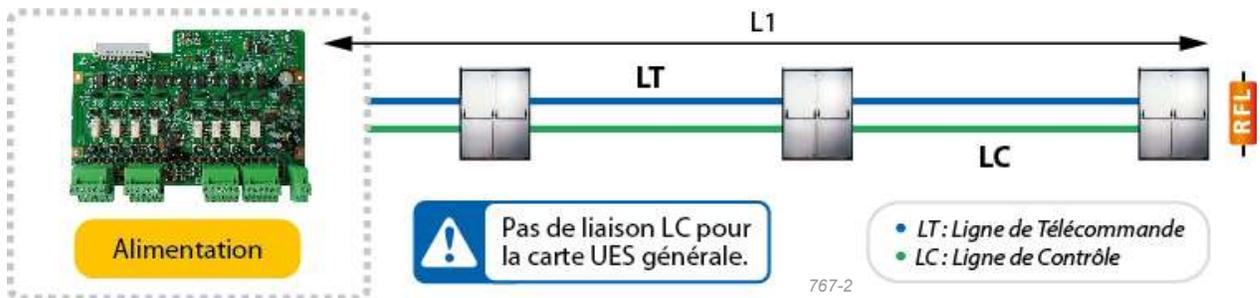
- Les câbles d'alimentation en énergie électrique de sécurité provenant d'une alimentation de sécurité électrique doivent être soit de catégorie C2 et placés dans un Cheminement ou un Volume Technique Protégé (C.T.P. ou V.T.P.), soit de catégorie CR1.

■ **Mode direct**

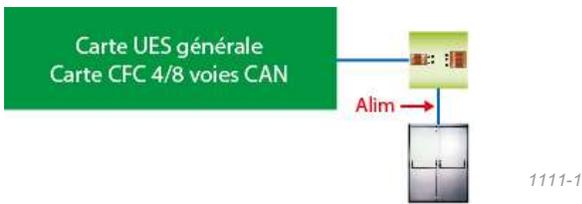


- Le raccordement des dispositifs actionnés de sécurité (DAS) s'effectue directement sur les sorties DAS. (les dérivations sont interdites)

Carte UES générale / carte CFC 4/8 voies CAN



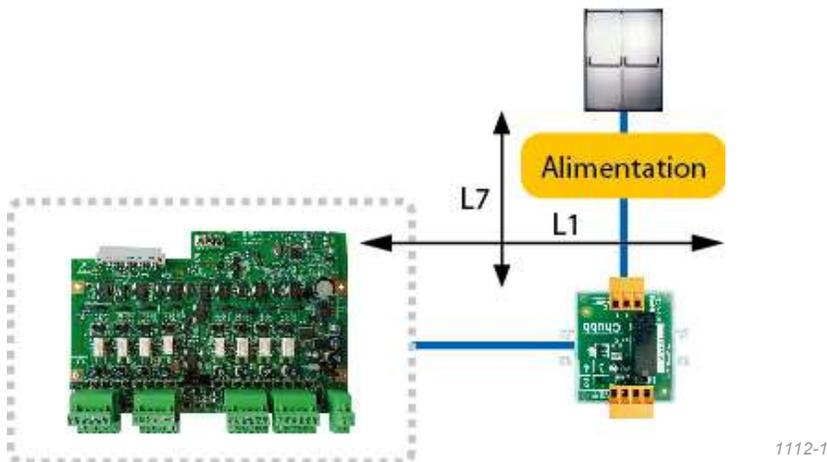
■ **Mode module 1 relais**



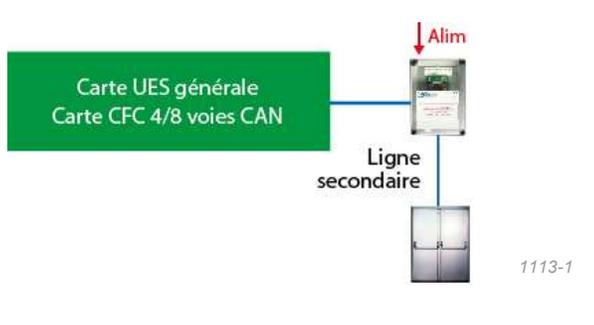
- 1 module 1 relais déporté maximum sur une sortie.

Carte UES générale / carte CFC 4/8 voies CAN

Exemple avec la carte CFC 4/8 voies CAN.

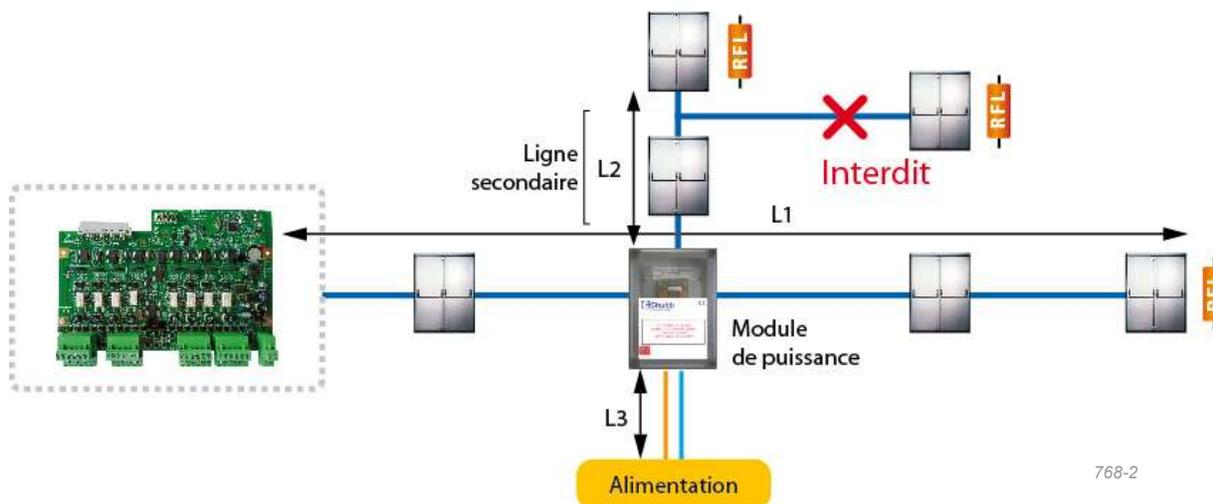


■ Mode module de puissance Image S200 / V3



- 1 module de puissance maximum sur une sortie.
- Les dérivations sont interdites sur la ligne secondaire.

Carte UES générale / carte CFC 4/8 voies CAN



> LONGUEUR MAXIMUM DE LA VOIE DE TRANSMISSION L1



Même longueur en mode direct, en mode module 1 relais et en mode module de puissance.

■ Longueur maximum L1 pour chacune des sorties de la carte UES générale

Puissance total des DAS sur L1		DAS en 24 V ALIM 150W IN ou VARIATION 24V via un élévateur de tension intégré (26,9VDC)		DAS en 48 V Alimentation externe VARIATION 48V (55,0VDC)	
		1,5 ²	2,5 ²	1,5 ²	2,5 ²
24 V	48 V				
2W	2W	1000m	1000m	1000m	1000m
4W	4W	1000m	1000m	1000m	1000m
6W	6W	1000m	1000m	1000m	1000m
8W	8W	805m	1000m	1000m	1000m
10W	10W	645m	1000m	1000m	1000m
12W	12W	535m	895m	1000m	1000m
N/A	14W	N/A	N/A	1000m	1000m
N/A	16W	N/A	N/A	1000m	1000m
N/A	18W	N/A	N/A	1000m	1000m
N/A	20W	N/A	N/A	1000m	1000m
N/A	22W	N/A	N/A	1000m	1000m
N/A	24W	N/A	N/A	1000m	1000m

■ Longueur maximum L1 pour chacune des sorties de la carte CFC 4/8 voies CAN

Puissance total des DAS sur L1		DAS en 24 V Alimentation interne ALIM 150W IN via élévateur de tension intégré (26,2 VDC)		DAS en 24 V Alimentation externe VARIATION 24V avec / sans DC/DC (26,7 VDC)		DAS en 48 V Alimentation externe VARIATION 48V avec / sans DC/DC (54,1 VDC)	
24 V	48 V	1,5 ²	2,5 ²	1,5 ²	2,5 ²	1,5 ²	2,5 ²
4W	4W	1000m	1000m	1000m	1000m	1000m	1000m
8W	8W	715m	1000m	780m	1000m	1000m	1000m
12W	12W	475m	795m	520m	865m	1000m	1000m
16W	16W	355m	595m	390m	650m	1000m	1000m
20W	20W	285m	475m	310m	520m	1000m	1000m
24W	24W	235m	395m	260m	430m	1000m	1000m
N/A	28W	N/A	N/A	N/A	N/A	940m	1000m
N/A	32w	N/A	N/A	N/A	N/A	825m	1000m
N/A	36W	N/A	N/A	N/A	N/A	730m	1000m
N/A	40W	N/A	N/A	N/A	N/A	660m	1000m
N/A	44W	N/A	N/A	N/A	N/A	600m	1000m
N/A	48W	N/A	N/A	N/A	N/A	550m	915m

LONGUEUR MAXIMUM DE LA VOIE DE TRANSMISSION L2

Ligne secondaire Module de puissance Image S200 / V3	Section de la voie de transmission		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
Alimentation équipée de DC / DC	400m	650m	1050m

LONGUEUR MAXIMUM DES VOIES D'ALIMENTATION L3

Consommation total des DAS sur le module de puissance L2	VARIATION 24V avec DC/DC Mascot (28,8VDC)			VARIATION 48V avec DC/DC Mascot (57,6VDC)		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
200 mA	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m
400 mA	785m	1456m	1600m	1600m	1600m	1600m
600 mA	390m	723m	1019m	1600m	1600m	1600m
800 mA	192m	357m	503m	1600m	1600m	1600m
1000 mA	74m	137m	193m	1335m	1600m	1600m

Consommation total des DAS sur le module de puissance L2	VARIATION 24V avec DC/DC Martek Power (28,5VDC)			VARIATION 48V avec DC/DC Martek Power (56VDC)		
	1,5 ²	2,5 ²	4 ²	1,5 ²	2,5 ²	4 ²
200 mA	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m	1600m
400 mA	687m	1274m	1600m	1600m	1600m	1600m
600 mA	325m	602m	848m	1600m	1600m	1600m
800 mA	143m	266m	375m	1600m	1600m	1600m
1000 mA	35m	65m	91m	1252m	1600m	1600m

LONGUEUR MAXIMUM DE LA VOIE DE TRANSMISSION L7

Tension de sortie de l'alimentation équipée de DC/DC	Puissance total des DAS			
	24 W	48 W	72 W	96 W
27,8 à 28,8 VDC	320m	160m	100m	80m
55,6 à 57,6 VDC	1000m	640m	420m	320m

Raccordement des sorties relais

> RELAIS TECHNIQUE

Un relais technique permet d'assurer une commande d'équipement technique lié à la mise en sécurité. Exemple :

- Non arrêt des cabines d'ascenseurs,
- Arrêt vanne gaz,
- Arrêt VMC / climatisation, etc...

Les relais techniques sont mis en œuvre sur :

- la carte UES générale,
 - via un relais externe piloté par une sortie de la carte CFC 4/8 voies CAN.
- Lorsque le relais est placé dans la centrale, il doit être implanté dans l'enveloppe de la centrale avec un adhésif double face.
- Ils peuvent être associés à une seule ou à un groupe de fonction(s).



Les relais techniques ne doivent en aucun cas être utilisés pour assurer la commande de DAS.

	Contact	Caractéristiques des liaisons
Relais de la carte UES générale	Relais n°1 ou Relais n°2 configurable via ChubbExpert IN 1 RTC 2A / 30VDC	Câble 1 paire 8/10e minimum sans écran Longueur : 1600 m maximum Catégorie C2 ou CR1
Relais externe via la carte CFC 4/8 voies CAN	1 RTC 8A / 24VDC ou 4A / 48VDC	(se référer aux normes en vigueur correspondant à l'application)

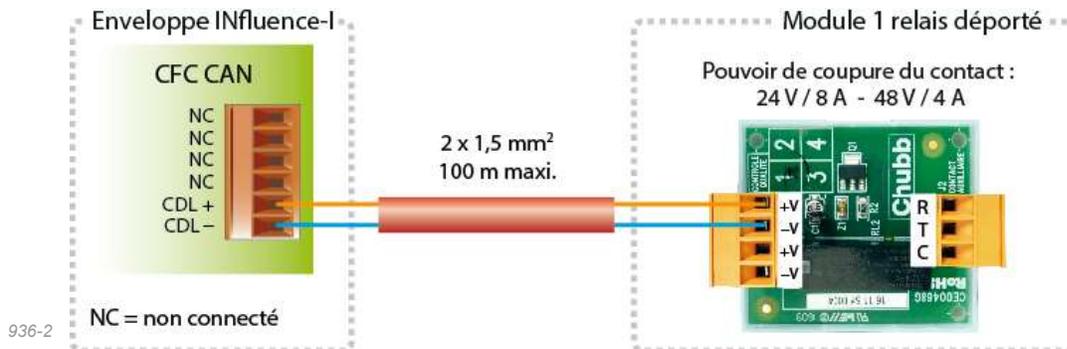
■ Carte UES générale



Note : Les relais n° 1 et n° 2 sont à programmer dans ChubbExpert IN.

538-6

■ Carte CFC 4/8 voies CAN : Module 1 relais déporté piloté par une commande à rupture



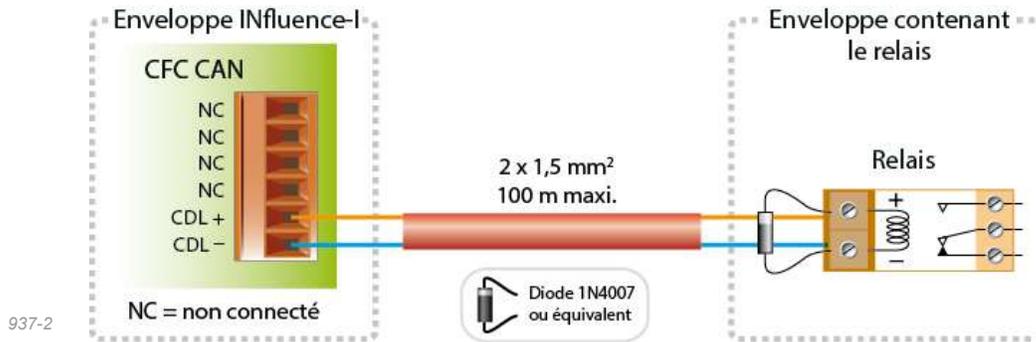
936-2

Programmation via ChubbExpert IN :

CFC CAN	Voie n°x
Type	Equipement technique
Mode d'activation	Rupture
Contrôle de position	Sans

Module 1 relais déporté (690000115).

■ **Carte CFC 4/8 voies CAN : Relais déporté piloté par une commande à rupture**

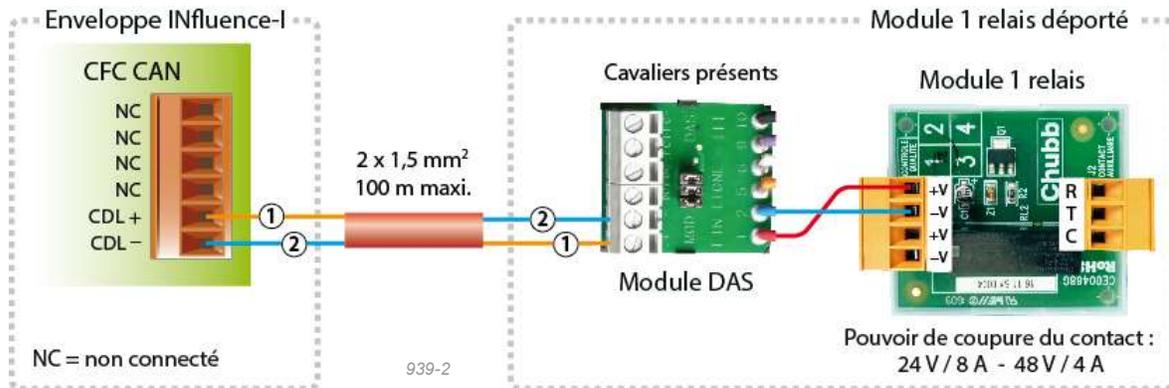


Programmation via ChubbExpert IN :

CFC CAN	Voie n°x
Type	Equipement technique
Mode d'activation	Rupture
Contrôle de position	Sans

Tous relais 24 VDC (ou 48VDC) adapté au mode de commande.

■ **Carte CFC 4/8 voies CAN : Module 1 relais déporté piloté par une commande à émission**

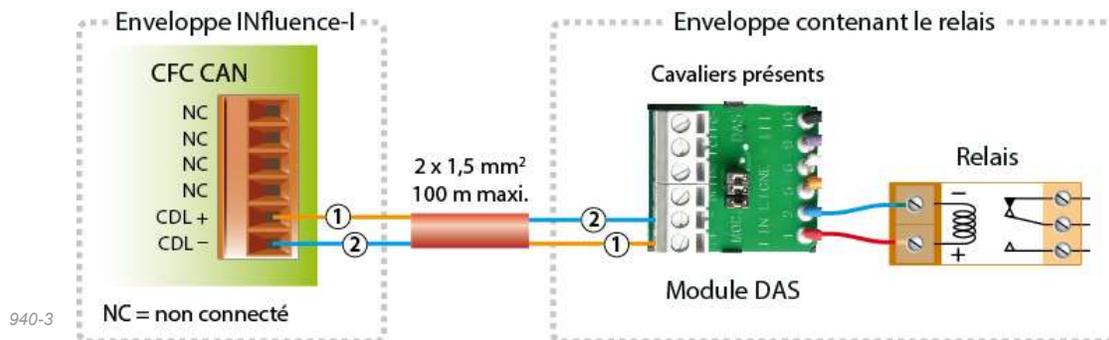


Programmation via ChubbExpert IN :

CFC CAN	Voie n°x
Type	Equipement technique
Mode d'activation	Emission
Contrôle de position	Sans

Module 1 relais déporté (690000115) équipé d'un module DAS (600200001).

■ **Carte CFC 4/8 voies CAN : Relais déporté piloté par une commande à émission**



Programmation via ChubbExpert IN :

CFC CAN	Voie n°x
Type	Equipement technique
Mode d'activation	Emission
Contrôle de position	Sans

Tous relais 24 VDC (ou 48 VDC) adapté au mode de commande. Module DAS (600200001).

Liste des informations disponible :

Système	Hors-service Niveau 2 Niveau 3 Test Dérangement Feu Réarmement Buzzer Défaut secteur Défaut batterie Défaut alimentation
Détection	Hors-service Hors-service partiel En service Test Dérangement Alarme détection Alarme déclencheur Alarme technique Pré-alarme
Evacuation	Hors-service En service Test Défaut liaison Veille restreinte Blocage Commande manuelle Alarme restreinte Evacuation
Mise en sécurité	Hors-service En service Défaut liaison Défaut position Blocage Commande manuelle Effectué Réalisé

Les relais d'information sont mis en œuvre sur :

- les relais généraux (non configurable) de la carte UES générale,
- la carte UCR 12/24 relais CAN (relais configurable).

■ **Relais généraux de la carte UES générale**



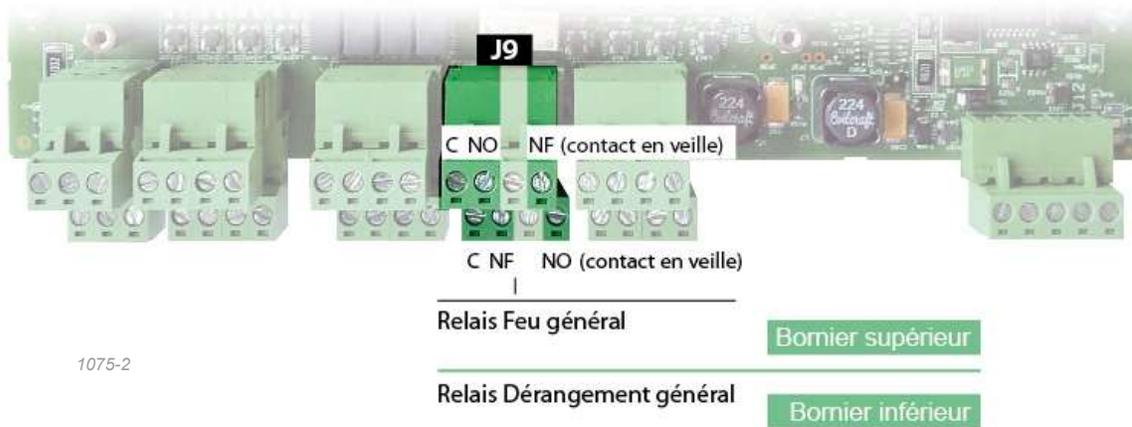
Feu général :

- 1 RTC (2A / 30VDC) :
 - En veille : C NO ouvert / C NF fermé,
 - En feu : C NO fermé / C NF ouvert.

Dérangement général :

- 1 RTC (2A / 30VDC).
 - En veille : C NO ouvert / C NF fermé,
 - En dérangement : C NO fermé / C NF ouvert.

- Longueur : 1600 m maximum.
- Type de câble :
 - C2 (au sens de la norme NF C32-070),
 - 1 paire 8/10e minimum sans écran.



1075-2



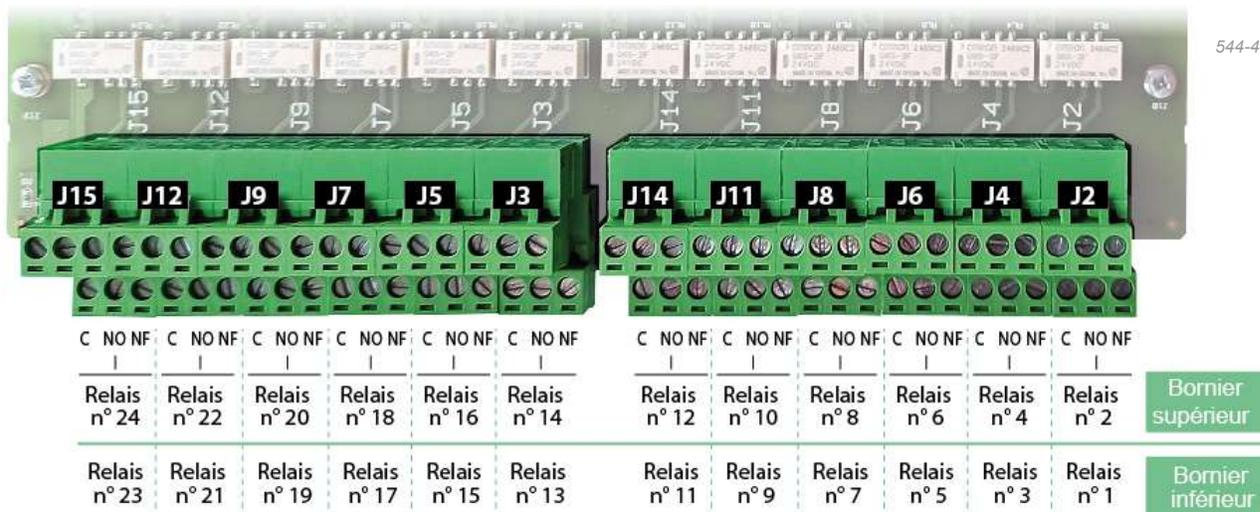
Les relais généraux de la carte UES générale ne doivent en aucun cas être utilisés pour assurer la commande de DAS ou d'équipement technique lié à l'incendie.

■ Relais de la carte UCR 12/24 relais CAN



Relais n°1 à n°12 (ou n°24) :

- 1 RTC (2A / 30VDC).
- Relais configurables par programmation
- Longueur : 1600 m maximum.
- Type de câble :
 - C2 (au sens de la norme NF C32-070),
 - 1 paire 8/10e minimum sans écran.



544-4



Les sorties relais de la carte UCR 12/24 relais CAN ne doivent en aucun cas être utilisés pour assurer la commande de DAS ou d'équipement technique lié à l'incendie.

Raccordement des entrées configurables

> LISTE DES EVENEMENTS DES ENTREES CONFIGURABLES

Information	UES générale	UAC 16ZD CAN	ALIM. 150 IN	ICF I.Scan+	M501MEA
Détecteur	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Déclencheur	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Alarme technique	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Réarmement	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Arrêt signal sonore	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Défaut secteur	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Défaut batterie	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Défaut alimentation	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Niveau 2 opérateur	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Niveau 2 maître	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Niveau 3 utilisateur	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Niveau maintenance	Oui	Oui	Non	Oui	Oui
Enlèvement extincteur	Oui	Oui	Non	Oui	Oui

> MISE EN ŒUVRE

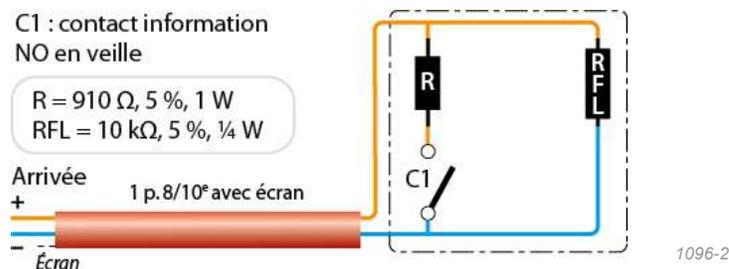
■ Mode collectif

En mode collectif, les entrées (contacts secs à fermeture) peuvent être raccordées :

- sur les entrées de la carte UES générale,
- sur les entrées des cartes UAC 16ZD CAN,
- sur les entrées des alimentations 150W IN.

Cartes UES générale (jusqu'à 4 boucles) / UAC 16 ZD CAN (jusqu'à 16 boucles)

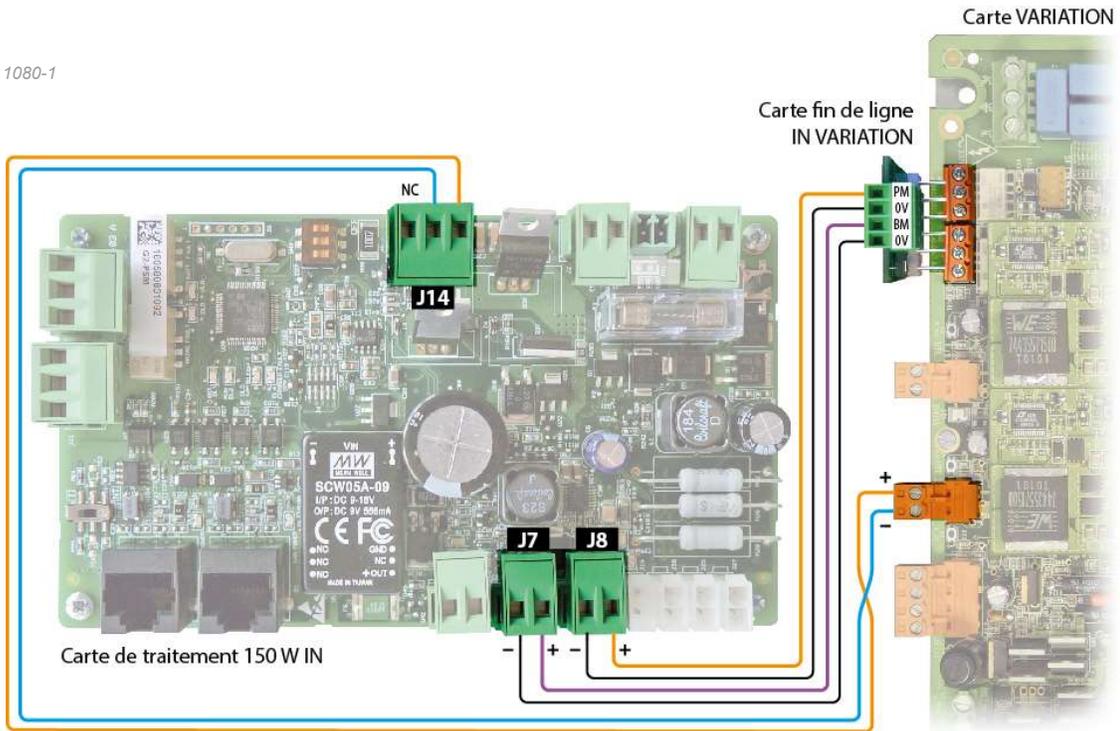
Caractéristiques de la ligne : Se reporter au § « Raccordement des ZD en mode collectif ».



Alimentation 150 W IN

- 2 entrées surveillées (J7 et J8), préconfigurées et non modifiables :
 - J7 (Entrée 1 ChubbExpert IN) : remontée défaut batterie d'une VARIATION IN connectée en interne ou en externe,
 - J8 (Entrée 2 ChubbExpert IN) : remontée défaut secteur d'une VARIATION IN connectée en interne ou en externe.
- Circuit de fin de ligne : 10 KΩ, 5%, 1/2 W, Résistance d'activation : 910 Ω, 5 %, 1/2 W
- Type de câble : 1 paire 8/10^e minimum avec écran (pour un câblage externe).

1080-1



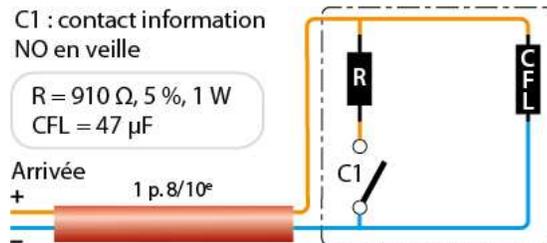
■ Mode adressé

En mode adressé, les entrées (contacts secs à fermeture) peuvent être raccordées via les dispositifs d'entrée/sortie :

- ICF I.Scan +,
- M501 MEA.

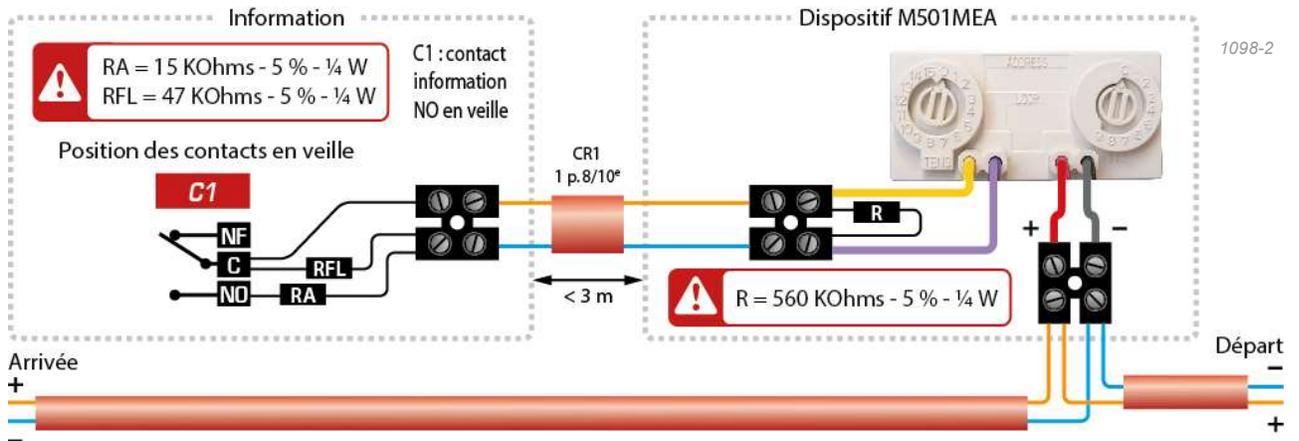
ICF I.Scan +

Caractéristiques de la ligne : Se reporter au § « Raccordement des ZD en mode collectif ».



M501 MEA

Caractéristique de la ligne : Se reporter au § « Raccordement des ZD en mode adressé ».



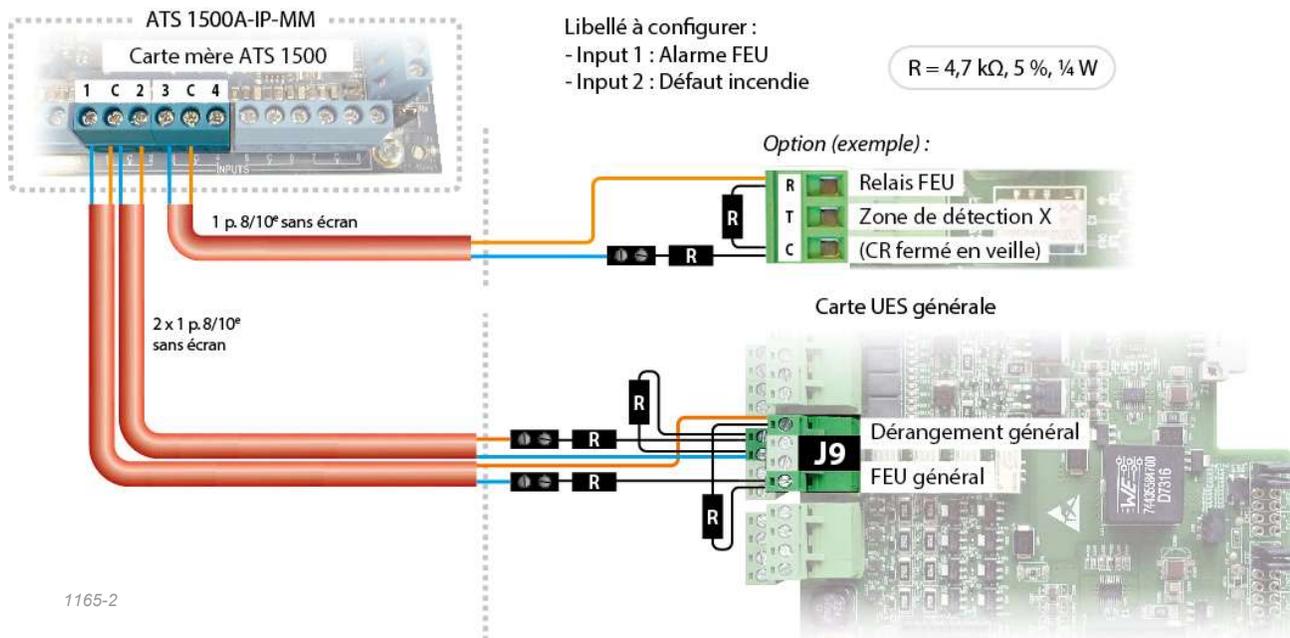
Raccordement du transmetteur téléphonique

> TRANSMETTEUR ATS1500A-IP-MM



- Longueur : 1000 m maximum.
- Caractéristiques des liaisons / Section :
Information Feu : 1 paire 8/10e minimum sans écran.
Information Déangement : 1 paire 8/10e minimum sans écran.
Autre information : 1 paire 8/10e minimum sans écran.
- Caractéristiques des liaisons / Type :
C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
- Résistance de Fin de Ligne : 4,7KOhms, 5%, 1/4W.

■ Raccordement du transmetteur



Câble séparé pour l'information feu et l'information déangement.

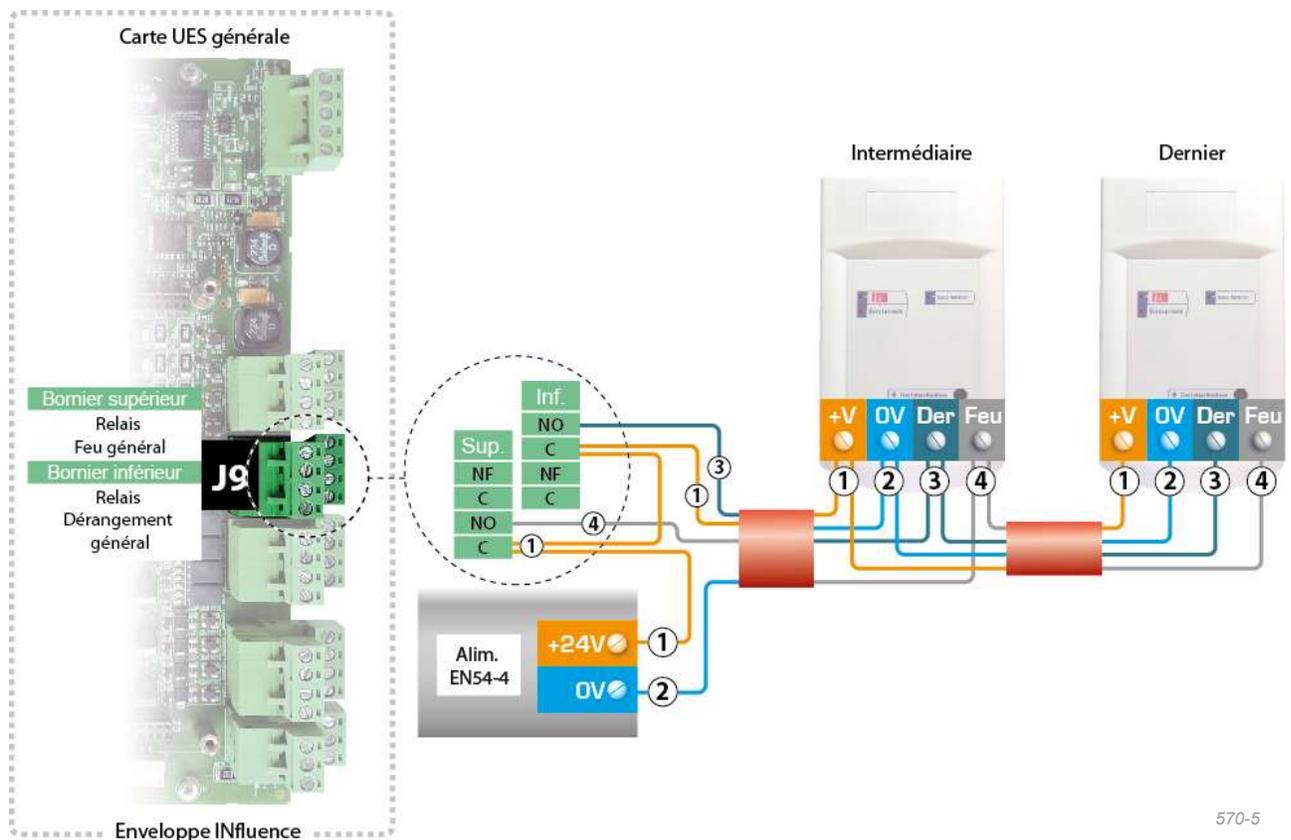
Raccordement des répéteurs

> MONO.REP (TABLEAU REPETITEUR DE CONFORT)



- Longueur : 1200 m maximum (sans dérivation).
- Caractéristiques des liaisons / Section : Câble 2 paires 8/10e minimum sans écran.
- Caractéristiques des liaisons / Type : C2 (au sens de la norme NF C 32-070).
- Résistance de Fin de Ligne : sans objet.
- Nombre de MONO.Rep admissibles : 16.

■ Raccordement des MONO.Rep



Le répéteur de confort se raccorde entre les bornes :

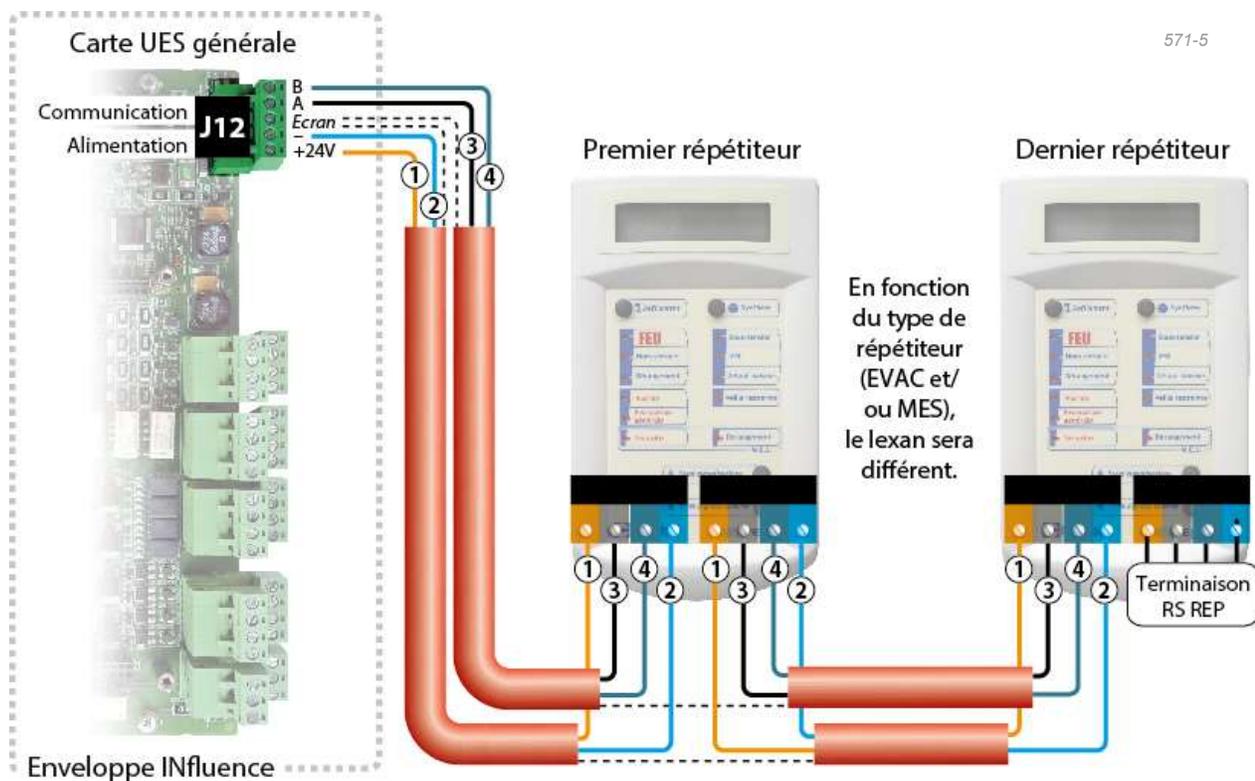
- C et NO du relais feu général pour le signalement de l'état de FEU, et entre
- C et NO du relais dérangement général pour le signalement de l'état de dérangement de la centrale.

> REPETITEURS TRE RS.REP / RS.REP+ IN (TABLEAU REPETITEUR D'EXPLOITATION)



- Longueur : 1200 m maximum (sans dérivation).
- Caractéristiques des liaisons / Section : 2 câbles 1 paire 8/10e minimum **avec** écran.
- Caractéristiques des liaisons / Type : CR1 (Article 9.2.1 de la NF S 61 932 +A1+A2+A3).
- Elément de Fin de Ligne : Terminaison RS.Rep.
- Nombre de RS.Rep admissibles : 16.

■ Raccordement des RS.Rep / RS.Rep+



Tous les reports doivent être alimentés par la même sortie :

- Jusqu'à 4 reports : utiliser la sortie J12 de la carte UES générale,
- Jusqu'à 10 reports : utiliser la sortie auxiliaire (J26) de l'alimentation ALIM 150W IN ou une alimentation externe (EN54-4),
- Au-delà de 10 reports, utiliser une alimentation externe (EN54-4).



Pour le raccordement se reporter au manuel d'installation MIA300392 des TRE RS.Rep et RS.Rep+.

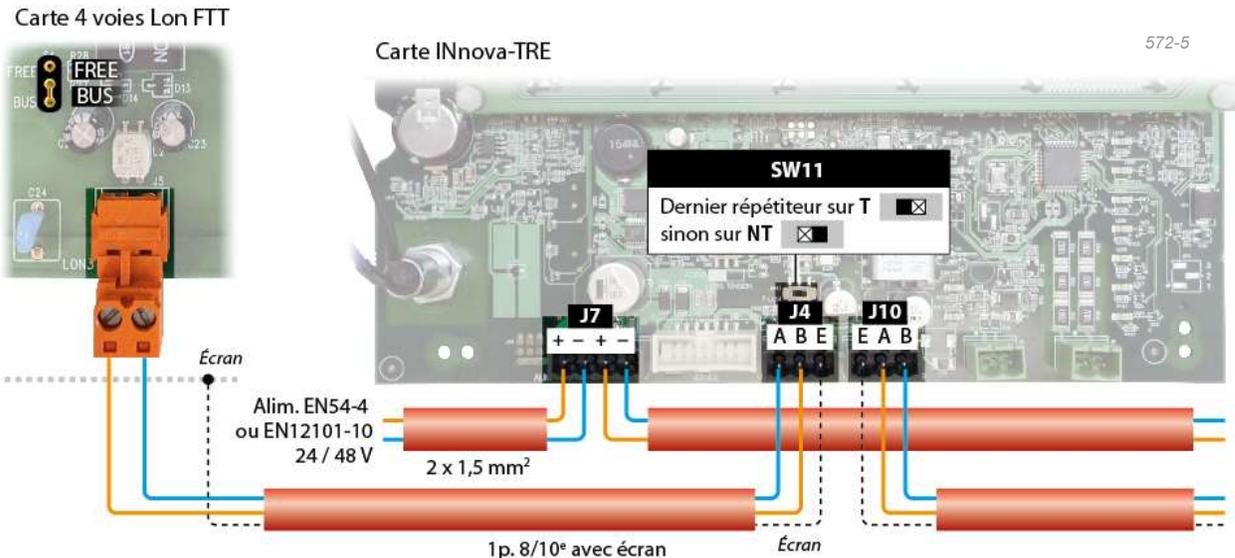
Les voyants liés à l'évacuation doivent être masqués lorsque les reports RS.Rep EVAC / RS.Rep+ EVAC sont raccordés à un ECS pur (Influence-I ECS).

> REPETITEURS INNOVA-TRE (TABLEAU REPETITEUR D'EXPLOITATION)



- Longueur : 1000 m maximum par tronçon (sans dérivation) (5 tronçons maximum). Une carte ISOLON sépare 2 tronçons.
- Caractéristiques des liaisons / Section :
 - Communication : câble 1 paire 8/10e minimum **avec** écran.
 - Alimentation : 2 x 1,5 mm² minimum sans écran.
- Caractéristiques des liaisons / Type : CR1 (Article 9.2.1 de la NF S 61 932 +A1+A2+A3).
- Résistance de charge Lon : voir ci-dessous.
- Nombre de INnova-TRE / LON.Rep admissibles : 120.

■ Raccordement de la carte INnova-TRE



Pour le raccordement de la carte ISOLON : Se reporter au manuel d'installation MIA300046.
 Pour les répéteurs INnova-TRE : Se reporter au manuel d'installation MIA300522.



Les voyants liés à l'évacuation et à la mise en sécurité doivent être masqués lorsque les répéteurs INnova-TRE sont raccordés à un ECS pur (Influence-I ECS).

Boîtier(s) INnova-TRE intermédiaire(s) : Pas de charge du bus Lon (SW11 sur NT) sauf si présence d'ISOLON (voir la note ci-dessous).

Dernier boîtier INnova-TRE : SW11 sur T.

■ Raccordement des INnova-TRE et ISOLON



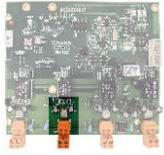
(*) : 4 cartes ISOLON en série au maximum par bus Lon FTT.
 (sur l'ISOLON positionner les 2 cavaliers de charge du Lon sur FL).



Possibilité de raccorder l'INnova-TRE en tout point du réseau Lon.

> REPETITEURS TRE LON.REP (TABLEAU REPETITEUR D'EXPLOITATION)

Carte 4 voies Lon FTT

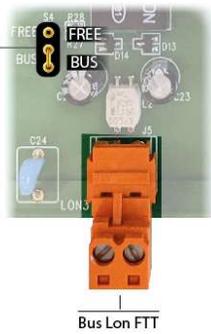


146-2



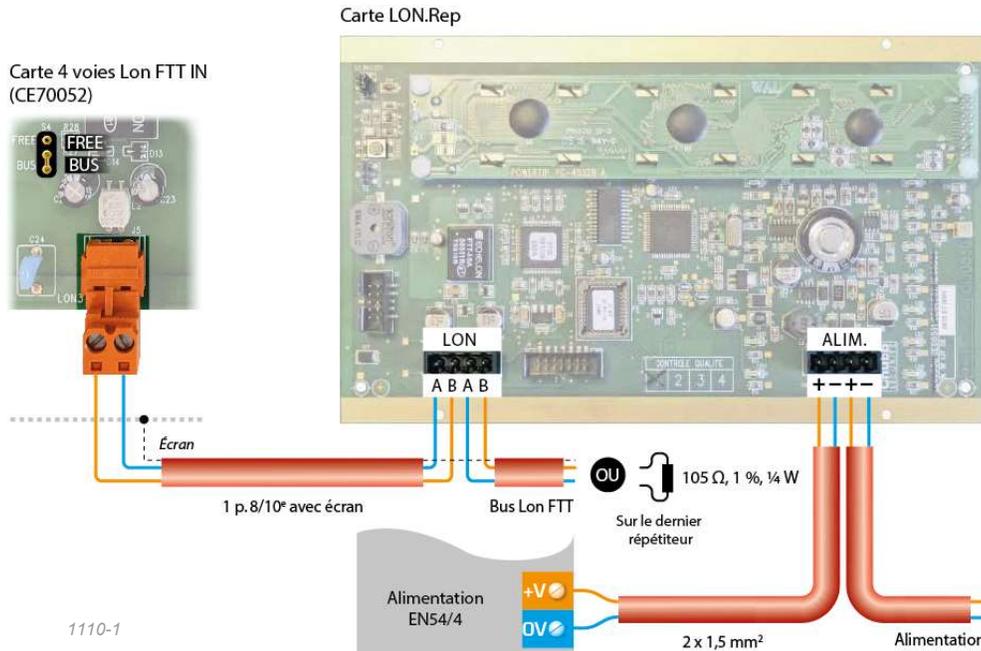
(CE70052)

LON 2 à LON 4



- Longueur : 1000 m maximum par tronçon (sans dérivation) (5 tronçons maximum). Une carte ISOLON sépare 2 tronçons.
- Caractéristiques des liaisons / Section :
 - Communication : câble 1 paire 8/10e minimum **avec** écran.
 - Alimentation : 2 x 1,5 mm² minimum sans écran.
- Caractéristiques des liaisons / Type : CR1 (Article 9.2.1 de la NF S 61 932 +A1+A2+A3).
- Résistance de charge Lon : voir ci-dessous.
- Nombre de LON.Rep admissibles : 120.

■ Raccordement de la carte LON.Rep



1110-1

Pour le raccordement de la carte ISOLON : Se reporter au manuel d'installation MIA300046.
 Pour les répéteurs LON.Rep : Se reporter au manuel d'installation MIA300162.

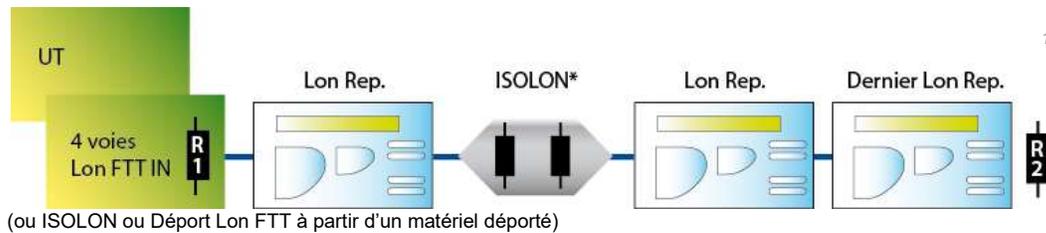
Les voyants liés à l'évacuation et à la mise en sécurité doivent être masqués lorsque les répéteurs LON.Rep EVAC sont raccordés à un ECS pur (Influence-I ECS).



Boîtier(s) LON.Rep intermédiaire(s) : Pas de charge du bus Lon sauf si présence d'ISOLON (voir note ci-dessous).

Dernier boîtier LON.Rep : Raccorder une résistance de 105 Ohms - 1%- 1/4W sur les broches AB du connecteur liaison « LON » du LON.Rep.

■ Raccordement des LON.Rep et ISOLON



(ou ISOLON ou Déport Lon FTT à partir d'un matériel déporté)



(*) : 4 cartes ISOLON en série au maximum par bus Lon FTT.
 (sur l'ISOLON positionner les 2 cavaliers de charge S1 et S2 du Lon sur FL).



Possibilité de raccorder le LON.Rep en tout point du réseau Lon.

Annexe 1 : les réseaux CAN / LON

> LES CONFIGURATIONS MAXIMALES SYSTEMES

Unité / capacité des cartes	Nombre maximum par système		
	INfluence-I ECS (Note)	INfluence-I	
		Configuration ECS/CMSI	Configuration ECS/CMSI limitée à l'UGA (Note)
Carte IHM afficheur	1	1	1
Carte UES générale	1	1	1
Carte fond de panier	2 (Cab L)	2 (Cab L)	2 (Cab L)
Carte US alim CMSI / 1ZA CAN	Interdit	1	1
Carte CF 2ZA CAN	Interdit	Interdit	8 (Cab L)
Carte CF 2F CAN	Interdit	4	Interdit
Carte CF 8F CAN	Interdit	1	Interdit
Carte UAI 2B directe IN <i>(2 bus de détection I.Scan)</i>	1	1	1
Carte UAI 2B Lon IN <i>(2 bus de détection I.Scan)</i>	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)
Carte UAC 16ZD CAN <i>(16 lignes collectives)</i>	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)
Carte CFC 4/8 voies CAN	Interdit	1	2
Carte UCR 12/24 relais CAN	6 (Cab L)	6 (Cab L)	6 (Cab L)
Carte 4 voies Lon FTT IN	1 (Cab S/M/L)	1 (Cab S/M/L)	1 (Cab S/M/L)
Carte Déport Lon FTT	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)	6 (Cab L) 7 (Coffret déporté)
INnova-FAD	8	8	8
COFFRET S DEPORTE GAMME IN	✓	✓	✓
COFFRET M DEPORTE GAMME IN	✓	✓	✓
COFFRET L DEPORTE GAMME IN	✓	✓	✓
COFFRET S RESONANCE	✓	✓	✓
COFFRET M RESONANCE	✓	✓	✓
COFFRET L RESONANCE	✓	✓	✓
Boitier Isolon	4	4	4
Alim. 150W IN	2	2	2
Alimentation CMSI séparée	N/A	✓	✓

Note : Seules les versions suivantes peuvent être associées à un CMSI :

- INfluence-I ECS (Aucune UGA, aucune fonction de mise en sécurité).
- INfluence-I en configuration ECS/CMSI limitée à l'UGA. Dans ce cas la gestion de l'évacuation doit être mise en œuvre uniquement sur l'INfluence-I. Le CMSI ne doit donc pas gérer d'UGA.

> LES CONFIGURATIONS MAXIMALES SYSTEMES

Carte	Réseau	Emplacement	Tension admissible
Cartes de base			
Carte IHM afficheur	CAN	Porte	24/48 V
Carte UES générale	CAN	Fond de panier	24/48 V
Carte fond de panier	CAN	Fond de panier	24/48 V
Unité de détection			
Carte UAI 2B directe IN (CE01006)	CAN	Fond de panier	24 V
Carte UAI 2B Lon IN (CE10397)	Lon FTT	Fond de panier ou matériel déporté	24 V
Carte UAC 16ZD CAN	CAN	Fond de panier ou matériel déporté	24/48 V
Unité de gestion d'alarme et de mise en sécurité			
Carte CFC 4/8 voies CAN	CAN	Fond de panier ou matériel déporté	24/48 V
Unité de commande et de signalisation			
Carte 2F CAN	CAN	Porte	24/48 V
Carte 8F CAN	CAN	Porte	24/48 V
Carte US alim / 1ZA CAN	CAN	Porte	24/48 V
Carte CF 2ZA CAN	CAN	Porte	24/48 V
Unité de relayage			
Carte UCR 12 relais CAN	CAN	Fond de panier ou matériel déporté	24/48 V
Carte UCR 24 relais CAN	CAN	Fond de panier ou matériel déporté	24/48 V
Unité de communication			
Carte 4 voies Lon FTT IN (CE70052)	Lon FTT	Porte	5 V
Carte Déport Lon FTT (CE10435)	Lon FTT	Fond de panier ou matériel déporté	24/48 V
Face Avant Déportée			
INnova-FAD (Face Avant Déporté)	Lon FTT	Matériel déporté	24/48 V
Enveloppe séparée / Matériel Déporté			
COFFRET S DEPORTE GAMME IN	Lon FTT	Matériel déporté	24/48 V
COFFRET M DEPORTE GAMME IN	Lon FTT	Matériel déporté	24/48 V
COFFRET L DEPORTE GAMME IN	Lon FTT	Matériel déporté	24/48 V
COFFRET S RESONANCE	Lon FTT	Matériel déporté	24/48V
COFFRET M RESONANCE	Lon FTT	Matériel déporté	24/48V
COFFRET L RESONANCE	Lon FTT	Matériel déporté	24/48V

> LE BUS LON FTT

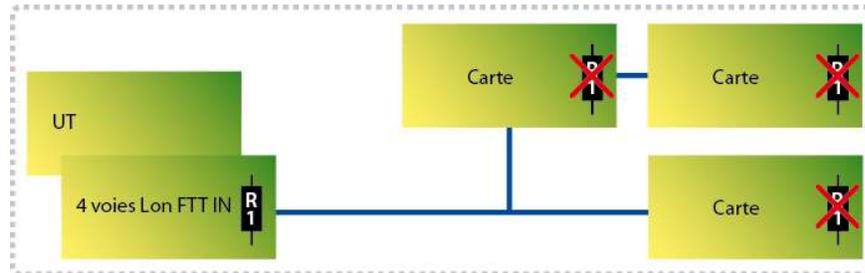
■ Application « Topologie FREE »

Bus interne de communication

Cette topologie doit être utilisée pour le raccordement des cartes présentes dans la même enveloppe (coffret ou baie). C'est la topologie du « bus interne ».

- Longueur : 10 m maximum.
- Caractéristiques des liaisons / Section : $2 \times 0,6 \text{ mm}^2$ minimum.
- Caractéristiques des liaisons / Type : C2 (au sens de la norme NF C32-070).

Raccordement des cartes Lon FTT



1051-2

Carte	Configuration des cavaliers « charge Lon »
4 voies Lon FTT IN	FREE [R1 (charge du bus Lon) = 52,3 Ohms, 1%] sur la voie utilisée
Toutes les autres cartes	LO (pas de charge du bus Lon) dans le cas LO/FL Cavalier retiré dans le cas FREE/BUS

■ Application « Topologie BUS »

Liaison ECS / CMSI et Matériel central / Matériel déporté

Cette topologie doit être utilisée pour le raccordement intercoffret.

- Longueur : 1000 m maximum.
- Caractéristiques des liaisons / Section : 1 paire 8/10^e avec écran minimum.
- Caractéristiques des liaisons / Type : CR1 (au sens de la norme NF C32-070).

Raccordement des cartes Déport Lon FTT



148-3



4 composants LON en séries au maximum par bus Lon FTT.

Carte	Configuration des cavaliers « charge Lon »
4 voies Lon FTT IN	BUS [R1 (charge du bus Lon) = 105 Ohms, 1%]
Déport Lon FTT	BUS [R1 (charge du bus Lon) = 105 Ohms, 1%]

> CORRESPONDANCE DES BORNIERES (BUS LON ET ALIMENTATION DE L'ELECTRONIQUE DES CARTES)

Pour le raccordement des cartes, respecter la règle suivante :



Arrivée sur la carte par les borniers du Haut.

Départ de la carte par les borniers du Bas.

Carte	Bornier Lon	Cavalier charge Lon	Bornier Alim. carte	Bornier Alim. DCT
4 voies Lon FTT IN	J3 (voie n° 1 interne) J4 (voie n° 2) J5 (voie n° 3) J6 (voie n° 4)	S2 FREE/BUS * S3 FREE/BUS * S4 FREE/BUS * S5 FREE/BUS *	Carte enfichable sur l'UT	Sans objet

(*) : a) Cavalier sur « FREE » pour le raccordement des cartes (sur cette voie) en topologie FREE..

Les éléments raccordés sur le bus Lon doivent être configurés sans résistance de charge (cavalier positionné sur LO, cavalier retiré, ...).

b) Cavalier sur « BUS » pour le raccordement des cartes (sur cette voie) en topologie BUS.

Le dernier élément raccordé sur le bus Lon doit être configuré avec une résistance de charge de 105Ω (cavalier positionné sur BUS, FL, ...).

Déport Lon FTT	J2 Haut J2 Bas	S4 FREE/BUS *	J7 (+24/48V 0V) HAUT J7 (+24/48V 0V) BAS	Sans objet
	J3 NET ALLER	S5 FREE/BUS Cavalier sur BUS		
	J4 NET RETOUR	S6 FREE/BUS Cavalier sur BUS		
UAI 2B Lon IN	J2 Haut J2 Bas	S4 FREE/BUS Cavalier retiré	J4 (+24V 0V) Haut J4 (+24V 0V) Bas	Sans objet



Cavalier sur LO = Pas de charge Lon

Cavalier sur FL = Charge Lon de 105 Ohms, 1%

Cavalier sur FREE = Charge Lon de 52,3 Ohms, 1%

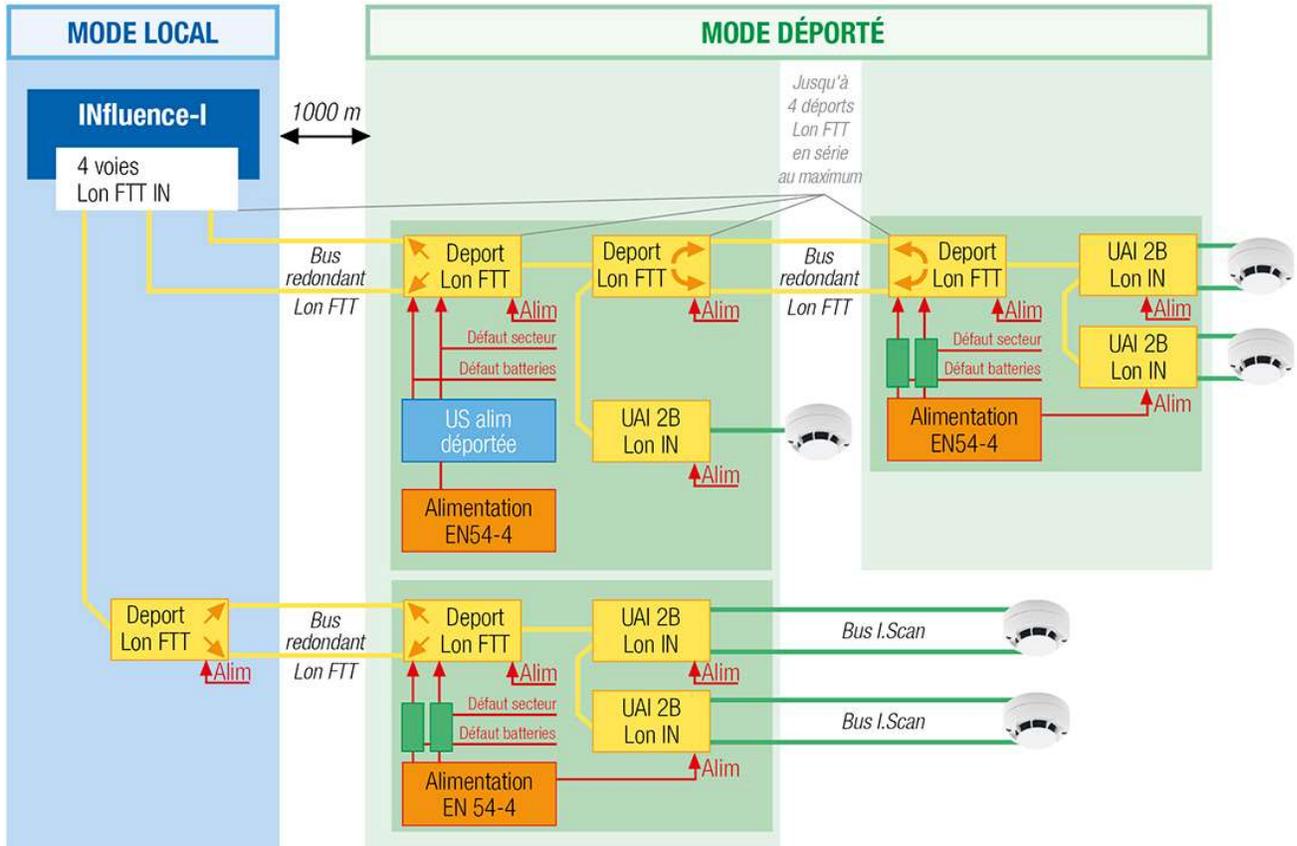
Cavalier sur BUS = Charge Lon de 105 Ohms, 1%

Annexe 2 : raccordement inter coffret déporté

> MISE EN ŒUVRE DE COFFRET DEPORTE RESONANCE (LON)

Le coffret déporté RESONANCE peut recevoir les cartes : Déport Lon FTT, UAI 2B Lon IN, US alim déportée (ou 2 modules 1 relais), Alimentation RESONANCE 60/120W.

■ Synoptique (exemple)



▶ Légende :

- Coffret déporté RÉSONANCE
- Carte 1 relais
- Bus Lon FTT
- Alimentation EN 54-4
- RÉSONANCE 60/120W

809-3



Nature des liaisons pour le bus redondant Lon FTT - Article 7.3 de la NF S 61 970 (février 2013) :

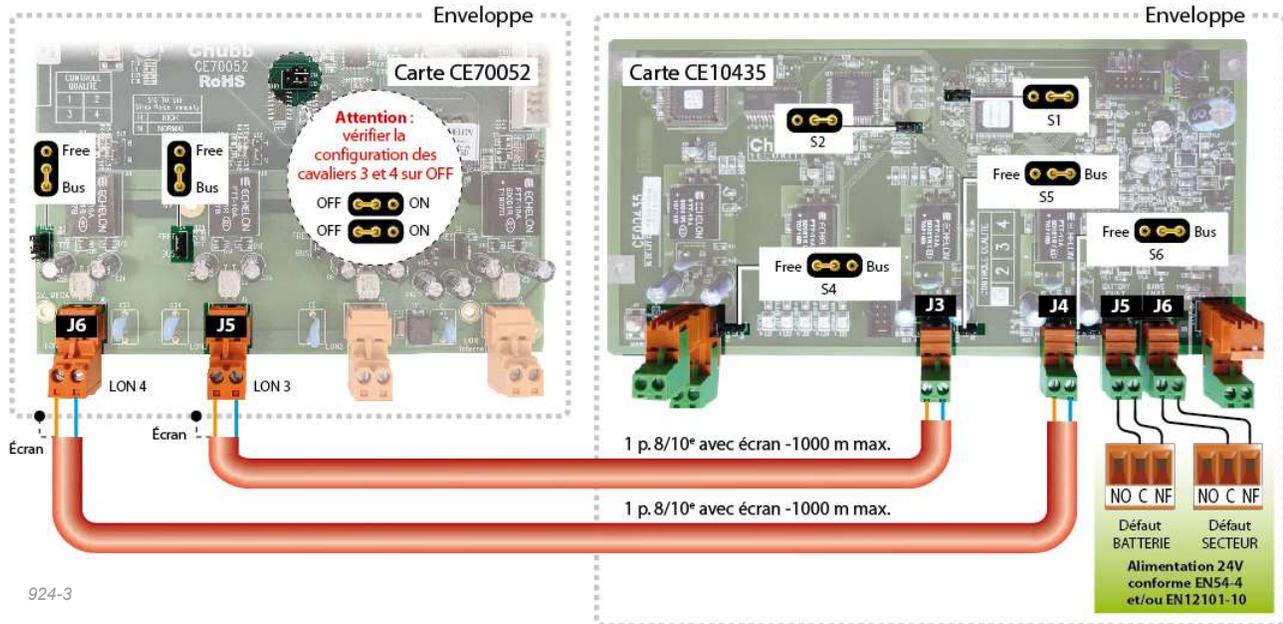
Lorsque l'ECS est constitué de différentes enveloppes, alors les voies de transmission entre ces enveloppes doivent être réalisées en câble de la catégorie CR1 au sens de la norme NF C 32-070.

> RACCORDEMENT DU BUS LON FTT REDONDANT (COFFRET RESONANCE)



Le raccordement des cartes présentes dans le matériel déporté est identique à celui du matériel central.

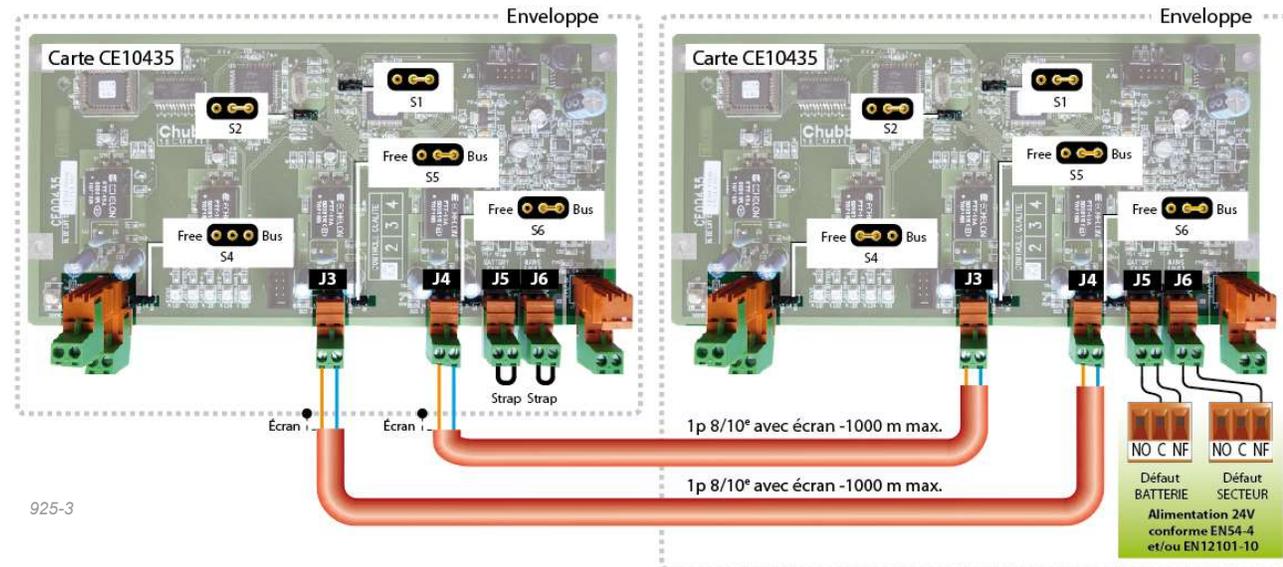
■ A partir d'une carte 4 voies Lon FTT IN (pas de bus CAN disponible)



Le contact C NF (en veille) provient d'une alimentation :

- RESONANCE 60/120W : des contacts d'une carte US alim déporté ou de 2 modules 1 relais (690000015).
- VARIATION : des contacts défaut Batterie et défaut Secteur de l'alimentation.

■ A partir d'une carte Déport Lon FTT (pas de bus CAN disponible)



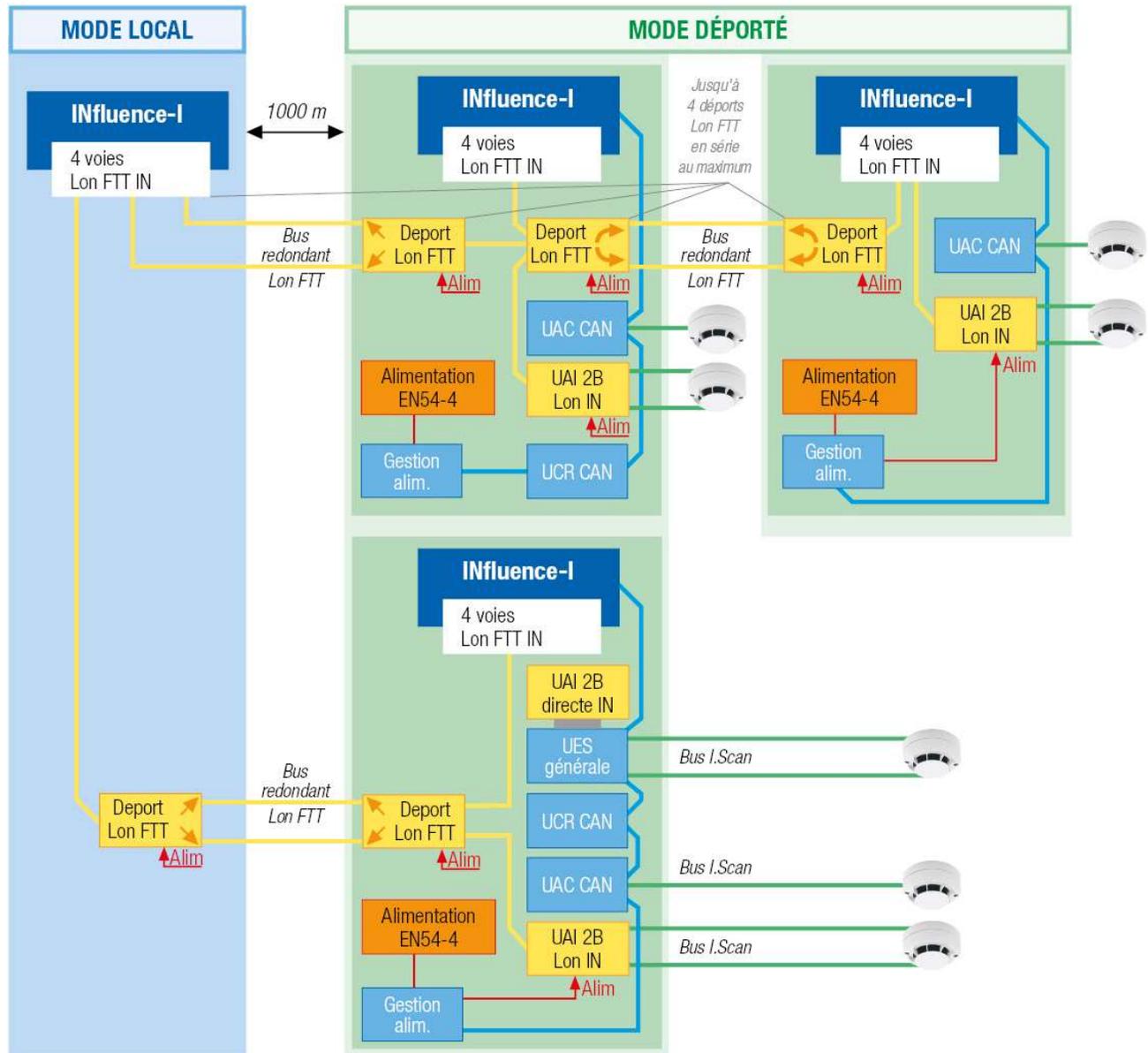
Le contact C NF (en veille) provient d'une alimentation :

- RESONANCE 60/120W : des contacts d'une carte US alim déporté ou de 2 modules 1 relais (690000015).
- VARIATION : des contacts défaut Batterie et défaut Secteur de l'alimentation.

> MISE EN ŒUVRE DE COFFRET DEPORTE INFLUENCE (LON ET CAN)

Le coffret déporté INfluence peut recevoir l'ensemble des cartes CAN et Lon (Déport Lon FTT, UAI 2B directe IN, UAI 2B Lon IN).

■ Synoptique (exemple)



▶ Légende :

Coffret déporté INfluence

Bus Lon FTT

Bus CAN

Alimentation EN54-4

Alim 150W IN VARIATION IN

810-5



Nature des liaisons pour le bus redondant Lon FTT - Article 7.3 de la NF S 61 970 (février 2013) :

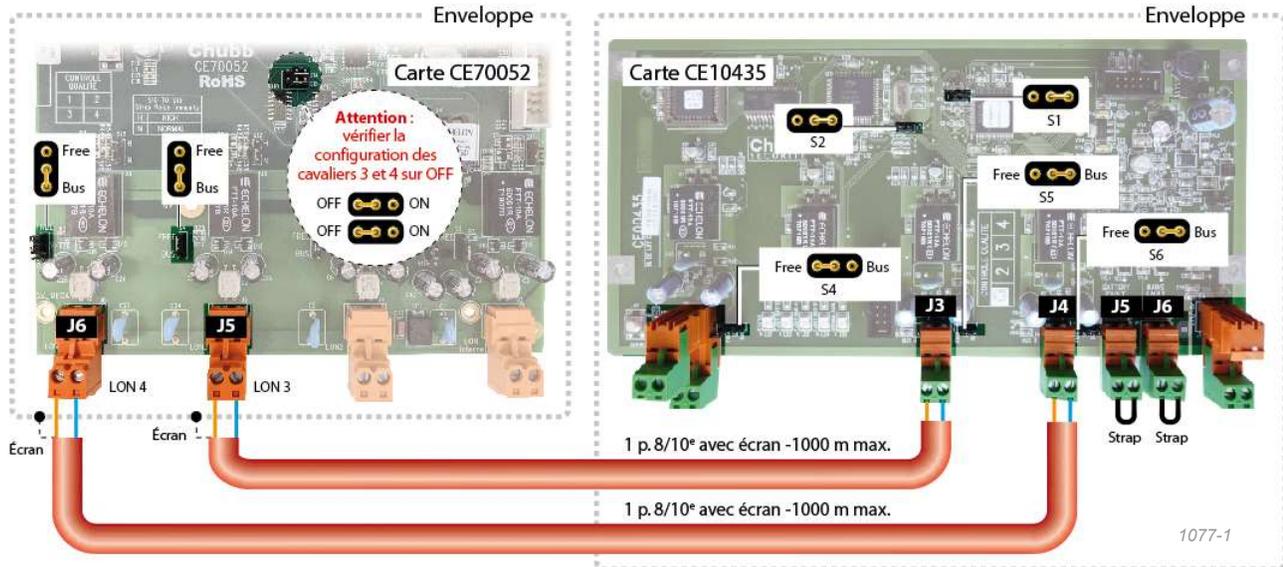
Lorsque l'ECS est constitué de différentes enveloppes, alors les voies de transmission entre ces enveloppes doivent être réalisées en câble de la catégorie CR1 au sens de la norme NF C 32-070.

> RACCORDEMENT DU BUS LON FTT REDONDANT

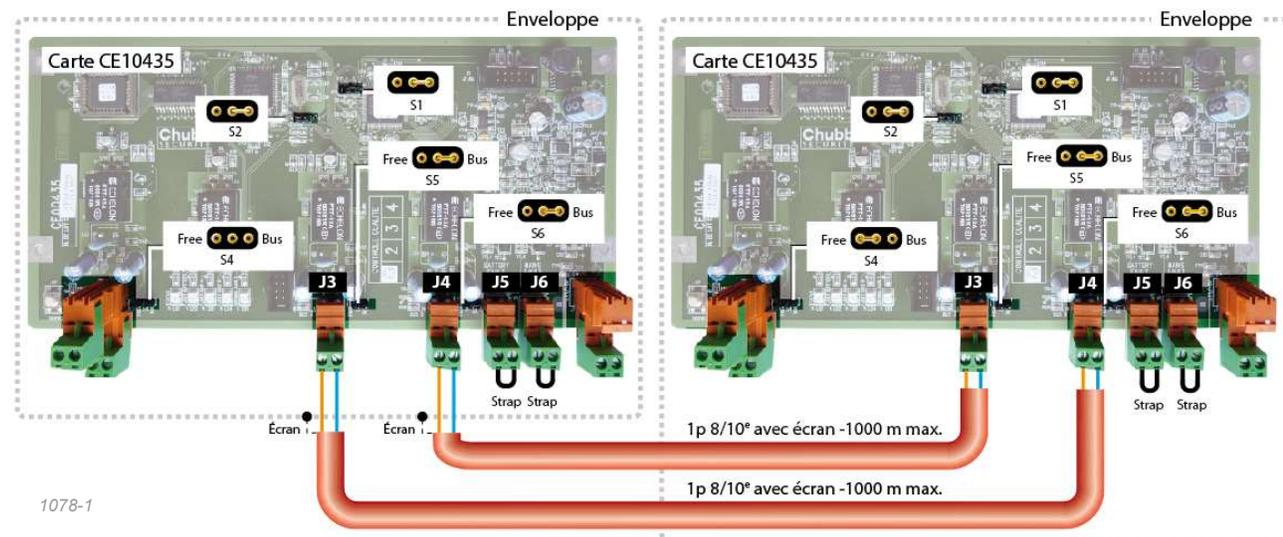


Le raccordement des cartes présentes dans le matériel déporté est identique à celui du matériel central.

■ A partir d'une carte 4 voies Lon FTT IN (bus CAN disponible)

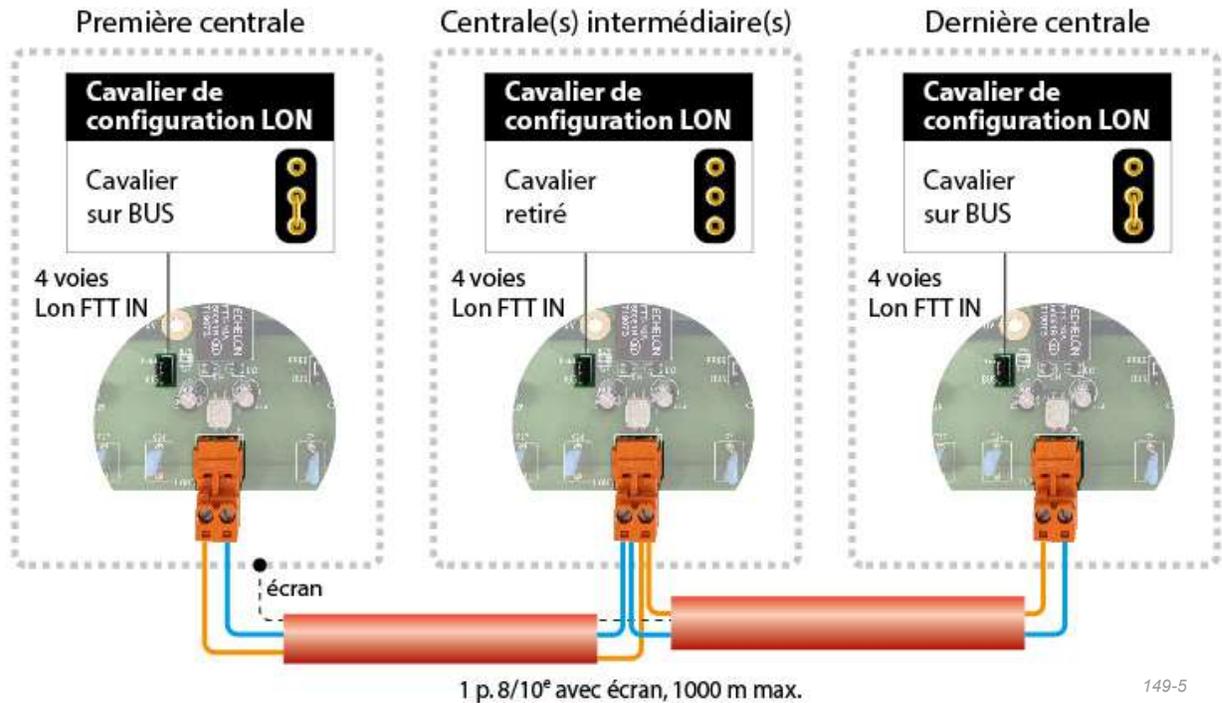


■ A partir d'une carte Déport Lon FTT (bus CAN disponible)



> RACCORDEMENT INTER CENTRALES EN LON

■ Via la carte 4 voies Lon FTT IN



Sur chacune des centrales, une voie Lon devra être dédiée à cette fonction.

Un maximum de 60 équipements sur un même réseau Lon (ECS, ECS/CMSI), qui peut être constitué, en mode « Unité », de matériels ECS et d'un seul matériel ECS/CMSI Mono fonction UGA.

L'ensemble des matériels centraux sur le réseau peut être configuré en matériel principal dit « maître ».

Notas :

- Chaque équipement de « l'Unité » gère ses propres adresses, zones et fonctions,
- Chaque équipement de « l'Unité » affiche les autres informations émanant des autres équipements de « l'Unité »,
- A partir de n'importe quel équipement de « l'Unité », il est possible d'exécuter n'importe quelle commande (réarmement, hors service, arrêt signal sonore, ...),
- Ainsi une commande de réarmement à partir de n'importe quel ECS de « l'Unité » opérationnelle réarme automatiquement tous les ECS de l'unité,
- La signalisation d'un défaut système reste limitée à l'équipement concerné,
- ECS/CMSI en configuration mise en sécurité est limité à un équipement par « Unité »,
- Chaque équipement de « l'Unité » est identifié par le paramètre « Node » constitué du :
 - Numéro de l'équipement « Nodeld » :
 - 1 à 60 pour un tableau,
 - 101 à 350 pour un terminal déporté,
 - 350 à 910 pour un coffret déporté ;
 - Libellé de l'équipement « DesclD » (40 caractères)

Annexe 4 : repérage des borniers

> COFFRET CAB-L / EMBLACEMENT DES CARTES



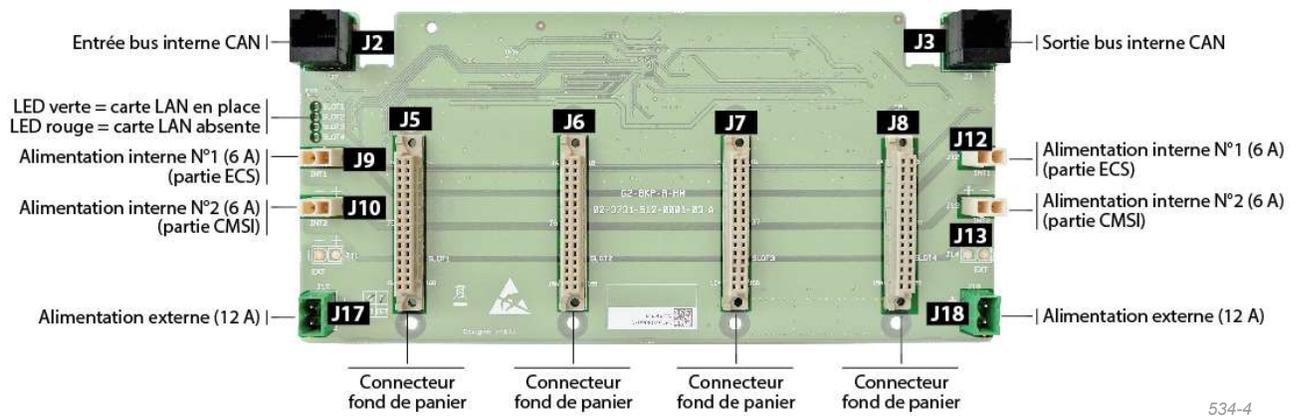
> COFFRET CAB-M / EMBLACEMENT DES CARTES



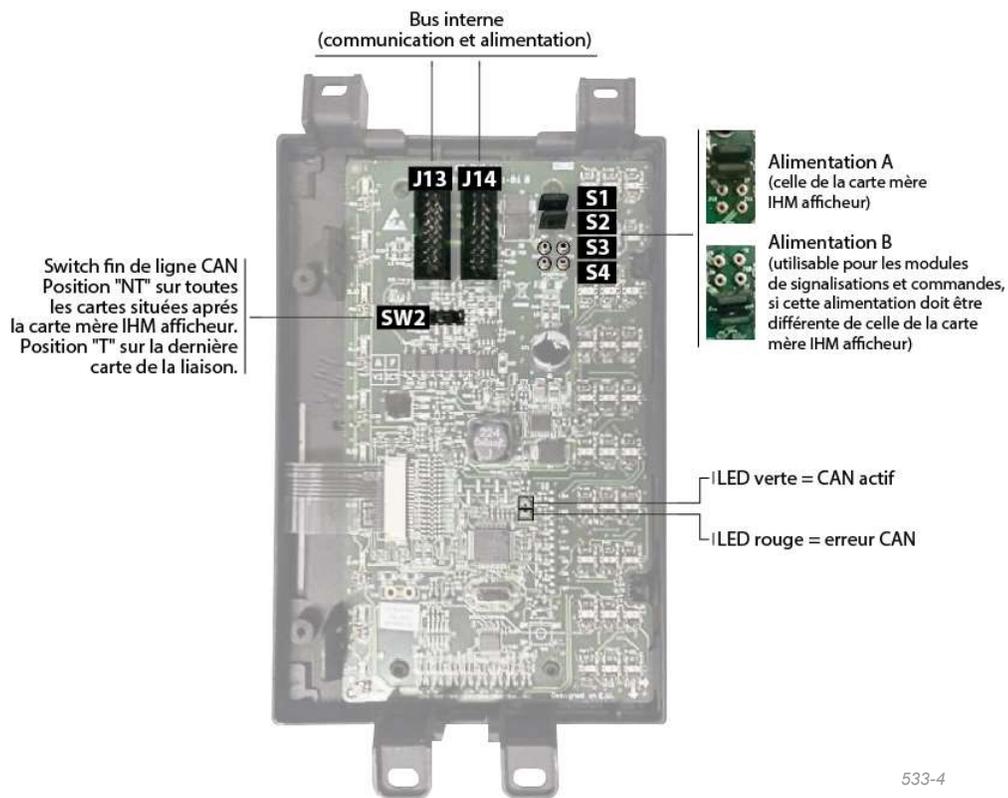
> COFFRET CAB-S / EMBLACEMENT DES CARTES



> CARTE FOND DE PANIER (CAB-M ET CAB-L)



> MODULES DE SIGNALISATIONS ET DE COMMANDES



Les modules de signalisations et de commandes sont mis en œuvre dans la porte du coffret ou en face avant de baie.

> FACE AVANT DEPORTE « INNOVA-FAD »

Se reporter au manuel d'installation MIA300590.

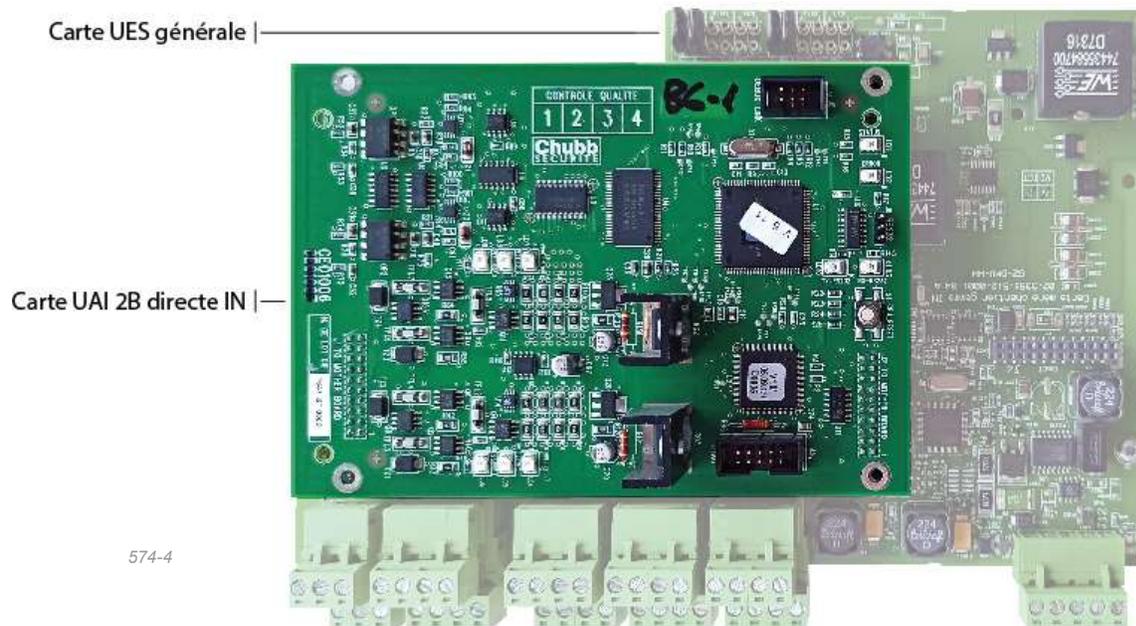
> PROTECTION SURTENSION / MODULE PARAFODRE

Se reporter au manuel d'installation MIA300167.

> INTERFACES DE COMMUNICATION

Se reporter au manuel d'installation MIA300272.

> CARTE « UAI 2B DIRECTE IN » (CE01006)

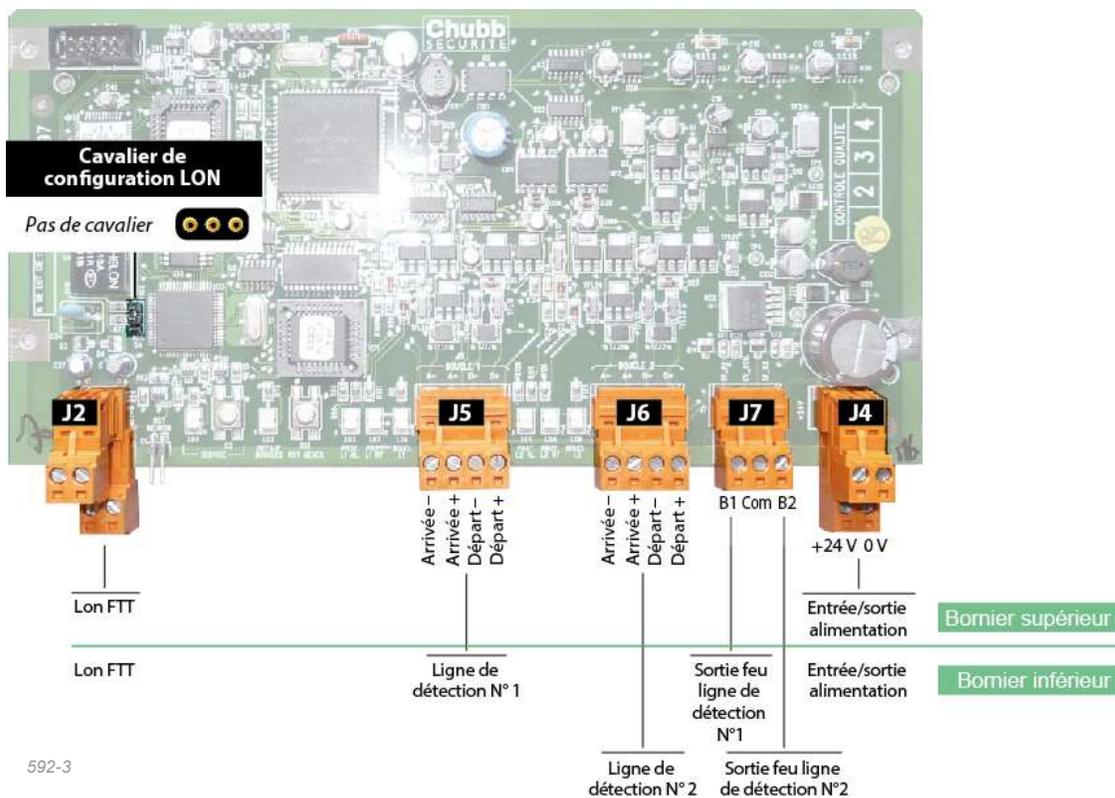


La carte UAI 2B directe IN est mise en œuvre sur la carte UES générale.
Les raccordements chantier de l'UAI 2B directe IN sont effectués sur la carte UES générale.



La carte UAI 2B directe IN fonctionne uniquement en 24 volts.

> CARTE « UAI 2B LON IN » (CE10397)

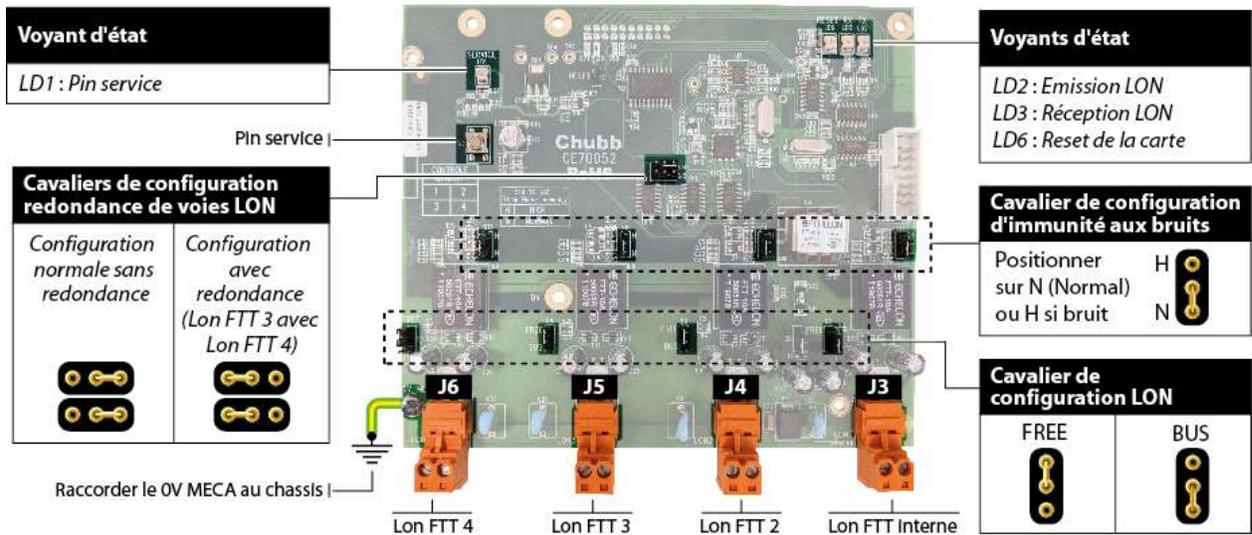


La carte UAI 2B Lon IN est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.



La carte UAI 2B Lon IN fonctionne uniquement en 24 volts.

> CARTE « 4 VOIES LON FTT IN » (CE70052)

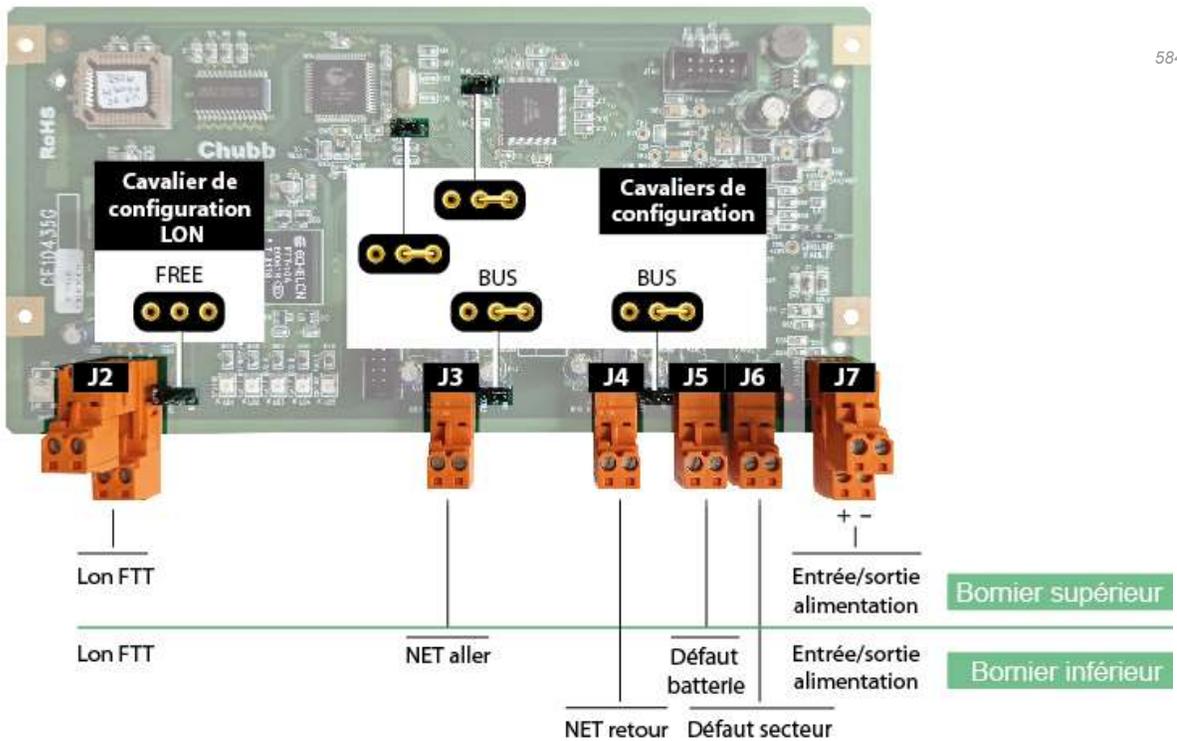


1050-1



La carte 4 voies Lon FTT IN est mise en œuvre sur la carte mère IHM afficheur.

> CARTE « DEPORT LON FTT » (CE10435)



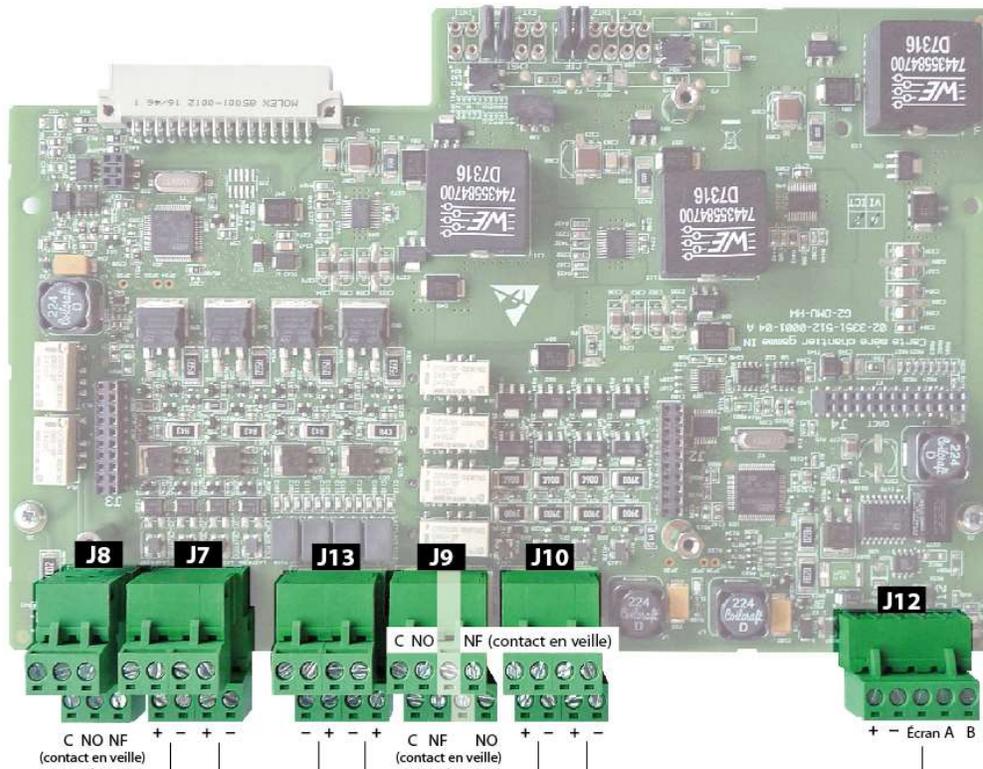
584-3



La carte déport Lon FTT est mise en œuvre dans le châssis fond de panier.

> CARTE UES GENERALE

1114-2

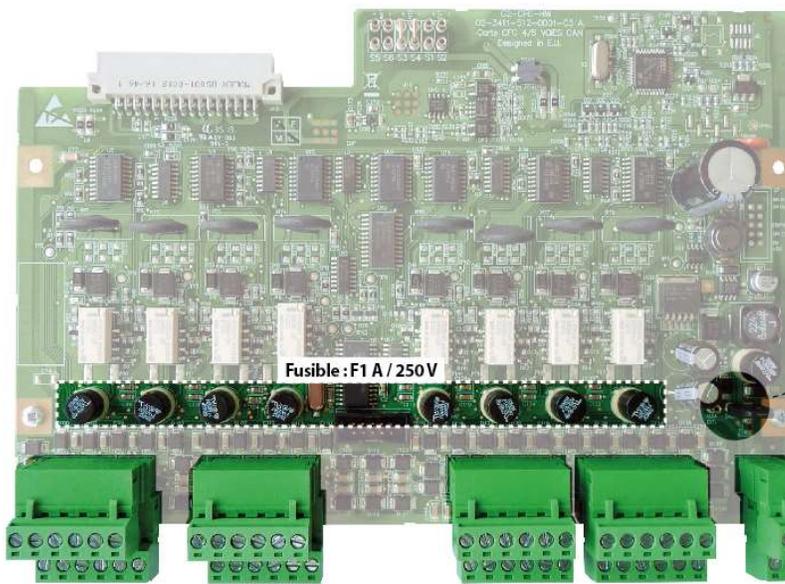


Relais n° 2 Contact auxiliaire UGA ou relais technique	CDL sortie n°2	CDL sortie n°1	Ligne n°2 Départ	Ligne n°2 Arrivée	Relais Feu général	Boucle n°4	Boucle n°3	RS 485	Bornier supérieur
Relais n° 1 Contact auxiliaire UGA ou relais technique	Sortie n°2 UGA	Sortie n°1 UGA	Ligne n°1 Départ	Ligne n°1 Arrivée	Relais Dérangement général	Boucle n°2	Boucle n°1		Bornier inférieur

Note : Les relais n° 1 et n° 2 sont à programmer dans ChubbExpert IN.

> CARTE CFC 4/8 VOIES CAN

1115-1



- + A K A K CDL DDC FDC	- + A K A K CDL DDC FDC	- + A K A K CDL DDC FDC	- + A K A K CDL DDC FDC	+ -	Alim. externe	Bornier supérieur
Sortie n° 2	Sortie n° 4	Sortie n° 6	Sortie n° 8			
Sortie n° 1	Sortie n° 3	Sortie n° 5	Sortie n° 7	Alim. externe		Bornier inférieur
<input checked="" type="checkbox"/>	CE70025					
<input checked="" type="checkbox"/>	CE70026					

Position du strap

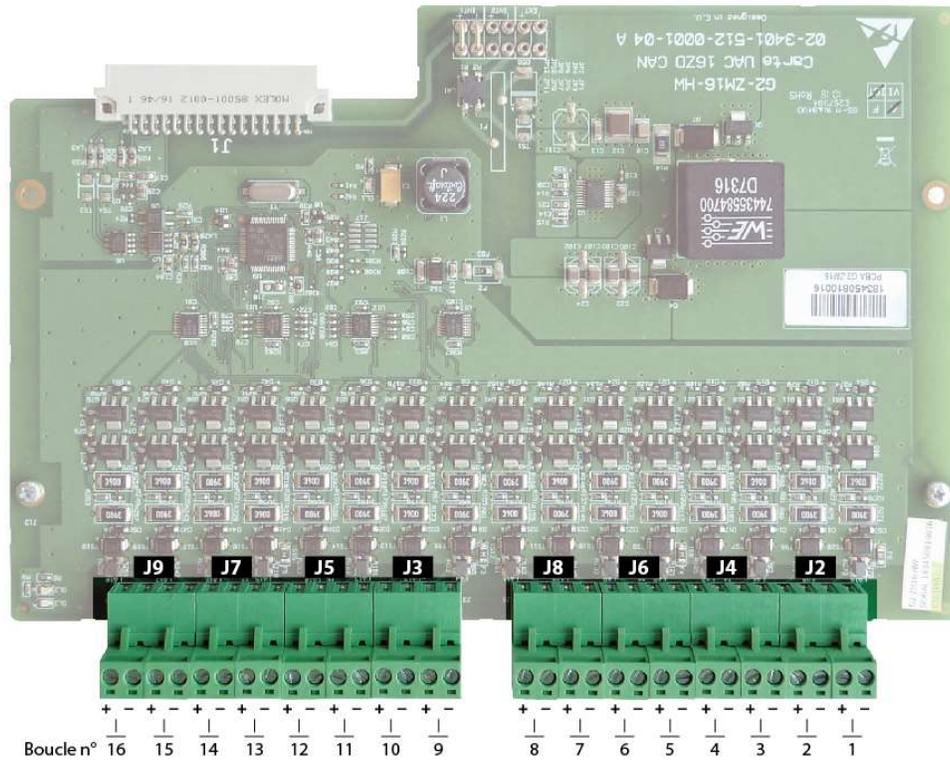
ALIM. DAS

Interne

Externe

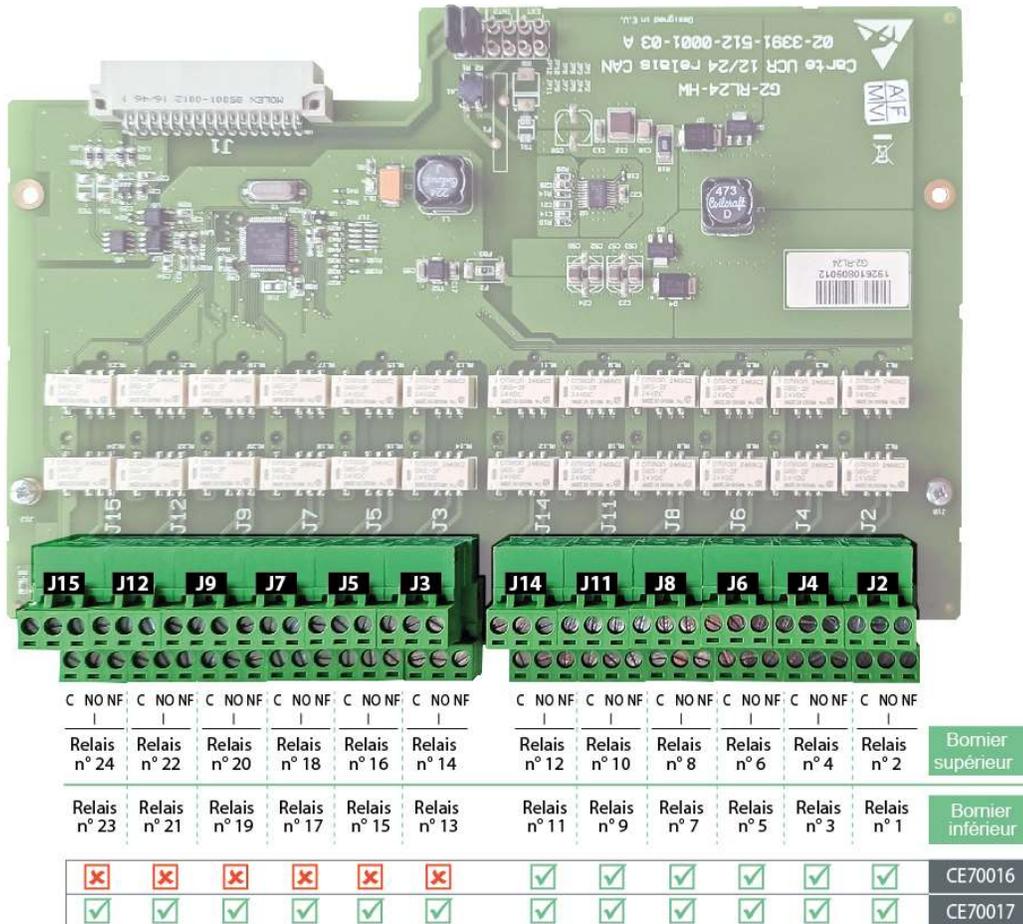
> CARTE UAC 16 ZD CAN

1130-1

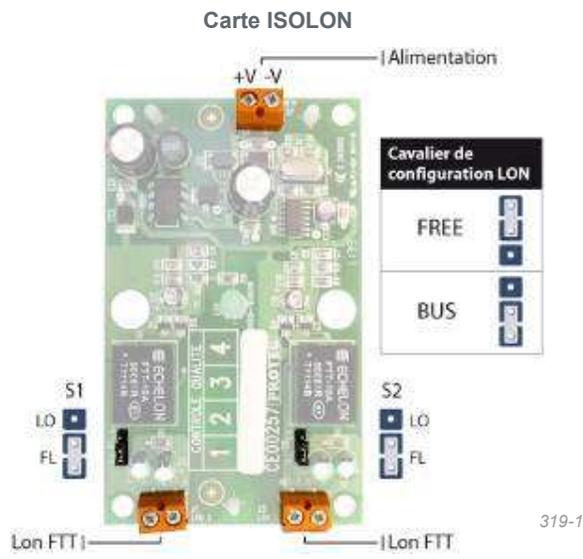


> CARTE UCR 12/24 RELAIS CAN

1131-2

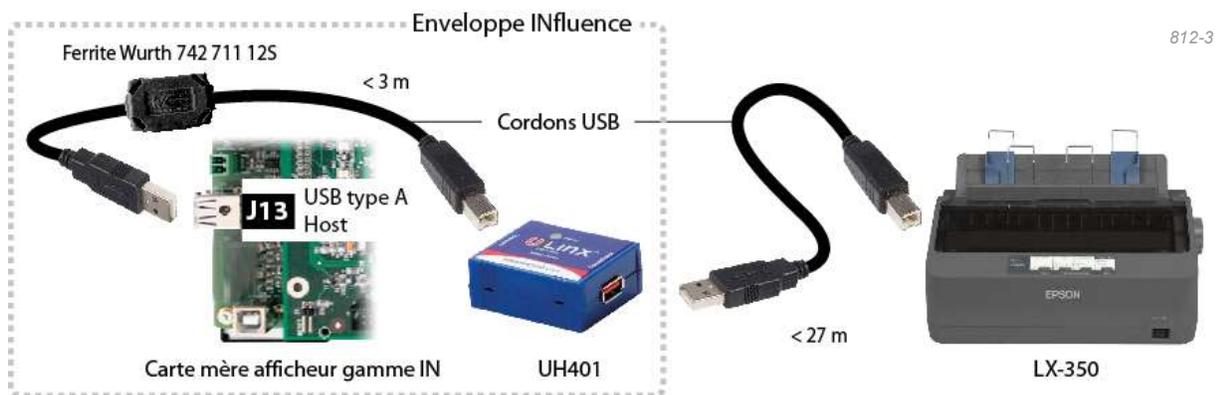


> CARTE « ISOLON » (CE00257)



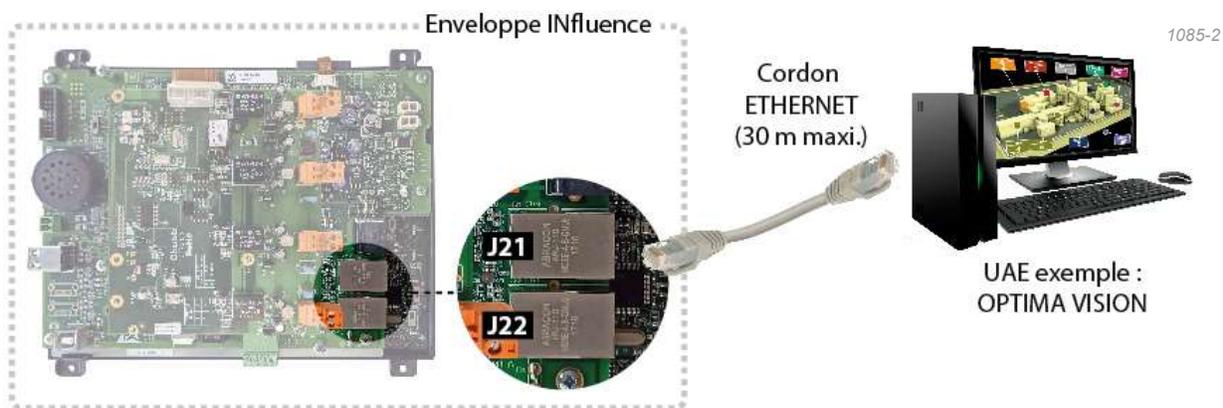
Annexe 5 : liaison imprimante

> RACCORDEMENT EPSON LX-350



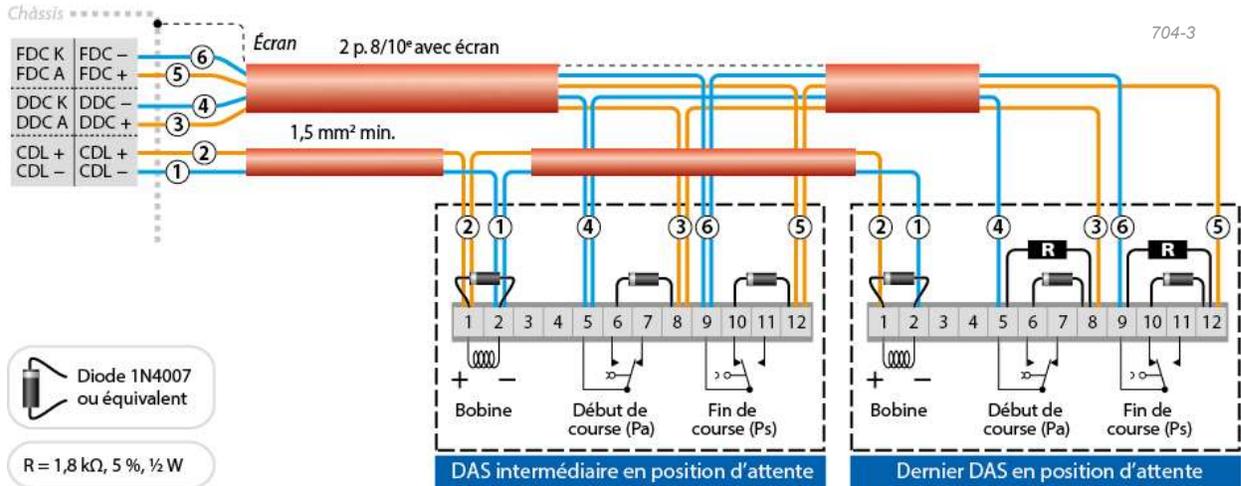
Annexe 6 : liaison UAE / Optima Vision

> RACCORDEMENT

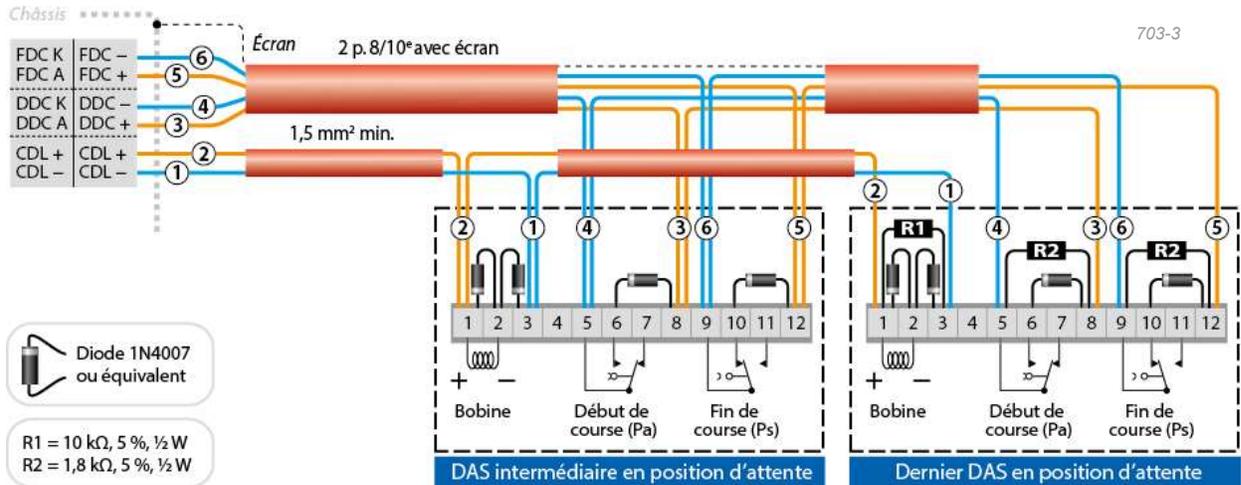


Annexe 7 : raccordement des DAS

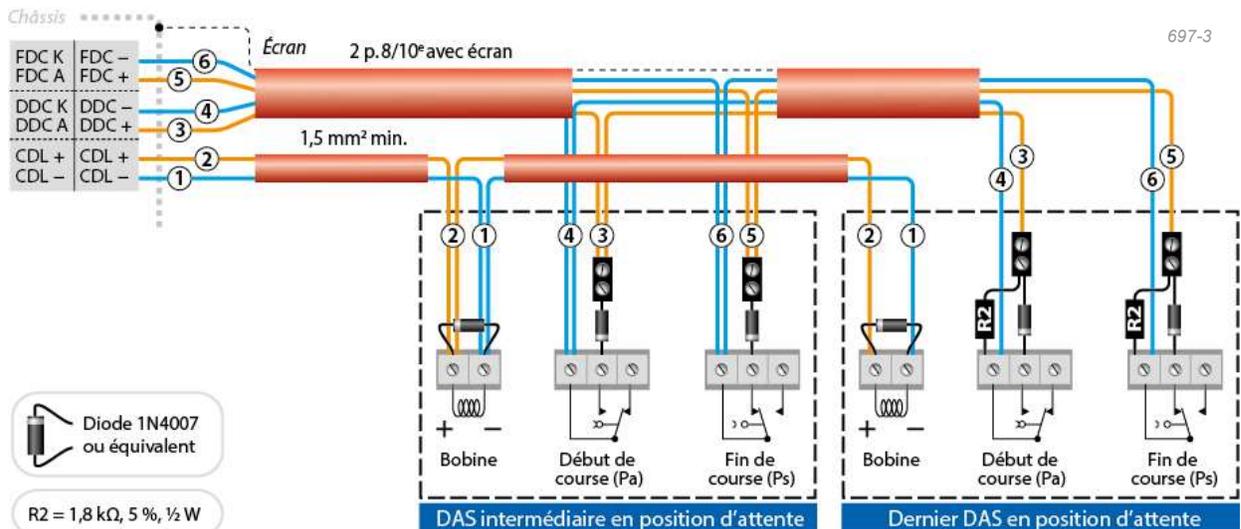
> DAS A RUPTURE AVEC CONTROLE DE POSITION SUR BORNIER IT247



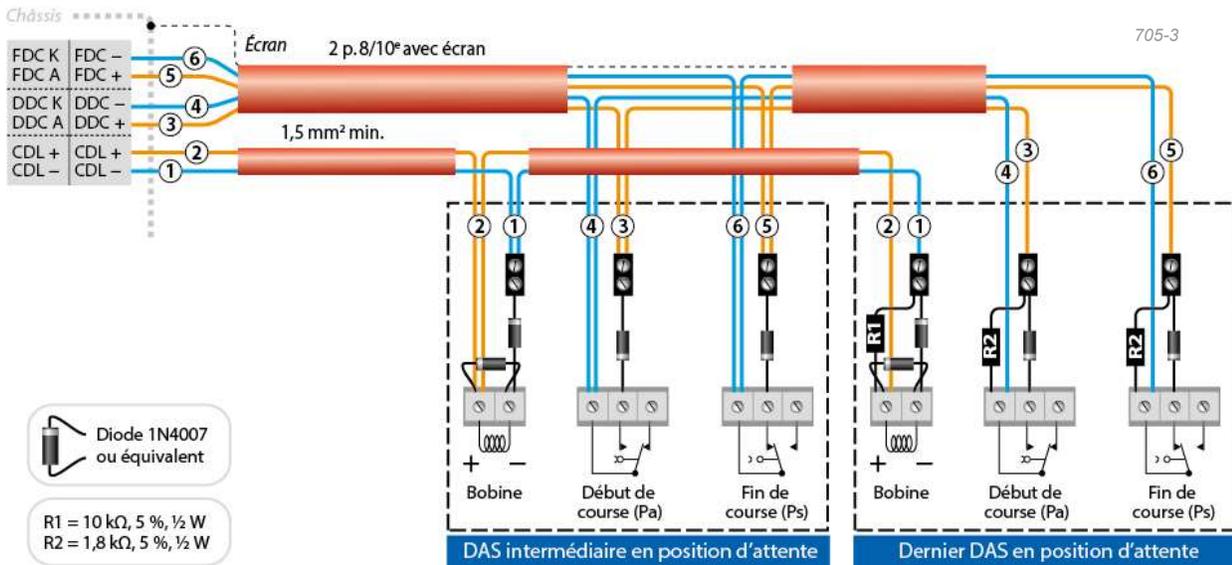
> DAS A EMISSION AVEC CONTROLE DE POSITION SUR BORNIER IT247



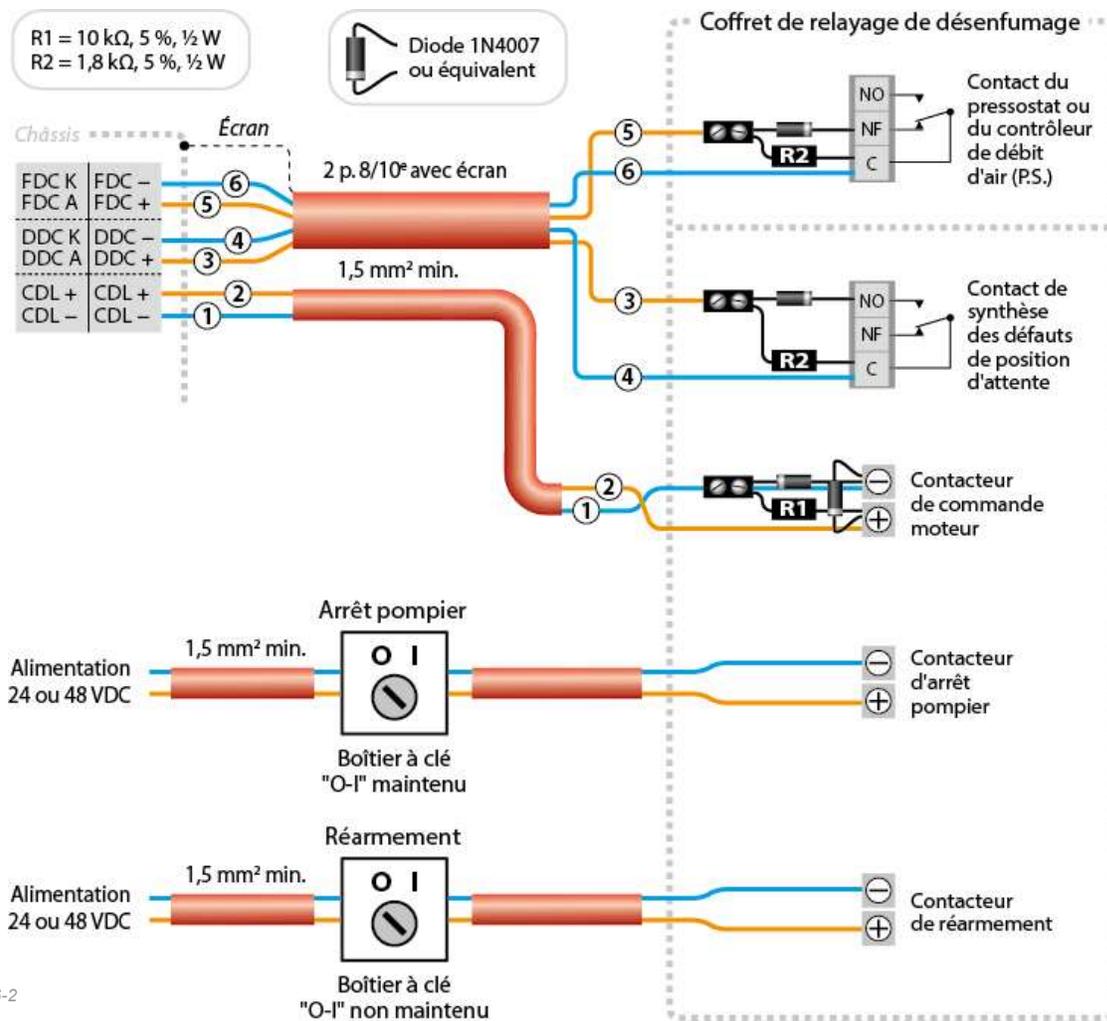
> DAS A RUPTURE AVEC CONTROLE DE POSITION VIA DIODES ET RESISTANCES



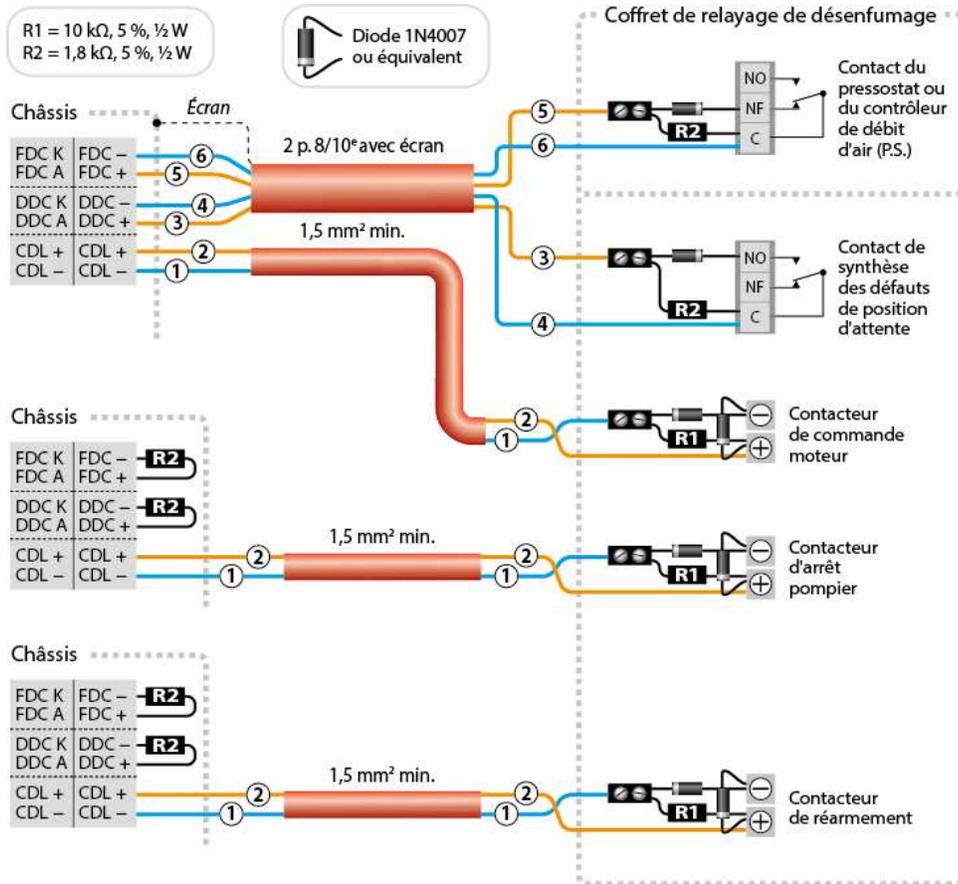
> DAS A EMISSION AVEC CONTROLE DE POSITION VIA DIODES ET RESISTANCES



> PRINCIPE DE RACCORDEMENT COFFRET RELAYAGE DE DESENFUMAGE AVEC COMMANDE « ARRÊT POMPIER » ET « REARMEMENT » DISTINCTS



> **PRINCIPE DE RACCORDEMENT COFFRET RELAYAGE DE DESENFUMAGE AVEC COMMANDE « ARRET POMPIER » ET « REARMEMENT » GERES PAR LA CENTRALE**



707-3

> COMMANDES DEPORTEES D'UCMC DE MISE EN SECURITE DANS LE MEME LOCAL QUE LE MATERIEL CENTRAL

Permet d'obtenir la commande déportée d'UCMC (Unité de Commande Manuelle Centralisée).



Article 2.4.5.9 du NF-508 (Rév 5) :

La liaison doit être surveillée comme un dérangement sur l'U.S. de la fonction considérée.

Ces commandes doivent obligatoirement être dans le même endroit que le matériel central, être aux mêmes niveaux d'accès que sur le matériel central et ont les mêmes exigences que les commandes principales.

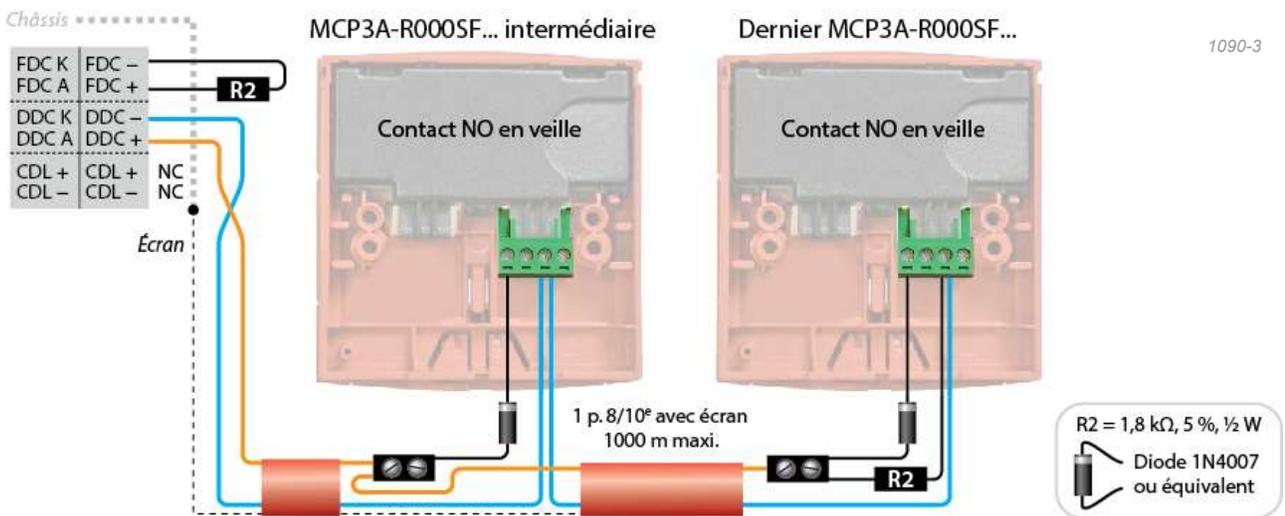
Exemple de marquage



Principe

Créer une fonction UCMC pour cette commande puis faire un chaînage de cette fonction UCMC vers la(es) fonction(s) cible(s).

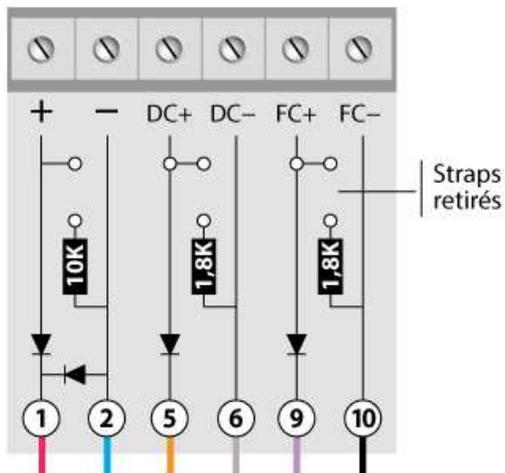
Sortie : Carte CFC 4/8 voies CAN.



ChubbExpert IN : Type : Commande manuelle / Contrôle de position : PA / Icône : UCMC Fonction MES.

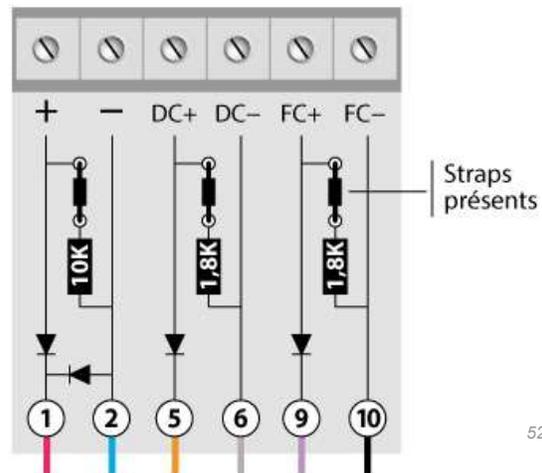
> SCHEMA DE PRINCIPE INTERNE DU MODULE DAS

Schéma pour un DAS intermédiaire



522-2

Schéma pour le dernier DAS à émission avec CP



528-2

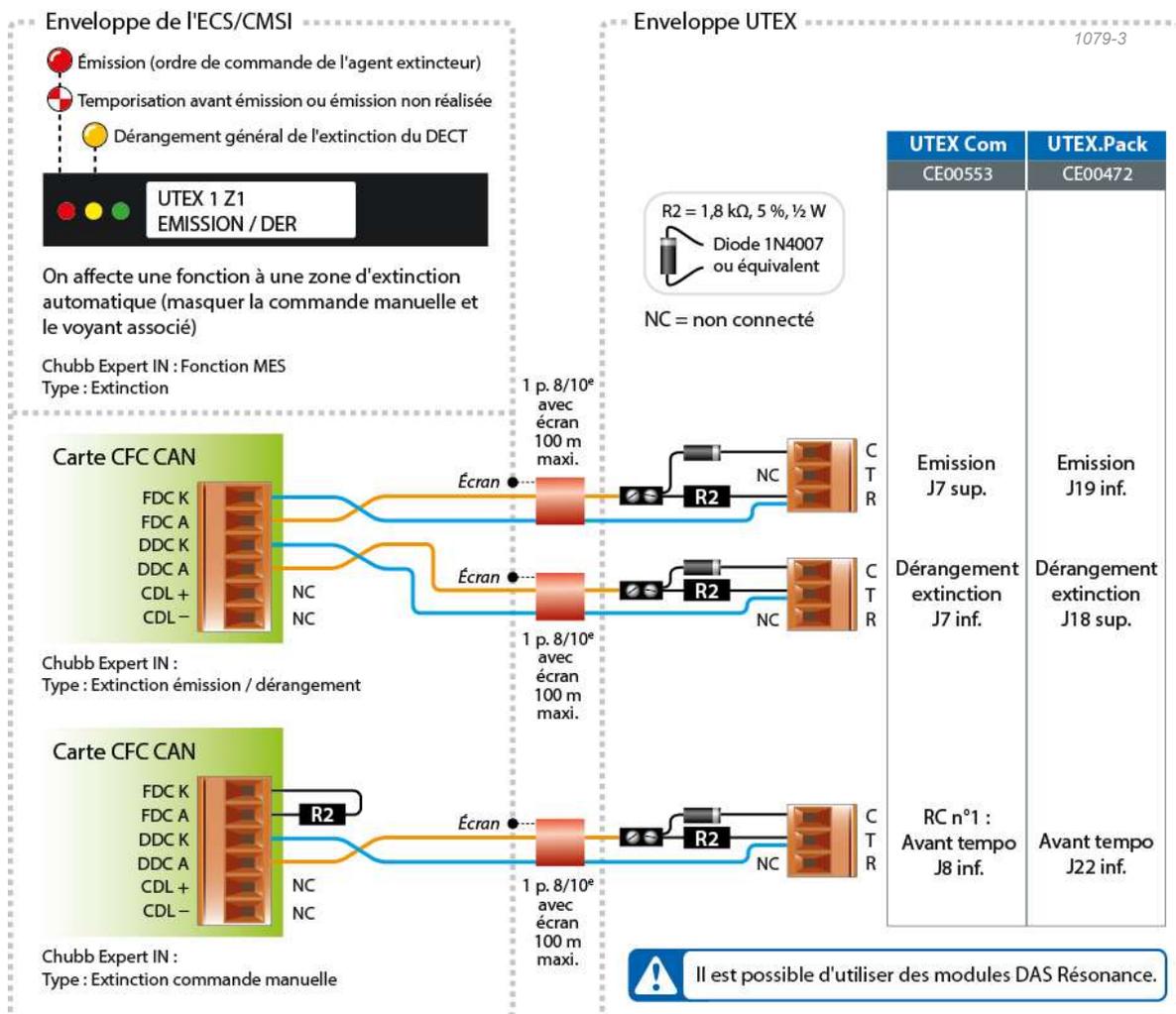
Annexe 8 : reprise des informations DECT

> REPRISE DES INFORMATIONS D'UN DECT CONFORMEMENT A LA NF S61-932

NF S61-932 +A1+A2+A3 – Article 9.8 Extinction automatique :

Pour les établissements ou bâtiments dotés d'un SSI de catégorie A ou B, dans le cas où le dispositif électrique de commande et de temporisation (DECT) commandé par une détection automatique d'incendie n'est pas installé au même emplacement que le CMSI, une signalisation de synthèse doit être reportée dans les conditions suivantes :

- Soit sur l'unité de signalisation (US) du CMSI, par des lignes de contrôle conformes aux dispositions de ce document, dans les conditions suivantes :
 - émission (ordre de commande ou passage de l'agent extincteur) par un voyant rouge fixe et un signal sonore, et
 - dérangement général par un voyant jaune et un signal sonore.
- Soit par un tableau répéteur d'exploitation (TRE) capable de délivrer les mêmes signalisations avec le même niveau de sécurité que l'US et placé à proximité immédiate du CMSI.



> REPRISE DES INFORMATIONS D'UN DECT CONFORMEMENT A LA R7 ET LA R13

R7 (février 2014) Détection automatique d'incendie – Article 2.14 Reprise d'informations :

Pour réaliser la reprise d'informations provenant d'équipements techniques liés à la sécurité incendie sur l'ECS, on peut utiliser les entrées de l'ECS ou celles des dispositifs d'entrée/sortie. Ces dispositifs d'entrée/sortie doivent être dédiés et placés sur un circuit de détection isolé de façon qu'un défaut sur ce circuit (coupure, court-circuit) ne puisse pas entraîner la perte simultanée de ces dispositifs d'entrée/sortie et d'autres points raccordés sur ce circuit.

Si le dispositif se trouve à l'extérieur du coffret d'où proviennent les informations à reporter, la liaison électrique entre le dispositif et le coffret devra être surveillée pour les défauts de coupure, de court-circuit et, le cas échéant, de mise à la terre.

Il est admis de reprendre le report des informations suivantes :

- Informations émanant d'une installation d'extinction automatique (à eau, à gaz, à mousse, à poudre, etc.). Les reprises d'informations émanant d'une installation d'extinction automatique à gaz doivent être conformes aux exigences du référentiel APSAD R13 en vigueur.

R13 (octobre 2019) Extinction automatique à gaz

Article 4.2 Exigences de fonctionnement :

Dans le cas où le DECT n'est pas sous surveillance humaine permanente, l'exploitation depuis un poste occupé en permanence doit être faite par l'un des moyens suivants :

- TREX,
- ECS sous surveillance humaine permanente (voir § 4.2.3.3).

Article 4.2.3.3 Report d'informations sur un ECS sous surveillance humaine :

Les informations à reporter sont les suivantes :

- "Alarme feu générale", "Déangement général" de l'UTEX Com / UTEX.Pack, et
- "Déangement", "Emission" et "Hors service" par zone d'extinction de l'UTEX Com / UTEX.Pack.

La liaison entre l'ECS/DECT et l'ECS sous surveillance humaine permanente doit être surveillée (coupure et court-circuit) par l'ECS et réalisée en câble CR1 (au sens de la norme NF C 32-070).

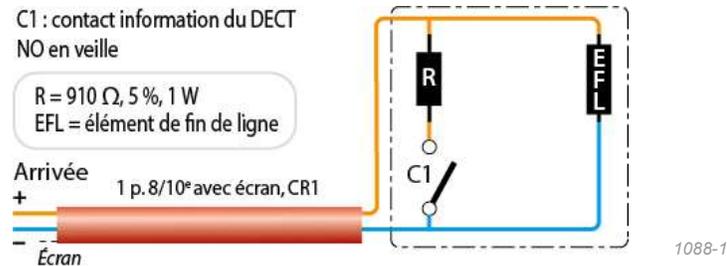
> REPERAGE DES INFORMATIONS

	UTEX Com	UTEX.Pack
Alarme feu générale	J1 (CE00551)	J10 supérieur
Dérangement général	J2 (CE00551)	J23 supérieur
Dérangement extinction	J7 inférieur (CE00553)	J18 supérieur
Emission	J7 supérieur (CE00553)	J19 supérieur
Hors service	Relais configurable programmé en HS/test : J8 inf. ou sup. / J9 inf. (CE00553) et J6 inf. ou sup. / J7 inf. ou sup. / J8 inf. ou sup. / J9 inf. ou sup. (CE00559)	J24 inférieur

> RACCORDEMENT

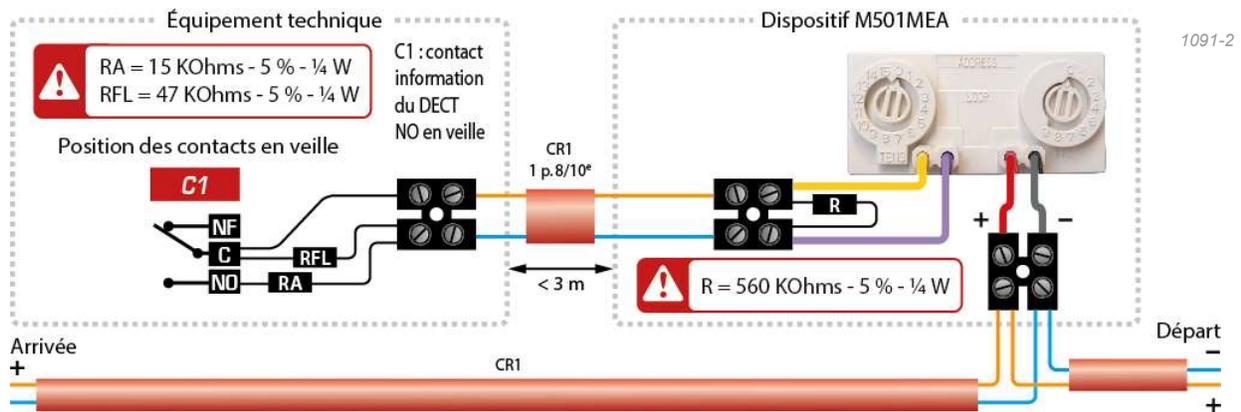
Chaque information sera remontée séparément comme une **alarme technique mémorisée** selon l'un des raccordements ci-dessous :

Via UES générale / UAC 16ZD CAN / ICF I.Scan+



Ne pas tenir compte de l'écran en cas de raccordement sur l'ICF I.Scan+.

Via M501MEA

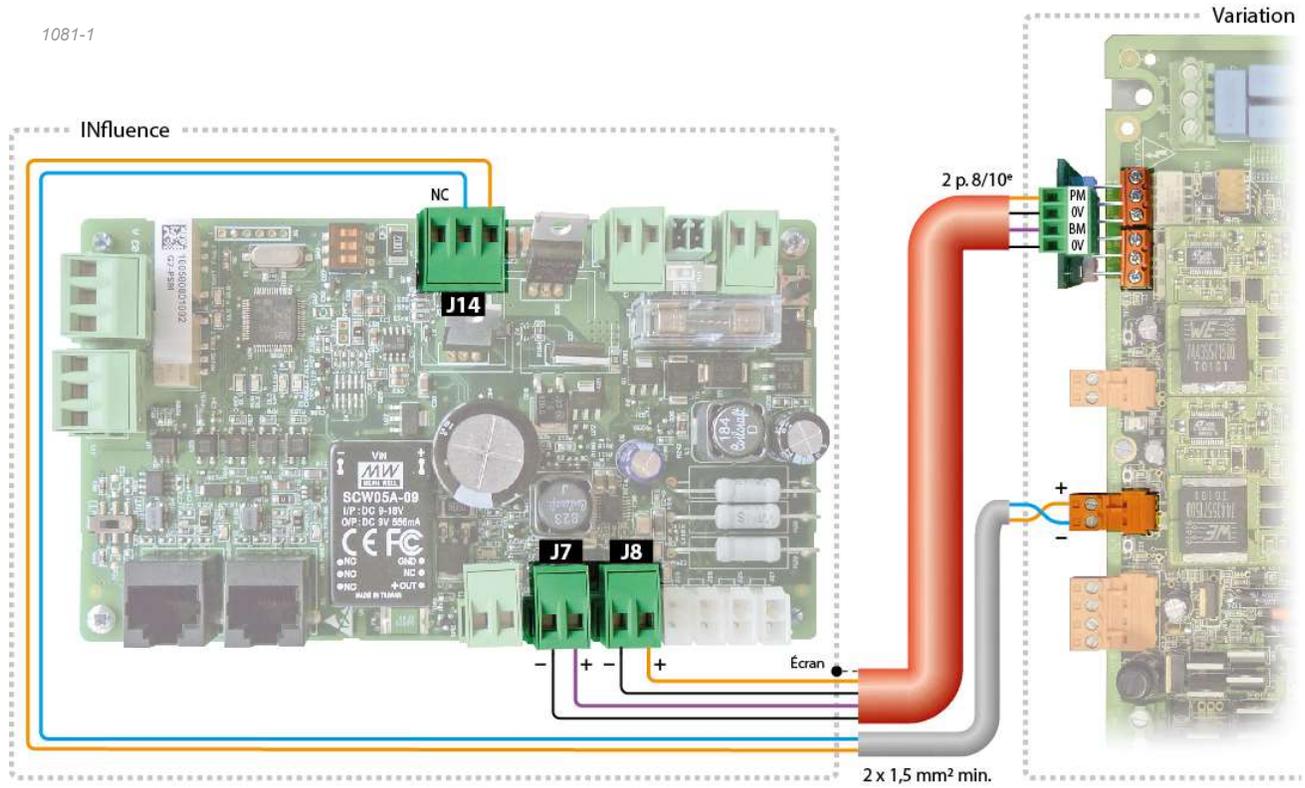


ChubbExpert IN : Type : Alarme Technique / Type de câblage : NO + c.ouvert, court-circuit.

Annexe 9 : reprise d'une alimentation externe

> COFFRET VARIATION

1081-1



PAGE LAISSEE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT

PAGE LAISSEE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT



CHUBB France
Parc Saint Christophe • 10 avenue de l'Entreprise • 95862 CERGY-PONTOISE Cedex
Capital Social 32 302 720 € • RCS Pontoise 702 000 522



www.chubbsecurite.com

AVERTISSEMENT : Soucieux de l'amélioration constante de nos produits qui doivent être mis en œuvre en respectant les réglementations en vigueur, nous nous réservons le droit de modifier à tous moments les informations contenues dans ce document. Le non-respect ou la mauvaise utilisation des informations contenues dans ce document ne peut en aucun cas impliquer notre société. Dans la mesure où les textes, dessins et modèles, graphiques, base de données reproduits dans ce document seraient susceptibles de protection au titre de la propriété intellectuelle et dès lors que le Code de la Propriété Intellectuelle n'autorise, au terme de l'article L122-5 2° et 3° a), d'une part, que les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective, et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, sous réserve que soient indiqués clairement le nom de l'auteur et la source, toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement des auteurs ou de leurs ayants droit ou ayants cause est illicite (article L122-4). Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L335-2 et suivants du Code de la Propriété Intellectuelle.